

The Princess of Wales, wearing a plumed hat which matched her green tweed suit, opened a 57.5m Head Post Office in North

# Send food appeal from Poles

Mr Lech Walesa, leader of Solidarity, the free trade union, appealed to "the working people of the entire world" to give food to Poland to avert dangerous social rensions and spontaneous outbursts of popular anger" this winter. A similar but less dramatically spontaneous outcursts or popular anger this winter. A similar, but less dramatically worded appeal was made in London by Mr Josef Czyrek, the Polish Foreign Minister, when he met Lord Carrington, the Foreign Secretary Page 5

## Bonn prepares for Brezhnev

Nine different protest rallies face President Brezhnev arriving in Bonn tomorrow night. The West German Government The West German Government is drafting in thousands of extra police. Meanwhile Moscow, angered by Washington's timing, has launched a massive propaganda campaign against President Reagan's arms control offer Page 4

# That game is withdrawn.

Weddingtons is to stop produc-tion of the game "Bombshell.", after condemnation by the Prince of Wales and Mr William Whitelaw, the Home Secretary. The company will take back the game from stockists

## Child death couple janed

A couple who battered a child, aged 19 months, and then left him for 16 hours antil he died in a freezing room, were jailed for five years at Norwith. The death occurred a day after decided not remove him from their care. their care

# Cervical test

Screening for cancer of the cervix, now officially, encour-nged for women over 35, should be provided for women of 22 and over if they are sexually active, a report recom

# Labour loss

Mr Stanley Cohen, Labour MP for Leeds, South-East, since 1970, aunounced he was leaving the party but did not say if he was joining the Social Demorates

# No Newsat Ten

ITN's News at Ten was taken off the air lest night when members of the technicians union, the ACTI, went on strike half-an-hour before the programme was due to be trans-mitted. The dispuse concerned re-grading over the use of video-tape recording machines.

# Chunnel gloom

Hopes of a firm decision on the Channel tunnel in the life of this Parliament are beginning to fade. Only two schemes are still in the race

# Indecent vest

A see-through running vest, proving popular with women athletes and ordered for inter-

national use next season has been declared indecent by the sports' authorities Page 2

## Leader page, 7 Letters: On Ireland, from Mr

R. A. Bruce; racial impasse, from Professor John Hutchinson; film records, from Mr Clive Coultass. Leading articles: Europe

prisons; chess.

Features, page 6 What will Brezhnev do to keep his best friend in the West?; how Reagan has regained the initiative; something nasty in

Obituaries, page 8 Dr Jacob Teicher and Dr

George Yeb.	
Home News 2, O-seas News 4,	31
Arts	11
Business 17-	21
Comt	36 1
Diary	26 12
Law Report Parliament	4 2

Religion

Sale Room Sat Review Sport 22, 23 TV & Radio 25 Thires, etc 10,11 Travel
25 Years Ago 8
Weather 26

# West Germany signs huge piped gas deal with Russia

THR

The conrroversial project to supply Western Europe with 40,000m cubic metres of Siberian natural gas a year for a quarter of a century became a

After a final round of tough negotiations, representatives of the two leading participants, Ruhrgas AG of Essen and the Soviet foreign trade organization Soviet foreign trade organization Soyuzgasexport, reached agree-ment on the last outstanding problem—the price to be paid by the Germans for the Russian

direct delivery of 10,500 cninc meries of Soviet gas each year to West Germany.

In common with past agreements of this type the exact price was not disclosed. Herr Klaus Liesen, the chief executive of Rubrgas, said, however, that it was linked to the level of alternative sources of hear in West Germany. Rubrgas has conceded an undisclosed floor price to protect the Soviet. Union's investment in the pipe-line and the agreement also in-

cludes a renegotiation clause. Herr Liesen indicated that Rubrgas had agreed to a price of less tha nthe £2.90 per million British termal units which Norway has demanded for gas from its Stat Fjord field.

and energy companies are watching the price issue closely because a high price would encourage the efforts of oil companies and gas exporting countries to push natural gas prices up to the same level, in

mercy terms as oil.

West Raropean governments are trying to keep natural gas prices as low as possible, and they have so far rejected arguments that they should be linked to not rejected.

to oil prices.
The pipeline deal went ahead despite a last-ditch attempt by the United States to head it off. Moscow and Washington and,

Moscow and Washington and, significantly, the signing of the confract in Essen came only two days before President Lemid Brezhnev arrives in Bone for rales with Chancellor Helmut Schmidt.

Moscow has viewed the huge tion that contacts between the Soviet: Union and Western Europe can continue without serious interruption at a time of frosty relations between Moscow and Washington

Herr Liesen of Ruhrgas pre-licied yesterday that agree-nents between Russia and Austria, Italy, France, Beigium, Holland and Switzerland would follow the West German deal. For the first time West Berlin has been included in a gas deal between West Germany and Russia It will obtain 700 million cubic metres of gas a year.

To bring the was to western
Europe, a brand new pipeline
costing the equivalent of
\$15,000m (27,900m) will be
built from the Urengoy gas field in western Siberia over 2,840 miles to the West German-Czechoslovak border. Much of

Bur partly because of financ-ing difficulties, the Soviet Union is sparing out its plant pur-

Originally it was expected that the deal would automatic ally bring orders worth around DM27,000m (£6,300m) to companies in western Europa, but

panies in western Europe, but it now emerges that contracts worth only half this amount have been assured. The pipeline which will run from Siberia to the south of of Moscow and through Czecho. of Moscow and Infogn Carrying gas in 1984. Deliveries will build up over a period of years to the planned maximum of 40,000m. cubic metres and run at least until 2008.

The deal is the fourth and by The deal is the fourth and by far the most ambitious to be agreed between the Soviet Union and western Europe. For Washington the gas deal represents a disturbing readiness on the part of the Europeans, especially the West Germann, peans, especially the west sea-mans, to increase energy de-pendence on the Soviet Union. Mr Myer Rashish, the United States Under Secretary of State for Economic Affairs, last week for Economic Affairs, last week completed a tour of western Europe specifically designed to present alternative proposals. As a result of the deal, West many could become as much as 30 per cent dependent on the Soviet Union for its gas

supplies—up from the present 17 per cent. But the West Germans have maintained that the share of gas in their total energy picture is relatively small. Bonn has also con-sistently argued that it is better to accept slightly higher dependency on Soviet gas than on Libyan oil, which forms a big proportion of United States

position on the deal has been weakening over the past few months and the United States Commerce Department has allowed two United States companies to sell the Europeans equipment for the deal.

Herr Liesen, insisted that Rubrass could find ahernative appolies even in the event of

supplies even in the event of a total cutoff of Soviet gas. He line is finished at the end of 1980s, Soviet natural gas account for only 6 per cent of the total German energy supply, compared with 3 per cent at present.
Though yesterday's signing

ceremony was deliberately held before the start of President Brezhnev's visit and away from the German capital, both sides had been under pressure to settle in order to create a fav-ourable climate for next week's

talks. Western Europe has not been totally impervious to American pressure and various schemes are now being mooted to store narural gas in large quantities and thus minimize the impact should the Soviet Union threaten to turn off the raps. Leading article, page 7

# BL to axe 4,100 jobs and sell tractor firm

BL vesterday announced plans to axe 4,100 jobs in the reorganization of its commer-cial vehicle sector and to sell its agricultural tractor business to a small private company.

Workers and national union officials rejected the redun-dancies and reorganization plan and threatened industrial action. Mr Ken Gill, general secretary of the white-collar engineering union, TASS, accused BL and the Government of committing to destroy what is left of the industry.

Neither BL nor Marshall, Sons and Company, which is buying the tractor business, would disclose the sale price, but it is likely to be about £15m. As a result of the sale, all 850 ractor jobs ar Bathgate; Lothian; will be lost in a total of 1,365 to be shed there. BL's Guy plant at Wolverhampton will also be closed with the loss of 740 jobs and one of the wo of 740 jobs and one of the two

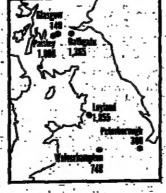
Scottsown, Glasgow, with the loss of 140 jobs. loss of 140 Jobs.
The axe will fall heaviest at
Leyland, Lancashire, headquarters of Leyland Vehicles,
where almost 1,900 workers will lose their jobs. Workers there pledged themselves to fight the curbacks, which they believe are a prehimmary to hiving off the truck and bus operations. The BL job pruning coincided with announcements of other

cutbacks in the engineering and textiles industries. At the Perkins Diesel Engine plant at Peterboroneh, 2,000 workers were laid off and 300 left the company under a volun-tary redundancy scheme. At Paisley, near Glasgow, J and P Coats, the threadwares, part of the Coars, Paton group, said that it would reduce its labour force by 1,000 over the next two or three years and close one of

its two factories in the town, but give a £4m capital injection

in the remaining factory.

The BL job cuts are due to



be completed by the end of next year, bringing its British labour force down to 100,000.

Traditionally, RL's commer-cial vehicles operations have been profitable, but in the first half of this year they lurched into a £47m loss. The company lost £225m overall. Over the past two years, British demand for trucks had

been halved to 40,000 Demand for buses, which has often balanced slumps in the ruck industry, has fallen by about 25 per cent in 12 months. The company's export competi-iveness has also been undermined by rising costs and sterl-

Other feature of the strategy include concentrating commercial engine component manufacture at Bathgate, consolidating the Scammell activities at one Watford site instead of two, and reducing the level of component manufacture by collaborating with other com-

However, sale of the Leyland agricultural tractors business to Marshall Sous & Company, run by Mr Charles Nickerson, will generate 200 jobs at the Gainsberough-based company. At present it employs only 100-Two years ago, the company acquired the Leyland crawler tractor business.



Freedom: Miss Pamela Collison is escorted to a car by police, after her acquittal.

# Life sentence for surgeon who 'cruelly poisoned' his wife

From Ronald Kershaw, Middlesbrough

Paul Vickers, the surgeon occused of slowly poisoning his crippled wife, was found guilty life imprisonment yesterday.
His former mistress Miss
Pamela Collison, jointly
charged with him, was acquired
of murder on a majority

SATURDAY NOVEMBER 2

Recommending that Mr Vickers serve a minimum sentence of 17 years, the judge, Mr Justice Boreham, described

ous, cruel poisoning".

Mr Justice Boreham, sirting at Teesside Crown Court told Mr Vickers: "You must understand in the eyes of judges, it is no unfamiliar thing to wit-ness what might be called man's inhumanity to man and when a medical practitioner, whose function is clearly to alleviate

runction is clearly to anterest pain and suffering, deliberately kills, even for a jurge that is a new field.

"When as here, the victim is your wife and when in particular, the killing is achieved not in a moment of passion but by a process which was cruelly insidious, in my judgment un-humanity is plumbing the very

depths."

After Miss Collison was acquitted, she appeared once more in the dock to face two lesser charges of dishonestly obtaining the drug CCNU, which Vickers had used to kill his wife. She pleaded guilty and was sentenced to six mouths inprisonment on each charge to un concurrently but suspended

£20m drugs

case three

are cleared

Howard Marks, the Oxford graduate who claimed he worked for MIS against the

Provisional RA and against the Provisional RA and against South American terrorists for Mexican agents, was yesterday cleared at the Central Criminal

cannabis smuggling ring But he was convicted of two charges involving false pass-

Morgan Stewart Prentiss, an American yachtsman, aged 41, was acquitted of involvement with the cannabis smuggling ring and so was Hedley Mor-gan, aged 35, of Potters Bar,

Mr Marks, aged 36, of Hans

Crescent London was accused during the eight week trial of being the British mainstry of

an organization which smug-gled 15 tons of camabis in 1979 from Colombia to Britain across the Atlantic on a rug-

He was acquitted of all three

charges of possessing cannibis. The cannabis was landed in the west of Scotland under a

plan code-named Eagle by the smugglers. Mr Premiss was alleged to have organized the landing and storage of the drug

while Mr Morgan was alleged

to have counted the profits,

Miss Collison had been crying with relief as she entered the dock for the second time but emerged from the court smiling and happy as she faced press

A crowd of about 200 had gathered and jeered and shouted at her. There were cries of "clut". Miss Collison said she felt relieved. She paused to she felt relieved. She paused to thank her solicitors, prison-officers, and the press before being escorted to a car by police. Asked how they felt, her parents Mr and Mrs Charles Collison, a retired couple, said in unison wary happy."

The trial started five weeks ago and has cost an estimated £250,000. Earlier, Mr Justice Boreham commended Detective Superintendent Joseph Ruich of Newcastle for the way in which inquiries had been conducted in what the judge said was a difficult case of poisoning, par-ticularly where the poison

Earlier, in court, Mr Vickers bowed his head briefly as the verdict on him was announced. The only change in his features. was a slight flush. His son, John, aged 18, who was in court held his head bowed throughout

Before Mr Vickers was sen-tenced, Mr Gilbert Grey, QC, pleading in mitigation, said that both Mr Vickers and his son John had been receiving constant psychiatric support. Those advising him said that

was suffering from overstrain, perhaps some form of disorder and had a wast workload on

He readd letters from friends and professional colleagues to support this and he said that Mr Vickers "was absolutely stricken" now as an individual and was in need of constant psychiatric attention.

Mr Grey said John Vickers, who was in cour, was concerned that everybody should know he would stand by his father whom he supported and loved. The jury had taken five hours to reach its decision on Mr Vickers and after being given a

majority direction, took a fur-ther 15 minutes to acquit Miss Mr. Robin Stewart, QC, appearing for Miss Collison, said that over the last 16 months she had been under the most enormous strain; facing a charge of very great gravity, of which the jury had now acquitated her

Mr Stewart submitted that Miss Collison was the un-witting haive tool used by Mr Vickers for a sinister purpose of which she did not know .

He went on: "That being so, we invite your Lordship to say that it changes out of all dimension the gravity of what Mr Stewart said that over the

past few weeks Miss Collison had faced many allegations in their assessmen, the indica- against her tions were plain. Mr Vickers Background to the trial, page 2

# Storm ahead for Howe on national insurance rises

cellor of the Exchequer, is expected to face a political storin next month when he announces bigger than usual increases in National Insurance

contributions to offset the rising cost of unemployment. The increases are necessary to meet the huge deficit, thought to be close to, £500M. in the National Insurance Fund which meets the bill for the payment of unemployment and other benefits and are bound to be attacked by the Govern-

ment't opponents as a backdoor method of raising taxation. The Government Actuary, Mr Edward Johnston, estimated in July that the deficit this year would be f619m although his. eport to be published shortly, is expected to put the final figure at slightly less than that, One of the options being considered by the Treasury in the raising of the upper threshold on which the contribution is

levied. The lower limit is always setat the level of the single per-son's pension; and the higher limit must be between 51 times

By Philip Webster, Political Reporter Sir Geoffrey Howe, the Chan- and 71 times the lower limit. If the lower limit is, as expec-ted, set at about £30 a week

the maximum upper limit would be £225 a week. If the Chancellor decided to raise the upper limit, thus making his increases bear more heavily on the higher paid, legislation would be required. · Sir Geoffrey is expected next

month to announce a rise of between half a percentage point and a full percentage point in the National Insurance rates to be paid from text April, The increase from 6.75 per cent to 7.75 per cent in the rate for contracted in employees; announced last November raised. 1947m; as sarnings have gone up, a one-per-cent increase this time would raise just over

£1,000m.
A full percentage point increase in the employee contri-bution rate would mean an extra £1.30 a week in deduc-

ons. The issue will be one of many exercising the Cabinet next Thursday when it discusses the progress of the attempts being made by Sir Geoffrey and Mr Leon Brittan, Chief Secretary to file Treasury, to achieve reductions of some £3,500m in the public expenditure plans of their spending colleagues.

# Masterful Karpov retains chess title

Viktor Korchnoi resizued she eighteenth game of the world chess championship mach at in the most convincing and of Kampor's chief virtues es a player: his power of seizing the initiative and increasing it.

a Ruy Lopez in which Korchnol used the open defence, was a speciality of the challenger. In fact, the relevant section in the Rocyclopædia of the Openings, Merano yesterday without speciality of the challenger. In resuming play, and this means' fact, the relevant section in the that Anatoly Karpov won the Encyclopeedia of the Openings, match 6—2, retaining his title a modern standard work, was

written by Korchnot. Even so, Karpoy was able to surprise him with a new move present system of world chain surprise him with a new move planship contests was assistated that made the variation Korchafter the Second World War. noi employed almost unplay—The decisive game was probable. It was a factical move able the best of the match and that, by weakening Korchner's an excellent illustration of one Queenside position, also affected that by weakening Korchnor's Queenside position also affec-ted his position in the centre. There was a flicker of resistance on the challenger's part-when he tried a counter-attack move by move until the press: when he tried a counter-strack are is too great for his six moves later. But it was soon opponent to bear.

The win was all the more of the game was a copy, book.

example on Karpov's part of how to take advantage of the greater command of space.
Karpov's match victory
gained him a prize of 500,000
Swiss francs (about £144,000)
while Korchiol had to be con-

tent with 300,000 Swiss francs. But the contingent rewards of retaining the title are more considerable ☐ Moscow: Karpev sent a telegram-reporting " mission accom-plished " to President Brezhnev

of the Soviet Union yesterday.

the Soviet delegation have felt your daily support, the concern and interest of our dear country," he wrote -AFP.

Game by game, page

"I and all the members of

# Paisley's action day faces new opposition

TIMES

From Tim Jones, Belfast

As more hard line " loyalists " As more hard line hoyalists continued to turn against him, it seemed unlikely last night that the Rev Ian Paisley would succeed wholly in his plan to create civil disruption in Northern Ireland on Monday in protest against the security situation

After a day in which his plan was condemned and criticized by the churches and both sides of industry, shop stewards representing thousands of workers at the Harland and Wolff shipyard in the heartland of Pro-testant east Bellast recommended the men to work norm-

The decision represented a severe serback for Mr Paisley The decision represented a severe serback for Mr Paisley who cannot hope to claim complete success without whole hearted working-class backing. Mr Harry Murray, leader of the shop stewards, said that Mr Paisley had "led too many people too often up the wrong path. He has done nothing for this country".

The Protestant paramilitary organizations had already rejected his appeal to join in.

Mr Paisley made light of the setbacks and diverted his questioners at a press conference with the revelation of a plot by British intelligence forces to eliminate him.

He also claimed that civil servants in Northern Ireland had been warned that their chances of promotion would be thwarted if they took part in the day of action.

In Belfast Mr James Molyneaux, leader of the Official Unionists, said his party would be confining its protest on Monday to a dignified meeting at the City cenotaph.

He said: "We are not supporting any illegal action or strikes which would only inflict further hardship.

further hardship The Irish Council of Churches called on the Government to increase security, but said that while the cause for a day of action was understandable, it was a step in the wrong direc-

Ireland Chamber of Commerce, in a message to employers and workers, said: "If you care about your job stay at work on Monday. To stop work on Mon-day, or to close, could mean the prospect of permanent losses of

Cardinal Tomas O Finich, Primate of All Ireland, said in Armagh, last night that cooperation with the IRA was a
mortal sin. "What we all need addresses were carried. Thames mow is an end to violent deeds before the whole population is engulfed in an orgy of death and destruction." Let me therefore state in

simple language, with all the authority at my command, that participation in the evil deeds of this or any other paramili-tary organization which indulges in murder, wounding, intimida tion, kidnapping, destruction of property, and other forms of violence is a mortal sin which will one day have to be ac-counted for before God in judg-

The Prime Minister welcomes the rejection of Mr Paisley's Civil war denied, page 2

# Czech exiles in TV dispute

By Richard Ford

A series of damaging allega-A series of damaging allega-tions against a television docu-mentary that highlighted the crackdown on dissidents by the Czechoslovakian government is being investigated by the recently-formed Broadcasting Complaints Commission.

The complaints, by Mr Jan Kavan and Mr Ivan Kyncl, about the film, which they helped to make, allege that there was an inaccuracy in it which could endanger dissidents

facing trial.
Thames Television denies the Thames Television denies the allegation, and several others made by the two Czechs, who live in London, against the TV Eye programme entitled "The Last Round Up". It was broadcast on June 25 and had been in the making since May. It was produced by Jon Blair with Julian Manyon as reporter and was made with the assistand was made with the assist-ance of Mr Kavan and Mr

ance of Mr Kavan and Mr Kyncl. On seeing the broadcast Mr Kavan was upset by what he saw. "I feel reseatful about it. It is a very complex and sensitive situation that we are in," he said.

Thames, which regards the matter as very serious, has sent a strongly-worded rebuttal, of more than 20 pages, to the commission.

In a statement, Thames said : "The allegations against us have been refuted in line-byline detail in a statement submitted to the Broadcasting
Complaints Commission which
is meeting to consider them.
We have you further comment

We have no further comment to make at this stage."

The complaints which the commission is considering were made after the programme was broadcast. It depicted a new wave of repression and discussed whether expection reign research. wave of repression and dis-cussed whether opposition with-in Czechoslovakia, would sur-vive the next big show trial.

In the course of making the film, Mr Manyon visited the country secretly, posing as a tourist. The documentary out-lined the events that led to the arrest on the Czech border on April 27 of two people from France, who were attempting to smuggle a duplicator and hunsmuggle a duplicator and hun-dreds of books and magazines

hidden in secret compartments Mr. Manyon said in the programme that the couple left. Paris and beaded east. He added: "They carried with them, the names and addresses of people inside Czechoslovakia."

It is this statement that is at the heart of the dispute. Mr insists the statement was accu-

After the border locident a wave of arrests of dissidents began within days. Later the couple, M Glies Thonon, a law-yer aged 29, and Mile Fran-scoise Anis, aged 24, were released by the Czech author-

Eighteen days later, on May 15, the Prague Home Service, in a broadcast about the arrests, said: "It can cause no suprise that the security authorities should have made use of the list they discovered containing names of Czechslovak citizens who were to receive from the agents directives for subversive Continued on back page, col 1

# WATCHING THE GRASS GROW A VITAL STAGE IN THE CREATION OF JACK DANIEL'S.

It takes a loc of time to make a whiskey as unique and as special as Jack Daniels. And ever since Jack Daniel first built his distillery in Lynchburg, Tennessee over a century ago, we've been making whiskey the same careful and unhurried way We use iron-free water from a limescone

spring that runs all the year

It's the one reason Jack built

round at exactly 56.

his distillery here in Lynchburg. Wealso take care in choosing the finest quality grains. But it's our own special charcoal mellowing process that

makes all the difference. And takes all the time. You see, every drop of Jack Daniel's whiskey takes it's own time to filter slowly through nine feet of finely

packed sugar maple charcoal. It's this stage that takes out all the roughness and gives Jack Daniel's its smooth unique taste. Finally, every drop is manured in charred oak barrels for years until it has reached perfection.

lisaslow process, and only our experienced tasters know when it's finally ready So if you're ever in Lynchburg, drop by if you have the time. We certainly have.

ACK DANIELS

lennessee sipping whiskey DISTRIED AND BOTTLED BY JACK DAMEL DISTRIERY, LYNCHBURG, (POPULATION 361),
TENNESSEE, U.S.A. EST. & REG. IN 1866.

# Couple jailed for battered toddler's death

boy's mother, and Andrew Clark aged 24 her lover, were told by Mr Justice Purchas that the sentence had to reflect the feeling of ourage and revulsion with which citizens would view

The judge told Mrs Caesar, who earlier had slumped into the arms of a weeping Mr Clark when the verdicts of guilty to manslaughter and cruelty were amounced: "You articularly must live the rest of your life with the fact of lason Caesar's death at your hands

hands."

The judge said Mrs Caesar and Mr Clark, both of Darwin Drive, Cambridge, had been convicted on clear evidence.

"The undisputed evidence about the injuries to the abdomen disclose beyond doubt that this child of a tender age of 19 months had over a period of days immediately prior to his death been subjected to repeated and severa blows to his peated and severe blows to his

That distinguished the case from other cases of man-slaughter where a single attack had insolveriently led to

The judge continued: "In passing sentence upon you, I cannot avoid taking into account the evidence of serious, injury which was caused to Jason.
Caesar some months before his
death which involved serious
injury to both arms.

"The undisputed evidence forced to move because of assaults on her by the child's real father.

alone the result of repeated violent assaults upon this small child. I cannot ignore the fact that at his death he also cavied that at his death he also cavied a burn mark upon his stomach,

A couple who battered and neglected Jason Caesar, aged 19 caused by a lighted cigarette, months, until he died alone in a freezing bedroom were eath jailed for five years by Norwich Crown Court yesterday.

Christina Caesar, aged 25, the Christina Caesar, aged 25, the Andrew cridence that Mrs Caesar was evidence that Mrs Caesar was ev

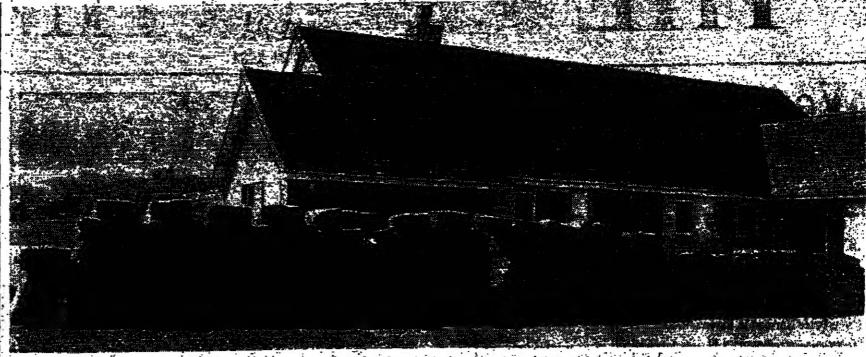
was evidence that Mrs Caesar was alloving mother at times. He told her: "Only you, and possibly your co-defendant, can know the true state of your

mind when you participated in or contributed to the vicious attacks on a defenceless child. Mrs Caesar and Mr Clark had denied manslaughter and wilfully ill treating or neglecting the boy in a manner likely to cause unnecessary suffering or injury to his health. But the jary of eight women and form. verdicts on all the charges. The prosecution alleged that many of the injuries, including

many of the injuries, including numerous bruises, fractures of both arms, and internal injuries, were not accidental as the accused had claimed.

The boy was found dead after being left alone in a freezing bedroom for 16 to 17 hours on November 5, last year. His death came only the day after a case conference of doctors, social, health and welfare workers had decided not to remove

health and welfare workers had decided not to remove him from the custody of his mother even though for two months he had been on a social services register of children at risk from non-accidental injury. Mr. Barry Green, for Mrs. Caesar, said after the verdicts that she had had a background of extreme social deprivation. In 1978, she had married a drug addict who was in prison when addict who was in prison when the boy was born and had been forced to move because of assaults on her by the child's



The four tons of cannabis taken from Alan Athur Grey's bungalow at Glengarry, invernessshire.

# Oxford graduate cleared of £20m drugs link

Howard Marks, the Oxford graduate charged with being the British mainstay of a £20m. the British mainstay of a zoom cannabis smuggling ring, was acquitted yesterday at the Cen-tral Criminal Court of involveral Criminal Court of involve-ment with the drug organization. In his defence Mr Marks, aged 36, told the court during an eight-week trial that he had worked for Mi6 to infiltrate an IRA arms and drug smuggling business, and later for Mexican agents against South American reprovises financed by drugs. Yesterday the jury, which had been deliberaring since Thursday morning, also acquitted a

asy morning, also acquired a Briton and an American of charges connected with the amuggling ring which brought 15 tons of cannabis from Colom-

For complexity, intrigue, high

the Vickers murder will have

few equals. There is little doubt

that consuming political ambi-tion on the part of Yickers was

tion on the part or vickers was the motivating force which drove him to plan and execute a crime that unquestionably

would have gone undetected but

for that incalculable element of human frailty—the passion

of a scorned woman, his mistress, Miss Pameia Collinson

It was the contention of the Crown that the pathetic victim in this almost Victorian melo-

drama of the eternal triangle,

Mrs Margaret Vickers, wife of

in the way of his political

The inhuman way he went

about the task of creating in Mrs Vickers, with the anti-cancer drug, CCNU, a disease of the bone marrow which destroyed the make-up of her

blood, will be regarded as a

More so because the con-

dition, aplastic anaemia, need not be fatal; indeed, Mrs Vickers's bone marrow started to regenerate and recover,

giving Vickers time for second thoughts after the first adminis-

tration of the drug. Undeterred,

Mrs Vickers eventually died and the peculiar properties of the deadly drug came into play, banishing all trace of itself from the body.

One is entitled to ask what

he continued the long killing.

most cruel murder.

Mason, QC, was told yesterday that the Director of Public Prosecutions is considering the

Prosecutions is considering the earlier charge.

While the jury was out the court began to hear pleas in mirigation by five men who had earlier pleaded guilty to charges connected with the cannabis in Britain. After the verdicts on Mr Marks, Morgan Stewart Prentiss, aged 41, the American, of no settled address, and Hedley Morgan, aged 34, of Potters Bar, Hertfordshire, the judge, was asked to make an judge was asked to make an application preventing details of some of the mitigation pleas for the five from being re-

ported by journalists.

Lord Hutchinson of Ludling-Is tons of cannatis from Colombia to Britain. But they found Mr Marks guilty of two offences involving false passports.

Mr Marks may also face proceedings alleging that he to trial. The judge refused to abscended from bail in 1974 while awaiting trial on a Mr John Rogers, QC, outlinseparate drug charge. Judge ing the case against the five,

consultancy, Paul Richard Jarvis Vickers considered him-

self a failure.

It was while at Cambridge that Vickers met his wife-to-be,

Miss Margaret Probert, an out-standing mathematics scholar;

who was partly crippled with a

congenital hip dislocation. Later it was established she was men-tally disturbed and she spent

some time in a mental hospital.
Why Vickers was attracted to Margaret. Probert is not known. He was said by his contemporaries at Cambridge to have a predilection for physical and emotional cripples. A consultant psychiatrist who examined Vickers five times this vest

in selecting somebody obvi-ously disabled. Vickers was expressing a feeling that he was less assured than he would have wished, and felt he was

fit only to take an imperfect

partner.

It was suggested that Vickers's relationships with women were not sexually based and that he was looking for a loving mother figure.

Vickers and Miss Probert were married in July, 1952, shortly after he qualified at St David's Church, Beaufort, near Ebbw Vale. He applied himself to his job assiduously and went through an unremarkable series of hospital appointments in the Northeast, entering the Royal College of Surgeons en route to his last position as orthopaedic surgeon in tharge of the accident department at Queen Blizabeth

ers five times this offered the explanation

partner.

The surgeon who turned killer

Trapped by passion of a scorned woman

the farm.

Mr Richard Du Cann, GC, had earlier told the court that James Goldsack, aged 32, an Oxford graduate from London, had acted as accountant for the cannabis in Britain; was stocknaker, and had driven one load Martin George Langford, an artist, aged 36, of no settled address, took messages at a flat in London and collected 1801b of cannabis from a store-James Goldstack, aged 32, an James Goldstack, aged 32, an tonshire.

Mr Rogers said Alan Arthur Grey, a farmer, aged 47 of Glengarry, Inverness-shire, took no part in the import of the camabis to a place on the coast

of West Scotland, but he stored four tens at his bungalow.

Mr. Rogers said Robert Keningale, aged 35, a carpenter of no fixed address, was the storeman for cannabis kept at Pytchley. Customs men found one and a half tone at his days. one and a half tons of the drug there.

Paul Vickers : Described as

outside Newcastle upon Tyne.

Vickers was a member of the British Medical Association and

British Medical Association and represented it on the Ethics Committee of the General Medical Council, sitting in judgment on colleagues. He was a member of the National Council of the BMA and many medical committees and a national cofincillor of the European Movement.

Unknown to Vickers at the time, his first step towards the dock at Teesside Crown Court was made in 1975 when he first

met Pamela Collision at a Euro-pean Movement meeting. Their affair did not develop until 1977 when Miss Collison started assisting Vickers in his bid for

Movement

The fifth man was Nicholas Cole, aged 35, a barrister, of Daniel Farm, Laindon Mr Cole ran a furniture business and defending Mr Goldsack, stidhis client had been a drug addict. He had hed no direct contact with his colleagues in the ning because that was the way Mr Merks van the organization.

Daring the course of Mr Marks's miel Mr Marks told the court that he had been recraited in 1972 by MI6 to spy on Mr James McCang, a leading Provisional IRA activist who used the finances from drug smuggling to finance arms purchases.

He traced Mr McCann three imes but Mr McCann managed to get away. He also worked for Mexican agents who were trying to uncover a terrorist group financed by drugs. The Mexicans were trying identify those exporting Colombian canable to finance arms. cannable to finance arms. Mr Marks said he was lutro-

of passionate love letters from Vickers, which she kept.

to form a permanent relation-ship between them to Vickers decision to kill his wife.

decision to kill his wife.

Pamela Collison, aged 34, is the daughter of recired accountant Mr Charles Collison. Her mother was a schoolteacher. Miss Collison took three Alevels at East Barnet High School and graduated from York University, with a BA degree in economics and statis-

degree in economics and statis-

tics in 1969. In 1970 she took

She shared her parents' in-

terest in Europe and with them joined the local branch of the European Movement. She quickly became branch secretary and worked her way up to the national executive of which Paul Vickers was a member.

It was at such a meeting she first encountered him in 1975. In court Miss Collison admit-

ted having a marriage arranged

she did not rewest to whom-and cancelled "at the last min-ute". She was said to be in-terested in the visual arts, mak-

ing jewelry, sailing and archi-

In the event, the jury found Miss Collison had no part in

versity.

and infiltrated a camabis smug-gling ring to get information for them.

Attorney General, is to consider allegations that a -journalist may have consmitted contempt of court in talking to a juror after Mr Marks had been

Sir Michael Havers, the

aquitted.

aquitted.

The possible contempt by David Pallister of The Guardian, was reported to Judge Mason Mr. Pallister was placed in custody, but was released after Mr. Geoffrey Shaw, appearing for the reporter, told the court that the question of contempt might be disputed. He said the Contempt Act 1981, did not prohibit conversation with jurors.

Agreeing to send the matter to the Attorney General, the judge said that by placing Mr Pallister in custody he had demonstrated to everyone how serious this court would regard

# Oil drivers' dispute

Many of these were read in court and the prosecution argued that they traced a course from the early days of love, through serious intentions to form a permanent relation. ast night that anger among tanker drivers was increasing after a decision by Chevron drivers to strike and one by senior shop stewards at Texaco to propose strike action if their employers do not improve an offer of an 8.1 per cent pay rise in negotiations on Monday. . Separate talks between Esso and Texaco managements and

agement and the union are due to meet at the Advisory Con-ciliation, and Arbitration Ser-BPs 2,000 tanker drivers and erminal staff hace accepted

8.1 per cent. Workers at Esso and Shell have rejected the offer by margins of about two to one and Texaco 1,000 distribution staffy have voted to strike.

Management of the P & O

shipping hime said last night that strikes by crews support-ing seamen due to be dismissed because of the closure of the Belfast to Liverpool service were beginning to crumble.
The executive of the National Union of Seamen meets on Monday to wote on a call for an indefinite strike by crews on all P & O vessels in Britain and Europe.

# gets worse By David Felton Transport union officials said

officials of the Transport and General Workers Union are to be held on Monday Shell man-

the blood of mice modified like the Oxford mice for the presence of the gene product (in this case, as in Oxford, rabbit beta-globin). They found that roughly 10 per cent of the first generation actually produced the protein; and of the offspring of that 10 per cent, about half produced it, though at lower levels than their presents. perents.

# The experiments taken to gether seem to have demons gether seem to have demons-trated a technique for incor-porating foreign genes and the genetic material of mice which will then be inherited by their offspring in the normal way. In some cases,

the foreign gene will also work But two major questions. remain; what effect does the foreign gene have on the working of the mice's own genes, and how do the mouse the state of the mice's own genes, and how do the mouse the state of the mice's own genes, and how do the mouse the state of the mice's own genes, and how do the mouse the state of the mice's own genes. genes affect the expression of the foreign gene? Geneticists are excited at the prospect of finding the

Science report

Towards

cows that

breed like

rabbits

By the Staff of Nature

The day when animal breeders will use generic engineering to link the best characteristics of one animal with another completely dif-

ferent one—to create cows that breed like rabbits, per-haps?—has been brought several steps nearer by the recent work of scientists in

Britain and the United

Dr Franklin Costantini and

Dr Elizabeth Lacy of Oxford University, injected the "gene" or inheritable mole-cular instructions, for a rabbit protein into mouse

eggs that had just been fer tilized.

.They then transplanted th

eggs into foster mothers and tested the resulting offspring

for the presence of the rabbit gene. Eight out of eighteen young ... mice contained file

To test if the gene had been incorporated truly into

the genetic apparatus of the mice (the chromosomes of each cell), the scientists mated the males of the modified mice with normal

fied mice with normal females.

If the gene had been incorporated, then its inheritance in the second generation would obey the normal rules of Mendelian genetics. Br. Costantini found that it did, and was even able to pinpoint the chromosome in which the rabbit gene had been incorporated. (It was chromosome 1.)

been incorporated. (It was chromosome 1.)

But transferring the genes will only be useful if the foreign gene can be made to work—that is, produce its corresponding protein—inside the recipient animal Earlier this year; Dr Thomas Wagner and Dr Peser Hoppe of the University of Ohio, tested the blood of mice modified like the Oxford mice for the

States. In the latest experime

answers. In the process, they hope to gain an insight into a fundamental question in biology: what makes genes turn on and off at specific times during an animal's development?

Answering that question will depend on identifying precisely where the foreign gene is incorporated into the recipient animal's own genes. Then it should be possible to see how the genes on either side of the foreign gene control its expression. Source: Nature, vol 294, p92 (1981).

O Nature-Times. News Service, 1981.

# **NEWS IN SUMMARY**

# Two-tier body proposed for funding of colleges

Proposed shortterm arrange the Government would still ments for a two-tier central like to take about a hundred body to fund and coordinate all polytechnics and colleges, higher education in polytechnics and colleges in the public sector in England away from the local authorities writes). The colleges will remain inner the management and control of the local authorities. The local authorities have given their approvai ties have given their approvai to the errangements. epposition In the longer term, however, authorities.

at into unexpectedly strong epposition from the local

what they called well docu-mented evidence of the continu-

ing systematic abuse of psychia-try there for political purposes.

More than 500 local race

Race workers strike

# Energy-saving jobs boost

A Government-backed campaign to conserve energy in the home could treate nearly 30,000 - jobs and lead to an annual energy saving of more than five million tonnes of coal or its equivalent by the year 2000, according to a report published resterday (Frances Gibb writes).

In terms of kilowart hours: a year for each £1 invested,

# Parties in EEC fish battle

Conservative and Labour MPs combined forces at the European Parliament in Strasbourg yesterday to carry resolu-tions demanding that the EEC Council of Ministers at their meeting on November, 30 should approve a common fisheries policy that recognizes the just claims of British fishermen. The resolutions asked for

matic preference given to local fishermen. Russians under füre

relations workers went on strike yesterday in support of Mrs Jean Swaffield, a dismissed colleague in Slough. Pickets were set up in London, Birmngham, Mauchester, Leeds and eicester. +



One more victim of an increasing trend

By Pat Healy, Social Services Correspondent

The Jason Caesar case adds which has overall control of to the growing number of child child abuse procedures. The dying at the hands of their parents despite intensive in of who have suffered actual volvement by social workers abuse have been set up, aland other professionals. At though a recent survey by the least 18 cases have led to expended inquiries into the circ.

failed to prevent the deaths.

The overwhelming message of each inquiry has been that without proper cooperation between social workers, health visitors, doctors, teachers, police officers and others, there is little chance of such deaths.

Man yareas. In Cambridgeshire, where Jason Caesar lived and died, the two local registers were actively used.

Successive circulars from the department have modified authorities, for example by additive to thrive and officers and others, there is little chance of such deaths heing prevented. A review of those reports is being conducted by the Department of Health and Social Security in order to produce a good prac-tice guide for social workers. Miss Margaret Clough, a social work service officer at

the department, says the main message is clear. Social workers, who have the primary responsi-bility for child abuse cases, must check over and over again on the slightest suspicion.

That means each verbal messaza must be confirmed in writshould be checked at source. Action agreed should be fol-lowed up by telephone to make

sure it happens. . Miss Clough also emphasizes that complaints from relatives, friends, or neighbours, however trivial or biased they might seem, must be taken seriously. Urgent action must be taken

Cover-up

ordered .:

over vest

By Michael Coleman Modesty enjoys vigilant guardians among the lady officials governing athletics. Britain's most senior club for

women runners, the London Olympiades (founded 1921), have been rapped over the knuckles for the vest worn by Lesley Watson, their national

marathon champion. To the Olympiades embarrassment, they learnt this week that the vest, their new livery, is held to be indecent. It is too

revealing.
About 2,000 similar vests

have been sold by Ron Hill Sports, a large wholesaler of

athletics wear, and the British Amateur Athletics Board has signified its own approval by ordering 30 for women picked for international events abroad

next year.
What has caught officialdon's

disapproving eye is the see-through mesh ventilating panel

through mesh ventilating panel around the midriff, extending Hill, a former European, Contro the back. This apparently monwealth and British mara-offends Rule 56(a) of the thon champion, and a textile Women's Amateur Athletics chemist, said: "The mesh is our Association which reads: "In contribution to athletics. The all events, competitors must panel starts well below the bust-

wear clothing that is clean and line, the arm holes are cut high so designed and worn as not to and it has clips to hold up bra

least 18 cases have led to extended inquiries into the circumstances and demands to not frequently referred to in
know why welfare agencies man yateas. In Cambridgeshire,
falled to prevent the deaths.

ing failure to thrive and emotional abuse as categories for including children on re-gisters. Much effort has been put into improving the cooper-ation between the various professionals likely to come into contact with abused child-

One obvious result has been a marked increase in the num-ber of children raken into care because of neglect or ill treatment, or because one of their siblings has been abused. In 1977, the figure was 15,900; by 1978 it was 17,400, and in 1979 it rose to 18,500.

In Jason Caesar's child abuse procedures are: widely re-spected as being comprehensive and clear. A 41-page guidance booklet-first published in 1976 and amended last year, has been distributed to social

friends, or neighbours, however trivial or biased they might seem distributed to social workers and other agencies. Mr Richard Davies, the key worker in the case, is an experience and qualified social worker in the case, is an experience and qualified social worker who was told by the perienced and qualified social worker who was told by the price during the trial that his action in leaving the child at home was correct. The doubt about how the boy's injuries action in leaving the child at home was correct. The doubt about how the boy's injuries after closer, was the case is an experienced and qualified social worker who was told by the perienced and qualified social worker who was told by the report of the well publicized cases and the criticism they have the boy and his mother areason, for deciding to leave him there. The parents were warfed, however that their behaviour was being monitored.

: Miss Watson's "indecent"

YEST

whose secretary, Mrs Jill Lind-

say, said: "Even though dry, you could see skin and bra straps clearly through the mesh."

Defending his vest, Dr Ron

# partment at Queen Elizabeth Hospital, Gateshead. He established for himself a lucrative private practice which he ran from his suburban home at Moor Crescent, Gosforth, just manner of man could so skil-fully construct and execute such a crime. There is little doubt that, despite climbing to the rarified atmosphere of medical Shore appeals for end of turmoil in Labour Party By Philip Webster, Political Reporter

Mr Peter Shore and Mr John
Silkin, who improved their
position in the Shadow
Cabinet elections this week,
delivered strong appeals to the
Labour Parry last night to
unite and end its damaging
internal disputes.

But even as they did so, Mr
Stanley Cohen; another

Stanley Cohen; another moderate Labour MP; was accusing the party of beartying the people it claimed to represent He was telling his constituency management committee at Leeds, South-East, that he would not be seeking reselection as a Labour candi-

date.

Mr Cohen, who is said by friends to be considering joining the Social Democrats, has had differences with his local party, which supported Mr Wedgwood Benn in the deputy leadership election, while he watch however expected to be was, however, expected to be was, however, expected to be reselected in January.

Last night, he told his management committee: "It would be totally dishouest of me to defend on a platform of policies which I cannot sincerely support and ask people to vote for a party from which I have become increase.

which I have become increas-ingly alienated. He said the former strong spirit of comradeship in the party bad in many cases dis-

appeared. He attacked the refusal to face up to the threat of infiltration and the pressure being exerted on MPs "to act as puppers or delegates in Parliament". Mr Cohen, who is 54 and wasfirst elected to the Commons in 1970, said that he would be

continuing as an MP, a state-ment likely to increase specula-

the Shadow Cabiner poll after coming fourth last year, and is increasingly being tipped as a future party leader, said at Neath, West Glamorgan, that the organized and ferocious civil war that some sections of the party had unleashed on its fellow members had acted as a recruiting sergeant for the SDP. He called for the reestablishment of the graditional

ment of the traditional comradely relationship recently subject to great and unnecessary strain, between the shadow Cabinet and the national executive committee, saying that the markedly different companies of the text hedies recently. position of the two bodies was a perfectly natural outcome, their different memberships their different memberships reflecting their different roles. "Providing that the division of

function is clear, and provided that the traditional good will and couradeship prevails, no carious problem between the serious problem between the two bodies should arise."

Mr Shore said the new Shadow Cabinet was broadly based and, in an obvious reference of Mr Benn, he said the claim that it had somebow failed to reflect opinion in the

party was mischievous nonsense Mr Silkin, who rose from seventh place to fourth in the Shadow Cabinet election, said in Llanelli that the party should cease its internal feuding and unite against the Conservatives. He said that party groupings, including the Manifesto Group, Solidarity, and Tribune, should adopt a self-denying ordinance

# assisting Vickers in his bid for political fame. A graduate in economics and statistics. Miss Collison had undertaken political research for a number of Conservative politicians. A working relationship rapidly developed into social and sexual relationship between the couple. the murder. Throughout the five weeks trial Miss. Collison, appeared daily, her makeup immaculate and hardly a hair our of place. She wore, frilly blouses and colourful but not flamboyant skirts and dresses, sometimes with a black velvet jacket. Talk of civil war in Ulster is nonsense, UDA says

The danger of a Protestant. The pattern of who has killed backlash against the Provisional whom in the past 12 years of

backlash against the Provisional IRA's relentless campaign of murder is being played down by leaders of the Ulster Defence Association, the main. "loyalist" paramilitary force.

A senior official said yesterday: "Protestant areas are being saturated with police and we could not mount a backlash if we wanted to No doubt. if we wanted to. No doubt republican activists will be raken out' if and when the opportunity arises, but all this ralk of civil war is nonsense."

Despite a recent increase in resalisatory killings by loyalist gangs, there is no doubt that activity by the IRA and other republican groups represents almost the total amount of terrorism. In the past, when Protestant gangs were engaged in a systematic campaign of in a systematic campaign of murder of Roman Catholics, the

balance was far less one-sided. This year's violence has been dominated once more by the IRA. So far 96 people have died: 12 policemen, eight police reservists, 10 soldiers, 14 Ulster Defence Regiment men, and 52 civilians. That compares with 467 deaths in the most violent

year, 1972.
Since the beginning of October, when the Maze honger-strike ended, the IRA has intensified its gun attacks and Protestant gunmen have responded in a grotesque game of revenge murders. As a result, activity by lovalists has been a 11 civilians have died and as mere fraction of the IRA's Lastfar as can be judged between year, for example, republican three and five were victims of groups were responsible for loyalist killers. In that time the deaths of more than 50 IRA and other republican terrorist groups have murdered eight UDR men and a part-time police reservist.

From Christopher Thomas, Belfast strife is complex. There are no official figures, but community leaders have pieced together an approximate picture that

> Up to the middle of this Up to the middle of this year deaths caused by the IRA and other republican groups were approximately as follows: Security forces killed by the IRA and other republicans. 571; Civilians killed by the IRA and others. 298; Civilian victims of IRA bomils, 135; IRA members killed by their own bombs, 95; Imocent victims caught up in IRA attacks, 48; Victims of nationalist rioting, 12.

Those who died as a result of Protestant activities are: Assassinations by the UDA.

Ulster Volumeer Force and others, 496; People killed in loyalist riots, 34; Loyalists killed by their own bombs, 25; Security forces killed by Protestints, 13; Civilians killed in Joyalist bomb attacks, 111; Deaths caused by security forces: Innocent victims of security forces, 116; IRA members killed by police and Army, 79; Loyalists killed in fighting with police and Army, 13:

people and the loyalists, 16.

demonstrates that Protestant killers were in the earlier years of violence surprisingly acrive.

ing. 12 ...

There is no doubt, however, that for several years terrorist

special measures to protect for a licensing system within the 12-mile limit with auto-

British psychiatrists voted yesterday to empel the Soviet Union from the World Psychiatric Association because of

the objectionable. The clothing straps."

must be made of a material that . Mrs Teresa Watson, Olymis not transparent, even when piades senior team manager, wet."

As a routine gesture, a vest back to the 1920s. Remember, was sent by the club to the nor so long ago we were only Southern Counties WAAA, allowed to wear black shorts."

# وكذامن الأجهل

# Waddington halts bomb game as criticism grows

Production of a children's done so, Selfridges was seekgame in which soldiers get ing a managerial direction, blown up trying to defuse and Hamleys in Regent Street said it had never stocked the manufacturer yesterday after game as it did not approve of it had been condemned by the Prince of Wales and Mr William Whitelaw, Home Section to the decision to

William Whitelaw, Home Secretary.

Waddington, based in Leeds, herriedly made the decision as protests over the game, "Bombshell", continued and Boots withdrew it from its shelves. The halting of production by Waddington scame less than 24 hours after Mr Glyn Owen-Hughes, the managing director, had said it would not be withdrawn.

Prince Charles's criticism came during a visit to a Department of Industry exhibition in London on the use of microprocessors. As he was

bition in London on the use of microprocessors. As he was shown a British-made remote-controlled car, he said: "I hope they do not make that frightful game that I learnt about this morning. It is in dreadfully bad taste."

There were also protests in the House of Commons. Mr Eldon Griffiths, Conservative MP for Bury St Edmunds, and parliamentary advisor ot the Police Federation, described the game as sick. Mr Whitelaw said no Home Secretary could like or approve of such a game.

a game.
"I was very suprised indeed at this extraordinary game I heard about on the radio this morning. I thought it could not be one any Home Secretary, given the problems he has, could possibly like or approve of in any way; quite the reverse."

the reverse."

As the complaints continued, Tesco and Boots ago said the letter two days
anounced they were withdrawing it from sale. In incompetent "Dad's Army"
London, Harrods had already type militia.

Child killer

by judge

# **Bad writing** "defended" by doctors under fire

A judge stopped a child battering case against a mother yesterday and ordered social workers to be brought before him after hearing how the woman, who had been sent to Broadmoor after killing one child, was allowed custody of her daughter sged 12.

Health Services Correspondent Doctors' deplorable handmand withing is causing confusion and danger to patients, according to the pharmaceutical Society, the professional body for dispensing chemists.

In a memorandum to its members, the society says that if a chemist cannot read a doctor's prescription here.

members, the society says that if society says that

hot iron, puched, beaten, deliberately scalded and had

weeks ago, wrote protesting about the game, the company had received no complaints.

"The position has now changed and we have made our decision accordingly," the statement added.

A spokesman for Wadding-ton declined to discuss the matter further. He would not say how many of the games, sold at between £3.95 and £6.95, had been made or how much money invested in

much money invested in them.

Mr Howorth, aged 21, wrote complaining that "Bombshell", launched in January and in the shops for about six months, was offensive to the families of bomb disposal experts because of the way it made fun of them. He did not, however, ask for it to be withdrawn.

Waddington, which said it

they should send the prescrip-tion back, either with the

yesterday that some doctors' signatures consisted merely of a tick and a straight line, which made forgeries much easier and more likely.

The British Medical Association was well aware of the dispute, we shall do the best we can. But it is inconceivable that London's public transport services should not receive some support. One

ation was well aware of the way or another it is clear we difficulty.

By Michael Baily, Transport Correspond

## The Crosby candidates, 2: John Backhouse (Labour)



A relaxed Mr Backhouse, talking with engaging frankness about Labour policies

# The local man trying to make good

From John Chartres, Crosby

the Crosby by-election, Mr John Backhouse, has one advantage over his two main.

The Labour candidate.

advantage over ms two main opponents.

He lives in the constituency, a fact which justifies the yellow and red posters declaring "Labour and local", and he can also sleep in his own bed albeit a lonely bachelor one in a Victorian terrace house in Lawton Road, Waterloo.

He rose at about 7am He rose at about 7am yesterday to be on Seaforth and Litherland station at 8am to shake commuters by the hand and distribute leaflets

Labour-controlled Merseyside
County Council's policy of
subsidising rail and bus fares. from a supplementary rate was in their intests.

was in their intests.

He was not quite as keen about this early-morning train-spotting exercise as Mr. John Butcher, his Conservative opponent, but said in his usual frank way that it was a reasonable, if dranghty, public relations effort.

He went back to his central committee rooms in a rather

Fares case

will not

tumbledown Victorian house the press contingent at the vincingly and answering to of the constituency for 9am to read the newspapers and then took a 20-minute press conference from 10.05, with a couple of supplementary interviews with a Dutch television journalist and a newly arrived with the press contingent at the vincingly and answering to be shown the personality poll, shrewd questions were a with the possible exception of credit both to himself and to the school where he says he is the proposition of the personality poll, shrewd questions were a with the possible exception of the school where he says he is the proposition of the personality poll, shrewd questions were a with the possible exception of the school where he says he is the supplementary interviews admittedly on what is for him fairly safe ground at the constituency's southern end.

With the engaging freely to Lander School where he says he is not a Roman Catholic.

Between 3 pm and 4 pm he was at the constituency southern end.

With the engaging freely to Lander school where he says he is not a Roman Catholic.

Between 3 pm and 4 pm he was at the constituency southern end. journalist and a newly arrived Canadian reporter.

The next item on his programme should have been

doorstep canvassing but yes-terday it was blowing a full gale across Liverpool Bay with heavy rain, so wisely the plan was changed to a loudspeaker tour. The weather did not deter

Mr Backbouse, hatless and coatless and wearing a green corduroy jacket and un-matcorduroy jacket and un-matching trousers, from leaping out of the car to talk to 10 people huddled in a bus shelter and others in the Seaforth shopping centre.

He talked, as is his habit, in a relaxed fashion to everyone; prepared to discuss issues seriously. A great many people seemed pleased to meet him.

meet him.

Mr Backhouse, who has His own performance in now emerged in the eyes of presenting arguments con-

constituency's southern end.

With the engaging frankness all have come to admire, he told a woman pensioner who had been questioning which serves as party headward think I had better go on talking to you much longer otherwise I shall convert a MPs, Mr Stanley Orme (Saldoubtful Conservative voter ford, West) and Mrs Anninto a certain one." The woman said later: "I think I shall probably vote SDP, but he is a very nice young man, isn't he?"

side other schools, then back to Lansbury House, the rather grandiosely titled old house which serves as party headwarders. He had a cup of tea then went to two public meetings 15 miles apart, supported by two Labour otherwise I shall convert a MPs, Mr Stanley Orme (Saldoubtful Conservative voter ford, West) and Mrs Anninto a certain one." The woman said later: "I think I shall probably vote SDP, but he is a very nice young man, isn't he?"

From that back to a sandwich lunch in the central committee rooms. Mr Backhouse's next engagement was impressive. He addressed about 150 sixth formers from the school where he teaches mathematics, the Roman Catholic Sacred Heart Com-

# Whitelaw marks time on police

the resolution of how much subsidy can be found for London Transport and where it should come from.
Whatever the result of the

over its proposals for reduc-ing the age at which children could have their fingerprints taken compulsorily and for widening police powers of arrest and detention.

from just one point of view.

The Home Secretary accepted that the reyal commission had exposed the need for reform and had shown that there were anomalies and madequacies in police powers.

He welcomed the proposals

said that the principle was right, but there were many practical difficulties to be overcome. Parliamentary report, page

Leading article, page 7

# Jail reformers seek courts' help By Peter Evans Home Affairs Correspondent

A way of reducing the prison population offered by a working party of the Howard League for Penal Reform, in a book to be published next month could help Mr William Whitelaw, Home Secretary, to escape political embarrassment.

ment.
The proposals, to which Mr
Louis Blom-Cooper, QC, the
league's chairman, referred in
a letter to The Times yesterday, seek to reduce opposition
from courts to the idea of
early release from prison by
bringing the courts more into
the decision-making.
Since the Conservative
Party conference last month
Mr Whitelaw has retreated Mr Whitelaw has retreated from the idea he had put forward earlier of automatic parole for shorter-sentence

The says there are misgivings by courts and probation officers about the idea. He fears courts could increase sentences to compensate for early release, thus reducing the chances of cutting the prison population, which is now at crisis level.

In a letter to The Times on EThursday, Mr John McCarthy, agovernor of Wormwood Scrubs prison, London, described himself as the manager of a large penal dustbin and said he could not for much longer tolerate the inhumanity of the system A three-part solution is proposed by the working party says that automatic release should also be available for those serving between three and seven years inclusive, with an exception, however. If at the time of sentence the court directs a minimum period to be served in custody, the sentence would be reviewable by the parole board make a recommendation at the time of sentence, automatic release would follow after on third had been served.

Freedom on Licence (Quartermaine House, Publication on December 8; f4.25p.)

# **NEWS IN SUMMARY**

# Airlines' third fare rise in a year is vetoed

rejected by the Government (Craig Seton writes).

The Department of Trade said yesterday that as there had been increases in European fares on April 1 and September 1, the application for a further 3 per cent increase from January 1 could not be justified on the economic case presented by the airlines.

A proposal by airlines to raise normal economy and other similar fares on most European routes for the third time in a year has been rejected by the Government (Craig Seton writes).

The Department of Trade said yesterday that as there had been increases in European fares on April 1 and Garanther 1 the application.

There are a few exceptions

There are a few exceptions to the department's decision. On some routes, to France, the Netherlands and Luxembourg, the 3 per cent rise has been allowed from January 1. The Government has said the airlines.

The decision, taken in the Civil that it does not regard the airlines' position over European fares as the same as that over North Atlantic routes, flying scheduled services into and out of the United Kingdom.

been allowed from January 1.

The Government has said that it does not regard the airlines' position over European fares as the same as that over North Atlantic routes, where it considers that constant over North Atlantic routes, where it considers that constant over North Atlantic routes, where allowed from January 1. om. value because of the benefits
Mr Iain Sproat, Parliamen of competition.

# Church in votes split

The United Reformed Church (URC) one of the candidates for the church unity covenant with other Free Churches and the Church of England, appears to be split two to one on the issue (Clifford Longley writes)

The voting on the proposals in the 12 URC provincial synods, the result of which was announced yesterday, shows 64.4 per cent in favour. The church is due to take a ecision at its assembly next

spring, and assembly members are not bound by the decisions of provincial synods. But an affirmative decision will require a two thirds vote in favour, 2 per cent more than the aggregate in favour in the synods.

The Rev Bernard Thorogood, general secretary of the church, said that the provincial results had left the issue open at the general assembly. open at the general assembly.
Percentages in favour ranged from 76 in the South
Western synod to 52 in the
East Midlands.

## Life for killer of girl aged 5

A killer who had first tried to rape his victim aged five was sentenced to life impriswas sentenced to life impris-onment yesterday. Anthony Frank Pattinson, of St Mary's Mount Wyke, Bradford, strangled Anne Marie Hamil-ton with a belt, put her body in a shopping bag and drove to the site of a new road where he buried her, Leeds Crown Court was

Crown Court was.

The road was due to be concreted, but a workman, lifting a large piece of hard core, saw the girl's head. Mr Pattinson admitted murder and attenuated rape. and attempted rape.

Court arson inquiry

Police launched an arsoninquiry yesterday after fire
destroyed the south wing of
Snaresbrook Crown Court in
Hollybush Hill, Wanstead,
east London. A spokesman
said that there was evidence
of an inflammable liquid
having been thrown around. Pakistani loses battle

Khalida Bi, aged 27, of Edgbaston, Birmingham, a Pakistani, who married eight Britain, lost her fight in the ing couple at gunpoint and then tried to rape the woman. A few days earlier he had

## Tory pushes for new rate system Sir Hugh Fraser, the Con-servative MP for Stafford and

Stone, is to attempt to introduce a one-clause Bill into the Commons to abolish the present rating system, which he says has broken

down.

Sir Hugh said last night that he was trying to force the Government's hand on rating reform. The Bill would have the Santage of Street for give the Secretary of State for the Environment until April, 1983, to abolish the power of local authorities and water authoritiess to levy rates on the present system of assess-

# Labourer jailed for rape attempts

Arthur Buckby, a farm labourer, aged 29, was jailed for three years yesterday after admitting two charges of attempted rape, false imprisonment, abduction, and unlawful possession of a

York Crown Court was told that Mr Buckby, of Ousemoor Lane, Nether Poppleton, near York, had kidnapped a courtruling that she must return to Pakistan.

# Hackney to sue minister

By David Walker.

Labour leaders of the borough, one of London's poorest districts, say that the minister acted unlawfully in withholding the money on the ground that they were spending too much. ing too much.

Their lawyers are to apply

to the High Court for a judicial review of the minister's decision to cut the number of agreed projects to be paid for with central government assistance.

Hackney thus joins the long list of local authorities which have gone to the courts this year. Its action has been prompted by its recent success, in an action with other London boroughs, in getting the courts to say that Mr Heseltine acted unlawfully in withdrawing rate — support grant money from the councils last year.

Mr John Kotz, leader of the council, said yesterday: "It is a sad period when local grant was a same bad.

government is so enmeshed with the law; but it is not our fault that we have to resort to lawyers". Hackney's case is that the

Department of the Environ-

The. London borough of Hackney is to sue Mr Michael E2.25m from the amount it was promised for building for the Environment, for E3.5m due it under the "partnership" scheme for aid to rundown city areas.

I ment has subtracted at least £2.25m from the amount it was promised for building projects in 1981-82: the reason was given as over-spending discovered in the autumn of 1980.

The borough says it was

The borough says it was over-spending only because it had been encouraged, as a partnership authority, to spend on such things as playgrounds and housing for a socially despired ages. a socially deprived area.

a socially deprived area.

Hackney says the department promised £3.5m which has not been forthcoming. Partnerships are arrangements with councils in seven areas. With the neighbouring borough of Islington, Hackney is supposed this year to be receiving £15m.

Its case against Mr Heseltine is to be brought under the Local Government Grants

the Local Government Grants (Social Need) Act, of 1969; that established the urban programme which Hackney says is being frustrated by the The case is certain to

embarrass ministers and offi-cials in the Department of the Environment. They have been aware since the street riots of the summer of the contradiction in government policy. which pays special attention to the inner cities with one hand and substracts grants from the same areas' councils with the other.

# Cuts 'worsen hardship of disabled'

From Pat Healy, Social Services Correspondent, Birmingham The present vicious attack was 15 per cent over-spent in cils, Mrs Stewart said. The on local government spend- its social services budget, Secretary of State for the

the disabled, Mrs Theresa Stewart, chairman of social services in Birmingham, said yesterday. She was speaking

challenge the Government,

meant that the numbers of staff workers needed to help disabled people in old people's homes had had to be reduced. Just to stand still on home help services, Birmingham's social services budget needed an extra £1m. . Mrs Stewart said it was not

good enough for Mr Norman Powler, Secretary of State for Health and Social Security, said that it was not only the who had addressed the conference on Thursday, simply to support ministerial statements that local authorities could decide how to spend their money when such large cuts were being demanded.
The attack on local government spending was the most
important issue facing coun-

Secretary of State for the ing and memployment teaching three milion, have combined in the International Year of Disabled People to make life more difficult for per cent, which nevertheless properly for residents. budget to be able to provide properly for residents. Mr G. Holland, of Bexley social services committée protested that Mrs Stewart was wrong to attack the Government instead of discus-sing how authorities could help those who could not help themselves.

But Mr Nicholas Lines,
chairman of Buckinghamshire
social services committee.

metropolitan authorities that were suffering the trauma of having to cut inadequate social services budgets. His authority was facing an horrific penalty unless it could find £5m more, in addition to the £5m found this year in response to govern-



present. Alone and lonely. Family far away and living their own lives. He's somebody's father, even if he's not yours. You can leave him in the past - or you can help ease his loneliness and give his life more purpose. He'd enjoy a chat with an old friend - the chance to make a new one; go on an outing, watch TV or go to the sea for a week.

The National Benevolent Fund for the Aged provides these and other services for as many old people as is possible. Even a small donation from you will help an elderly person share in life with others. Express your concern with a bequest, covenant or donation.

National Benevolent Fund for the Aged, 12 Liverpool Street, London EC2M 7NH.

# deliberately scalded and had cold water poured over her as she stood naked in the dark. Mr Darwall-Smith said social workers in Weston-super-Mare had told the mother that she must try harder. He said that when social worker saw bruises on the girl he accepted her explanation that they were explanation that they were self-inflicted. Obstacles in way of Chunnel Time is running out for tunnel scheme

tunnel for road traffic on they added.

shuttle trains, are regarded as being still realistically in the be in the way of an early That effectively writes off

His department strongly denied yesterday that Mr Howell was other than as "strongly in favour" of a Channel link as his predecessor, Mr Norman Fowler. But they admitted that Mr Howell would not be able to meet the deadline set by Mr Fowler, of a decision in principle on choice of scheme by the end of the year.

Mr Howell is unlikely to be able to make a decision before the spring. That puts at risk legislation in time for the Queen's Speech next Novem ber, which is regarded as start on construction late in 1983 or early in 1984, the life of present Parliament will run out and the impetus, probably the greatest since the proposal was first mooted, will once again be dissipated. "If this chance is missed, people will become disenting the spring. That puts at risk legislation in time for the Queen's Speech next Novem ber, which is regarded as

Queen's Speech next Novem tations bilateral has seriously ber, which is regarded as slowed matters. Apart from essential if a start is to be general French mystification

Hopes of a firm decision on made before the next General as to why Britain is now so Hopes of a firm decision on the Channel tunnel in the life of this parliament are beginning to fade after what promoters regard as feet-dragging on the part of the Government.

The timetable has slipped so far already that only two schemes, British Rail's sixmetre "mousehole" tunnel and the seven-metre bored schemes cannot be rushed," they added.

That effectively writes off
British Steel's huge bridge and tunnel scheme with its wast job-providing implications, and five others.

Fears have been fuelled by an article in The Times on Tuesday, in which Mr David Howell, Secretary of State for Transport, spoke against big capital projects that were """ ahead not because it was claimed that they paved the way to job creation". His department strongly denied yesterday that Mr 1 Consultation with owners

keen on something that was scrapped in 1974, there has been a general change of policiticians, and the two top officials at France's ministry of transport have left. of transport have left.

"They have a lot of catching up to do" a British promoter said yesterday.

There are also two serious conflicts of interest to be resolved. France wants a public sector project; Britain wants private sector finance.

And while Franch Railways.

And while French Railways share with British Rail

up with a financing package at the close of the annual within the guidelines. Those, local suthority social services as laid down by Mr Fowler, conference. are basically that government guarantees will be limited to compenstation in the event of cancellation of the project for political reasons. The Government is not urenared to contenence has been dominated throughout by anxiety about the likely impact on social services of the new Bill to curb local

through a tunnel.

prisoners.

ment is not prepared to ment is not prepared to underwrite guarantees by Stewart pointed out that in England and Wales councils sury would have to stand by if British Rail failed to meet above government guidelines them) on traffic levels for social services. through a tunnel.

All the promoters are said
to require such a guarantee, anthonity that was seeking to

# Brezhnev's visit to be marked by huge protest

thousand policemen will be drafted into Bonn over the weekend to seal off the Chancellery where he will meet German leaders, Schloss Germich a nearby country Gymnich, a nearby country house where he will be staying, and the routes in

Others will be keeping a watchful eye on anti-missile protesters, human rights campaigners, Afghan exiles, Ukraiman exiles, two kinds of Communists and sympathizers of persecuted Christians, who will hold demonstrations today, Sunday and Monday.

Between 15,000 and 20,000 people are expected to attend the biggest demonstration organized by the Young Christian Democrats and Free Democrats in the market place on Sunday for balanced disarmament, human rights in the missile reduction and disarmament, human rights and a Soviet withdrawal from.

**MOSCOW'S** 

HINT TO

FINLAND

From Michael Binyon Moscow, Nov 20

The Russians today dropped a veiled but unam-

biguous hint that they did not want to see Mr Mauno Koivisto, the Finnish Prime Minister and favourite to succeed President Kekkonen

elected as the next head of

Party, from which President Kekkonen came.

Mr Koivisto, a social Demo-crat who has been strongly criticized by the Russians in the past, instead the paper-said "broad public interest" was focused on the Centre Party,

Pravda made no mention of

West
A police spokesman said
they do not expect violence
but they also do not rule out
the possibility of unauthorized protests.
Mr Brezhnev's programme
has been arranged to give
long rest periods between
engagements as the fragile
Soviet leader, who is 74, easily
tires Another reson is to

tires. Another reason is to leave room for any additional talks if these should prove

one or two hours in length.
Since half the time will be taken up by translation, this is not overlong for discussing topics like East-West relations, missile reduction and

# judgment upheld in Brazil

Strike case

Thousands of demonstrators will take part in nine different rallies in the centre of Bonn before and during for another demonstration by the visit of President Brezhourg Socialists and ecologists against the system of Sunday night.

Massive security pre-Cautions will surround the Soviet leader's visit. Several thousand policemen will be but they also do not expect violence.

Many thousands are extends in first proacounced in February of between two and three and a half years' imprisonment on Senhor Luis Inacio da Silva, known as Workers Party president, and ten other union leaders.

The men were accused the men were accused but they also do not expect violence.

laws of incitement to break the law during the car workers strike in April, 1980. workers strike in April, 1980.

The case had been referred back to the Sa Panlo court by the Supreme Military Court in Brasilia, which had accepted the defence submission that the accused had been hindered in presenting their defence in Sa Paulo.

The decision to convict was made by a three to two majority of the military judges. The 11 convicted men were released pending an appeal. Two others were cleared.

After the verdict, Senhor da

social events. All the meetings are expected to be limited to one or two hours in length. Since half the time will be aken up by translation, this s not overlong for discussing opics like East-West reations, missile reduction and rade.

Brezhnev's two aims, page 6

# French Senate passes decentralization Bill

changes of unusual violence, the French Senate last night carried the Decentralization Bill by 187 votes to 93.

But the text it adopted has been so drastically amended that it bears little resemblance to the Government's original proposals; so little in fact that the Communists and Socialists voted against it. They could not, they said, support a Bill which had been completely adulterated.

The Bill was the occasion of the first important confron-

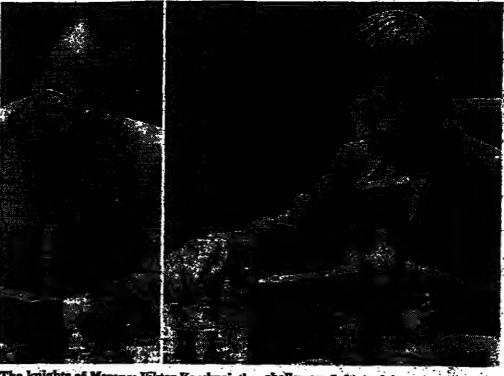
A commentary in Pravda, the first detailed analysis of the campaign, suggested instead that Moscow would prefer Mr Ahti Karjalainen, a former Foreign Minister and co-chairman of the Finnish-Soviet trade commission, who is well known to the Soviet leadership. He is likely to be the candidate of the Centre Party, from which President the first important confrontation between the Socialist Government and the conserva-tive Senate, whose powers are limited but whose prestige and influence remain great. The last word lies with the National Assembly, where the Government has an over-whelming majority. But the Senate battle has clearly exposed the flaws and omissions in the Government's original Decentralization Bill and some of the amendments

After two weeks of fierce procedural battles and exchanges of unusual violence, the French Senate last night carried the Decembralization may carry some weight with those Socialist members of the Lower House who are carried the Decembralization mayors and members of local

plans setting out the limits of the competence of the different local authorities, about which the Decentraliza

conservative majority

World chess title retained by a champion who kept on developing



The knights of Merano: Viktor Korchnoi, the challenger (left), and Anatoly Karpov, the title holder, during their final game in the world championship series

pieces were disorganized and his king exposed to threats from all sides. He conceded defeat to the champion on the

Sard move. With Karpov

championship, Korchnoi opened once again with the English opening which he then transposed into an orthodox Queen's Gambit.

This play was declined by Karpov but Korchnoi was unable to press home a pawn advantage and the game was drawn after the 58th move.

Game six. For the first time Korchnoi recovered from the early loss of a pawn to a position where he was poised to split open the defences

seconds Karpov conceded defeat before the game resumed the next day. The victory was particularly sweet for Korchnoi because it was

only the second time in nearly

Game one. Korchnoi, the a more determined approach challenger, drew white and to the match by the chalopened the match with lenger. But, as the game 1. P-OBA. The first eight progressed, Korchnoi's posmoves brought the two playing the identical position deteriorated until his error to the identical position pieces were disorganized and they faced in the first same of the control of the control

ers to the location position they faced in the first game of their last encounter in the Philippines. Thereafter, however, Korchnoi played list-lessly until the 24th move when he made a blunder with

one of his pawns. He never recovered, conceding defeat to Karpov, the champion, after the 43rd move. His manager blamed his loss on the fact that he was only half

awake during the game.
Game two. Once again,
Korchnoi played badly after

the first ten or so moves. By the 30th move Karpov was making life difficult for the challenger, but Korchnoi's position was still defensible.

Gamle three. Korchnoi, who played a variation of the Queen's Gambit which he had used in the Philippines world championship—match, re-

Game by game — Karpov's road to victory

# Odds were against Korchnoi at start

The odds were weighted with an infant son, Korchnoi, against the challenger before despite strenuous efforts, was the start. Karpov was able to unable to get his family out of spend six months preparing Russia.

for the match and had not It was not a match of great played tournaments during that period. But Korchnel had

alleled in the history of world-champions. Korchnoi's re-sults, on the other hand, worsened as the time for this natch approached.

Even more important, were the family circumstances of each contestant. Whereas Karpov was happily married

It was not a match of great games. I doubt whether a single one of the games will make the anthologies. Karpov did what was required of him in the matter of technique.

that period. But Korchnei had single one of the games will to play in tournaments while preparing for the contest since he was not supported, financially by state aid. This meant that Karpov came to the fight, fresh, whereas Korchnoi was already tired.

Most significant for the outcome were the relative tournament results. Karpov achieved results almost unperalleled in the history of world champions. Korchnoi's results, on the other hand, worsened as the time for this

The final game

the space of a minute.
Nevertheless, Korchnoi recovered and the game ended in a draw—the longest of the contest—on the 80th move.
Game nine, Korchnoi was outmanoeuvred in his efforts to protect a single vulnerable pawn. Karpov's fourth victory came after 43 moves which the Korchnoi's white defence to shreds. At this point in the match Karpov was leading by four games to Korchnoi's single victory.
Game ten. After an exchange of queens in the 15th move, the game ended in a draw in the 32nd move.
Game eleven. Halfway through the game Korchnoi was in a strong position but inexplicably changed his prepared 20th move at the last moment. Karpov sacrificed a pawn four moves later but Korchnoi was unable to exploit his advantage. The game ended in a draw offered by Karpov and accepted was drawn after the 40th move.

Game twelve. A draw was offered by Karpov and accepted was drawn after the 40th move.

Game thirteen. Korchnoi, Game sixteen. The first 14 moves followed those of Game.

Game sixteen. The first 14 moves followed those of Game Game thirteen. Korchnoi, playing white, sacrificed two pawns to open up a daimting attack on the champion. Late in the game, the challenger exchanged a rook for Karfourteen thereafter Korchnoi played more cautiously. After some unsuccessful jockeying for position a draw was agreed after the 42nd move.

poy's queen. The game was adjourned overnight after the 41st move and Karpov conceded defeat without resuming play the next day. Korchnoi's second victory brought the score to four games to two.

Solventrial agreed after the 42nd move.

Game seventeen. Korchnoi, with the white pieces, played another careful game. After a series of exchanges, neither player was left with an advantage and a draw was gareed after the 23rd move. series of exchanges, neither player was left with an advantage and a draw was agreed after the 23rd move.





# PARLIAMENT Nov 20 1981

# Whitelaw backs use of police tape recorders

Mr William Whitelaw, the Home Secretary, announced in the Communous yesterday he is in favour of tape recorders being He was speaking in debate on the report of the Royal Com-mission on Criminal Procedure and announced he also favoured: police powers; changing the police complaints

retaining a suspects "right of

ments.

Mr Whitelaw reminded MPs of
the stress the royal commission
had laid on the concept of balance
— halance between the interests
of the community in bringing
offenders to justice, and the
rights and liberties of persons
suspected or accused of crime. He
believed that concept was sound.

The royal commission had said Parliament had a duty to strike the fundamental balance and of keeping it under regular review. there is a very strong case for the view that there are anomolies and inadequacies in police powers which ought to be remedied and the safeguards which apply to the exercise of such powers must be put on a stronger footing.

A proper strangment for

put on a stronger rooting.

A proper arrangment for dealing with complaints was part of the balance, but he hoped that and the wider issue of public confidence in the police would be left for a debate following the

Scarman report.

He recognised that the system of complaints which had been passed in 1976 was now not satisfactory and needed to be changed — and he wanted to

One of the most troublesome issues which the commission had to grapple with was the so-called right of silence of an accused person. The commission concluded that there should be no duty on a suspect to answer questions and, by a majority, that there should be no modification of the right of silence.

right of suence.

I accept that conclusion (he said) and it will be the basis upon which the Government's approach to the commission's other reom-

should not automatically exclude evidence obtained in breach of the code of practice for regulating interviews except where the breach involved violence, threats of violence, torture or inhumane

aparament of the part of the so-called voluntariness rule which excluded evidence given by an accused person which had been obtained by fear, prejudice or

There was still a need for an exclusionary rule. The commission had recommended the introduction of tape recording for a limited purpose initially. Many commentators had said the commission's proposals had not gone far enough and that tape recording should be used more generally. There was general agreement, to which many policemen now subscribed, that the principle was right.

The Government accepts that (he said) and I shall be considering carefully how we can best make an advance. There are difficulties not in principle or even in practica-

difficulties here, difficulties not in principle or even in practical bility, though there are many practical problems yet to be overtome, but on resources. Wholesale recording of police interrogations would be a very expensive business.

The commission had proposed a scheme for a separate category of

The commission had proposed a scheme for a seperate category of grave offences in which the police would be able to exercise certain powers which were not available for the generality of offences—such as detaining a suspect beyond 24 hours. There had been linke adverse comment on that.

But the commission found it difficult to define "grave offence" and neither the Home Office nor those who had responded to a consultative memorandum following the report, could produce an

altogether satisfactory.

The report had also been concerned with the fundamentally important issue of the way in which the criminal justice system worked. The commission proposed in effect the partial but not total, divorce of the police from the prosecution process.

The Government had as yet reached no conclusion on the proposals. It was not complacent, given the load upon the courts and the delays in bringing cases to trial, about the need for discrimination in bringing prosecutions.

prosecutions.
We should like to see (he went

on) a more comprehensive devel-opment of prosecution solicitors' departments which at present exist in only about three-quarters of the police forces.

of the police forces.

Mr Roy Hattersley, chief Opposition spokesman on home affairs (Birmingham, Sparkbrook, Lab), said everyone believed that a balance had to be struck between the rights of individuals and the abilities of the policie and courts to protect society. The question was where the fulcrum was placed and some would argue that the royal commission had put it in the wrong place.

royal commission had put it in the wrong place.

All the Labour Party had recently proposed concerning the accountability of the police, police disciplinary procedures the investigation of complaints, and the operation of the police force in specific circumstances was based on the principle that law and order was best preserved when there was a close and confident relationship between the police and the public, and that the public felt that the police were on their side.

He did not believe that the

on their side.

He did not believe that the implementation of the report would improve that feeling. It would cause it to diminish, and

# From Charles Hargrove, Paris, Nov 20

The Senate also compelled M Gaston Defferre, the Minis-ter of the Interior, to disclose the broad lines of his future tion Bill was almost completely silent.

"The Majority of the Senate is not a force of opposition, as some people have suggested, but a quiet force of proposition." M Adolphe Chauvin, the chairman of the Centrist parliamentary group, declared before the final vote. The Senate wished to improve and complete the Government's complete the Government's text, he said: In some ways carried decentralization even ed with the Petroff defence, manoeuvred Korchnoi into further than the Govern-ment's original proposals. This is an aggressive counter—the difficult position of attack and appeared to signal having to play ten moves in

championship—match, regained his concentration and played a more competent, game. It ended in a draw on the 41st move.

Game four...Karpov opened with his usual white pawn to king 4 and Korchnoi responded with the Petroff defence, manoeuvred Korchnoi into the difficult position of

# Law Report November 21 1981 Court of Appeal Liability for lost baggage limited Use of tape recorders

Four moves later, however, to split open the defences Korchnoi made a mistake which was to cost him a pawn king. The game was adand Karpov pressed this journed for the night after 41 advantage home to force a moves but after consulting his resignation on the 57th move seconds Karpov conceded.

Collins v British Airways Board Before Lord Denning, Master of the Rolls, Lord Justice Eveleigh and Lord Justice Kerr

the Rolls, Lord Justice Eveleigh and Lord Justice Kerr

Judgment delivered November 19)
A combined passenger ticket and baggage check issued to passengers by British Airways for travel from England to the United States and back was a "baggage check" within the meaning of the Warsaw Convention as amended. That entitled the airline to limit their liability under article 22 as stated in condition 2 of the conditions of contract printed inside the ticket even where the "baggage checked" boxes on the ticket for the return half of the journey had not been completed. The Court of Appeal, Lord Justice Kerr dissenting, allowed an appeal by the British Airways Board against the judgment of Judge Pitchford at Cardiff County Court on July 2, 1980 holding that the board were liable to the plaintiffs, Mr Kenneth Collins and Mrs Valerie Collins, of Swandridge Grove, Sully, South Glamorgan, for £2,000. The judge held that the board were not entitled to limit their liability in accordance with article 22(2) (b) of the convention.

The plaintiffs had been given means tickets to Hy from Manchester to Los Angeles. For the outward flight on November 10 the number of pieces of beggage and their weights were entered in the "baggage checked" booces.

On November 30 the board took charve of the number of pieces of beggage and their weights were entered in the "baggage checked" booces.

entered in the "baggage checked" boxes.

On November 30 the board took charge of the plaintiffs and their baggage at Los Angeles for their return journey and no entry was made on the "baggage checked" boxes on their tickets.

During the carriage by air back some of the baggage of a total weight of 60 kilos was lost and isbality was admired under article 18 (subject to the right of limitation).

Article 4 of the Warsaw

Article 4 of the Warsaw The board claimed that the limit of the limit of the Convention as amended by the of their liability should be £580.20, Hague Protocol and having the which sum had been paid into force of law under section 1(1) of court with interest.

haggage during the carriage.

Article 22 provides for a limitation on the liability of the carrier and under (2) (b) when the loss or damage of part of the registered baggage affects the value of other packages "covered by the same baggage check" the total weight of such package shall be taken into consideration in determining the limit of liability.

# Argument not pursued in Lords appeal

Albert v Lavin

An appeal by the defendant, Cleeve Albert, from a reserved judgment of the Divisional Court (Lord Justice Donaldson and Mr Justice Hodgson) (The Times December 5, 1980; [1981] 2 WLR 1070) was not argued further in the House of Lords (Lord Diplock, Lord Simon of Gisisdale, Lord Keith of Kinkel, Lord Scarman and Lord Ruskill)

The Divisional Court dismissed The Divisional Court dismissed an appeal by the defendant by case stated against his conviction by Ealing justices of assaulting a police officer in the execution of

police officer in the execution of his duty.

The court held that a constable who reasonably believed that a breach of the peace was about to take place was entitled to restrain a person without arrest if such the peace was about to take place was entitled to restrain a person without arrest if such the peace of the was necessary to prevent a breach
of the peace
It also found that a person
being restrained, in the circumstances found to have existed by
the justices, who did not accept
that the person restraining him
might be a constable, could be necessary to prevent a breach

convicted of assault on a con-stable in the execution of his duty if the person being restrained used no more force than was reasonably necessary to protect himself from what he mistakenly and without reasonable grounds believed to be an unjustified assault and false imprisonment.

On the opening of the appeal on November 18, Lord Diplock said that their Lordships thought that the case had been argued below on a mistaken view of the law. The questions on the appeal did not arise unless it was accepted that the defendant would have been entitled to free himself if the prosecutor: had not been a prosecutor: had not been constable. That seemed to contrary to established law.

constable. That seemed to be contrary to established law.

Their Lordships were not prepared to hear the appeal argued on a wrong premise of law, and the defendant should consider whether he wished to argue that the premise was right.

The appeal was not argued further. Indepent with reasons will be delivered in due course.

the Carriage by Air Act 1961
provides:

(1) In respect of the carriage of registered baggage, a baggage check shall be delivered, which surless combined with or incorporated in a passenger ticket which complies with the provisions of Article 3, paragraph (1); shall contain:

of registered baggage, a baggage check shall be delivered; which, unless combined with or incorporated in a passenger ticket which complies with the provisions of Article 3, paragraph (1), shall contain:

(a) an indication of the places of departure and destination:

(b) if the places of departure and destination are within the territory of a kingle High Contracting.

Party, one or more agreed stopping places being within the territory of a kingle High Contracting.

(c) a notice to the effect that, if the carriage involves an ultimate destination or stop in a country of departure, the Warsaw Convention may be applicable and that the Convention governs and in most cases limits the liability of carriers in respect of loss of or damage to baggage.

"(2) The baggage check shall constitute prima facie evidence of the registration of the baggage and of the conditions of the contract of carriage the baggage and of the convention.

Article 18 makes the carriage.

Article 12 provides for a limitation on the liability of the registered on the carriage.

Article 12 provides for a limitation on the liability of the carriage and under (2) (b) when the less than the event of loss or damage to registered baggage and on the inability of the contract of carriage which shall note the less, be subject to the rules of this Convention.

Article 12 provides for a limitation on the liability of the carriage and under (2) (b) when the less than the event of loss or damage to registered baggage for the carriage.

Article 22 provides for a limitation on the liability of the carriar and under (2) (b) when the less than the carriage.

Article 22 provides for a limitation on the liability of the carriar and under (2) (b) when the less than the carrier in respect of the limitation of the liability of the carriers and under (2) (b) when the liability of the carriers and under (2) (b) when the liability of the carriers and under (2) (b) when the liability of the carriers and under (2) (b) when the liability of the carriers and under (2) (b) w

It was entirely inappropriate nowadays for the convention to keep the words "registered" or "registration" in the articles. The only solution was to strike those words out wherever they occurred when there was no species of When there was no system of registration, the baggage check could not be a voucher for

could not be a voucher for registration.

The ticket was a combined passage ticket and baggage check. If filled in it would be evidence of receipt of the baggage by the airline. If not filled in, it had no effect on the conditions of carriage see article 4 (2).

A mistake in filling in the baggage check was an irregularity.

To insert no figure but only a iany.

To insert so figure but only a tick, or to insert nothing at all, would be an irregularity. Even if not filled in, the little box designated "baggage check" on the ticket was still a baggage check within the Warsaw Convention.

tion.
The one essential of article 4 (2), of the convention for the carrier to take advantage of the limi-tations was that the ticket must contain the inpropriate notice warning passengers of the limi-tation of liability. The ticket issued to the plaintiffs contained the necessary notice. So the airline were entitled to the limitation of liability. The appeal should be allowed.

the conditions of contract inside the ticker and the advice to international passangers on limitation of liability. When the passenger presented himself and his baggage for carriage at the airport desk, the contract had been concluded.

Solicinors: Bestumont & Son, Sydney Isaaca, Seligman and Stewart, Cardiff.

Practice Direction The Lord Chief Justice, in the Court of Appeal on November 19 handed down a practice direction by himself and the other heads of the chief heads o by himself and the other heads of dvisions, namely, Lord Denning, Master of the Rolls, Sir John Arnold, President of the Family Dvision, and Sir Robert Megarry, Vice-Chancellor of the Chancery Dvision. The practice direction states: 1 Section 9 of the Contempt of

nation of liability. When the passenger presented himself and his baggage for carriage at the singort deak, the contract had been concluded.

LORD JUSTICE KEER, dissenting, said that the issue in question would not arise when the main provisions of the Carriage by Air and Road Act 1979 came into effect.

Did the failure in make any entry in the appropriate bog on the glamiffs' tickers to acknowledge receipt of the registered buggage have the effect that Rush Airways were not emisled to himit their liability on the ground that no baggage check had been delivered to the plaintiffs'.

It was a contract for inhermational carriage of the plaintiffs and their baggage to which the convention way held. His Lordship thought that the meaning of registered baggage in the convention way held. His Lordship thought that the meaning of registered baggage in the convention way she delivery of the articles to the carrier for carriage and his acknowledgment of their acceptance by some written a corresponding receipt to the convention was the delivery of the passenger ticket which constituted in the baggage check which must be something in the passenger ticket which constituted the baggage check which must be following in acceptance by some written in the convention was the delivery of the passenger ticket which constituted the baggage that the period the rejective of the rejection of the convention's commencial purpose of the recording could be used of the registered to the grant of chart the period of the rejective of the passenger ticket which constituted the baggage of the convention's commencial purpose of the provided.

That was in accordance with the convention's commencial purpose as ease oper Lord Wilberforce in Fotherail v Monarch Airlines Requirements of the convention's commencial purpose as see per Lord Wilberforce in Fotherail v Monarch Airlines Requirements of the purpose of interaction of the purpose of interaction of the provided.

That was in accordance with the convention's commencial purpose as see per Lord Wi

baggage by the carrier must be provided.

That was in accordance with the convention's commercial purposes see per Lord Wilberforce in Fothergill v Monarch Airlines ([1981] AC 251, 272-273). If a passenger "checked in" registered baggage the ticket had to incorporate a baggage check which must be delivered to the passenger with some annotation that the carrier had taken charge of registered baggage.

The convention had to be construed in a manner which gave effect to its commercial purposes, but the purpose of the convention to the purpose of the convention to the purpose of the convention to defects in an application by respondents for security for costs of an applications.

LORD JUSTICE LAWTON said on November 9 that the affidavits dealt with the financial position of the appellant but neither gave any detail and itemised estimate of the appellant but neither gave any detail and itemised estimate of the appellant but neither gave any detail and itemised estimate of the appellant but neither gave any detail and itemised estimate of the appellant but neither gave any detail and itemised estimate of the appellant but neither gave any detail and itemised estimate of the appellant but neither gave any detail and itemised estimate of the appellant but neither gave any detail and itemised estimate of the appellant but neither gave any detail and itemised estimate of the appellant but neither gave any detail and itemised estimate of the appellant but neither gave any detail and itemised estimate of the appellant but neither gave any detail and itemised estimate of the appellant but neither gave any detail and itemised estimate of the appellant but neither gave any detail and itemised estimate of the appellant but neither gave any detail and itemised estimate of the appellant but neither gave any detail and itemised estimate of the appellant but neither gave any detail and itemised estimate of the appellant but neither gave any detail and itemised estimate of the appellant provided to it, an itemised estimate of likel

for security for costs there should be in the affidavit, or exhibited to it, an itemised estimate of likely costs of the appeal.

In the instant case the court had known a good deal about the lifegation, otherwise it would have been reluctant to make any order without further evidence.

be given whether conditions as to the use of a rectording, made pursuant to leave should be imposed. The identity and role of the applicant for leave and the nature of the subject matier of the proceedings may be relevant to this.

the proceedings may be relevant to this.

4 The particular restriction imposed by section 9(1)(b) applies in every case, but may not be present to the mind of every applicant to whom leave is given. It may, therefore, be desirable on occasion for this provision to be drawn to the amention of those to whom leave is given.

5 The transcript of a permitted recording is intended for the use of the person given leave to make it and is not intended to be used as, or to compete with the official transcript mentioned in section 9(4).

transcript mentioned in section 9(4).

Section 9(1)(b) provides that it is a contempt of court "to publish a recording of legal proceedings made by means of lany tape recorder or other instrument for recording sound] or any recording derived directly or indirectly from it, by playing it in the hearing of the public or any section of the public or any section of the public, or to dispose of it or any recording so derived, with a view to such publication". Section 9(4) provides: "This section does not apply to the making or use of sound recordings for the purpose of official transcripts of proceedings".

# No challenge if justicesaccept evidence

Regina v Horsham Justices, Ex parte Bukhari Where the prosecution sought at committal proceedings to ask witnesses to make a dock identification it was unnecessary to obtain the consent of the examining justices; and such evidence having been given, there was no right to challenge their reception of it. Mr Justice Glidewell (sitting with Mr justice Forbes) held in the Queen's Bench Divisional Court on November 13.

November 13.

HIS LORDSHIP said that the prosecution had obtained the permission of the justices to allow a dock identification of an accused following the inability of the police to persuade sufficient men of similar appearance to take part in an identification parade. There was no right to challenge a decision of justices made during the course of, and before the completion of, committal proceedings. The duty of justices was to accept and consider any admissible evidence which was yet before them. They had no right to reject legally admissible evidence, such as dock identification.

Any decision to reject it would such as dock identification.

Any decision to reject it would be as a matter of discretion on the basis that the probative value of the evidence would be outweighed by the prejudice caused to the accused; but the discretion was that of the trial judge, if the accused was committed for trial. Accordingly the application for orders of mandamus, certiorari and prohibition should be dismissed.

هكذامن الأعل

NEWS IN

SUMMARY

Brain cell

transplant

'possible'

Stockholm—A Swedish doc-tor has claimed to have made

could lead to the first trans-

plants in the human brain (Christopher Mossy writes).

Professor Erik-Orof Back-lund of the Karolinska Insti-nute, Stockholm, said he was now able to transplant certain

now able to transplant certain cells into the human brain that could cure such illnesses as Parkinson's disease.

Dr Backlund said he was able to move cells from the kidneys to the brain. His researches had revealed that the kidneys could produce substances including one called dopamine. When the brain cells supped producing it, Parkinson's disease could result, he said:

Dr Backlund said the first transplant operation, in the brain would be performed shortly on a Swedish patient with the disease.

Ex-CIA man on

of the Central Intelligence Agency, and his business partner, have been charged with illegally supplying guns and amnunition worth \$135,000 (about £70,000) to former President Idi Amni of Uganda about

arms charge

# Russians launch campaign against US arms move

by the timing and content of President Reagan's speech on arms control, has launched massive propaganda compaign against proposals which Mosunrealistic and nothing more dran a propaganda gamble.

Commentaries in Soviet newspapers today said the American olive branch showed the Reagan Administration's real aim was the achieving of milifary superiority over the Soviet Union: His proposals were intended to blunt the vigilance of those fighting for disarmo-

Sovietskapa Rossiya said the obviously unacceptable " pro-posals were, a smakescreen in cover Nato's rearmament pro-gramme. " Reagan's propaganda gamble has nothing in common with the genuine striving for disarmament and runs counter

to the aspirarious of all the peace-laying peoples."

The Russians are angry that the President's speech curs the ground from under President Brezhnev's attempt to convince Herr Helmut Schmidt, the West German Chancellor, that the United States is not interested

Tass today outed crincisms from around the world of the Reasan speech in an attempt the "zero oprion", a proposal advocated by Herr Schmids but which the Russians believe would leave them in a weakened position.

The commentaries repeated Soviet arguments that the American proposals left out two essential ingredients of any agenda at Geneva : the British and French nuclear forces, which the Russians want inclu-ded in the Nato balance and

disarmament offer applied to land based missiles only. In other words, the United States would not deploy any Pershing 2 or ground-launched cruise missiles if the Soviet Union dismantled all its SS20s and retired the remaining SS4 and SS55 missiles.

Mr Eagleburger is chairman

of the special consultative group of senior officials of

Nato member countries which today held its last meeting here before the United States-Soviet

negotiations on medium-range missiles beginning in Geneva on

F111

AG/AT

FB111 (US based)

Reagan limits offer to

Mr Lawrence Eagleburger, dent Reagan's position was the United States Assistant Secretary of State for European attairs, said here today that with the allies, and that he had President Reagan's nuclear accepted some of their wise

land-based missiles

Soviet Union, angered that can bit targets in Soviet

The Russians have branded the President's plans as a back-door attempt to tip what they just is an existing balance of forces in the Americans' favour and have dismissed his asser-tion of a huge Soviet miktary superiority as "absolutely fan-tastic" and "sensational".

The Russians are angry at what they see as an American attempt to steal a propaganda march on them at a time when Moscow was having some success to presenting its case western Europe. For the remlin, West Germany was clearly the key audience and the peace movement there has been the object of keen Soviet

Tass today quoted the views of European anti-nuclear campaigners whose growing imporprobably stail or even wieck the chances of Nato being able to deploy new missiles in

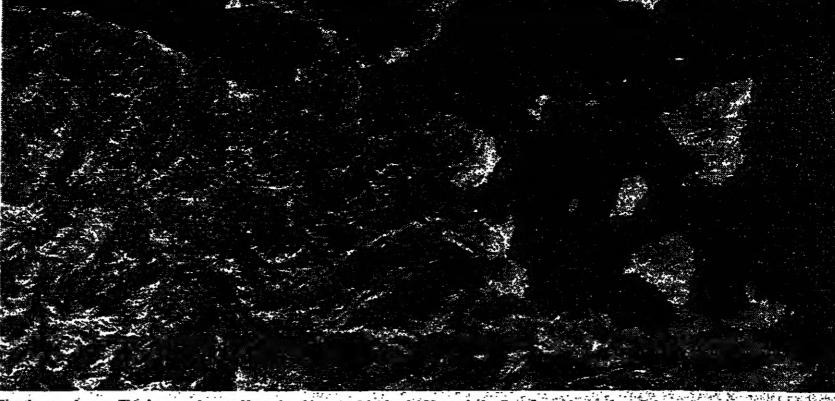
Europe.

The campaigners in Britain and West Germany were quoted as saying the Americans were trying to blame the Russians for the intensification of the arms race on the eve of the Geneva talks and weaken the anti-war movement in Europe.

American endorsement of the zero option, and the welcome given by Herr Schmidt to rhe Reagan speech, will make Mr Brechney's talks in Bonn, which begin on Monday, more difficult.

On 'Mr Reagan's offer to begin renamed strategic arms limitation (Salt) talks, a Tass commentary today called this a "demogogic statement" and said it was simply a way of persuading America's allies in Nato what Moscow calls American that they should go ahead with "farward-based systems" and the deployment of new missiles other Nato nuclear weapons in Europe.

He pointed out that the United States insisted on re-stricting negotiations to the land-based element initially, as



Sbuttle experiment: This image, taken on November 14 at an altitude of 139 nautical miles, shows the northern Peleponnese in Greece and is among the first processed data acquired by the American Jet Propulsion Laboratory's shuttle imaging radar—an experiment carried by the space shuttle Columbia. The Corinth Isthmus is visible at upper centre, the black area on the right is the Aegean Sea, and left is the Gulf of Corinth.

# Walesa plea for aid to Poland

Mr Lech Walesa, leader of Solidarity, the Polish free trade union, yesterday issued an urgent appeal to the world to supply emergency food aid to Poland to stave off the prospect of "dangerous social tensions and spontaneous outbursts of popular anger" during the coming winter months.

A similar message was delivered, in less dramatic tones, to Lord Carrington, the Foreign Secretary, by Mr Josef Czyrek, the Polish Foreign Minister, in the Polish Foreign Minister, in talks in London yesterday. The two ministers discussed, according to Whitehall sources, the implications of the crisis and the role of the European Community in providing economic assistance to Poland. Mr. Czyrek appears to have timed his visit ahead of the European summit next week.

Mr Walesa's appeal, which comes amid serious food short-ages and unreat among Polish farmers, is the most sweeping he has made since taking charge of Solidarity in August 1980. It reflects a concern, shared by both the Government and Soli-darity, that acute shortages during the winter could lead to street violence, spilling out of the control of the independent

the Soviet missile threat was considered to be the greatest by the United States and appa-rently, the Soviet Union felt Solidarity and the Government are discussing a number of key areas of rension in Polish itself most threatened by the American project for deploy-ment of their medium-range missiles in Europe. society, as well as trying to work out a common approach to solving food distribution prob-lems. But Solidarity's negotiat-He did not exclude subsequent negotiations on any number of ing position will be seriously undermined if it emerges that systems, but said there was no question of the British or French deterrent forces being

it is unable to keep a firm grip on public protest.
Mr Walesa said that foed included in the negotiations. shortages could "become source of dangerous social tensions and (provoke) spontansions and (provoke) spontan-eous outbursts of popular anger which may upset the prospects of economic and political stabil-ization in Poland". His appeal was to the "working people of the entire world."

There are increasing signs that the immediate problems of the economic crisis are leading to more temperate negotiating positions by both sides. Some Solidarity officials have indi-cated that they are prepared to withdraw demands for an independent social council to control Government economic policy and are prepared to

go was that he was neither a monarch nor a president, a reference to the fact that he officially retired from active settle for a consultative body. The Polish Government, for its part, has recalled troops from the countryside where they had been sent some four weeks ago to monitor the actions of local officials, help move food and fuel and solve recognize the enemy and sir with those who have already recognized the enemy, met with Begin and walked shoulder to

Marsaw: The Polish Com-munist Party will hold a plenary session of its central committee next Friday to disorganization that promotes extreme Arab nationalism and

tovertiment has given a warning that it may have to reintro-duce visas for Poles seeking to enter Austria (David Blow writes). There are now some 20,000 Polish refugees in Austria and another 250 are coming in every day. coming in every day. Washington: International Monetary Fund officials will visit Warsaw next month following the application of the Polish Government to rejoin the organ-ization, an IMP spokesman said today.—AP.

the Hebrew paper Ha aretz earlier this week, 60 Israeli scademics and intellectuals con-

demned the present practices against Palestinians in the ter-

Mr Douglas Hurd; the Foreign Office minister respon-sible for Middle Eastern affairs,

is to visite Washington from Monday to Wednesday to dis-cuss differences between

cuss differences between Europe and the United States over the future of the Middle East peace process. He will also

talk to senior members of

President Reagan's administra-

ritories occupied in 1967.

# South African puritanism relaxes

# A blind eye to Sunday cricket

The South African Government appears to have decided to turn a blind eye to the Transvaal cricket authorities plan to organize top-class matches on Sundays in defiance of a nineteenth century Sunday

observance law.
Dr Gerrit Viljoen, the
Minister of National Education, said last night that the Govern-ment was, "not in favour of organized public sport on Sundays" and would stick to its policy of not providing organizational or financial aid for such activity.

But he made no mention of

the Transvaal Cricket Council's plan to circumvent the law by forming a private club whose members and their guests would be entitled to attend Sunday cricket at the Wanderers' ground in Johannes-

urg. True to its Calvinist traditions. South Africa is still in-many ways a very puritanical country. Under the Sunday Law of 1896, enacted by President Kruger in the days of the Transvaal Republic, all public entertainment (including sport), trade and "garden or field work" is in theory prohibited on Sundays. tions South Africa is still in on Sundays.
In practice, amateur sport is

permitted and professional foot-ball, predominantly a black sport, regularly draws large.

FEZ SUMMIT

BOYCOTTED

BY GADDAFI

TLIBOTT MOA 7

Colonel Gaddafi, the Libyan

leader, will not attend the Arab

summir meeting in Fez Morocco, later this month, he

announced in a speech here last

night. He desounced those pro-

posing to arrend as traitors to

the Palestinian cause because

they would be discussing Saudi

Arabia's peace proposals for the Middle East.

He claimed, however, that the main reason he would not

politics in 1979 to advise the Libran people in a supervisory role. His leadership in practice

"Those about to attend the

Arab summit at Pez are not

entrusted by the Arab people to sell the Palestine cause

shoulder with him in the funeral of the traitor Anwar Sadat", he said.

Colonel Gaddati was address-

ing a meeting of the Arab People's Congress, a pan-Arab

rejects non-Arab, particularly Western, influences.

remains unaltered.

Sunday crowds in black townships like Sowero. If the Government tried to stop it, it would undoubtedly have mass riors on

Except for the black radio channel, which carries football reports, there are no live sports commentaries on radio or television on Sundays, which rim-vision on Sundays, which rim-heavily to religious pro-grammes. The authorities are still undecided as to what policy. to pursue when a new black relevision channel comes on the

ar in a tew monros ome.

Cinemas are also closed in many parts of the country on Sundays and censorship (albeit-more related than in the past) protects the populace from "iminoral" books, magazines and films at all times. The naked female form is generally banned if white but acceptable if black,

if whire but acceptable if black, and striptense arrists must retain nipple caps and G-strings. The idea of cricket on the Sabbath appears to be somehow more offensive to Calvinist conservatives than Sunday football, passibly because it is a sport played mainly by whites and hence perceived to be more "Christian" in character than its more plebian rival. At present Sunday cricket is played sent Sunday cricker is played only in Natal, which his always been a bit of a law unto itself. Pastors of the Dutch Re-

South Africa is still consider-

ing its reply to the proposed first phase of the Western serviement plan for Namibia

(South-West Africa) and may not be in a position to make

its position known for another

Informed sources here said

Pretoris needed more time to consult the "internat" political parties in Namibia which would

have to fight an internationally-

supervised election against the Swape guerrilla organization if

the independence process is implemented as planned.

The prevailing impression here, however, is that the South Africans will give their broad approval to the Western proposals despite the opposition of most of Namibia's whites, who

constitute about 11 per cent of the territory's population.

Swapo (the South-West Africa People's Organization), Nigeria, Kenya and the so-called front-line states (Bots-wang, Zambia, Zimbabwe,

wane, Zambia, Zimbabwe, Angola and Mozambique) have

Angola and Mozamonque; nave-already given a broadly affirma-tive reply to the Western pro-posals on the constitution of an-independent Namibia at present

ruled by South Africa.

week or two.

Pretoria considers reply

to West's Namibia plan

spoken out against Sunday cricket arguing that it would disrupt family life because mothers and daughters would be left at home.

There are very close links between the ruling National Party and the Dutch Reformed Church, which has faithfully propogated the Government's apartheid policy adducing scriptural evidence to support racial segregation.

Unlike most of the English-speaking churches, such as the Presbyterians, the Anglicans and the Methodists, the Durch Reformed Church remains opposed to recially mixed man

Dr All Bather, the Trabswall Cricket: Council's director of Cricket, mid me dust there had already been "a tremendous response from people of all colours " to the plan for Sunday cricket. He believed it would quickly refill the stands, which are often only sparsely popu-lated on weekdays.

Dr Bacher led the Springholis in their highly successful four-match tour of Australia in 1970. Since 'then South Africa has formed Church and its two

British Foreign Office spokes

men as "reasonably encouraging", the Swapo and front-line

states document undonbredly amounts to acceptance of the

essence of the West's proposals

It agrees that the constitution should be adopted by a two-thirds majority, endorses the Bill of basic rights proposed by the West, and accepts the need for an independent judiciary.

The document omits any ref-

erence to the elected regional authorities mentioned by the

West.

Once, the five Western, powers (America, Krizzin, France, Canada, and West Germany) have all the answers in

ther will cut date a revised draft of their proposals to

# held in

United Peoples' Association of Massieleland, which advectes that, Zimbabwe should be breiten up along tribal regions into a tederation of states. He stood unsuccessfully as an independent candidate in the 1979 election for the parliament of Zimbabwe Rhodesia. "The position of the front line states, Nigeria, Kenya and Swapo", which sets out their own constitutional proposals. These follow closely the West's blueprint, rhough with some minor additions, and emissions.

Zinspatree-Ruodesia.

Also arrested were Dr Bert rand's wife Rosalind, their son Stephen, aged 24 Mc Alan-Cauzin, a friend and another couple. Mr and Mrs Victor Radifore. Camiously described by

almost exactly a year ago, on November 21, and belt without explanation under emergency powers for periods of up to two months.

said that the arrests were not linked with the escape from custedy earlier this week of a national army officer. Captain

which they hope to get final assent before the end of the welcomed news that the African

# Six whites Zimbabwe

The detainess include the leader of a bringe right wing organization and his family. They and three prhers were acressed in the western city of Bulawayo on Tuesday night, it was learnt from friends and relatives today.

They were the first whites to be detained under emergency regulations for allegadly salvettive appricites following

gracy regulations for allegedly subversive activities following recent statements by government leaders that arrests of disadeant with imminent in a speech to a rally two weeks ago Ms. Robert Magabethe Frime Minister, said the authorities would soon arrest and expose people strempring to destabilize the country.

A spokesman for the Ministry said moight that the alleged plot had been discovered by police in Bulawayo.

alleged plot had been discovered by police, in Bulawayo.
Searches of premises and
vehicles had innowered a
quantity of war materials,
including farearing, animumthus mines, explosives and
detonators.

The statement did not name
those being held but it was
reliably learns that among them
was Dr. Francis Bergrand, a
Bulawayo densise generally

mouths.
The Government statement

national army officer, Captain Frank Gericke, who was under investigation. For allegedly, spying for South Africa.

If A warrant has been issued for the artest of Lieutenant-General Res. Miongo, Zambabwe's Army Commandar, after he failed to appear at a Salis-

# From Stephen Tayler Salisbiny, Nov 20

Six whites including two women have been arrested in Zimbabwe under the Emergency Powers Acc for alleged involvement in what the Ministry of Home Affairs termed hought a plot to endanger five security of the state?

Busyayo dentise generally earthquake faultline understood to hold extreme right wing views.

Dr Bertrand is the leader of an organization named the many ordan organization named the

In the only similar case, nine members of Mr. Joshua Nkomo's Parriotic Broit were arrested

bury magistrates court today to answer a charge of negigent driving, according to the national news agency Ziana (Reuter reports).

ranking military officers.

He has complained to the joint of interference by the joint of the first of the joint of the j

that the dispute may jeopardin the . Covernment's "dialogue

Some observers believe that if the President does not assert his authority before the end of the year his sever mean will

of the new into severament will and sirvive beyond Marchi.

If President Viola is forced to resign erner by the force of because of fillness, feading candidates for the presidency are central feating.

former Governor of Buenos

Aires, and General Leopoldo Galtieri, the Army Commander to Chief, although the Navy and

Air Force are expected to veto any attempt by General Galrieri to assume the presidency.

with political parties.

# The two men, who were indicted by a grand jury in Manhattan on Thursday are Frank Terpil, formerly of the CIA, and George Gregory Korkola a 41-year-old business-

They fled from the United States in September last year to avoid a trial at which they were both found guilt, in absentia, of selling guns and ammunition to undercover New York. York police posing as Latin American revolutionaries.

# Nuclear station licence blocked

Los Angeles.—The Nuclear Regulatory Commission has sus-pended the licence to operate the \$2,300m (about \$1,210m) Diable Canyon nuclear power plant until it can be shown that its design will enable it to withstand a big earthquake.

The wore, taken in Washington, to suspend the plant's licence to load nuclear fuel and conduct low power test opera-tions, was four to one, with Mr. Thomas Roberts, a new com-missioner appointed by Pres-

dent Reagan, opposing the move.

Mr Jerry Brown, the Governor of California, and an outspoken opponent of the power station, has insisted that the plant was unselective built plant was unsafe. It is built within two miles of an offshore earthquake faultline.



Hollywood.—Henry Fonda, aged 76, was said to be resting comfortably and in good condition at the Cedars-Sinai hospital. as he recuperates from explora-tory hearf surgery he underwent in May. His daughter, Jane the actress said that "He's angry about being sick". They appear together for

They appear together for the first time in his new film On Golden Pond which, Miss Fonda said on television, "will probably be his last and because it is his greatest per-

## Allen told to sort out his records

Washington - Senior House aides have ordered Mr. Richard Allen, the National Security Adviser, to review and make available the records of his contacts with Japanese businessmen (Nicholas Hirst writes)

writes). Mr Allan has become the centre of controversy because he received \$1,000 (£525) for helping to arrange an interview with Mrs Nancy Reagan for a Japanese journalist

# Dissident moved

Moscow. Anatoly Shcharan-sky, the Soviet Jewish activist, has been transferred from a labour camp in the Urals to the strict regime prison, Chistopol, 500 miles east of here where he began his 13-year sentence on espionage charges, sources close to his family said. They did not know why ....

# Second inquest

Darwin -- A judge ordered a new inquest into the death of a nine-week old baby girl, saya mne-week old baby girl, say-ing that if new police evidence were accepted it was likely to dispersive an earlier coroner's finding that she was dragged away and killed by a dango (wild dog).

# Nuclear sharing

Washington President Reagan has decided to offer Anstralia access to classified technology to consoli uranium for use in its civilian murless

# Washington awaits Soviet counter-proposals

UNITED STATES-SOVIET INTERMEDIATE-RANGE BALANCE

265

medium-range weapons in Europe if the Soviet Union agrees to dismantle 1,100 guclear warheads ranged against West European targets. The Administration was pre-pared for an opening barrage of criticism from Moscow to its proposals. Officials are now waiting to see whether the Soviet Union will make a formal

One Administration concern, according to a senior official, is possible counter-proposals from the Soviet Union to make a unilateral cut in the number of triple war-headed SS20 missiles which are ranged against Western Europe. Such a pro-posal could give the Soviet Union the upper hand in the vital contest taking place between the two super powers to influence public opinion in

activities in the occupied West

Bank, Gaza Strip and Golan Heights, is to step down at the

end of the year after disagree-ment with the new hard-line policy of Mr Ariel Sharon, the

Defence Minister. The general is the senior Israeli officer

Senior Israeli sources des-cribed the 53-year-old general's

decision not to continue beyond his original two-year term of office as "tantamount to a

It was pointed out that he

was unhappy with a number of actions ordered against recent

overseeing the occupation.

office as "1 resignation".

response before the talks on reducing medium range missiles in Europe open in Geneva on November 30.

the official san be expected the Geneva negotiations to be drawn our and difficult, noting that it took 10 years of talks before the Russians pulled out of Austria. "But when they of Austria. "But when finally decided to leave did so almost overnight.

has been disappointed but not Brezhnev may repeat his offer surprised by the initial Soviet to freeze the deployment of blast against the President's SS20s in return for American

This proposal has already been rejected by the United States because it would allow the Soviet Union to retain its present massive nuclear superiority over Nato. However, the official conceded that it would have the advantage of stopping

about future cuts.

The official, who played a leading part in preparing the American four-point programme American four-point programme emphasized that the United States was determined to push for the lowest level of missile deployment possible during the Geneva talks. "We will not take no for an answer", he said. The official said the expected the Geneva talks to be

Israeli general quits in protest

Major General Danny Matt, which left more than 40 Pales Sharon's new policy by Mr overall coordinator of Israeli tinians homeless. Shimon Peres the leader of the

military policy against the Palestinians is now very firmly under the control of Mr Sharon,

whose personal hand is seen in the recent stepping up of puni-

the recent stepping up of puni-tive measures.

General Matt has so far refused to comment on his res-ignation, which was amounced to Mr Sharou this week. It comes only 20 days after Israeli civilian and military power structures in the West Bank were divided and a civilian

were divided and a civilian governor, Professor Menachem

appointed.

Arab unrest, particularly the Milson, appointed.

talk to senior to blowing up of four houses in The general's decision comes President Reagan's Beit Sabur and Bethlehem, after protests against Mr tion and Congress.

Political observers see General Matt's impending departure ber of left-wing Israeli politicas an indication that Israel's cians. In an advertisement in

From Nicholas Ashford, Washington, Nov 20 The Reagan Administration tration believes that President

offer to cancel plans to deploy agreement to forgo the deploy-medium-range weapons in ment of its 572 Perstring 2 and Europe if the Soviet Union land-based cruise missiles.

further deployment of \$\$20s while negotiations take place

SS20 SS4/5 SS12/22 Backfire Badger/Blinder Fencer/Flogger/Fitter SSN5

Soviet Systems

local conflicts.

The farmers' protests are now the most narging source of dis-content in the country. A newsagents' strike ended yesterdzy after an early retirement scheme and child care allowances were conceded by the Government

coss anti-crisis measures, the official news agency PAP autoonteed tonight.—Reuter. ☐ Vienna: The Austrian Government has given a warn-

Their joint reply takes the form of a document entitled: Spanish MP admits talk with army commander

A leading MP from Spain's General Gonzalez, who exer-ruling parry today admitted cises a unified command, having had talks in Madrid fast unique in Spain, for all three month with Lieutenant General services in the strategically month with Lieutenant General Jesus Gonzalez del Yerro, captain general of the Canaries region and one of the leading personalities in the armed

personalities in the armed political ambitions in the sumforces.

Sedor Oscar Aizaga, who soldier but was one of the first to rally to king Juan Carlos on Christian Democrat wing, sought to make light of the organized coup, attempt, social contacts, first re. There has also been speculavealed in today's El Pais. The tion connected with General Madrid daily claimed the Gonzalez in the past that he general had talks with other might beef up the governpolitical and business figures ment of Senor Leopoldo Calvo revealing a close interest in Sotelo, perhaps as deputy Prime Minister in charge of defence last night put out at statement. The parallel could be pre-

last night put out a statement. The parallel could be predenying any substance to re- sented with that of General mours still current here in the Manuel Gutterrez Melado in wake of the bitter couflicts the Suarez administrations, but within the ruling Centre with the crucial difference this Democratic Union (UCB) that time there would be no idea of some army leaders had recent his pulling through armed by approached king Juan Carlos forces reforms as happened to name a general to take over after 1977. This came many hours after

loyalty to the king.

important Canaries archipelago, was already the subject of speculation about his eventual political ambitions in the sum-

Today is the sixth anniversary of the death of General Franco. Gonzaler's head the former dictator, and as on quarters in Las Palmas had previous occasions a certain quarters in Las raines in the increase exists Police for emphasizing the general's ces in the capital were plur on attachment to Spain's 1978 a security alert, to last through democratic constitution and our the weekend, to prevent

# states and Swapo had agreed in principle to the Western pro-Illness forces Argentine

Social Welfare Minister, would take over as Interior Minister. D. Heart condition: President Viola, who is 57, is suffering from brigh blodd pressure and a heart condition, his doctors said today (Anchow McLeod writes from Burnoy Arres). He-

President Viola went into the suburb of Olives, where he was to have rested until pear Monday and then return to Govern-

Bur his condition took a rush for the worse on Wednesday, and meetings with the economic team at the Olivos residence General- Kiola, a cham-smoker

# President to step down

Buenes Aires, Nov 20.—Gen until he gave up smoking last eral Horacio Liendo, Argentina's Interior Manistac, will cal team has been struggling to replace President Roberm assert his authority as President Viola, who is ill, from managerow in the face of amounting cities for an unspecified period it cism of his Government's was announced ridge, commit policies and fissatis.

A statement issued by the rection with his performance minoring turns mensiters and high-ranking military officers and ranking military officers.

has been undered to rest. The statement did not say when he would be able to resume his

ment House

In Soviet eyes President Brezhnev's visit to Bonn, starting tomorrow, is one of the most important he has made in the 17 years since he came to power. Not only does it come at one of the most difficult periods for the Soviet Union since the Second World War, but it will show whether the German cornerstone on which Mr Brezhnev's policy of detente has been built is able to withstand the cold war hurricanes raging at home and abroad.

For the West Germans too,

For the West Germans too. living uneasily on the frontier between east and west, the visit is a chance to work for a little more security in an increasingly alarming world. Hr Brezhnev has consist-

ently made reconciliation with West Germany the basis of Soviet policy towards Western Europe. Over the past decade this has paid off handsomely for him. West Germany is the Soviet Union's largest western trading partner. With the departure of President Gisard d'Estaine it is the only card d'Estaing, it is the only Nato country where the Russians still enjoy a special political relationship.

political relationship.

With an old man's nostalgia for earlier, easier days, Mr Brezhnev this summer pointedly reminded Herr Willy Brandt, Herr Schmidt's predecessor, that the two men ushered in a decade of detente in Europe with the signing of the Moscow Treaty in 1971 that gave the go-ahead to Bonn's Ostpolitik. But the Soviet leader also recognized that the international climate was now colder and harsher. was now colder and harsher. Indeed, over the past year much of the warmth has gone out of the Moscow-Bonn

aims: to buttress the relationship with West Germany, and
to demonstrate to hardliners
at home, especially among the
military, and in Washington
that detente can still be
preserved in Europe.
The second is more pressing, but also more difficult in
the wake of Afghanistary the

the wake of Afghanistan, the Polish crisis, the Soviet mili-tary build-up and incidents such as the Soviet submarine intrusion near a Swedish naval base.

However, the Russians have recently been rather successful in putting their case to Western Europe. Increasingly alarmed by the tenor and thrust of the Reagan administrations's subjects to the recently the succession of the Reagan administration of istration's policies towards the Soviet Union, Moscow has the Soviet Union, Moscow has skilfully, encouraged the growing "peace movement", and by a combination of good public relations, restraint, flexibility, a new openness in talking to visiting politicians and the exploitation of Euro-

convinced that it is dangerous that the decision-makers in East and West do not speak to

Acutely aware that his country would be the battle-field in a war, he argues that the world would be a much safer place if both statesmen understood each other's problems and knew how the other was thinking. He can be expected to urge

He can be expected to urge serious and productive negotiations on reducing the numbers of medium range missiles which are the cause of so many fears.

Since the Chancellor met Mr Brezhnev last June the situation, in West Germaneyes, has become much more frightening. The number of Soviet three-headed SS-20 medium range missiles to

medium range missiles to which Nato has no reply as yet, has risen and with it the threat, if not of a Soviet attack, at least of intolerable political pressure from Mos-

But the Chancellor is likely to disabuse Mr Brezhnev of any illusions that the peace improve bilateral relations movement, even though it affects his own party, is in particularly in trade.

any way weakening West In a recent interview with The Times Herr Schmidt said he would like to see more trade, but stressed that his greatly strengthened by Presi-



dent Reagan's speech this week stating the United States' firm commitment to take the initiative. The burgeoning peace movement is fuelled by the fear that the new missiles, on top of some 6,000 nuclear warheads already stationed here, make them a sitting at the Chancellor is likely

dent Reagan's speech this stating the United States' firm commitment to take the initiative. States' firm commitment to take the initiative. To take the initiative. The second purpose of the conomy and that it was for business, not the Government, to take the initiative. The stating the United States' firm commitment to take the initiative. The second purpose of the conomy and that it was for business, not the Government, to take the initiative. The second purpose of the conomy and that it was for business, not the Government, to take the initiative. The second purpose of the conomy and that it was for business, not the Government, to take the initiative. The second purpose of the conomy and that it was for business, not the Government, to take the initiative. The second purpose of the conomy and that it was for business, not the Government, to take the initiative. The second purpose of the stating the United business, not the Government, to take the initiative. The second purpose of the stating the United business, not the Government, to take the initiative. The second purpose of the stating the United business, not the Government, to take the initiative. The second purpose of the stating the United business, not the Government, to take the initiative. The second purpose of the stating the United business, not the Government, to take the initiative. The second purpose of the stating the United business, not the Government, to take the initiative. The second purpose of the stating the United business, not the Government, to take the initiative. The stating the United business, not the Government, to take the initiative. The total the stating the United business, not the Government, to take the initiative. The total the stating the

recession.

He did not elaborate, but aides said later that the Chancellor would probably put his view that the Soviet Union — which is suffering from the world economic crisis like the West — should come out of its economic isolation and join in efforts to put things right.

Mr Brezhnev is likely to be told that the Soviet Union should take its share of responsibility for helping

to take the initiative.

"You know, the Soviet
Union is a very close neighbour to central Europe. We are interested in having good economic relations because there is a psychological and political spill-over from there into other fields.

He told The Times he would also ask Mr Brezhnev whether East and West could not do something in common to overcome the world economic recession.

should take its, share of responsibility for helping developing countries.

It is unlikely that the Soviet leader will himself be able to argue a change of view in the sailly and cannot lead lengthy negotiations on matters of such complexity. But he is still the symbolic account the soviet leader of the Soviet Union, and by sending him in person—on possibly one of

That was certainly true of the Truman and Nixon regimes. But it is not an entirely convincing explanation of what is now happening in the United States. Two out of the three recent difficulties sufficied by the administration—the troubles of Mr Haig and Mr Allen—should, in theory, impair its ability to conduct international policy.

If they are not resolved. person — on possibly one of his last major state visits — the Russians could not have more forcefully demonstrated the urgency of their concern. international policy.

If they are not resolved, they may indeed have that effect in due course. But though these embarrassments may have a common consequence, they do not have a common cause. When three such incidents occur in quick succession it is tempting to suppose they tell us some Michael Binyon Patricia Clough

succession it is tempting to suppose they tell us something about the nature of the Reagan regime. How they are handled will do so; but the incidents themselves are so separate in their origins that it would be misleading to draw a general conclusion from them.

But Mr Reagan's speech has stilled such talk for the time being. It has been a classic example of regaining the initiative by changing the subject. Nevertheless the administration will have to take exceptional care for to stumble again too obviiccepted easily enough in politics so long as they seem to be accidents. Once they appear to be a habit they destroy confidence in the government, whatever the reason for them. For a little while the top priority will have to be to convince the country that the true character of the Reagan team is indicated by the statesman-ship of Wednesday's speech rather than by the tendency to trip themselves up. So long as that period lasts there will less scope for political

daring.

But the task is not only the political one of restoring confidence. There is also the challenge of ensuring that the administration's efficiency is administration's efficiently is not impaired by the recent happenings. This will require the Resident to determine whether and if so for how

How Reagan has regained the initiative

Geoffrey Smith

that the Reagan Administration has yet experienced. It has suffered three severe embarrassments: the undermining of Alexander Hais, the indiscretion of David Stockman and the mysterious conduct of Richard Allen. It has also produced a set of major proposals for international disarmament that have won widespread approval at home and in Europe. How is it possible to reconcile these two conflicting pictures, of an administration that stumbles from one crisis to another in its own internal affairs and of an administration that is none the less can be fitted satisfactorily into the team. His grasp of into the team. His grasp of the substance of foreign policy is widely respected. But he has poor relations with many of his colleagues, not just with Mr Allen, the national security adviser. If this cannot be corrected it will be impossible to conduct a consistent foreign policy for any length of time. any length of time.

any length of time.

The question in Mr Stockman's case is whether his political credibility has been destroyed. There are good judges in Congress who believe that it has been. So long as this doubt persists it is bound to weaken the budget director's influence within the administration, as well as outside.

ration that is noue the less capable of such a bold and imaginative international initiative? within the administration, as well as outside.

This would be a matter of some consequence because it would influence the administration's consideration of the most critical issue of domestic policy: whether the massive budget deficits that are in prospect can safely be accommodated. Will they be of only minor significance at a time This would not be the first American administration to produce an impressive international record while having all sorts of trouble at home. That was certainly true of the minor significance at a time of severe recession? Or will they snuff out any chance of an economic revival by pushing up interest rates again as

ing up interest rates again as soon as a recovery begins?

Mr Stockman is the most formidable advocate of cutting the deficit, both by reducing expenditure and raising taxes. His exceptional ability is acknowledged on all ability is acknowledged on all sides. But that is not enough to ensure that a man will be heard with respect in Washington if his political authority has collapsed.

Mr Allen presents Mr Resgan with a tather different choice. It is not whether he should go, but when. Whether or not he took a bribe, he certainly showed poor judgment. He is not considered much of a general asset to the team and his

draw a general conclusion considered much of a general from them.

Their combined effect relations with Mr. Haig are however, is to present the particularly bad. But can a politically appropriate time be challenges. In the first place, they have given the impression of an administration that is accident prone. Before Mr. Reagan's disarmament the was much speech on Wednesday there was much speculation in Washington, among Republicans as much as Democrats, that this might be another administration that was well on its way to losing the confidence of the country in its first year of office. There ditions in which Mr Haig can make his full contribution. Mr Stockman is evidently to be kept ar least until it is seen have the feet at least until it is a least until the feet at least until it is seen have the feet at least until it is a least until his departure?

The total appropriate time be found to bring appropriate

kept at least until it is seen how he is received by Con-gress when he next has to testify on Capitol Hill on-behalf of the new budget in late January or February. The calculation is that the furore may have blown over by then. But if that judgment is wrong, it will be too late to avoid ously. A few accidents can be considerable embarrassment with Congress over that budget

The distinct danger is therefore that in responding to these three episodes Mr Reagan may be seen to display a lack of firmness and display a lack of firmness and judgment in managing his team. That would have a corrosive effect for the rest of his term of office. If the danger can be avoided in these incidents, this administration will not be so bad as it is often portrayed. It has now shown that it can act both decisively and sensitively in the international scene. In decisively and sensitively in the international scene. In domestic affairs it is the moderate Republicans who are on the whole increasing their influence. But the central dilemma will remain the President is seeking incomthe Rresident to determine pathle objectives. He can neither accept budget deficits whether, and if so for how long to keep each of the bring himself to make the principal characters involved. harsh decisions necessary to cut them significantly.

# When a mug loses

faithful. Other points of view are possible: that Shirley and her companions have stuck to their principles, while This Great Movement of Theirs has drifted, or been towed, far to larboard: that they have seen drifted, or been towed, far to larboard; that they have seen the light; that they have done a number of things more positive and more interesting positive and more interesting budget; but does so in passonable currency (the

synonyms came into the language during the religious and political turmoil of the Seventeenth Century, which tore the country apart. From recreant to tergiversator, and from apostate to seceder they are all rude boo words. Enthusiastic religion, like enthusiastic politics, has none but barsh words for those who think for themselves and change their minds.

Americans have a fine native name for bolters or mavericks who desert the party: Mugwumps. Until I started to look for an alternative to dejector for the SDP MPs. I had thought that a Mugwimp was a self-important Big White Chief whose esteem for himself exceeded his merits. But no. a exceeded his merits. But no. a mugwump is a defector. It came into the language, in the Indian Bible of 1663 from the Algonquin language, in which a mugquomp is a title to describe a chief or some other VIP: not bad for the Gang of

Four, really. In June 1884 the Republican Convention picked the controversial James Gillespie Blaine as its candidate for the Presidency. A number of high-minded Republicans decided that they could not support a candidate they considered corrupt, and bolted the party.

bolted the party.

The New York Sun mockingly labelled them Little
Mugwumps, meaning little
men trying to be big chiefs.
The Mugwumps endorsed
Cleveland, the Democratic
candidate, and denounced
Blaine as "a representative of
men methods and conduct men, methods, and conduct which the public conscience condemns." Cleveland won, natch. It was a dirty, rude, inlly election. Since then jolly election. Since then political lexicographers have of hird that sits on a fence with his mug on one side and his wump on the other.

I offer Mugwump as a politer word than defector for those who have crossed the floor of the House diagonally, though I do not suppose they will like it. I tried words for those who have seen the light convert, catechumen, illu-minati. They all sound patronizing, and have a horrid ring of religious zeal and the born

Luckily the linguistic difficulty will soon go away. After the next election, the defectors will either have lost their seats, and be mugs without wumps; or, let us hope, they have been elected in their own right as Social Democrats as it happens very loaded political

# The man who does Neptune's dirty work

This will be seems bad luck that the Gang of Four and the other Members of Parliament who have left Labour to form the Social Democrats should be labelled for ever as defectors. Defector has pejorative connotations. It is a boo word. It looks at what they have done from one point of view only, that of the Labour Party faithful. Other points of view faithful. Other points of view as part of President Reagan's The Regional Seas Programme grew naturally out of the Steckholm Conference resolution in 1972 to make sea

> USSR will give only roubles). What is more, it 16 countries, collecting pre-pays up, unlike Japan, who cise data on pollution, and pledged \$4m for 1981, but has providing him with actual still paid nothing, or West Germany, whose promised \$2m has still not materialized.

Nowhere has the news been greeted with greater relief than by the Regional Seas Programme, unquestionably the most dynamic and suc-cessful of UNEP's sections, cessful of UNEP's sections, and what one government not long ago described as the "jewel in its crown". That this small programme, representing no more than a tenth of UNEP's total budget and consisting of just five professionals based in Genera (170 miles from the nearest sea) should be so exciting is due almost entirely to the remarkable and obsessive man who runs it. Stjepan Keckes, who runs it. Stjepan Keckes, is a bearded Jugoslav in his late forties, affectionately called "Mr Seas" by his friends. He was in London for a one-day meeting yesterday.

Seedy

dandies

in the

building projects it under-takes. One reason must be the

ments for one of the largest

From the moment in the Thirties that the university decided to build itself head-

resolution in 1972 to make sea pollution a priority area. Stjepan Keckes was the obvious choice to head it as a marine scientist he has an encyclopaedic knowledge of all things to do with the sea, and the technical training to know what can be done to preserve it. He is also what colleagues describe as a "hon viveur", aware as a person. viveur", aware as a person rather than a bureaucrat of the pleasures of swimming the deliciousness of fish and the beauties of an unspoiled

Stiepan Keckes started with the Mediterraneau: no easy challenge with 18 countries politically at odds with one another, and a tourist rate of over 100 million people a year. Within a short time, Keckes had trained assistants to run 86 monitoring laboratories in providing him with actual scientific facts rather than woolly suspicions with which. to confront governments.

In May last year he got 17



Stjepan Keckes: a mission on the seas

In May last year he got 17
of the Mediterranean governments (Albania refused) to sign a binding covenant and to commit more than Turks, Algerians, and Moroccommit more than the first international treaty from his home in Geneva over the signed, an event the political more than it was five years ago", he says, "but it is no kackes. He is a diplomat, "120 countries, ten regions." Mediterranean is not in better ways of international bury ways of international treaty from his home in Geneva over half the year. "If eel I'm worker, filling long days with more ways of the first international treaty from his home in Geneva over half the year. "If eel I'm worker, filling long days with more ways of the province of the province of the province of the same ways of international treaty from his home in Geneva over half the year. "If eel I'm worker, filling long days with more ways of the province of the province of the bury ways of the province of the bury ways of t

ent nations to agree to limit Persian Gulf. The word "Person force in seven of his ten seas, sewage flowing untreated into sian" was not acceptable to leaving East Africa, South the sea, to curb factory the Arabs; nor "Arabian" to Pacific and South West Atlan-

there is little corporate spirit, no historical sense binding the partners of the seas he is now entering. "What do the Pacific islands have in common?" he asks. Some seas, like the China sea, defeat him in advance, on political grounds alone. Stjepan Keckes is an in-finitely pragmatic man. His ambitions are regional, rather

tic to be covered by 1983. Deals get harder to make; unlike the Mediterranean

ambitions are regional, rather than global. He is eager to introduce common sense into the policies he administers, teduce rather than increase prohibitions. There have long been rigid agreements governing the sale of Mediterranean fish with a high mercury content. With his labs, Keckes has proved that the mercury comes not from pollution but from the bed of the sea itself. Since the mercury threatens Since the mercury threatens only fishermen and pregnant women he is urging governments to issue warnings rather than trade barriers. On the subject of polluted bathing water he argues: "We now know, scientifically, what standards to set. They don't need to be higher than safe, and where people are going to swim they must be met. But why do people assume that they must swim everywhere? Unfortunately we are soo many people. We have to sacrifice part of the sea for other purposes."

other purposes."

But Stjepan Keckes is also an idealist, albeit rather a wry one, which may account for the hours he works and the passions he brings to his job. "I want to see people swim", he says. "I want to preserve something nature created. It's an ethical problem. Why an ethical problem. Why should we, just because we

Caroline Moorebead

was that it was never a top-

class square, and its original heyday had lasted only a few decades before the noblemen

for whom it was built van shed to Belgravia. The Rus-

We are faced with a flabby, spineless and unattractive neo-Georgian reconstruction of a Russell Square that probably never was. Left, an architect's drawing of how London University's new examination building would look.

There is no quarrel with any of that What is wrong here is the architecture, or lack of it. What happened was that when original proposals were put forward by the university for a modern building people raised objections. It is a truth universally acknowledged that any prime site in London is virtually unbuildable, so many are the bodies which must comment on the design of the proposed building. There are conservation area advisory committees, the Victorian Society, Georgian Group, local community groups, and of course the Royal Fine Art Commission. The university's modern proposal was amelior atted, a new architectural firm of the course the Royal Fine Art Commission (it must bear a major part of the blame for this fiasco) not suggest a different and perhaps more ated, a new architectural firm of Shepheard. Egstein and Hunter became associated with the project, and the new

tor London School Examinations Board Headquarters.

The new building with 200
permanent staff and up to examinations from all over the London region, and filling central point for the seasonal despatch and receipt of millions of exam papers and submissions. For the rest of the london region, and filling for more than 40 years, and overshadowed by the submissions. For the rest of moth London University the year, it is the place that Tower, are we likely to see academics and teachers meet here? Answer no new design. the year, it is the place that Tower, are we likely to see academics and teachers meet here? Answer no new design, to, prepare and set exam instead, we are faced with a questions, and scrutinize the flabby, spineless, and unattractive neo-Georgian recontion of the building is struction of a Russell Square literally prosaic, and its internal disposition likewise. The total cost will exceed from by the time it is completed in, half a dozen seedy Regency 1983.

bear a major part of the blame for this fiasco) not suggest a different and pethaps more adventurous form of window dressing? What has happened to Post-Modernists, who can dress up a building to look both interesting and humane, and intellectually exciting?

There is still time. Let London University proceed, and complete its School Examinations Board building on this site. Just let them leave the Russell Square façade for the time being it: won't miss it. That would give them the chance to hand over that façade to the Post-Modernists for consideration. It is about time we had some fresh

Charles McKean Architecture Correspondent

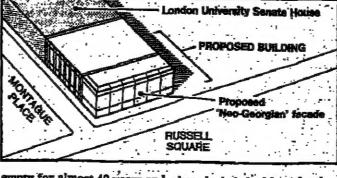
# square One cannot help but be sorry for London University. Oppo-sition arises no matter what

high artistic and architectural importance of the place in which it has chosen to nest: Bloomsbury, a late Georgian development of squares and streets in London. It has been a criticized for its modern on to Russell Square was demolished in 1939 for a proposed Ceremonial Hall, so criticized for its modern The war intervened — al-though more than 400 piles were placed in anticipation architecture, in this setting, that it must feel hurt by an attack on its new repro-duction architecture. Yet its new proposal for Russell and in postwar times, funds proved inadequate and were used instead to help with the Square is quite extraordinarily spineless.

Late Georgian squares do costs of the Logan Hall, which forms a subterranean piece of Sir Denys Lasdun's new Bedford Wall. not make the easiest accom-modation for the head-quarters and principal depart-

After the war, the university continued to trample universities in the world through Bloomsbury — From the moment in the Woburn Square, Gordon-Thirties that the university Square and Bedford Way all began to feel the effects of the hatching of this particular

quarters appropriate to its the hatching of this particular size, Bloomsbury's character dinosaur's egg.
began to suffer. First, Malet
Street, in which Charles
Holden designed the mamride when it came to develop moth Russian-like Senate the derelict site facing Russell Philip Howard House. Behind it, a site facing Square. After all, it had been



the scale of the gigantic in vulgarity (none of them Senate House behind it had being quite vulgar enough). destroyed whatever illusions. Russell Square must have Estates were busy considering retained about keeping its the rehabilitation of older Georgian character. In any properties on the south side case, other parts of Russell of the square for office square had been turned over accommodation. The odd

apty for almost 40 years and these had vied with each other

P.O. Box 7, 200 Gray's Inn Road, London WC1X 8EZ. Telephone: 01-837 1234

# FAILURES IN THE FOOTHILLS

This has been a discouraging week for the European Community. The Foreign Ministers met on Monday and Tuesday, and again on Thursday, in an attempt to narrow their differences before next week's London summit. But little become the largest net contribution. But little become the largest net contribution and a cutback in agricultural spending.

This complex of issues was agricultural spending.

This complex of issues was agricultural spending.

They have also, in an attempt to raise people's eyes above such financial disputes, above such financial disputes, advocated the adoption of a European Act which would emphasize the Community's budget and reform of the less prosperous members to the Community was found last year by which rebates were to be paid in common agricultural policy, 1980, 1981 and, if necessary, and at worst acrimonious sary to find a more lasting community, on security This would be particularly solution and, more lasting disappointing for Britain, to put an end to the state of which had hoped that a successful summit, outlining a absorbs about 70 per cent of future course of action for the the budget to the exclusion of Ten, would set the seal on its

There is more at stake, however, than British amour however, than British amour propose. At a time when the Community is anxious to make itself-fielt in world affairs, not least in the Middle East, it does it no good to be seen in a state of internal disarray. And the issues which are due for discussion, affecting as they and other gains they make are budget difficulties in limited financial community when they see the plete agreement cannot be reached on the three main topics—budget contributions, agricultural reform and the development of non-agricultural policies—there should like Britain, have been present to the Community will decide to refer it to the Community's Foreign disarray. And the situation because of their political interdisation of the situation because of their political interdisation. There are clearly a and other gains they make are budget difficulties in limited financial communiturent, hoped that the summit will be prepared to assume on the particularly when they see the gains made by some of the smaller members such as development of non-agricultural policies—there should like Britain, have been pression. There are clearly a number of aspects which are controversial, not least the controversial, not least the reference to security issues. But the main trend is one to be welcomed and it is to be welcomed and it is to be prepared to endorse that. The major objective, however, must be to prevent next week's summit being as disappointing as this week's preparations suggest it could

the budget to the exclusion of other activities.

There is also the case of West Germany. The Germans have long been the main net

Community, on security issues. It also proposes cooperation in other areas not now covered by the Community, such as culture and justice.

There is no question of the European Act being adopted in London next week. The

## FINDING A SAFETY VALVE FOR THE PRISONS

attributed to the identity of the critic, and the passionate terms he employed to make

Mr Whitelaw knows that Mr McCarthy is right, yet he has capitulated to the arrogant and ignorant demands of the law and order lobby at the last Conservative conference. That is a pity, because it means the abandonment of a policy which would have resulted in less overcrowding in favour of one which has no predictable Whitelaw's fault. He inherited dangerously — inhumanly — overcrowded prisons, the fruits of many years of neglect

by governments of both par-ties. The prisons particularly need the relief promised by the various forms of non-custodial help for offenders who should not be in prison at all but who are being sent there for want of alternatives. The fruits of that neglect are now being reaped, and something has to be done quickly to avert. a catastrophe in our prisons.

accustomed to giving amnesties on the occasion of the accession of a new President. This year, when M Mitterrand took office, some 5,000 prisoners were released, not only to mark the new regime, but also to empty France's own overcrowded prisons. Since the Government has decided. not to finance any expansion of our prison system, a similar exercise should now be considered here. If an amnesty were to be granted to all prisoners serving sentences of 12 months or less, other than those who have committed

The French government is

ended. Nor will the distinction between violent and non-viol the government has now ent offences be entirely fair returned to the partially susthe gravity of a crime does not always follow that criterion.

A core and for all agreety

were over-filled again within a would lead to any reduction in few months. Mr Whitelaw, the prison population. It now until his volte face, was working along broadly the right forecast, there would be a lines, by acting on two fronts: first, through persuading judges and magistrates to pass lower sentences on petty, non-violent, non-persistent offenders; and second, by a scheme which would allow many offenders to be released after serving a smaller proportion of their sentence. The first has been reasonably successful, mainly because of the support given to the campaign by Lord Lane, the Lord Chief Justice, in his judgments. It is clear that both judges and magistrates have tempered

their sentencing habits. The attempt by Mr Whitelaw to extend the period of remission, however, has fallen on stonier ground. Prisoners serving sentences of between six months and three years would have been released after serving one-third of their than more than 45,000 immates of our prisons. For that reason, the possibility of serving one-third of their that reason, the possibility of third spent under supervision serious attention.

The letter by Mr John crimes involving violence, it is McCarthy, the Governor of estimated that some 5,000 proposal was opposed by the Wormwood Scrubs, to The prisoners could be released.

Times did not reveal anything that everyone with any knownare not finely tuned instrubeled of penal affairs did not ments of justice. They are already know. The considering terms of imprisonment their maximum sentence of six attributed to the identity of estimated that some \$,000 proposal was opposed by the prisoners could be released.

Animesties, by their nature, are not finely tuned instruments of justice. They are certainly unfair to those serving terms, of imprisonment slightly longer than the sentence at which the line is drawn. They also favour more recent prisoners rather than those whose terms are almost ended. Nor will the distinction between violent and non-violent.

A once-and-for-all amnesty implemented. This would would not be enough in itself allow the total sentence to It would have to be part of a reflect the severity of the wider package, which included offence, while obliging the measures to keep the prison offender only to serve part of population permanently under it in prison. Not long ago the 40,000. There would be no government took the view that point in an amnesty if the cells there was no certainty that it reduction of 4,000 prisoners. Penal reform groups point out that the effect could be the other way, with magistrates and judges using partial sus-pension instead of wholly suspending a sentence, or even passing a non-custodial sentence.

The government must reexplore the ways to allow shortterm offenders out-sooner. One possibility would be to grant remission after one half of the sentence, without any subsequent supervision, for all offenders serving say, three years. Above that, the parole sentence, with the second an amnesty must be given

# THE OTHER PAWNS IN THE GAME

The World Chess Champion- his somewhat conformist attiof the chess, according to the experts, was poor. Mr Victor Korchnoi, the embattled challenger, did not do himself justice. His place in the history of chess is secure. But his fate, on the three separate occasions when he has challenged for the title of world champion, has been to be number two.

On this third, and presum-ably final, tilt, Mr Korchnoi's age was clearly against him. Chess at this level is only superficially a sedentary game. It requires great stamina, concentration and physical fitness. The twenty years which the challenger was giving to the Soviet so many distinguished per-champion was too heavy a formers in other fields, behandicap. That is the most likely explanation for the weaknesses in Mr Korchnoi's play - not just the blunders to which grand masters, like ordinary mortals, are sometimes prone, but a certain flatness and stereotyped quality in his opening play, and a lack of bite in most of

greatest positional players the game has ever seen. There is nothing flashy about his game: year can be counted on one occasion, six games to two, draws not counting, was in chess terms over-whelming.

But as all enthusiasts of the game know, the challenger was struggling under a more baleful handicap than merely a difference in years. Mr -Korchnoi is an exile from the Soviet Union: He left, as have cause he could not stand what he regarded as the oppressive system. Whatever the rightsand wrongs of his particular case, he has shown great cour e in fighting for his belies and making a new life for himself, and he has earned the vilification of the Soviet

establishment as a result. Moreover, he has left behind Mr Karpov, though he has him in the Soviet Union a wife attracted some criticism for and a son. The Soviet they could now relent.

authorities will not let them ship, which was won yesterday tude to chess which is, after go. Mr. Korchnoi has bitterly by Mr. Anatoly Karpov, very all, a very political game in the denounced the authorities, on much as expected, has left a Soviet Union, is a worthy many occasions, for this unrather sour taste. The quality champion. He is one of the generous and indeed senseless refusal. The circumstances of his marriage are his own affair. What is not in doubt is His results in international that he wants his wife and son tournaments have been most to be allowed to go to the impressive. The games which West. He has even said, he loses in the course of a putting the matter into chess terms, that their continued hand. The margin by which he detention in the Soviet Union defended his title on this means that he started every game in the championship two pieces down. That may be a funny way of expressing it, but his psychological handicap is obvious enough.

Now that the championship is over and the coveted title remains in the Soviet Union, it is surely time for the Soviet authorities to do the decent thing and let Mr Korchnoi's family go. The World Chess Federation has, from time to time, made representations on Mr Korchnoi's behalf, seemingly to no avail. As usual, politics and sport do not mix very easily. It might be too much to expect that Mr Karpov himself could put a word in the right place. But the Soviet authorities would be doing one of the great players of the game, and themselves, a small service if

# LETTERS TO THE EDITOR

# to racial impasse

From Professor John Hutchinson From Professor John Hutchinson
Sir, There is nothing like a mugging to clear the brain.
The ordeal of Henry Fairlie at the hands of black youths in the streets of Washington, DC (The Times, November 18) is sad but only daily fare. It is also unfortunate that it typically takes a personal encounter of the violent kind to impress upon the liberal conscience that the innercity black has become the most serious problem of all in our urban lives.

I lived for 30 years in the

urban lives.

I lived for 30 years in the United States, many of those years in multiracial neighbourhoods; was active in civil rights and trade union affairs; and know of no reason to assume other than that dentity massive investments. that, despite massive investments of money and time and goodwill and new law, the problem will get steadily and catastrophically

steadily and catastrophically worse.

What strikes the prodigal in Britain is the blandness and dishonesty of the public debate on race: the refusal to discuss seriously the social implications of population extrapolations; the ready beatitudes of those in all parties who do not face the muggers in the streets; the uncivilized tolerance of the manhandling of the aged by the young; the monotonous disparity between the public statements and private misgivings of almost any political figure or academic ornament one encounters; and, perpolitical figure or academic ornament one encounters; and, perhaps most critical of all, the ignoring of the signalled likelihood of an alliance between black anger, the jugular strike, the terrorist capacity and the revolutionary purpose. The technology of discontent knows very few limits nowadays.

We have a duty to entertain publicly and systematically the possibility that the problem of the inner-city black (which in Britain essentially means the West Indian) is insoluble by means customary to the free society, if by solubility to the free society, it by solubility we mean fratering and equal opportunity and the cohesion of the community. The gulf, if long and almost unbroken history is any guide, seems to be too deep for effective brotherhood.

For the present there is evidently no chance that either of the two major. "solutions" troo

the two major "solutions" pro-posed — assisted remigration or posed — assisted remigration or ethnic relief, each on a historic scale — will be applied; the first is political leprosy, the second makes enormous - demands on human mercy and adaptability. But what we ought to understand is that, unless either or both of these measures is introduced, we face a kingdom of garrison otherwes with a nower to paralyze shettoes with a power to paralyze our lives that no domestic or foreign enemy has ever achieved. Yours faithfully, JOHN HUTCHINSON, 24 John Islip Street,

SW1. November 18.

# Odd ball out

From Mr J. W. T. Tapp Sir, I recall that at Wimbledon in Sir, I recall that at Wimbledon in the 1930s it was the custom, when a line-call was plainly wrong, for the player unfairly benefiting to knock the next ball he received into the crowd, thereby putting the matter right without any fuss—and with, no doubt, some accession of internal grace.

Could not today's players revert to this admirable practice, or would they at once be fined for "abusing the ball" if they did? Yours faithfully,

Yours faithfully, JOHN TAPP,

Southborough House, Asbcombe Avenue, Surbiton, Surrey. November 18.

### Truly constructive From the Chairman of the British

From the Chairman of the British Consultants Bureau
Sir, I refer to the special report on architects which appeared in The Times on Thursday October 29, 1981. One subject which was noticeably absent from the report was the contribution which architects make to the balance of payments through their overseas earnings.

Architects directly contributed a sum well in excess of £20m to the balance of payments in 1980. This was mainly the result of the efforts of about 50 practices, which accounted for most of the profession's overseas earnings.
Most of the professional fee income arose from work in the middle East and Africa which accounted for 65 per cent of the total. Other major areas of export activity were Hongkong and Brazil Brazil

Within Europe, British archi-tects had major sources of income from France, Greece and Luxembourg. This work in turn leads to an appreciable spin-off for the British construction and manufacturing industries.

Yours faithfully, VERNON LEE Royal Institute of British Architects, 66 Portland Place, W1.

# Early diagnosis

Upper Chute.

Andover, Hampshire.

From Dr John Penman Sir, Miss Patricia Scotland and others (November 19) write: "Until Banting and Best's dis-covery of insulin we did not know there was such a thing as sugar diabetes."

This should not go uncorrected. The ancients knew there was such a thing, and called it by the name which we still use. It finds a place, for example, in the works of Aretaeus of Cappadocia, a physi-cian who lived in the second century after Christ. Yours sincerely, JOHN PENMAN, Forest View,

# Violence as pointer Two 'incompatible' Irish peoples

From Mr R. A. Bruce . Sir, It is becoming more and more evident that the violence in Ulster

will never cease so long as the moderate Irish nationalists (like Dr FitzGerald) and the extremists (like the IRA) are actuated by the same supreme ambition—to unite Ireland.

If this is a legitimate aspiration (and everyone, apart from com-mitted royalists, seems to think it is), then it should be remembered that a previous aspiration of Irish nationalism—the creation of an independent republic—was not achieved "in agreement and in peace", but by using the same methods that the IRA are using now, and against the same enemy—the forces of law and order. It should also be remembered order. It should also be remembered that the perpetrators of those grisly deeds in the past are now honoured as the founding fathers of the republic. The lesson of recent Irish history is clear for all to read: a noble end (Irish nationalism) justifies even the most ignoble of means (murder). But the unification of Ireland (the varionalists' present object. (the nationalists' present objec-tive) is not a noble end; it is

founded on an ilusion—that there exists one single Irish people, whose desire for unity and nationhood has been thwarted by nationhood has been thwarted by the partition of their country. In reality, as the events of the last 12 years have convincingly shown, there are two peoples in the island (not country) of Ireland, who have as little in common as the peoples in those other strifetorn islands, Cyprus and Sri Lanka. Far from being an injustice, the partition of Ireland is therefore the logical and equitable consequence of the incompatibility of the two Irish peoples.

Even the smaller of those peoples—the Ulster loyalists—are not a mere "community", as the

not a mere "community", as the nationalists would have it, but a people in their own right, and that for the best of reasons, because

they feel themselves to be one: in addition, they boast a common tradition, a common religion, a common patriotism, and a common allegiance—all of them anathments of the common allegiance—all of them anathments. ema to the nationalists, their presumptive partners in a united

The tragedy of the situation is that one of those Irish peoples, which has so recently won its own right to self-determination, should right to self-determination, should now seek to refuse that same right to the other, over which of course it has no jurisdiction, and never did have. Not only does the republic claim the right to annex Ulster, a constituent province of the United Kingdom, against the will of its people, but it has had the audacity to embody that claim in an article of its own Constitution; as anyone with a knowledge of Irish history might expect, that article has served as a charter for terrorism.

expect, that article has served as a charter for terrorism.

Dr FitzGerald now suggests, tentatively, that the offending article be "modified", whatever that may mean. Surely something much more drastic is required. The article should, with the maximum of publicity, be disavowed as an affront to the human rights of the Ulster loyalists.

numan rights of the Ulster loyalists.

In addition to renouncing all claims on the allegiance of the loyalists, the republic should freely admit their right to remain subjects of the British Crown, as their ancestors had been for continuer. This process of atoms. their ancestors had been for centuries. This process of atonement and enlightenment, if conscientionsly carried out, should soon erode all popular support for militant nationalism, and may ultimately convince even Senator Kennedy that the British presence in Ulster is no more alien than is the American presence in Hawaii. I am, Sir, yours faithfully, R. A. BRUCE.

position because she has run up

R. A. BRUCE, 118 Hamilton Place, Aberdeen. November 18.

in Crosby. Yours faithfully,

JOHN RAB, Westminster School, 17 Dean's Yard, SW1.

Holland Park School

From Mrs Margaret Morgan

Sir, Your story on Holland Park School ("Save all-in school plea", November 10) refers to the "closure" of the school without explaining that what is proposed by the Inner London Education Authority is in fact its amalgamation with two other schools.

The merger (made necessary by swiftly-falling school rolls) would leave Holland Park very much as

it is: with its existing pupils in its present premises, and its present stendards. ILEA members have

asked that the name of the school should be retained.

Because of the way legislation covering school reorganisation is worded the authority has no way of amalgamating schools except by technically closing them at the end of term in one form, in order

to open them at the beginning of the next term in the new form.

The authority would seek to ensure that the amalgamation caused the minimum disturbance, and that everything should be done to maintain and improve

upon the existing ethos and standards of Holland Park School,

Chairman, ILEA development sub-committee. The County Hall, SE1.

Yours faithfully.

November 13.

MARGARET MORGAN,

## SDP and education

From the Headmaster of Westminster School .

Sir, Michael McCrum (feature, November 18) takes Mrs Shirley Williams to task for her "latest pronouncement attacking inde-pendent schools". But he makes the mistake of reacting to a press report instead of reading the original, and in doing so gives a false impression of Mrs Williams's views.
Mrs Williams's article, pub-

hished in The Universe, points out the dilemma that independent schools pose for anyone who believes both in the right of such schools to exist and in the need to reduce the social divisions in British life.

Her approach to the dilemma is constructive. She does not advocate abolition. She does not demand the end of the schools' charitable status, only that society ought to satisfy itself that schools id tax conces should be fulfilling a genuinely charitable purpose. She argues for much closer cooperation between the maintained and independent sectors particularly at the sixth-form level and in the provision of

boarding education.

Finally, she says that the assisted places scheme should be esisted places scheme should ended because it is, in effect, an obstacle to proper cooperation between the two sectors; and in this I am sure she is right.

To describe these views as an attack on independent schools is not just inaccurate; it is also dangerously trigger-happy, like the sentry who shot the man who was coming over to propose a truce. I would have thought that after years of sterile debate on independent schools, with de-structive hostility on the left and complacent inertia on the right, those who work in the schools would welcome a politician who is prepared to face up to this issue in a constructive way.

And in case cynics believe that Mrs Williams has modified her

#### Crisis in the prisons From the Director of the Prison Reform Trust

Sir, The brave and impassioned letter which you carry today (November 19) from the Governor of Wormwood Scrubs catche mood of desperation which has enveloped the prison service with the Home Secretary's abandon-ment of his supervised release

The Government's decision is a direct response to that section of public opinion which found its voice at the Conservative Party conference. The Home Secretary has rightly drawn attention to the importance of public opinion when considering reform of the penal system. For no government can move in defiance of the views

of the voters. Yet, as the reaction to the showing of the BBC's Strangeways series has again demonstrated, the views of the

Conservative Party delegates are unrepresentative and indeed on many issues it is now the Home Office which is lagging behind public artitudes. In many ways it appears that the only policy left with the Home Office is to wait for the Prison Officers' Association to forcibly

restrict population to accommodation as they have threatened to do in early 1983. While not so well publicized, a system of informal restriction of this kind is already in operation in many prisons.

An early attempt to reintroduce supervised release imo the forthning Criminal Justice Bill is the

coming Criminal Justice Bill is the only way of restoring confidence to those humane and dedicated men and women who operate the penal system at the sharp end. Yours faithfully, STEPHEN SHAW, Prison Reform Trust

Regent's Park, NW1. November 19.

#### Civil Service reforms From Sir Patrick Nairne

ment departments never can be, or should be, unchanging. Only the Government can judge the tactical advantage in disbanding the Civil Service Department now: but in 1968 the need for a vigorous drive to modernize the service made a sound strategic case for a radical change from previous arrangements, and for a separate Civil Service Department. Lord Fulton's letter (November 17) provides a welcome rejoinder to Mr Peter Jay's recollections.

Sir, The organization of Govern-

(November 16).

The task of carrying further the modernization, and when necessary reform, of the Civil Service has never been more exacting or more important than it is at this moment. It cannot succeed without imaginative and effective leadership from the centre by officials as well as by ministers. The test of last week's decision will lie in the impact of the new arrangements on the staff of the.

service (and their trade union representatives) and on the performance and economy of over 20 departments, each with a large measure of managerial discretion. It remains to be seen whether

better control can be exercised more coherent policies implemented, and more rapid improve-ments achieved by arrangements which, at least at the level of officials where so much management business has to be done, divide organization from manpower and personnel management from pay and allowances. There is an old Whitehall adage that "the urgent drives out the important"

— warning words to accompany
the extra burden of responsibility now placed upon the Secretary of the Cabinet and the Permanent Secretary to the Treasury.

Yours faithfully, PATRICK NAIRNE, St Catherine's College, Oxford. November 17.

# The fight to save film records

From the Keeper of the Department of Film, Imperial War Museum

Sir, I read David Robinson's article. (November 18) on the problems of nitrate film deterioration at the National Film Archive with very considerable sympathy. It is probably not generally understood that some of the most important visual records of this control are in danger of of this century are in danger of

disappearing for ever.

However, in respect of one of his quoted examples, David Robinson need worry no longer. The original film records of the battle of Alexein have all been proof Alamein have all been preserved by the Imperial War Museum. I must add that the archive here was set up in 1919 with expert advice from Kodak and from the Government Chemist, so for at least some historical ist, so for at least some historical film the preservation movement started at a rather earlier date than he suggests in his article.

Most of the recent difficulties in our own nitrate printing programme have occurred with film shot on inferior stock from about 1943 onwards and stored in inadequate conditions before being passed to the museum. In this respect our experiences are very similar to those of the National Film Archive and we share the common feeling of urgency which David Robinson describes so well.

Yours sincerely, Yours sincerely.

CLIVE COULTASS, Imperial War Museum, Lambeth Road, SE1. November 18.

#### Antarctic wealth

From Professor Donald D. Hawkes Sir, The letter from Dr R M Laws (November 5) indicates that governments are working towards governments are working towards a regime that will permit controlled and responsible exploitation of mineral deposits in the Antarctic. On two counts the present policies of the British Government seem certain to ensure that, irrespective of the environmental debate, this nation will not benefit from any of the mineral wealth of that vast continent. position because she has run up against an independent school lobby in Crosby, it should be known that the views she expressed in the article in The Universe were precisely those she put to an informal meeting of independent school heads early in July, long before it was known that there would be a by-election in Crosby.

mineral wealth of that vast continent.

First, of all the areas in Antarctica the ("frozen") British sector is the most accessible by sea, includes the greatest amount of rock exposure and is the area most likely to contain mineral deposits capable of extraction. Present government policy is to withdraw our only naval presence Present government policy is to withdraw our only naval presence (HMS Endurance) in the area and, by all accounts, to concede effective control of the strategically situated Falkland Islands to Argentina.

Second, a large amount of scientific work relevant to the discovery of mineral deposits has been carried out, in cooperation

been carried out, in cooperation with the British Antarctic Survey, by geophysics and geology departments (including my own) universities in this country. Financial support for universities, especially those specializing in science and technology, is being reduced in a most thoughtless way. Work in Antarctica is yet another facet of university research that is likely to be curtailed.

The potential development of Antarctica (even if it is one tenth of the Earth's surface) may seem of little consequence in our present financial crisis, but it is well to remember that access to mineral deposits determines, in no small way, the future of all

Yours faithfully, DONALD D. HAWKES, Head of Department, The Department of Geological University of Aston in Birmingham, Gosta Green, Birmingham.

# Battle for the bottle

From Mr Eric Silvester Sir, Another (and important) aspect of the returnable containers issue is their almost complete absence from the litter scene. In his article today (November 19) Richard North Covernoer 19). Richard North cites the action of the State of Oregon. In a small way from a brief visit I can confirm the benefits of this state-imposed deposit charge of 10 cents on drink bottles and cans.

At picnic sites, fully equipped with all mod cons, it was common to see children, and sometimes the rather needy-looking adult, searching the garbage bins and the likely surrounding area to supplement their cash flow. One evening a dozen or so bottles and cans were left on the

grass of a picnic site by a group of car-driving teenagers. No garbage vehicle called during the night, but by morning all the containers had gone. Also there appeared to be none

of the nonsense we get here of having to return the bottles from whence they came, having to show the necessary, tag on the cap or the rubber stamp on the label. Litterwise it certainly seemed to

work in Oregon. My grandson is a Yours sincerely, ERIC SILVESTER, 57 Park Avenue. Chippenham, Wiltshire. November 19.

# Matrimonial burdens

From Mr J. H. McGivering Sir, As a confirmed bachelor (to date) I find I have been carrying out most of the duties mentioned in this correspondence — is it possible I am entitled to an llowance?

Yours hopefully, . H. McGIVERING, 17 Addlestone Park, Addlestone, Weybridge, Surrey. November 18.

The appeal of Buddhism to the West



# **COURT** There are toose today who "made in 1920'all the Buddhism to the collection which, applied with region; will give meaning the meaning the special of the Buddhism of the Residue was region which, applied with region; will give meaning the property of the Buddhism of the Residue was region which, applied with region; will give meaning the property of the Buddhism of the Residue was a case have great request of the Buddhism of the Residue was an annual colours of the Full Moon being "I be Buddhism of the Residue was a case have great request of the Special Residue was a case have great request of the Special Residue was a case have great request of the Special Residue was a case have great request of the Special Residue was a case have great request of the Special Residue was a case have great request of the Special Residue was a case have great request of the Special Residue was a case have great request of the Special Residue was a case have great request of the Special Residue was a case have great request of the Special Residue was a case have great request of the Special Residue was a case have great request of the Special Residue was a case have great request of the Special Residue was a case have great request of the Special Residue was a case have great request of the Special Residue was a case of the Speci AND SOCIAL

Her Majesty, attended by Lady Susan Hussey, the Right Hon Sir Phillip Moore and Lieutenant-Colonel Blair Stewart-Wilson, later left Birmingham Airport in an aircraft of The Queen's Flight.

The Duke of Edinburgh, President of the World Life Fund, Attended the Fund's Executive Committee meeting at McKinsey and Committee meeting at McKinsey and Committee The Swilling Street, S. W. 1 today.

Major John Cargin, was in attendance.

morning visited the Department of Industry's MAP Microtrain at Olympia Motorail Terminal Sin-clair Road, W.S. Mr. Francis Cornish was in

# COURT CIRCULAR

UCKINGHAM PALACE BUCKINGHAM PALACE
November 20: The Queen visited
Birmingham today and, having
arrived at Birmingham New Street
Station in the Royal Train this
morning, was received by Her.
Majesty's Lord-Licutemant for the
West Midlands (the Earl of
Aylesford) and the Lord Mayor of
Birmingham (Councillor K. B.
Barton).

Broadcasting Centre, Pebble Mill.

Was received by the DirectorGeneral of the B.B.C. (Sir Ian
Trethowan) and the Head of the
Network Production Centre (Mr.
Phil Sidey) and toured the
studios.

Afterwards Her Majesty opened St. Clement's Employment Preparation Unit (Manager, Mr. M. C. Poutney), and toured the Unit and met the trainees.

met the trainees.

The Queen honoured the Lord Mayor with her presence at luncheon at the Council House.

This afternoon Her Majesty opened and toured the Disabled Living Centre (Senior Rehabilitation Officer, Mrs. M. Pearson), and the Old Brookside Sheltered Housing Charities Development of Yardley (Chairman of the Trustees, Mr. J. A. Smith).

The Queen then visited Castle Vale Swimming Baths and, after opening the Baths, viewed a display by young swimmers.

Birthdays

# Mr. Francis Cornist was in attendance. The Princess of Wales this afternoon opened the new Head Post Office of Northampton. The Hon. Mrs. Vivian Baring and Mr. Oliver Everett were in attendance. The Princess Anne, Mrs. Mark Phillips, President of the Save the Children Fund, arrived at Heathrow Airport-London this afternoon from Nepal. The Hon. Mrs Legge-Bourke and Major Nicholas Lawson were in attendance. By command of The Queen, the Lord Lyell (Lord in Wairing) was present at Heathrow. Airport London this morning upon the departure of The King and Queen of the Hishemite, Kingdom of Jordan and bade farewell to Their Majesties on behalf of Her Majesty. Forthcoming marriages ·

Mr A. R. Bamford and Miss C. J. Albery
The engagement is announced between Roger, son of Mr and Mrs P. Bamford, of Thorpeness, Suffolk, and Christabel, daughter of the late Major P. J. Albery and Mrs A. F. W. Fry, of London, NW.

Mr H. B. Trust and Miss J. M. Marshall Mr H. B. trust and Miss J. M. Marshall
The engagement is announced between Howard, only son of Mr and Mrs H. Trust, of West Derby, Liverpool, and Jennifer, eldest daughter of Mr and Mrs C. J. Manshall of Letchworth.

# Marriage :

Mr J. G. L. Roberts
and Miss S. A. Lancaster
The marriage took place inLondon on November 19 between
Mr Jocelyn Guerin Law Roberts,
of Coopers Farm, Wartling Hill,
Sussex, and Miss Susan Ann
Lancaster, of Barco Lodge,
Penrith, Cumbria.

## Memorial Eucharist

Memorial Eucharist
The Ven B Pawiey
The Archbishop of Canterbury
celebrated requiem Eucharist for
the Ven Bermard Pawiey in
Canterbury Cathedral yesterday.
He was assisted by the Dean and
Chapter of Canterbury. The Right
Rev Lord Coggan, the Suffragan
Bishops of Dover, Maidstone and
Croydon, the Right Rev H. G.
Hill, the Assistant Bishops of the
Diocese, the Dean of St Paul's,
the Very Rev Ian White-Thomson,
Canon Douglas Webster, Camin
Corbishley (representing the
Secretariat for the Union of
Christians), Canon Michael Moore
(representing the Angifican Centre
at Rome) and Mgr Michael Danton
were robed and in the sanctuary. TODAY: Miss Beryl Bainbridge, 47; Mr John Boulting and Mr Roy Boulting, 68; Mr John Fernald, 76; Mr Gordan Ferris, 29; Dr Michael Grant, 67; Air Chief Marshal Sir Theodore McEvoy, 77; Professor G. E. H. Reuter, 60; Brigadier Lord Stratheden and Campbell, 82; Earl Waldergrave, 76; Mr Malcolm Williamson, 50; Viscount Younger of Leckie, 75. TOMORROW: Mr Jon Cleary, 64; Sir Peter Hall, 51; Sir Andrew Huxley, 64; Mr R. P. R. Hiffe, 37; Lord Robbins, CH, 83; Professor K. B. S. Smellie, 84; Miss Pat. Smythe, 53; Sir Michael Walker, 65; General Sir John Wilton, 72.

Service dinners

Royal Horse Artillery
Past and present officers of 1st
Regiment (The Chestnut Troop,
B; E and HQ Batteries) Royal
Horse Artillery, held their annual
reunion dinner last night at the
Royal Artillery Mess, Woolwich.
Lieutenant-Colonel M. T. Tennant,
RHA, presided. Major-General T.
S. C. Streatfeild, Colonel Commandant RHA, was the principal
guest.

The Devonshire and Dorset Regiment

Napier, Colones Commandant The Prince of Wales's Division, Lieutenant-Colonel T. B. Dutton 1 Wessex (RV), and Lieutenant J. W. A. Fleming were among the

Sharpshooters Yeomanry

Major-General G. P. B. Roberts

major-ceneral G. P. B. Roberts
was the principal guest at the
annual dinner of the Sharpshooters Yeomanry Association
held last night at the Naval and
Military Club. Major Robin
Ludlow, chairman of the association, presided.

Levant Schooner Flotilia
The annual dinner of the Levant
Schooner Flotilia was held yesterday evening at the Royal Thumes
Yacht Club. Commander A. C.
Seligman presiding:

Royal Horse Artillery

# **Dinners**

Oil Industries Club held its annual dinner at Grosvenor House last night. Mr Gordon Goodrich, president of the club, presided, and Sir Austin Pearce, Chairman of British Assessment was the president of Resident and Sir Austin Pearce, Chapman
of British Aerospace, was the
principal guest and speaker. Mr
Raymond Baxter also spoke.
Other guests included:
Mr C M Dalley. Sir Alastatt Down. Mr A
W Forster. Mr T E Huiton. Sir John
Itediev Greenboraugh. Mr J P Jones,
the Eart of Lauderdale. Mr J C Loweta.

The Hon Sir Humphrey Gibbs, the former governor

of Rhodesia, who is 79.

Redford School Restoration The Chairman of the Harpur Trust, Mr. Authony Abrahams, presided at a dinner held last night at the Glaziers' Hall to Regiment
The annual regimental dinner of
The Devoushire and Dorset
Regiment Officers' Club took
place at the Army and Navy Club
last night. Colonel M. F. R.
Bullock, Colonel of the Regiment,
presided. Major-General L. A. H.
Napier, Colonel Commandant The commemorate the successful restoration of Bedford School after the fire of 1979. Among the after the tire of 1975. Among the guests were:
Sir Philip and Lady Dowson. Sir John and Lady Howard. Lady Chilwer, Mr D Singlen (Arup Associates) and Mrs Singlen. Mr Holliday (John Laing Construction) and Mrs Holliday, Mr Malanie (Phoenix Assurance) and Mrs Malanie. Mr Tyley (National Westmitstef Reak) and Mrs Tyley, the Hollidamaster and Mrs Jones and Dr. Bernard I eliden

guests.

2 Squadron HAC

The annual dinner of 2 Squadron

HAC was held at Armoury House
last night. Major M. F. Good,

HAC. Squadron Commander,

presided, and the other speakers

were: Colonel G. E. Gilchrist, Mr.

1. C. S. Morpeth, HAC, and Major
General E. A. Burgess. Old Colfeians' Association

The annual dinger of the Old Colfeians' Association was held at Colfe's School yesterday. Mr V. S. Anthony, headmaster, and Mr M. C. Denny, president of the association, presided. The other speakers were Wing Commander D. R. Green and M. J. Port. London Maritime Association The annual dinner of the London

The annual dinner of the London Maritime Association (formerly the Port of London Marine Officers Association) was held last night at the Saddle and Sirloin Restaurant. Rear Admiral Sir Edmund Irving, president of the association, presided, assisted by Mr Derek Prentis, chairman. The guests of honour and speakers were Mr Leslic Mitchell and Mr Geoffrey Sowter, chairman of the Geoffrey Sowter, chairman of the City Master Mariners Club. Seitgman presions:

RN Engineering College
Rear-Admiral D. J. Hallifax, Chief
of Staff to Commander-in-Chief
Fleet and Mrs Hallifax were
guests of honour at a wardroom
ladies' guest night held yesterday
at the Royal Naval Engineering
College HMS Thunderer (Captain
G. G. W. Marsh, RN). Commander
D. G. Wixon, RN, commander of
the college, presided.

Royal Free Hospital
The triennial dinner of the Royal
Free Hospital, the Medical School
and the Old Students' Association
was half less picht at the Royal and the Old Students' Association was held last night at the Royal College of Obstetricians and Gynaecologists. The guest of honour was Sir Anthony Alment and the guests were received by Miss Kathleen Robinson, Chairman of the Old Students'

### Services tomorrow: Sunday next before Advent

ST PAUL'S CATHEDRAL, HC. 8; M.

10.50. Jubilate: Stanford in B flat To
Drum: Stanford in B flat To
Drum: Stanford in B flat To
Length Toler. St. Paul's Cathedral; HC.
1 Walton! Miss. Bereis L. S. I.S.
Magnificat and Nume dimilite: Murrilli in
T. A. Feast Song (or St. Cerilia Bernard
Rose: Resistant Resistant Carlia Bernard
Rose: Ministra Resistant Carlia Bernard
Rose: Ministra Resistant in C. S. M.
10.50 Britten in E. Remember not Lord
ser offences (Purcell). Rev J Miller
Statt, Summ Enchairis, 11.40. Byrd
Mana for Four Voices. E. and S. 3.00.
Leighton Magdalen Service. Cantantibus Organis (Philips). Canon Baker:
Organ Rectial. h.S.: Christopher
Herrick, L. 6.30. Canon Baker:
Organ Rectial. h.S.: Christopher
Herrick, L. 6.30. Canon Baker:
Olympies. Ganon Baseson.
SOUTHWARK CATHEDRAL HC. 9.
Cathedral Eucharist 11. Messe Science
10 British. Canon Smith-Conversion Caline and Langials: A f. (this Carrias)
Outsuffer, Canon Smith Cameron,
S. 30 Cathedrai Evensong, Sunston in
S. Angerine and Carrias
S. Angerine
S. Carrias
S. Carr Young ROYAL NAVAL COLLEGE CHAPEL. GREENWICH (Bublic Welcomed): HC.

GRAY'S INN CHAPEL: M. II IS Canon James LINCOLA'S INN CHAPEL: (public invited, entry via Lincola's Inn Cateway M. (1. 30 A. Romember now lity (Testor (Charles Steggali), Canon Tydenam ower of London; (public welcomed) HC. 9.15. M. 11. TD. Ritish in E. A. Quae asi tata (Philips). The Chaplain.
TEMPLE CHURCH, FLEET STREET, public welcomed); HC, 8.30: MP. 11.16. A. Happy and blest are they who have

BARRACKS: M. 11. HC. poon, Rev J &

ST BARTHOLOMEW-THE-GREAT
PRIORY: (A.D. 1125): HC. 9: M.
11.TD Hunt in C. A. O Lord God of the state of the st CADITAL COMBINES OF SERVICE AS THE SERVICE OF SERVICE AS SERVICE AS MARY AS SOUTH SERVICE AS THE SERVICE AS THE

Talletulan.

ST ST MARYLEBONE PARISH
CNURCH: HC, 8 & 1): Rev R Salenius.
Mass in E Minor (Bruckner). The Spirit
of the Land (Eiger). 6.30. Das June
Windlad. NUMBERS OF THE STREET OF THE S Rolenz Eucharist 11, Whilder in G. Rev B Misters ST. PAUL S. ROBERT ADAM STREET: 11, Rev E Yorke, 6.30, Rev A STRILET: 11. Rev E Yurke; 6.3G Rev A
Kirk
ST SIMON ZELOTES, CHELSEA: HC
S: MP 11; EP 6.50. Probendary Parker
ST STEPHENTS. GLOUGESTER
ROAD: LDI 8. 9. MM 11. MISSA 30per 16
Blen que J' 11 (Chande Gooddmed): Rev
Herbert Moore and 8. 6. Prebendary
Herbert Moore and 8. 6. Prebendary
ST VEDAST. FOSTER LANE; SM 11.
MISSA Brevis (Wils) Remember now
ing Creator (Bannatt) Rev C,
Reddighton 6.30. Solenn Evensony
for 31 Coclin's Day. Ecce Sacredop
insynum (Bevelumer) Ep ist sening (J' 3
Bach); Calona (trench-Baylagh.
CROWN OF COURT IN CHURCH
CROWN OF COURT IN CHURCH
STARONN OF COURT IN CHURCH

Luncheons

HM Government

The Lord Privy Seal was host yesterday at a inneheon at the Savoy Hotel given in honour of the departing Ambassador of

8. 9.45. 7. HM 11. Bishop of Kingston; Collegion repair (Howells) Worthy is the Limb (Handel) Avo Verum Corpus (Mignst). 6.15 Solemn Evensong and Salemn Benediction, Hespones — Manager Linguis est angus (statemissen):
CHURCH OF OUR LADY ST
JOHN'S WOOD: SM (Latin) 10.45.
Missas Pro Victoria; (Victoria): Rondr.
Virtus Presson (Student, 1986)
Latin Massa; 12.4, 15.6, 15.
REGENT SQUARE PRESBYTERIAN
THURCH: (Ublied Reformed): TAYISTOCK PLACE: 11 and 6.50, Rev T P Strachan.
Strach Richardson HPLE, HOLBORN VIA-CITY TEMPLE, HOLBORN VIA-DUCT: EC: 11. Civil Service Visit of the Lord Mayor of Landon. Ray or B Rev G Melvyn Wood 6.50 are 2 minuted Scott.

Scott.

WESTMINSTER CATHEDRAL.

WESTMINSTER 9. 10.50 (surg)

Spatranmeise (Mozart) Hallewish

(Handel) Rojoice in line Love

(Purcell) 12 hoon, 5.50 and 7.

Venners and Semediction 5.50. Magniti-Johanson.
WESTMINSTER
BUCKINGHAM GATE: 11 and 6.30.
Rey Dr BT Kendall
WESLEY'S CHAPEL. CITY ROAD:
11 Rey Dr R Gibbiss.

The Chairman of Greeter Manchester County Councy (County Councillor Dr. J. Taylor), the President of the Manchester Literary and Philosophical Society 1 Mr. D. G. Wilson), Professor D. S. R. Wolland, Professor D. S. Cardwall, Mr. T. F. Howe, Mr. P. Bayes, and Mr. D. Eyres. Record prices in New York

Theo Crosby, the sculptor, casts a careful eye over a bronze drinking fountain he has created and which will be unveiled in Hyde Park next month by the Prime Minister. The sculpture commemorates a party for 180,000 children held in Hyde

Park two years ago to mark the International Year of the Child.

HM Government
Lord Carrington, Secretary of
State for Foreign and Commonwealth Affairs, was, host yesterday at a luncheon at 1 Carlon
Gardens, given in honour of Mr
Jozef Czyrek, Polish Minister of
Foreign Affairs.
EM Government Construction Surveyors' less thate
Mr. Desmond L. Holmes, President of the Construction Surveyors' Institute, was host yesterday at the president's annual luncheon held at the Tallow Chandlers' Hall. Professor Roger Burgess and Mr Alan W. Ure, president of the National Federation of Building Trades Employers, were the principal guests. Burma.

Master Mariners' Company
The Lord Mayor, accompanied by
Alderman and Sheriff Lady
Donaldson, was the principal
guest and speaker at a luncheon
given by the Master. Mariners'
Company yesterday on board HOS
Wellington. The Master, Captain
A. H. Baber, presided. Other
guests included:
At Marshat Str Peter Horsley, the
Master of the Wheelwrights' Company
Mr Alderman R C L Charvet. the Chief
Executive of the Thames water
Constants of Kent.

Service luncheons

The bidders at Christie's yesterday gave a cautious thumbs-up to a "View of Hahnpstead Heath" attributed to the hand of John Constable RA. The Constable scholar Robert Hoozee published it in his 1979 catalogue with the comment: "The foreground is certainly not by Constable's hand; it may be an unfinished work, completed later".

That view is not endorsed by Graham Reynolds and Charles Rhyne, who are compling what promises to be the definitive Constable catalogue. According to Christie's catalogue note, they have verbally confirmed "that the foreground is by Constable and it is to be included in their forthcoming book". That was enough to encourage Mallet's to pay 53,500 for it.

Christie's sale of important English pictures ended with 26 per-cent unsold, but the trend was healthier than this makes it sound since there was one main The annual regimental functions of The Devonshire and Dorsei Regiment Officers' Club was held at St Ermin's Hotel yesterday. Colonel M. F. R. Bullock, Colonel of the Regiment, presided.

French Kier Boldings Limited
Mr J. C. S. Mort, Chairman ofFrench Kier Holdings Limited,
was host at a luncheon held in
Manchester yesterday when he
presented to the Manchester
Lineary and Philosophical Society
the restored bust of John Daiton
which had been recovered during
excavation work on the society's
former site at 36, George Street,
Manchester. Among those present
were: 7th Medium Regiment RA. A reunion Inucheon for officers of the 7th Medium Regiment RA was held yesterday at Carpenters' Hall: Lieutenant-Colonel E. J. Stansfield presided and the guest of honour was Lieutenant-Colonel P. A. R. Prior, Commanding Officer 32nd Guided Wespons Regiment RA.

cat primi teni (Victoria) U Quam Suave

Six more auction record prices for the work of contemporary artists were recorded by Sotheby's on Thursday in New York in the wake of the 13 established by Christie's the day before. The \$330,000 (estimate \$120,000), or £170,984, for Kenneth Noland's "Empyrean" of 1960 — a large coloured dart board effect — sets a new auction record price for the work of any living American artist. artist.
The other records include \$275,000 (estimated \$80,000) The other records included \$275,000 (estimated \$80,000-\$100,000), or £142,487, for Morris Louis's "Sky Opening" of 1961, \$247,500; or £128,238, for Frank Stella's 1963 "Tampa" and \$192,500 (estimate \$80,000-\$100,000), or £99,741, for Cy Twombly's "Untitled of 1968. The sale was 20 per cent unsold. Nineteenth-century Italian paintings were taving a barder run at Sotheby's Florence sale on Thursday, with 35 per cent of the total unsold. A striking Boldini portrait of the painter "Federico Andreotti", dating from around 1864, sold for 30,24 million lire (estimate 20m-30m) or £13,228.

By Geraldine Norman ale Room Correspondent

since there was one main contributor. A half-length Hogarth portrait of "Thomas Cooke" was left unsold at £70,000.

Six more auction record prices for the work of contemporary

Memorial Service

Mrs I. Fleming A memorial service for Mrs Inn

Plerating, for high U Need, for any arr Barnbert Castroligner.

The Dube and Duchess of Deven shire, Lockis Buchese of Westerinster for Heart Street, and Marchioness. o Dufferin and Ava. the Earl and Countess of Dropheds, the Countess of Arran I feet Countess of Counter Counters.

Scotling Counter Counters of Arran I feet Counters for Counters of Counters of

Latest wills Laterst estates include (net, before director files, before lancashire, stockbroker £292,325 (Lambell, Mr Robert Douglas, of Degamwy, Gwynedd £219,043 (Cohen, Mr Arthur, of Brighton, Sussex £250,334 (Lancaster, Mr Gordon Dier, of Elie of Man, company director files, Mr. company dir

# Historic buildings boards may be merged

Proposals to remove the Historic Buildings Councils and Ancient Mouments Boards for England, independent "trust". Its mainly moderate as a mainly moderate a

Association:

The new body would be Heseltine is on record as saying responsible for advising the that he does not see such Covernment on threats to the responsibility as part of a archaeological and architectural heritage, the care and preservation of monuments, the listing of sufficiently advanced for any buildings of historic or architectural interest, and the allocation means. The proposals are antikely to be sufficiently advanced for any amount of pew appointments for repairs and maintent means. The present chairman of the Historic Buildings Council for England is Mean Tourist Council for Counc sufficiently advanced for any announcement of new appointments for repairs and mainten of gramts for repairs and mainten ance.

Although Mr Heseltine would wife of Mr Roy Jenkins, former retain ultimate responsibility as President of the European Committee of the heritage, it is mission.

# Thousands cheer Princess at Post Office opening

The Princess also met members of Post Office workers' families before leaving a few minutes ahead of schedule.

25 Years Ago From The Times of Tuesday, November 20, 1956 US charges of collusion Reports from Washington published in the New York Times yesterday stated that the United States State Department had information of joint British-French-Israel military planning

# Something to sing about for council

By Christopher Warman

Arts Correspondent

The Arts Council, which spends its time distributing maney in the worth of the arts, is sharing in the profits of two musicals which it has been criticized in some quarters for supporting such ventures, the council is able to report a modest but welcome return for its guarantees for the productions of My Fair Lady and Oklahoma! which have both recently gone back on tour after long and profitable London runs. In addition, the Haytoarket Theatre, Leicester, which initially staged both shows in conjunction with Cameron Mackintosh, has benefited from its share in these London productions. The Hay-market is subsidized by the Arts Council.

market is subsidized by the Arts Council.

Originally conceived as the 1978 Christmas Show at the Haymarket Thestre Mp Fair Lady was then sent on your for the Arts Coucil, for 26 weeks to Leeds, Birmingham, Bristol, Liverpook, Newcastle, Oxford, Nottingham and Cardiff, playing to 250,000 people before opening in London at the Adelphi.

The Arts counted made grants totalling 170,000 to the Haymar-

Adelphi.

The Arts countril made grants totalling ETR,000 to the Haymarket. Which has received royalties and a share of the London profits, and the Arts Council has received E4,800, with more to come, from the London run.

My Fair Lady is to reopen at the Palace Theatre, Manchester, on December 17 for a Christmas seasen, and has taken record advance bookings, or £300,000. It then goes to Edinburgh, and later to Toronto.

Oklahomal was mounted as the Christmas production at the Haymarket in 1979 with an Arts Council grant of £50,000. It toured for 25 weeks, backed by a £70,000 Arts Council nouring goarantee, taking £500,000 at the box office.

It, then came to the Palace Theatre. London, running for more than a year, yielding the Arts Council 10,400 as its share of the profits, with more to come. The production has now been sold to Maxico. Mrs i. Fleming
A. memoriub service for Mrs. Ian
Fleming was held yesterday at St.
Iames's, Piccadilly, The Rev.
Donald Reeves officiated Mr.
John Spariow read the lesson, Mr.
Patrick Leigh Farmor gave a
reading from Cicero's De Amicitia
and Lord Amian gave an address.
Miss Amarylis Fleming played
the cello. Among those present
were: The production has now been sold to Mexico... The Arts Council is not backing

a touring musical during the present financial year, but, no doubt conscious of the profits to be made; is considering the possibility of backing more

# Latest appointments

Laiest appointments include:

Sir Denis Hamilton, Chairman of Times Newspaper Holdings, Chairman of Reuters, a director of Thomson British Holdings, a member of the Press Council, and a trustee of the British Museum and of the British Library, to be a member of the Independent Broadcasting Authority from December 1.

Mr Scoffrey Dear, Deputy Assistent Commissioner in charge of police training at Peel Centre, Henden, to be Assistant Commissioner of Police of the Managolis from December 1.

Dr John Barry Cook, aged 41, Headmaster of Christ College, Bedged, Since 1573 to be Headmaster of Epson College from September, 1982, in suc-

The Rey David W. Roy to be

Mr D. G. Wright, QC, to be a Bencher of Lincoln's Inn.

Thousands of people gave a rapturous welcome to the Princess of Wales yesterday when she made her first visit to her home county since her wedding. She was in Northamptonshire to open cantre in Barrack Road, Northampton.

Police estimated that a crowd of Police estimated that a crowd of sampton.

Police estimated that a crowd of sampton.

Police estimated that a crowd of children who had been given a half-day's holiday, gathered to cheer the Princess.

During her imspection of the centre; the Princess renewed her acquaintance with Mr Frank Barringer, a postman who has delivered mail to the Spencer family home. Althorp, near Northampton, for 18 years.

The Princess also met members of Princess and met television presenters. D Princess Anne arrived at Heathrow airport yesterday after her visit to Nepal

Egypt. The Foreign Office had not comment on those reports, but clearly they have gamed wide coedance among US officials. The State Department had reports that Israel had received heavy, shipments of military equipment from France about the end of Angust. On October 13, when the Security Council failed to advance a semi-ment in the canal dispute, it is believed Israel and France began to discuss possible joint but staggered operations. On the same day Sir Anthony Eden said that force could not be excluded.

# **OBITUARY** DR JACOB TEICHER

Scholar of wide interests

Dr Jacob Leib Teicher, who died in Cambridge on November 17, was a scholar of wide-ranging interests, encyclopaedic knowledge, and insatiable curiosity.

He was born in Rudki (at

that time in Austro-Hungarian Galicia) in 1904, and his early life was punctuated by a series of displacements due to political upheavals in Europe.

He studied philosophy at the University of Florence, concurrently pursuing a course of rabbinic studies at the Collegio Rabbinico Italiano. He came to England in 1938; during the war he served as secretary to I.I. Schwarzbart, a member of the

Schwarzbart, a member of the Polish government in exile.

In 1946 he was appointed to the Lectureship in Rabbinics at Cambridge (succeeding Herbert Loewe who had died in 1940), a post which he held until his retirement in 1971. During this time he was the first editor of the Journal of Jewish Studies (founded in 1948), a lecturer in philosophy at the Leo Baeck College in London, and a founding Fellow of University (now Wolfson) College, Cambridge.

Tiecher's earliest and abiding scholarly interests was in medieval and Renaissance philosophy but in the course of a long career he turned his brilliantly analytical mind to a wide varlety of subjects. The

wide variety of subjects. The discovery of the Dead Sea Scrolls in particular attracted his attention. He formed the opinion that they were Chris-tian documents, concealed at Quinran during the Diocletia nic persecution, a view which he strenuously maintained in the face of overwhelming scholarly opinion that they were Jewish documents of a much earlier date.

His projected book on the scrolls unfortunately never came to fruition; indeed, his sole published legacy is a widely-scattered corpus of articles, which testify, however, to the independence, erudition, and crystal clarity of his mind. He leaves a widow and daughter.

## DR GEORGE YEH

Dr George Yeh, the Chinese diplomat and politician, died in hospital in Taipei on November 20. He was 77. He was appointed the Taiwan Government's Foreign Minister soon after the coming to power of the Commuing to power of the Commu-nists in mainland China in 1949 and was responsible for negotiating the now-termin-ated Taiwan-United States mutual defence treaty with the United States Government in 1954. Later he represented his government at the United Nations and from 1958 to 1962

Nations and from 1958 to 1962 he was Taiwan's Ambassador to the United States. For the last years of his active political life he was Minister Born in 1904 he studied at

Amherst college, Massachu-setts, and at Cambridge. Before he entered on a public Before he entered on a public life he was an academic. From 1935 to 1939 he occupied a chair in the National Beijing University's department of western languages and litera-

ture:
In 1940-41 he was director of the British Malaya Office, Chinese Ministry of Information and in 1942 came to Britain as London director of the Chinese Ministry of Information. He led an active life while in the capital iffe while in the capital speaking on the Chinese war effort, and to the London centre of the International PEN Club on art and letters in

He was the author of Social Forces in English Literature: The Concept of Jen and Cultural Life in Ancient China; and On Ancient Chinese Poetry.

## GROUP CAPTAIN F. A. WILLAN

Group Captain Frank Andrew Willan, CBE, DFC, DL, died on November 12 at the age of 65. the age of 65.
Educated at Eton and Magdalen College, Oxford, he served in Bomber Command during the Second World War winning the DFC in 1940. He had been CO of the University

had been CO of the University Air Squadron at Oxford.

After his retirement from the RAF in 1960 he played an active part in public life in Wiltshire, serving on Wilt-shire County Council from 1961. He was chairman of the county education committee from 1965 to 1968, and chairman of the council from 1973 to 1979. He was appointed a DL for Wilishire in 1968.

He had been appointed CBE in 1960.

Count Umberto Morra, who has died in Italy, was formerly Director of the Italian Institute in London, where he had many friends. He was, among other things, an assiduous translator from the

English.
His Colloqui con Berenson,
published in Britain in 1964,
recorded many of the things
he had heard from Bernard Berenson's lips between 1931 and 1940. In 1960 the then British Ambassador to Italy, Sir Ashley Clarke, presented Morra with the insignia of an

Sir Richard Dundas Haring-ton, thirteenth baronet, died on November 17 at the age of 81. The elder son of the twelfth baronet, he was educated at Eton and is succeeded by his nephew. Mr. Nicholas John Harington.

honorary CBE

-

THE STATE STATES OF A PLANT

To the generation between the wars. Stefan Zweig, man of letters—biographer, poet, playwright, storyteller —was 'the Great European': yet his life ended in exile and despair . . .

Stefan Zweig has suffered, since his death in 1942, a darker eclipse than any other famous writer of this century. Even "famous writer" understates the prodigious reputation he enjoyed in the last decade or so of his life, when he was arguably the most widely read and translated serious author in and translated serious author in the world.

Yet I suspect very few Eng-lish-speaking readers who have grown up since the Second World War know anything of him at all, except the name. No one has been deeper drowned in the shade of his great German and Austrian contemporaries:
Thomas Mann, Hesse, Rilke,
Schnitzler, Hofmannsthal and
the rest Virtually all his books are long out of print in English.
Even in Germany, where he is still read, there has been a marked lack of academic interest in his work.

Why should this remarkably. fertile and gifted writer be so neglected? Before that can be answered. I must try to tell his

Zweig was born in Vienna on November 28, 1881, of a cosmo-politan and cultured Jewish family, then typical of many others in that easy-going city. The silver spoon that met him when he entered the world was later to become something of a trucifix; but few writers can have had an easier first 30 years of existence. (After 1914 the memory of them, of a lost world, was permanently to haunt him.)

for a time in Vienna,

but in 1917, increasingly disil-lusioned by the futility of what

was happening, he got himself into Switzerland. His first brief

enthusiasin for the conflict (seen as a kind of necessary purge) was long over, now a better Europe had to be built from the ashes of defeat. There

was then a collection of pacifists

and humanists from all over Europe in Switzerland, includ-

ing Rolland, Hesse and James Joyce; and for the next 15 years Zweig was committed to this general movement — artists

and intellectuals as harbingers

to meet Rolland; the next day they all went off to visit Freud.

Such Olympian gatherings were commonplace in his life. He was a great linker, a cultural diplo-

mat — some said, knowing his restless nature, a little bit of a

For this was the public face.
The private one was much more complex and shadowed. By true temperament he was a shy and reserved man (the least personal biography he ever wrote was his own); and nothing if not modest about his own sifts. One side of

own); and nothing if not modest about his own gifts. One side of him hated the adulation he met wherever he went, the endless letters he received. Another could never turn down an invitation, a literary project, a foreign tour; a call for help from a less successful writer.

from a less successful writer.
He kept talking of his need for
peace and solitude; whenever he
found it, he grew rapidly

A younger son, he met no obstacles, either private or public, in his early literary career. His millionaire father did not force him into the family textile business. Such men were only too happy for their children to show that racial genius extended far beyond a mere talent for business.
Much later, Zweig was to blame
his parents for the "lax"
religious atmosphere in which
he was brought up. The family's Jewishness was very lightly worn; much more a matter of international connexions, of urbane tolerance, of belief in the Seminic yeast among nations, than of any orthodoxy.
The household was virtually trilingual French (there were relatives in Paris) and English were spoken, as well as German.

All this was to mark Zweig very young, and is why he became the greatest German francophile of his age, the most fervent internationalist, with a lifelous harned of passworts and lifelong hatred of passports and frontiers. It is difficult today to read the story of early twen-tieth-century pan-Europeanism without cynicism, so flagrantly did history jackboot it into oblivion, so perty and mercen-ary has been its attempted re-establishment in recent years.

Even in the early days (perhaps the movement was already wise in deciding that Britain and Russia could never be part of Europe) idealism and fine words Europe) idealism and time words were a good deal more in evidence than practical action—
a perennial fault, it must be said, in Zweig himself. Yet however much we may sneer now at the notion of a "world-Switzerland", of a continent of sans-patries, the creed of one Europe was a vital influence. Europe was a vital influence among many French and German writers and intellectuals between 1900 and 1930.

Zweig had become, by 1914, a brilliant and much-travelled young star in this movement. already successful both as an interpreter of French writing to the German world and as an author in his own right. His guru" was the internationalist poet, Emile Verhaeren, whom he had first gone to Belgium to meet in 1902. To Zweig's distress Verhaeren lost his faith after the German atrocities of 1914; but by then he had already met a more enduring master and influence, Romain Rolland.
Though he never agreed with
Rolland's Markist side, he was
to venerate him for the rest of
his life.

During the war Zweig worked



# Lhe man who hated passports

By John Fowles

of a new and nobler inter-national order.

His output for the cause during the 1920s both in terms of published work and private correspondence, to say nothing of endless journeys, articles, translations, lecture tours, almost defies belief. The same his life "wandering" abroad (the idea of vielfache Heimar, the "manifold homeland") was a almost defies belief. The same decade saw his sales and world-wide reputation soar. The European public adored him — an admiration unusually shared, apart from one or two exceptions like Hugo von Hofmannsthal, by most of his fellow writers. In a way he became, with Rolland, the best-known representative of the humanist, war-hating side of the European conscience. way of life he chose and loved: There was often a deep divorce between what he wrote publicly and what he felt privately. The black despair that was finally to kill him is already in evidence behind the scenes during this period. As early as 1921 he had smelt the rise of Fascisia during

of Vienna disgusted Zweig, and broke down in the 1930s.
in 1919 he installed himself in a house in Salzburg — ominously, had he but known it, in sight of to his own personal liberty, on Berchtesgaden, Since before the war the woman in his life had been Friderika von Winternitz She was unhappily married, with two daughters, and because

of the difficulty of divorce then, they were not able to regularise their liaison until 1919.

It was to be a modern marriage, in theory; in practice it was the husband who took all the freedoms, and patient Friderika all the domestic troubles and responsibilities. In spite of and responsibilities. In spite of his marked psychological under-standing of women in general, Zweig often showed painfully little for her feelings, and none

he knew it, for if on the one hand he was hopelessly addicted to his own personal liberty, on the other he was very seldom dishonest about his own failings. The most celebrated story here,\* Letter from an Unknown Woman, must be read in the

context of his first marriage. There can be little doubt that close behind "the novelist R." sits an aspect of the author

himself.

A further shadow lies over his attitude to the rise of Nazism. Normally so prescient, he was strongly slow to react to the clear danger signal of the 1930 Reichstag election. Like so many others, he seems even to have seen National Socialism as a potentially registerating factor. a potentially rejuvenating factor

in German politics.

The signals of 1933 — the Reichstag fire, the burning of the books, Thomas Mann's exile — could not be misread, and in October Zweig went on what was effectively a reconnaissance to England, to see if he could face living in a country he knew

(which he admired) than its reality. In fact he fell for the calm and peace of London after Vienna and Salzburg, though he never came to love England as he did France. On a further visit in 1934 he hired the German refugee secretary, Charlotte Altmannwho was to become his second wife.

better through its literature

That was not the only unwise (or widely misunderstood) decision he took that year in 1932 Richard Strauss, who had not got over the loss of his great librettist Hofmannsthal, had read a Zweig version of Ben Jonson's The Silent Woman. Zweig's libretto from it delighted the composer At lost he lighted the composer. At last he had a worthy collaborator again. By 1934 the music was nearly ready. The Nazi Party did not

ready. The Nazi Party did not want to alienate the great man; but Strauss insisted that this new partner "of indesirable race" should be given due credit. With his usual shrewd nose for propaganda values, Goebbels argued for expediency against his more blindly anti-Semitic colleagues; and it was Hitler himself who finally sanctioned production and public announcement of the partner-ship.

ship.
All this distressed many in the All this distressed many in the growing emigré community, who felt that if anyone could afford — and ought — to take a stand it was the rich, world-famous Zweig. In the end, in 1935, Die Schweigsame Frau was banned after two performances. But the damage was done But the damage was done.

In hindsight we may perhaps judge Zweig's attitude, then and later, more kindly than many of his contemporaries did. At least it was principled, for he had a quintessential hatred of all racism, and for condemning any nation en bloc. He also believed that too outspoken action could only aggravate Nazi intransi-gence and make life worse for the Jewish writers and intellec-tuals still in Germany and

Austria.

Of course history was to prove him wrong, but at least—at that time—he was obeying deeply held beliefs over the proper function of the writer and the role of intelligent persuasion in human affairs. He can certainly not be faulted for can certainly not be faulted for the considerable work he did behind the scenes (and the money he gave) on behalf of refugees less fortunate than

For the growing estrangement with his wife he must be entirely blamed. He insisted she remained behind in Austria to sell the Salzburg bouse (also to look after his ailing mother in Vienna); and then proceeded to blame her for not doing it, in appallingly difficult circum-stances, more quickly. All this

came during the secret affair with Lotte, and must have added private to public guilt. As so often in his life, he took refuge in work, making it at least partly an excuse for sins elsewhere.

The year 1938 was particularly grim for him. After the Anschluss he lost his last remaining publisher in the German-speaking world, and from then on felt cut off from his mother-tongue. He lost his real mother also, since she died in Vienna; and at the end of the year he lost Friderika, in divorce.

By 1939 he declared himself totally exhausted, and without totally exhausted, and without hope: nothing could stop Hitler, Europe was done for. He must have felt a bitter irony when, in Paris that year, Jules Romains hailed him as the "Great Euro-

More and more his reluctance to declare himself (he still maintained that Jewish meddling in politics was a chief cause of anti-Semitism) shocked his more active and positive friends; more and more they smelt an "inner cowardice" in his Abseitsstehen, or staying aloof. Again he knew it, and agonised.

In 1939 he and Lotte Altmann moved to Bath. They married there on September 6, a week after the invasion of Poland. Still the old internationalist, he hated the suspicion of Germann and the suspicion of Germann. speaking emigres then rife in England, and the insensitive bureaucracy installed to deal with them. Red tape nearly stopped him from going to London for Freud's funeral on September 26.

At times his anger over such matters seemed dangerously irrational. He was furious one day when another train taking him to London was delayed and made him miss an appointment. The delay was caused by the mobilization emergency — against those who did make trains run on time.

On March 12, 1940 he

Lotte became naturalized Bri-tons. But the fall of France in June upset him deeply, and he saw no chance of his new homeland holding out against Germany. In July the Zweigs sailed for the United States, and two months later went on from these for a lecture-tour of South there for a lecture-tour of South America. Treated as the great artist-ambassador from suffering Europe, he was given an overwhelming welcome: But by now his sense of irreversible world catastrophe, the defeat of all he believed in, was making him lose touch with reality.

There was a return to New York earl meeting with Friderika and his two stepdaughters, who had managed to escape from France. He and Friderika had never stopped writing to one another; and fate had punished him over his second marriage. He seems to have married Lotte in the hope of regaining a second youth. But she turned out to have poor health, and to need his help quite as much as he needed hers. The plunge back into the New York emigre world also distressed him. Once again he tried to bury despair under

in August he returned to Brazil with Lotte, and they rented a house at Petropolis, not far from Rio de Janeiro. There, among other things, he wrote perhaps his finest story, The Royal Game. But by this time the first terrible rumours about the concentration.

the concentration camps were reaching the outside.

Zweig entered a state of pathological depression. Only just 60, he wrote to friends as if his life was over and all his old. his life was over and all his old powers gone (the latter in the face of abundant evidence to the though Petropolis gave him the peace he claimed to crave, he hated the lack of letters, of intellectual friends, of the old peripatetic literary life.

On February 16, 1942 the Zweigs drove down with neighbours to Rio to see the famous carnival. On the 17th they heard that Singapore had fallen. Stefan insisted that he and Lotte return at once alone to Petro. return at once, alone, to Petro-polis. Five days later, with an almost stoic calm — they had spent the intervening time in scrupulously arranging their affairs and writing farewell letters — they both took massive description of the poor of the story sive doses of veronal.

The news of the joint death shocked a world already in a quite sufficient state of anxiety and doubt. When Andre Maurois wrote of "the shame of a civilization that can create a world in which a Stefan Zweig cannot live" he spoke for more than we may easily imagine than we may easily imagine today. If the "Great European" himself had given up hope, what else was left?

Zweig's troubled, but always humane, spirit has wandered much too far out of the English-speaking world's memory. It is time, on this centenary of his birth, that we read him again.

G John Fowles 1981

This article is taken from John Fowles's Introduction to The Royal Game, short stories by Stefan Zweig translated by Jill Sutcliffe, which is to be published on Thursday by Jonathan Cape at £6.95.



Zweig, Stefan. Born Vienna, November 28, 1881. After mirrorsity, travelled widely, he to India. Married (1) Friderike Maria (fied: 1971). (2) Charlotte. Lived Switzerland in Instrum. Company of First World War, subsequently in Saliburg, then England. Naturalized British subject 1940. Moved to United States (Ossialog, NY), then to Brazil, August 1941.

"After I saw the country of my own language fall, and my spiritual land — Europe. — testroying itself, and as I reach the age of 60, it would require immerse strength to reconstruct my life; and my energy is exhausted by long years of perceprination as one without a country." (Stefan Zweig, ide note, February 23, 1942)

Works include (in Eng translation): Fiction — Passion and Pala, 1924; The Invisible Collection, 1926; Conflicts, 1927; Anok, 1931; Letter from an Unknown Womm, 1932; Kaleidoscope, 1934; The Buried Candelhirum, 1937; Beware of Pity, 1939; The Royal Game, 1942.

peace and solitude; whenever he found it, he grew rapidly volume (adapt from Jonson) 1928; Marle Anto Inette, 1933; Marle Anto Inette, 1933; Marle Anto Inette, 1933; Marle Anto Inette, 1934; Mary, Queen of Scotland and the Isles, 1935; The Right to Heresy - Castello against Calvin, 1936; Congresser of the Seas - The story of Magellan, 1938; wandering Jew; but for most of The World of Yesterlay, autobiography, 1942.



Zweig with his first wife, Friderike, in 1933,

Arts, John Heilpern, Radio 11 Travel, Diary Quiz, Bridge 12 Shoparound, Teleview, The Times Cook 13 Countdown to Christmas 14, 15 Gardening, Chess 16

# GLC South Bank Concert Halls ustracor: Michael Kaya Ticket reservations only: 928 3191 Mondays to Saturdays from 10am to 6pm. Telephone bookings not accepted on Sundays, Information: 928 3002. For enquiries when postal bookings have already been made: 928 2972. S.A.E. with postal applications.

STUDENT STANDRY TICKET SCHEME
For Information on licket availability on day of performance 01-633 09:23.

## ROYAL FESTIVAL HALL

This is SCOTLAND presented by DAVID WEBSTER OF OBAM. A night is formember of music, sones and abance live on along with the homeing beauty of the Scotlas. Access the into acreen, the Calesonusa Society Pipe Sand and the Jim MacLeod Scotlish Band.

52, 53, 53, 54, 53, 26, 57

David Webster of Obam. E3. 24. 25. 26. 27

LONDON CONCERT ORCHESTRA M Deds. N Smith. Birst Carmen Sulle; Albeniz Spunish Sille. Redrige. Concient of Arapher: Faile 3 Dances from Three-Cornered Bat: Grander Spanish Dance. Faile Scots from E Amor Brujo: Chapter Expans. £1.60, £2.80, £5.70, £4.60, £3.60 Raymond Gabbas.

ESPERS. £1.60. 12.80. £3.70, £4.60. £3.50 RETMON GRIDBLY
LONDON PHILIMALMIQUIG ORCHESTRA. Landes Philipmenonic Choir. V Handley I cond.; M Ripgon i bertione; Espera Conderio in D moor; Walton Beisharzur's Fessi, LPO Ltd.

55. £4. £5. £6. £7 (ONLY)

SOURNEMOUTH SYMPHONY ORCHESTRA Un Sepai (Cond.)
Stephan Eishap-Kovactvich (plane) making Symphony No. 6.

E2. £5. £4. £5. Concerto No. 11 making Symphony No. 6.

E2. £5. £4. £5. £6. £7 Westers Orchestral Society Ltd.

PHILHARMONIA ORCHESTRA RICCARD Adaptito from Paradise Losi: Motart Violin Concerts in D. K.211; Swawnsky Polysikha.

E3.50. £5.50. £4.50 IONLY: Philharmonia Ltd.

FUNDAMENTO STATEMENT JAMES KIRBLE. Each Preiude 2nd Fugue. BWV. (332. From Claviersburg. Bk III; Kyrle. Gott Vater in Ewigkeit: Christe. aller Wolt Troot; Kyrte. Gott Vater in Ewigkeit: Christe. aller Wolt Troot; Kyrte. Gott Vater in Ewigkeit: Christe. aller Wolt Troot; Kyrte. Gott Sourget Passacagila, £1.50 unreserved.

MUSIG OF EIGHT DECADES BEC. SYMPHONY ORCHESTRA.

Sowerby Passacaglia, FL.50 unreserved. RFH
MUSIC OF EIGHT DECADES SEC SYMPHONY ORCHESTRA.

Boulez (cond). Byrn-Julies (soprano). Constable (plano).

Walker (guitar). D'Altes (mandolin). Webern Five introments op 5 for string orchestra: Beulez Litte pour cordes;

Pil selon pil. E2, E3, E4, E5, E6, E7 BBC/LOCB

ROYAL PHILHARMONIC ORCHESTRA SIr Charles Groves
(cond). Moure Lympany (plano). Reselui Overture. Claderella; Tcharles-sty Plano Concerto No. 1; Schubert Symphony No. 9 (Grat).

EL, E5, E4, E5, E5 (DNLY) RPO Led

LONDON SYMBHOMY ORCHESTRA. LO. Ed. Ed. ED. ONLY)

RPO Ltd

LONDON SYMPHONY ORCHESTRA Svettsnev Operations
Massirok Tchalkovsky Polonatise from Eugens Onegin; Symphony No. 4; Mussongsky Khovanstchlan Praitide; Arias from oreras by Rimsky-Koraskov, Tchalkovsky and Mussorgsky.

Ed. 20, Ed. 40, Ed. Ed. C. Ed. O. Ed. ONLY)

ED. 21, 10, Ed. ROYAL CHORAL SOCIETY Royal Philharmonic Orchestra Mercelith Davies (conductor) Elizabeth Harwood (sopration) Elizabeth Bainbridge (controllo) Geoffray Pogson (Control Stephen Roberts (Sass) Mendelssohn Elijab LS, 24. 25, 16. 27 (ONLV)

LONDON SYMPHONY GENESTRA Landon Symphony of Conditions of ROYAL PHILIMARMONIC ORCHETRA Yer Tamiranous Lin (Conductor: Christian Zacharins (Johano) Mendelssania (Votano) Hebridos: Mozari Plano Concerte in G. R465: Berlies Symphonic Faultatique. E.S. C.A. E.S. E.S. 17 (ONLY) RPO Ltd RPO Ltd BBC SYMPHONY ORCHSSTRA BBC Symphony Choras John Pritchard (cond) Yvonne Kenny (sog) Ann Hurway (her-sog) Authory Rolle Johnson (tob) Gwynna Hurway (bs., Schuber) Mars in A flat (Misse Solomilis); Strauss Ein Heldenleben, C.S. RA, Er. E., E.S. (CONLY); SBC ROYAL PHILHARMONIC ORCHESTRA Yuri Tembranev Iconductori Miriam Fried (violin: Berliez Overture: Le Corsaire: Brahms Violin Concerto; Ravel Mother Gooss Suin: Stravinstor (Irrubrat Suite (1945).

# QUEEN ELIZABETH HALL

CITY OF LONDON CHOIR Lendon Sath Orchestra, Denald Cashmere (Conductor), Mary King (Contratto), Brackmer May in Finior; Hoise Hymn of Jesus; Stahma Alto Rhapsody; Vauphan Williams Toward the Unthown Redon. 42, Li, ki, 25, L7, 78, L1,80 THE WREN ORCHESTRA play music composed and conducted by Carl Davis to accompany King Vidor's 1929 stern [film The Growd. 25. 27 from National Film Theatre South Bank SEI. 01-928 252. 2 50 NLV tur from OEH 1, hour before sert SFI

GEOFREY SAEA Diano!

GEOFREY SAEA Diano!

Revel Notoln: LA Value: Creen The Four Scherzi.

El. C1.70. El.40, E2.50 (ONLY)

El. C1.70. El.40, E2.50 (ONLY)

El. C1.70. El.40, E2.50 (ONLY)

LONDON SINFONIETTA R Zomman (Conductor), W Liddeil (Lold): A Pay (clarinet), J Constable (plano), Latostawaki Fasorai Control (La momony of Bota Bartoki, Sartoki Direction (Loud): La momony of Bota Bartoki, Sartoki Direction (Loud): La momony of Bota Bartoki, Sartoki Direction (Loud): La momony of Bota Bartoki (Sartoki La momony of Bota Bartoki (Sartoki La momony of Bota Bartoki (London Mozant Playeris H Sisch (Conductor), J Lleyd Webber (ccilo), Mayde Symphony No. 52; Cello Concerto No. 5 (Irst London greinfrance): Mozart Direction (London principance): Mayde Mozar Society London pt. E. TONLY: Mayde Mayde Mozar Society London pt. E. TONLY: Mayde Mayde Mozar Society London pt. E. TONLY: Mayde Mayde Mozar Society London pt. E. TONLY: A May Green (Soprano). C Section Countries of Fisher (Soprano). Takes (Soprano). C Section Countries of The Triungh of Theo and Truth, El.50, 22.50, E1.50, E

NORTHERN SINFONIA OF ENGLAND IVAN Fischer (cond):
Stolks Milenova (violity), Mezart Overtory, The Indereserio:
Adagio and Page in C minor, K.546; Violin Concerts in A.
K.118; Dances from 1791; Symphony No. 34.
E1.90, E2.21, E2.90, E3.50, E4 Northern Sinf Cone Soc Lid
E1.90, E2.21, E2.90, E3.50, E4 Northern Sinf Cone Soc Lid LONDON CONCERT ORCHESTRA Martus Deds (conductor)
Tchelkeysky Evening Sterping Beauty Walts: Protonsies and
Walts. Eugene Onegin: Swan Lake Sulte; Cossect Dance,
tlazeopa Ruscracker Sulte.
ES.75, £4, 10, £5 : ONLY:
Raymond Gubbay Ltd. Raymond Gubbay Ltd

AMADEUS QUARTET
Beetheven Chartet in C. Op 18 No 2;
Uneries in C. sherp winner, Op.131;

L22, E3, L5.50, E3, No 10, No 1;
ENGLISH CHAMBER ORCHESTRA yehud Memuhin (consulted in control in C. X.216; Divertisente in D. X.205; Sinfonia Concertants in E. Fig. X.554.

(RETURNS ONLY) BOURNEMOUTH SINFONIETTA K Montgemery Count M
Coan off) Arme Symphony No. 4; Boccherini Sinfonia in D
minor: Castelnove-Tedesco Guitar Concerto No. 1; Redrige
Concerto de Argentese Menuel Saturation de Argentese

Concierio de Aranjuez: Mozari Symphoty No 53. El. Cl. MO, 42,70, 63.60, 64,50 Western Orch Soc Ltd. ORGAN SPECTRUM PETER NURFORD & JOHN WILLIAMS PLAY BACH 21.50 UNIVERVED & HAIL EDITOR PROPERTY BACK HAYDH TRIG OF VIENNA Seelheven inc in G On I No 2: Brehme Trie in C minor. Do 701: Schubent Trie is E slat. Op 100. EC. 123:50, 53, 25,50, 54 BESMARG ROBERTS (plano) Schubert Sonata in D. D.850 Bariok Sonata 19201; Rachmaninov Takrices Preludes Barton Sonata 127501; Tanan Bartana Graham Menagement Di 17, El 70, E2.40, E1.20, E4 Sarbana Graham Menagement LONDON BACH ORCHBETRA ROBER CORRIEVE, John Wilbraham Bach/Cornived Ricercare from The Musical Offerine Bach Nutle Nn 1: Brandenbury Concern No 6: Hayde Bach Nutle Nn 1: Brandenbury Concern No 6: Hayde Irumpet Competer; Mazari Symphony No 4: (Jupitet: LBO Lid 2...49, 2.1.20, 2.1.40, 2.1.40, 2.1.40)

# PURCELL ROOM

KSENIJA JANKOVIC IDEIIO: NADA KECMAN (piano) Bach Fully Na. 1 int volo cello, StV. 1908; Bruhma Sonata Op. 'w. Vasilija Makranjac/Jankovic Old Song & Dance Debusty Cello Consta No. 2; Strawinky Stille Railando. Heen Jankings Concar Agenc VINCENTO BARGOUS Barah, Leonard Isantano Staphen Alder (bartima) The Barey'd Musician, Music from Rogarth's London Incid-ing works by Mandel and executs from John Cay's The Reggar's Opera, £1,70, £3,25, £5 Vincento Ensemble Regger's typere, bit in permit Vel (earnby redict Alam Wilson | Interestord's Handel Three Centrum songs; Back Wilson | Interestord's Camber Critic State No. 4 for harpstehord; Camber Critic State No. 1; Suite No. 4 for harpstehord; Camber Cambridge and the Cambridge No. 1 (Interest No. 1) (Int MUSIC OF RIGHT DECADES

Pierre Sevier will gale about Pil selon pil which he will

randing in the compert to be given at the Royal Festival

Hall later in the evening.

RRC LOCS THE LOCK \$1 50 RBC LOCE
PATRICIA FLORY (piano) Mayon Sonata, MonXVI:50:
Schubert 1 impromptus Raetheven Sonata, Op.81a | Les
Addrais; Faure Rarcarolle, Oc.25; impromptu, Op.31; Nocjurno, Op.63; Osbaney Tures Preludes, Mille, pour la plano,
L1.30, £1.80. £2 19.

Total Higgins Management

# Philharmonia

MUSIC DIRECTOR: RICCARDO MUTI ROYAL FESTIVAL HALL

RICCARDO MUTI conducts

ment 24 November at 8 Penderecki : Adagieno from ' Paradise Lost'. ANNE-SOPHIE MUTTER Mozart : Violin Concerto in D. K.211 Stravinsky: Petrushka £3.50, £1 '0, £4 50 | ALL OTHERS SOLD)

BERLIOZ: Romeo et Juliette JULIA HAMARI ROBERT TEAR

JOHN PAUL BOGART EDINBURCH HISTIVAL CHORUS LONDON CHORAL SOCIETY \$3.50, \$4.50, \$5.50, \$6.50 \$7.50 (ONLY) from Hall (O1-928 5454) & Agents).



A du Maurier Concert Series

### ROYAL FESTIVAL HALL

RAYMOND GURBAY prisents TOMORROW at 3.15 MUSIC FROM SPAIN LONDON CONCERT ORCHESTRA

Conductor MARCUS DODS NEIL SMITH guitar

Bizet CARMEN SUITE. Albeniz SPANISH SUITE. Granados
SPANISH DANCE. Rodrigo CONCIERTO DE ARANJUEZ
Fala DANCES from THREE CONNERD-HAT. Fala EL AMOR
RUDO (scenepla). Cabbrio ESTANA
EL-50, £2,80, £3,70, £6,60, £6,50 from Hall (01-928 5191)

BBC SYMPHONY-ORCHESTRA-JOHN PRITCHARD

ANN MURRAY YVONNE KENNY ANTHONY ROLFE JOHNSON CWINNE HOWBLL

BEC SYMPHONY CHORUS

SCHURERT; Mass No. 5 in là l'init major (Missa solemnis) STRAUSS : Ein Heldenleben £3, £4, £5, £6, £7 (ONLY) from Hall (01-928 3191) & Agents)

> PRIDAY 11 DECEMBER at 8 MAROLD HOLT LIMITED presents

ISAAC STERN

with ANDREW WOLF piano BRAHMS: Scherio in C misor SCHURERT; Sonatine No. 3 BARTOK: Sonate No. 1 PRANCE: Sonate in A

22, 23, 24, 25.20, 26.50, 28 from Hall (01-928 5191) A Age QUEEN ELIZABETH HALL

TONIGHT at 7.45 p.m. CITY OF LONDON CHOIR

RRUCKNER; Muss in 8 minor for 8-part chair, what & brain HOLST: The Hymn of Jones RRAHMS: Rhapsody for contraints, orchestra & male choir VAUGHAN WILLIAMS: Toward the Unknown Ragion Mary King (contralto), Toudon Back Orchestra Conductor DONALD CASHMORE 64.50, £3.75, £3.26, £3, £2 from £ill (01-928 3191)

SATURDAY 5 DECEMBER at 7.45 p.m. "A French Carnival"

POULENC Sindonietra Fluse Concern SAINT-SAENS Carnival of the Animals IBERT City of London Sinfonia YVES HENRY, HORTENSE CARTIER-BRESSON places JUDITH PEARCE INLE RICHARD HICKOX conductor Sponsared by PARFUMS HERMES.

50, 22.30, 28, 25.80, 24.50 from Big 101-928 31911 & A

CITY OF LONDON CHOIR

CAROL CONCERTS 1981 Christmas Music for all the Family conducted by DONALD CASEMORE.

Sing-a-long with CHRISTINA, WARD 2: her guiser at the Special Children's proprague at 3 p.m.,

Special guests at 7.45 p.m.;

LESLEY GARRETT soprance, RACHEL MASTERS being GEOFFREY MORGAN at the ORGAN

Tickets: 3 p.m. 22, 22,50 pmly; 7.45 p.m. 224,50 from RMF lox Office 101-728 3191 CIG Box Office (01-598 5056) & Agente

PURCELL ROOM

## TUESDAY & DECEMBER # 7.36 p.m. **GUILLERMO FIERENS**

Funtaria uni Fuque guitar

Funtaria uni Fuque DULARTE

Funtaria Divisiona DODGSON

Funtaria Sonata MANEN

Sonata Op.22 SOR

Caprical Nes. 9, 13, 19, 22, 24 PAGANINI

£1.50, £2.25, £3 from Box Office (01-928 3191) & Assenta

Management: IBES & TILLET (UD)

Wigmore Hall Manager Wildiam Eyne
Ticklets from Wigmore Hall, 3b Wigmore St. W.1. Arts Council
fet. 01-935 2141 - Marling Lat E1, 80 year OF GREAT BRITAIN

Teday ANNA MARIA Lases; Variations Op 15; Seathors 21 New. STANCZYR blane Sonata Op 27/2 "Moonlight' Sonata S. 25, 22.80, 23.1.50 Graduatic Pouts Pantasia; Cheel Bellade Op 23; Liest Sonata is 8 nth SVETLA PROTICH plane .24. £3.50, £2.50, £1.50 Granada GARY KARR Torniti: Sonata in G: Runnier: Ensethin Fraished: Coptane: Sonata; Eruch Rol Niderl Op 47: Dassi Variation oa ikeme from Don Glevasni Bettasini: Fantasia Sonasmotta. HARMON LEWIS F3,50, £3, £2.50 £1.80 C, Nicholis ANUP KUMAR BISWAS crilo ROBERT BOTTONS plano. £1.50, £3. £2.60, £1.80

Errose LAPLANTE bar Reger VIGNOLES pas Judits Paarcs Dute Christopher van Kampen cello Some by Reynsido, Habr. Genned, Eowhers, Dupart, Massesot, Hile, Cambert, Caplet, Ravel, 53, 82,50, 82, £1.50. Charlotte Nicholls. JOSEF SUK TICHE JOSEF HALA MAN E2.50, EA. E3. E2 Wignorn Master C Bond St. Mustc Janacek: Sonata; Dvorak; Sonata in 1 Oo 57; Besthoven: Sonata in G Op 96. This concert was originally scheduled for Nov. 18th. Piaries Rebies & Friends — 23.50, £3.50, £3, £2.50, £1.60 Van Walston Mgt Fri, Sat, DR RLISABETH Sum 27 28 SCHWARZKOPF Master Classes 10.30 am Philharmonis Cos AND 7 per Soc. Jane Gray Br Schwarzteef will work with young professional singers. Kathren Stervet plane, 10.50 am & (NUS OAP EL.80) 7 per 45.50. E3, 22.50, £1.80.

GABRIELE FONTA Richard Tauber Memorial Rectal by the 1900 Price Wilnor, Socas by Furcal, Hayen, Memoria Signibert, Welf, A Strauss, Eritys. Anglo-Austrian Systic Soc. FRIK WEREA DISTO 25, 22:50, 22, 21.50 Der Resenkavaffer and its interple —a diacustion with one of the pres Marachalius. Who has recently a duced the opera. British institute or Recorded Science. EDWARD GREENFIELD 23 50. Li. 52.50, £1 80 p.ml. PAUL HILLER
p.ml. STEPHEN STUESS
luce. Symptomy.
tambour, harp

WIGHORE HALL

# Early Music and Baroque Concerts

January to April Approx. 20% discount when you book, by post, for any

four concern of your choice as on all price ranges. The choice is wide, reductions you only have to book 4 out of 15 concerts! phone 01-931 2141 NOW for free breshure

"Ton Koopman Frans Brüggen \*Taverner Consort William Byrd Choir Concerts Castello \*Thames Chamber Orchestra Academy of Ancient Music directed by Christopher Hogwood

Consort of Musicke directed by Anthony Rooley

University of London LOGAN HALL

TONIGHT

20 Bedford Way, WC1 Nr. tube, Russell Sq. India's greatest living musician" - YEHUDI MENUHIN

## Concert of North Indian Classical Music USTAD ALI AKBAR KHAN

SAROD -WITH SWAPAN-CHAUDHURY-TABLA----Tickets \$3.50, £5.00, £7.50, £10.00 from Collegiate Theatre Box Office: 01-387 9529 and at door. Student Standby £3.50

ROYAL ALBERT HALL PROTOCOL MANAGET APPLICATION OF A CONTROL OF

HORMAN HEADMORE Presents
TONIGHT at 7.30 p.m. VIENNESE CONCERT

Light Cavalry Overture : Supple
Rifts Schön Rolls : J Strabss
Tritsch Tratech Polks : J Strassa
Voices of Spring : J Strassa
Voices of Spring : J Strassa
Voices of Spring : J Strassa
Susser! Folks Maxurks : Ziehrer
Emperor Walts : J Straus
Radetsky March : J Straus MARILYN HILLSMITH SORGE

NEW CONCERT ORCHESTRA Conductor JOHN GEORGIADIS 90s, 52 62.75 £326. 64. 64.50 from Ball (01-589 82)2)

VICTOR HOCHHAUSER presents TOMORROW at 7.30 **TCHAIKOVSKY** 

Sleeping Beauty Waltz Swan Lake Suite Piano Concerto No. 1 Nuteracker Suite Overture '1812', Cannon & Mortar Effects NEW SYMPHONY ORCHESTRA. JONATHAN DEL MAR. RICHARD MARKHAM El, El.75, 22.25, 85, 23.50, 24.25, 24.75 (01-589 8213) Open Immorray at 10 2.m.

> SUNDAY, 29 NOVEMBER, # 7.50 YOMIURI NIPPON SYMPHONY ORCHESTRA

RAFAEL FRUHBECK DE BURGOS JOHN SHIRLEY-QUIRK JILL GOMEZ, PATRICA PAYNE PHILHARMONIA CHORUS."

**BRAHMS** 

GERMAN REQUIEM: ALTO RHAPSODY £1.50, £2.50, £3.50, £4.50, £5.50, £6.50 (01-589 8212) & Agents
Victor Nechbauser Management

Saturday, 5 December, at 3 p.m. & 7.30 p.m. CAROLS FOR CHRISTMAS

English Baroque Chott. London Orient Choir Mill Hill Choral Society. Haberdanners' Roys' Choir English Brass Ensemble. Tristan Fry percussion Flona Hibbert, harp. Malcohn Hicks, organ Conductor : LEON LOVETT Tickets : Afternoon—51 (standing) or RETURNS ONLY. Evening—24, 25.50, 25.50, 21.75 21 (standing) from Han (01-589 8212) or Ticket Secretary, Chandon Concepts Society, 27 Parkada, London NWY 2LR (01-959 2688).



CAPITAL SYMPHONY CONCERTS Monday 7 December at 7.30

# LONDON PHILHARMONIC

Conductor: KURT SANDERLING Soloist : SHURA CHERKASSKY WEBER : . Oberon Overture

... Piano Concerto No 1 BRAHMS: BEETHOVEN: Symphony No 5. 21.25, 22.25, 22.75, 23.75, 24, 24.25, 24.50, 25, 25.50 (01.589 8212)

St John's Smith Square London SW1P 3HA. Director: Joseph Brend 19818 Box Office 07-222-1061. Mon. - Fri. 17 s.m. - 6 p.m. · and from 6 p.m. at each concert.

EEETHOVEN: Operture: Leonors No. 5. Hayen: Sinfords. Concertante in S. Dat. Schmidt: Sympholog No. 4. Yeens Musicians Sympholog Vortestra. James Eint. cond. John Canter, David Thomas, Martin Thomas, Morard Logge. 82.50. E.S., 22.50. E.Z. 82.50 (NUS). Wednesday | ARRIAGA STRING QUARTET. | 25 Nev | Mozarti District in G major, 12597, Beatheves: Quartet in T.30-pm. | Fundor, Op. 45, Ravel; Quartet in F major, | 54-50, 65-50; 22. | Echtors Line Security Seturday 28 Nov Weilheads 2 Dec 7.30 pm

# PRO MUSICA NIPPONIA

Aristic Director MINORU MIKI
A concert of contemporary Japanese music
performed on traditional Japanese instruments E3.50, E3, E3.50, E3 l'unreserved; trom Box Office (01-222 1061)

Management: HAROLD HOLT LIMITED

ST JOHN'S, Smith Square, Sid; TUESDAY, S DECEMBER at 7,30 p.m.
The Plands of St John's, with support from Esse Petroleum Co., Let.,
Present
THE ORCHESTRA OF
ST JOHN'S SMITH SQUARE JOHN LUBBOCK, conductor Marisa Robles, harp Judith Pearce, flute MOZART: Concerto for fine and harp K299
DEBUSSY: Danse sacrée et danse profane
HAYDN: Symphomies 87 in A & 83 in G minor
Sichels: 24, 49.50, 43, 62, from 8 px. 0740cc (07.422 1061) open on
westlebys 21 who. 6 p.m. & from 6 px. whenever there is a concert

DUKE OF YORK'S THEATRE

London Artists prosents
ELENA DURAN BACH TO THE BEATLES with The Laurie Holloway Trio

ROYAL PHILHARMONIC ORCHESTRA PRINCIPAL TROMBONE stlens, giving full details, Chairman RPO. 56 Kingsway W.C.Z.

Classified Advertising 01-837 3311

But a del 4. C.

- 11 g 60 c PROPERTY UNDER EDUCATIONAL 

AWAY FROM IT ALL Cherming Blackheeth Studio, own Garden, 1 room, k, b, C.H.:73 year lease. ST. GODRIC'S COLLEGE Must be seen this Sunday
11 4.n. - 4p.m.
First 225,005 secures.
Fiel 3, 24 Morden Rd; S.E.2,
Tel: 01-852 2558
[Other Rues. 730 2367] Secretarial Courses and Language Training **Business Studies** Liberal Arts Course

Day Students. DETAILS of advertising inte Times' new Thursday,
invest and Careers page (with
luria' covering Business wait
luria' covering Business wait
luria' covering Business wait
luria' cavering Business and
luria' covering Business and
luria and Spiness
luria and Succession
luria politicals: University appointents: Awards and Scholaration,
of Federating, please klephone
01-278 9161 2 Arkwright Road; London NW3 6AD Telephone 04-435 9831

EDUCATIONAL

GRAYETON TUTORS. — D & A. level, residentiel. 103 396 3976. LEARN TO COOK. —11 wreks. Cer. Mitcare. January. April. Sept. —1 Ewest Place. Oxford.

Teles: 25589 

Resident and

**ENTERTAINMENTS** CC Most credit cards accepted for office. When telephoning use profix Of only when official London Metropolita **OPERA & BALLET** COLLEGUM'S \$36 5161 CC 240 5250.

ENGLISH NATIONAL OPERA
Tonight, Thurs 7.00; L0UISE, Tose,
Fri 7.50; THE SEVEN DEADLY
SINS/LSS MAMELLEN DE TIRESIAS.
Wed 7.00; PHILEAS & MELIARARDE.
104 balcony satis from 10 am on day.
COVENT CARDERS 240 1066 "S"
(Gardencharve oc 856 6905)
65 amphisante-wall for all perfs
from 10 am on the day of perf.
THE ROYAL OPERA
Ton't & Pri at 7.50. Tessas. Thurs at
7.50, Attastic.
THE ROYAL BALLET
Man at 7.50 bestore. There's Wed at
7.50 Message and Indian, (Wigner
Singling replaces Walne Saging. OR Wed):

AMPLIET'S WILLE THEATHE, BC1.

OL 257 1872/1070/1096. Credit
Carlo LOW Cores. LOW Cores.

LONDON CONTEMPORARY

DANCE THEATRE.

Ton' Bancas of Low and Courts, From
Thee; Septs & Sunces/Septs & The
Sunger of Low and Courts, From
Thee; Septs & Sunces/Septs & The
Sunger of Low Courts, From
Thee; Septs & Sunces/Septs & The
Sunger of Low Courts, From
Thee; Septs & Sunces/Septs & The
Sunger of Low Courts, From
Thee; Septs & Sunces (Septs & The
Sunger of Low Courts)

The Sunger of Low Courts (Septs & Courts)

The Sunger of Low Courts (Septs & Courts) insoph & the Astacling Trobalesia France Cost. Opens 25 Dec. Booking New Open. Parketing AMPLE FREE PARKETING CONCERTS unity futury " Std.

Léndon Falladium 01-437 7575

SECRAEZ, CRAWFORT

In the Producty Musical

RARVINE

"THE GREATEST SHOW IN

LONDON" D. Milror

May, 7-30, Maris Wede & Sale 2-6, at the Earning but West 01-437-655, 01-754 8961, [Brigatan Cradit Department of Colors of Colors

This PROVAL POLLINGS OF MUP
PRINCE CONNECT BANG. SNY
FWENTIETH CENTURY
FWENTIETH CENTURY
FUNCTION PROVENED TO THE
PLANT OF TWO PRINCE OF THE
BANG BATCH
SHIP BATCH
GOLDEN ST WITH
CONDUCTOR OF THE
CONDUCTOR OF THE CONTROL

GREAT ST CONTROL

GOLDEN ST WATER
CONDUCTOR OF THE CONTROL

GOLDEN ST WATER
GOLDE THEATRES

COM.

LYNICS CO 437 3686 Gtb Step 01-379
5661 See 8.0 Mala Wed 3.0 Set 8.15

RICHARD PSTER

BRIERS FEAN
Richard Pagreen, Pof Heywood
IN BIGHARD SCAW S "GUBELING
COMED 'N STO

ARMS AND THE MAN
ARMS AND THE MAN
ARMS AND THE MAN
COMED 'N STO

OTHER CREAT DELIGHTS OF
THE MARKET SELIGHTS OF
THE MARKET

TREVOR ELIZABETH
FOR OF A LESSEE COUNN
CHILDREN OF A LESSEE COD
Riveting place of dramp, Con
Children of A Lessee Cob
Schrollen of A Lessee Cob
Televine The Con
Televine The Co LYTTELTON (NT a prescrutium stage Today 2.00 & 7.30 Mon 7.35 WHO'S AFRAID OF VIRGINIA WOOLFThy Edward Albert MAYFAIR 01-629 5037. Book Nov Dec 21. Duby 10, 50am, 2.00 & 4.00. SOOTY'S XMAS SHOW. ALDWYCH & 836 6404 CC 579 6237 (10-6, 8th, 16-1), into 855,533.

ALDWYCH & 836 6404 CC 579 6237 (10-6, 8th, 16-1), into 855,533.

ROYAL SHARREPEANE COMPANY RIVER TO THE PRIVATE OF THE PR MAYFAIR TREATRE 629 3056 (MT Green Pt Tube), Eves 8:00 May Sat 5,00. Nourinated most promising perveguer in SWET Awants, JEREMY NICHOLAS in THREE MEN IN A BOAT Hisrious . . a capital way loss an evening: D. Mail EXTENDED VET AGAIN! to Jan 9, 1982. MERMAID TM. Blackfriary, ECA. To 01-256 5568, or 01-936 9731. 01-236 5524. PAREING ADJACENT.

TOM BAKER in TREASURE ISLAND COMMENCING DECEMBER 15 NATIONAL THEATRE S.C. 228
21-22 FOR REPRINTURE SIC. 228
21-24 FOR SIC. 228
21-25 FOR SIC. 228 CHARING CROSS

ROAD

BY Releve Heart

'Unskingsted delight' D. Tel.

PRIVEA CLARK

A PROPOSITION OF MUSRIC

FATULA CLARK

A bugg and manifest encouse "Bec.

Ever "30. Main Weel & Sai 2.30.

Bog Office 10.00mm-8.00m.

In person / phone/peul - Saic.

graps "32.0. Main Weel & Sai 2.30.

Teledata instant 24hr confirmed.

Credit Cards 01-332 6915 /6124.

Teledata instant 24hr confirmed.

Grapt Sales 01-379 6061.

Grapt Sales 01-379 6061.

us (end 26 Nov)

Group sales UL-379 6061.
Group benkings 01-829 874.
Group benkings 01-829 874.
Prices 53.60, 84.60-06.50, 87.50,
Bars open 1 he prior to perf.
Booking Through Chiestonia.
AMB UF TO A DIC. 15 May 1982. APOLLO Shafts, Ave S. CC 457 2663, Eves 8.00, Weds 3.00, Set 5.15, 8.15 HANNAH GORDON, PETER GILMORE THE KILING GAME
"Tease gripping thriller" N. o. V.
"Terrific SSC. Surprise after
surprise E.S. Plantinum Teasiles
"ESp. 'A triumph' Stage.

WHICH OF SMARH SIT PALACE SCC 01-437 6834 Credit State of the Control of the Cont iolo / 6000.

Loo a 9.00. The Entire April 10 PRICES 56.50 Eb. UU PRICES 56.50 Eb. UU

SUN, MOV, 29th at 7.30, THE SPINNERS Tickets 84,50, 23,50, 52,50,

THE SPINNERS
THE SPINNERS
THE SPINNERS
THE SPINNERS
TO THE YEAR SPINNERS
PARTY BOOKINGS 01-056 2370. OPENING
DOC Lists for The Xings Sakes.

SOM PERTY ELEMANT SERVENING
DOC LISTS AND LISTS
THE YEAR (SWET)

SPINNERS
THE COUTSTANDING
THE YEAR (SWET)

SPINNERS
THE COUTSTANDING
THE YEAR (SWET)

SPINNERS
THE COLLEGIATE THEATRE
9629, Gordon St. WCL
ALEC McCOVEN In
Gilbert and Subtran's
HMS PINAFORE

COTTESLOE (NT's main additioning Boscher, the prior this). Today 5.00 & 7.30 PLAY 'Us Mos 7.50 PLAY 'Us THE MAYOR OF ZALAMEA AT 7.50 Today 10 30mm wolkerne JHEATRE OF JHE STREETS Mich Bogdanov in a workshop wilk actors. Tids: \$1,25 SCIONE THE \$1.25.

CRITERION S DSO 2216 CC 279 556.

CRITERION S DSO 2216 CC 279 556.

CRITERION S DSO 2216 CC 279 556.

TO RES 326 5962 Mon to There

NORTH S SO 2016 CC 276

DARIO FO'S COMEDY.

CAN'T PAY?

WON'T PAY?

WON'T PAY?

WAS YOU GLAD TO BE ALIVE!

D. Tel. GOLDONI MEETS BRIAN

BETUE STYLE APPROVAL'S TES.

"UPPOARSOUSLY WELL DIRECTED.

GALES OF LAUGHYER TOWN MEETS

BRURY LAME. THE TOWN WELL

BRURY LAME. THE TOWN WELL SE

BRURY LANE. Theatre Royal CC 836 840B Opening Feb 4. Prevs 1, 245. AN EVENING'S INTERCOLUSE with BARRY RUMPHRIES For 10 weeks only. Book Now. SECCHEMINE S 4 CC SES 8243. Even. S Wed J. Sat. 5-JO 8 8-JO. Thursto Matthews. George Served "BEST THERLIEN FOR YEARS." THE BUSINESS OF MURDHER AN UNADASHED WINNER, S. E.D. "SENSATIONAL." THEE MATCH SECOND TO SECOND SECOND

Comb 836 9857; Grp Sales 379 con 2015 8 5 5 1 price see: There 2.0 price see: There 2.0 price see: There 2.0 price see: The 2.0 price see: The 2.0 price see: The 2.0 price see: The Besisty Bestitudes of BALTHAZAR

FORTUNE THEATRE 01-536 223
Ensaed St. Covert Gen.
Edisburgh Festival Sesseh Hit
BEOTHERS KARAMAZOV
histanious, lavigorating Gen
This product los hits the inclusion
Times

MACBETH.
Eves 7.00 Mats Too. Ther. Fri 2.50,
Lee Seat Prices. TWAND OF CLESS 2000/AIAS 8 0. Mass. Thurs. S.O. Mais. 8.00 & 8.00 . Mass. Thurs. S.O. Mais. 8.00 & 8.00 . Mass. Thurs. S.O. Mais. 8.00 & 8.00 . Mass. Thurs. S.O. Mais. B.O. & 8.00 . Mass. Thurs. Comesy Laughter Parties of the Comes of the Sales Ol-379 4001.

GLOBE S CC 9770 ATT 9. 437 1592.

AN 9770 ATT 9. 437 1592.

NYES 7. 30 Main Wed 3. 30 Sales 4. 90.

PATRICIA HOUSE

1981 SWET AVAIRATION OF 11981

A MAYYEL LOUS PARTY

COULDING AND SPREAD

"OUTSTANDING ACREEVED THE YEAR IN A MUSICAL

FOR STYLE AND DESIGN."

"UTSTANDING ACREEVED THE YEAR IN A MUSICAL

FOR STYLE AND DESIGN."

1981 SWET AVAIRA MONIMATION

GREENWICH YEAR OL-366 TICE Dream Subhenders Tooker (1997)
Subhenders Tooker (1997)
To Transport (1998)
COTTO (1998)
To A MARCENDERS (1998)
MIGHT'S DREAM today 1.50 "credu. tonny sad tast" is Thorat (show runs the subhender 1.50 "Patrick. Stowari ... a fisacinating and grand-scale performance Thus (show runs Shos Identity)
Mon 7.50. For special offery Selecting of Life state of lessons 2.95.
State of Life seat & Chiene seat State of the Selecting of Life seat (1998)
They for the seat & Chiene seat State of the Selecting 19736.
They for the seat & Chiene seat State of the Selecting 19736.
They for the seat & Chiene seat State of the Selecting 19736. PRENUTCH ) TO 01-006 7750 Pro-7.40 Mar 2012 2.30 ANOTHER COUNTY A new play by Julian Michael A Tare place of Blaywrilling, excellent duction fears. At holes you throughout Cate. THEATHE ROYAL SCREETERS TO SAN THEIR NO. A AMPRICAS THEATERT S 2301.
Prim December 2 MCIDENT AT
THE HILL A New York Pixter.
Back. Directed by Right Pixter. D. Tel.

PRICYCLE IN. Kiloura. 338 8626
Face Roye I Tricycle in Critician
Hall Control of Critician
Hall Control of Control
Hall Control
HARDING Sengin CONTROL Direct from Brusdway.
Return to London of
As Steeling With
DAYE ALLEN
Mon. 487. ALLEN
Westy hiterious, pastively one of
rightal concediant in the world
Greek," Clive Barnes, N.Y. UNICORN THEATNE ON NOVEM S. 1.56 5354. This Sei 4 Can 2. John s. John service the Dragoth S. 1.50 the Sei 4 Can 2. John service the Sei 4 Can 2. John service the Sei 5 Can 2. John servic TOST.

HIMM MAJESTY S. SUD 6406 / 7. CC

HIMM MAJESTY S. SUD 6406 / 7. CC

SUD 7. 30 SH MAR 3. 0.

EVER 7. 30 SH MAR 3. 0.

IN THE NATIONAL THEATHE'S

MULTI-WASH WINNING

INTERNATIONAL SHARE BIT

AMADEUS

TO PETER SHARPER

THE ME NO DO US.

HIGANTIC BOX OFFICE SUCCESS.

HIGANTIC BOX OFFICE SUCCESS.

VICTORIA PALACE C: 01-228 4735 /6. 01-854 1517, Sven 7.30, Wednesday & Saligray 2.45. Group sales 01-279 6061, TOTAL BOOL OF SELECT CONTROL 2.45. SEATS AT DOOR ONORROW 2.45. SEATE AT DOORS

VIER HAMMERSHITH, S CC 01-741

S11. Last Peris Today 4.30 & 8.15

VIER HAMMERSHITH, S CC 01-741

S11. Last Peris Today 4.30 & 8.15

VIER HAMMERSHITH, S CC 01-741

S11. Last Peris Today 4.30 & 8.15

VIER HAMMERSHITH POLICIES PARTINE PARTIE PARTIE ENTER

VIER HAMMERSHITH POLICIES PARTIE P in MOTHER GOOSE Group Sales 01-579 6061 A Trivest 01-200 9200 (24hrs)

O.-200 GROO (2Ams)

WARFHOUSE. Dramer Theal
Earlham Street, Orveet Garden, E. Orlice, 336. 6808. R OV
SKAKESPEARE COMPAR
MANSHE, & GRETTEL by De
Redden ten't 7.30 pm. R
Daniesit magit-filled predect
(with) Brends Broce's startil
performance as the Wight Co
This preduction may be isl not so
THISTERNET! MIGHT 26 Nov.
WESTPERMENTS. FESTMINSTER OF SU-834 0263.

GAVIN AND

THE MONSTER

NEW FAMILY MUSICAL For
Arianna Season Unit Lambury 3a
attiness 2.15. Evenings Friday &
study 6.45. WHITEMALL \$39 6075, 930 8012/7765 CC: 930 6693/4 Greep sales 79 6061. AMQELA JOHN AMQELA JOHN AMGELA JOHN ARE DISGRACEFULLY SILARIOUS D. Bay

O. Borp

ANYONE FOR DENISS\*\*
RESTORES THE SOUND OF GENU
INELY JAKEVERENT LAUGHTER TO
OUE TIESATRE FT. MATINCE
TODAY MON. Sal. S. Liope. Sal. Mail
DOS SPECIAL NAT. YESD. SO DEC. Windows I. THEATRE, or 01-457 6312. Twice hightly Mon-Sat 7 & 9 p.m. 50n 6 4 8 p.m. PAUL RAYMOND Bresch RP OFF. Hotter than wer for 1981. The erotic structure of the modern etc. Sth Grant Year, Grait Year.

Tympham's CC Charles Red

"A MAGNIFICENT"

new production "S. Times

ALL MY SONS

by ARTHUR MILLER

"mose the few great start-effect

andern drams" One.

COLIN BLAKELY

"MARVELLOUS" Gan

ROSEMARY BARRIS

"OUTTA MODING" D. Tel

OL-405 CO72 or 01-405 1867. STOR S.O. Tues & Sai & O.4 5.O.

CATS

THE ANDREW LIVYD WEBSET.

HOMMING THE FOR & SWITCH AWARDS
ADDITIONAL BOX OFFICE (all DIRECTING IS OF THE MIGHEST ADDITIONAL BOX OFFICE (all DIRECTING IS OF THE MIGHEST OF THE ACTING IS OF THE MIGHEST OF THE ACTION IS OF THE MIGHEST OF THE WINTERS STALE.

BARN MOTION. PLEASE BE FROMPT.

BARS OPEN IN PRIOR.

GLD WIE 998 7616 7778 CC 261 1221

HUBBET OF THE MICH STALE.

CLIWER (NIT is open stage). TOP L.

CLIWER (NIT is open stage). TOP L.

OLIVER (NT-s open stage), Top's,
Mor 5.00 (fow price prey) THE
ORESTEIA in its collects (porce early
start) ("The shammator" Neithing CADEMY 3. 437.8819. Kurdsawa SEVEN SAMURAI (A), Peris, 4.15 7.40, Dally be ROLL TYPOS BANGOONEY
"A RIGHT ROYAL FANTASY"
"A RIGHT ROYAL FANTASY"
"YES WE ARE ANUSED"
"PRINT TOHISM S.45 SAID MONTH! 7.44
"HIT WE'S 2.45 SAID MONTH! 7.44
"PRICES S.60 E.5.0 25.0 24.00 CAMDEN: PLAZA; 485 2443 opp Camden Town Tube, ROSI'S THREE PROTHERS (A), BING 2,00; 4,10 6,50, 8,50, Thichet for last perf ma be bought in advance. COLUMBIA, Shaftesbury Ave. (72-8414); A Roman Polaraki Pinn Take (A). Cent. props. dy. 12.45 (no. Spn.) 4.10. 7.25.

2.0 (1995) SMI) ALEX, Year one are more property of the last coming performance into last might show? Advance bux office open 118m to 72m Monday to Satoriay, TELEPHONE BOOKINGS accepted between 118m, to 72m Monday to 8 satoriay, TELEPHONE BOOKINGS accepted between 118m, and 75m any day, SMOGUM (34), Sep props daily 1:00.

SMOGUM (34), Sep props daily 1:00.

4.15.17.48. Late there 74 colors of the colors o SEE SI 25:90 seets for only 45:70, go
ROYAL SHAKESPRARE CO.
in Will Rebell's hit comedy
EDUCATING RITA
COMEDY OF THE YEAR (SWET)
AWARD 1989
"SPLENDOT THEATRE, EVENNIES
GUITE GUITATANDING." Since Out,
PARVET, ERRY ME OUT POWED
EXCITED AND EXHILARATED." S
TIMES.

CULENTS Dec 28, 28, 30, 37 to 39 to 20 to

GUARTET (XI S.30, 7.30, 9.10, 10 QUARTET (XI S.40, 10 QUA AYMOND REVUEEAR or 734 1393 Af 7, 9, 11 Pam, Open Suns: Pen Raymond presents THE FESTIVA OF ENDTICA. New Actal New Girls New TREUS: 2376 sextiational year Pully air conditioned. REVERSIOE STUDIOS, 01-742 2354 TOMOSTA BOD ALL STAR BERNEY CONCENT IN all of Riverside Studios appeal fund. With Lym Seymour Robbin Cousins, Judy Covington & Many others, This E12,50. TOUND HOUSE 267.25

PLAZA 1, 2, 3, 4 aff Piccadity Circus 457 1234, Advance booking (acti ties same as Empire, Laicasia PICKLE FAMILY CIRCUS
Reduced price provs Dec 14-16:
eas Dec 17. Limited Seas AA). Sep. props. dally 1.00; 3.50, 6.00; B.50. Late show Fit a Sat ROYAL COURT. S CC 730 1745. BORDERLINE 11.15mm 2 AAIDERS OF THE LOST ARM (A). Sop. pross. data 1.00; 5.30, 6.00; 8.50. Late show Fri & Sat ISYAL COURT THEATRI UPSTAIRS. 750 2554, Eves 230 Teal's Not II presents MOTHERS ARMS by Naissan Mothers.

ADLER'S WELLS. SUT 3856 oc 27 0871 Grp Sales 379 6061. From 2 Dec. JOSEPH & THE AMAZIN TELIMICOLOR DREAM COX 248r inst confirmed res. 200 0200. 240 inst confirmed res. 200 0200.

2AVOY. S. 01-82-6 6888 For cred

2AVOY. S. 28-6 6.0 488-6

2AVOY. S. 28-6 6.0 488-6

2AVOY. S. 28-6 6.0 488-6

2AVOY. S. 24-6

2AVOY. S

MAFTERURY S OF Shalleshir Are. W.C. Box Office 536 6690 g 156 4256. Credit card base, 930 076 4 lines). 19 4.0-6.30. Sats 9.30 30) 8 579 6565. THE NEW STAR COMMINATION THE YEAR COMMINATION THEY PER PLAYING: OUR SUNG

HIT MUSICAL A REAL

TUNNER O.A.P.S. A.O.O. I Week

Sets. only Best seels. Student

landby 24.00, Evgs. 8.0. Mats. Wed

O. Sets. S.O. 48.50. EXHIBITIONS

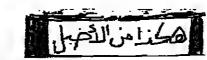
LOOT VII

New Jewellers & Silver 20, 
Collectable Siece. Adm. Irec. (0,50 
5,00. Unil Sat. May. 21. Gelesmith 
Watt: Forcer Lane. ECO. ROYAL ACADEMY: Piccadilly, London, wi — INE AMERT JAPAN EXHIBITION: 1 70 Dec 20.

Deen 7 days 8 wcc. 10-6: Adm LS. L2

Sec. UI 1. 5: 22 Conventionary.

هكذاس الأحل





# Sir Peter Hall

whose production of The Oresteia opens at the Olivier Theatre next Saturday

Theatre. The cast is modest - 12 actors, all of them male -12 actors, all of them male—but the length of the text is considerable. The curtain rises on the first of Aeschylus's three plays at five o'clock and comes down on the last about 10.00 pm. There is even a "supper interval" to give the whole evening the feel of a Wagner night at Covent Garden or the Coliseum.

The Orestein was already a

gleam in Peter Hall's eye when he was in underraduate at Cambridge, and he almost staged it when he was at the RSC in the 1950.

"There was a group of us doing workshops with Michel St Denis: Bill Gaskill, George Devine," John Barton [who was to stage. The Greeks at the Aldwych]. Michel taught in about the use of mask, not full mask, but the half mask, and the comic mask. It was and the comic mask. It was during this period that I started thinking about The Oresteia. I came within an ace of proposing it for the '64-65 season, but then drew back because I felt we had not got. the right theatre. We began at that time to draw up plans for the Barbican and I thought that would be just the place for Aeschylus, but of course the National Theatre and the Olivier came first? Olivier came first."

Olivier came first."

Epidaurus was indeed the model Denys Lasdun chose when he designed the Olivier, reflecting the Greek amphitheatre in the banks of seats he constructed around an open stage. Hall himself did not go to Epidaurus until after the National was completed, although the visit pleted, although the visit obviously made an im-pression. His Thames-side office is currently dominated by two massive photographs of the arena there.

"It was while working with Michel that I became con-vinced that The Oresteia had to be played in full mask and it is a view I've never budged from. There's a vital line in the translation Tony Harrison has made of Aeschylus for us: Easy, still, keep all emotion masked within. That sums it all up. The emotions of The Oresteia are so violent that they must be contained within the mask. Indeed, the whole of Greek theatre is like a mask — the violence and the killing happen off stage.

ART GALLERIES

TTHONY A'OFFAY, 9 & 23 Deving St. W1. BRUCE HCLEAN. 499 4695, ACKMAN HARVEY GALLEY, 11 MARON. AVO. 512, 725-2562, WINDOWS BY JOHN LYNCH. 19 WOW-4 DAT. MON-FL. 9-5.50,

RITISH LIBRARY (IN BRILL MUSEUM). FAMOUS BOOKS IN SCIENCE UNIL SI JAN. JAPANESE POPULAR LITERATURE OF THE EDO PERIOD, Ways. 10-5, Sams. 2,30-6, Adm. free.

Studio Cornenica okdays 9.50-5.50, Sats 10-1.



Sir Peter Hall: photos of Epidaurus

worked yet. But I have plans worked yet. But I have plans of the past four months the audience to concentrate Farm at the end of next year. On the text. The actor because the speak has been a quite extraordinary one. You begin by grunting, squeaking and then eventually you get to talk. At the very start Tony dance and of coesta without Coesta at the latter than the plans worked yet. But I have plans the adaptation of Animal Farm at the end of next year.

That at least will allow us to come almost a musician and use what we've now learnt that is as it should be about mask?

Ritualistic drama like The And will The Oresteia have and of coesta without Coesta at the Aldameter. talk. At the very start Tony Harrison worked with some of the actors to find out what words *could* be spoken through a mask, and we ended up with a text that is highly alliterative. The bonus

NOORTMAN
SUT SCIENCE SALE SALE
ANNUAL EXHIBITION OF
TOR CENTURY FRENCH
YERCOLOURS AND DRAWINGS
YERCOLOURS AND DRAWINGS

HICHARD GREEN, 36 Down' Street, London WI, 01-491, 3277, CHRISTMAS EXHIBITION OF VICTORIAN PAINTINGS WATERCOLOURS sadder 55,000, Daily 10.00-6,00, Salury 10.0-12,30,00em November 23:0,0

12.30, Opens November 2510.

NICHARD CREEN CALLERY. 4 New Bond Street, London. W. I. 01-499 5487. EXHIBITION OF MARINE PAINTINGS. WATERCOLOURS AND PRINTS. Daily 10.00-6.00. Sets. 10.20-12.30.

RYENTIDE STUDENS, 01-745 \$354, Until 6 Dec. Mon 12 Noon to 6 pm. Tes to 5 pm. 12 Noon to 8 pm. Tissu Local Artists: An Analystarry Expl. https://doi.org/10.1007/ BEERS; IAM CAUCHLIN

on the text. The actor be That at least will allow us to comes almost a musician and use what we've now learnt that is as it should be about mask".

Ritualistic drama like The And will The Oresteia have Oresteia is on the brink of anything in common with The dance and of opera without Greeks at the Aldwych a actually being either".

Probably the most contro-there is this character called versial element of the production is the refusal to identify individual actors with

identify individual actors with the kings, princesses and gods

Television/

Dennis Hackett

of Aeschylus's trilogy. Agamemnon, Cassandra, Orestes, Apollo and the rest will be represented by masks stepping out of the chorus.

"We're not being secretive

about it — it's not an attempt to recreate the anonymity of the Marlowe Society. The fact is that the most important part in the plays is that of the chorus. During rehearsals the actors were all free to try any actors were all free to try any role. They talked to me privately about what they wanted to do and, even more interestingly, about what they thought their colleagues should do. We even discussed the possibility of swapping roles during the run of performances, but the sheer quantity of text to learn ruled that one out. But we did end up by feeling that anonymity was in keeping with a masked was in keeping with a masked production, so we've just listed the actors in alphabesi-

ral order."
The other controversial decision, apart from the use of the all-male cast — which has already provoked the ire of the feminist lobby and will probably lead to an all female Oresteia one of these days — is to start the plays at 5.00 pm.

That was virtually forced on us by the lamentable state of late-night transport in London at the moment. But in a way I'm not sorry. I want The Oresteia to be an occasion the way that a Tristan or a Meistersinger is". And it is to Wagner and The Ring at Bayreuth in 1983 that Peter Hall will soon turn his hand. Is it accident or design that ne takes on two colossi so

close to one another?
"Pure accident. If The Oresteia had not been delayed by financial problems there would have been a decent interval. But what I'd like next, please, is a nice small comedy, preferably in the Cottesloe, where I haven't worked yet. But I have plans for an advantage of American

John Higgins

# New York/John Heilpern

# Rolling Stones gather their faithful

say so, the same age at Mick Jagger — which is of little Jagger - which is to find consequence were it not for the fact that when Mr Jagger and thousands of other children of the 1960s now for a tribal rebirth of rock 'n' roll, the occasion was bizarre. It was like an old boys' reunion when in truth no one has very much in common

What were we all doing there? No one seemed quite sure, least of all the Rolling Stones, who have been rolling along for almost 20 years and are now the first superstar middle-aged rock group. To the bewilderment of the Stones themselves, there has never been a rock 'n' roll tour like ir, none richer, none so packed with the faithful.

I am, if you will permit me to have change for drugs. Those Times, you will have gathwere the days when, 18 years ago, I first saw the Stones, then not widely known, the fact that when Mr Jagger perform at the most unlikely and thousands of other children of the 1960s now nervously approaching 40 years of age, gathered together at Madison Square Garden us jeunesse doree before the processes of the dore of the appearance of the dear old calypso band.
There was a moving sense

of chaos. Resenting the privileged audience, the hobbledehoy Stones tuned up for what seemed like half the night, apparently unwilling, in their surly way, to play. Insults were hurled back and forth Drunk Hooray Henrys, revealing their superior breeding and class, brayed and booed. So the Stones, future symbols of adolescent rebellion, had collided with the symbols of adolescent Establishment. I like to think

packed with the faithful.

More than two million people applied for tickets to see them in the New York area alone. The 30-city American tour will make a record \$40m in gate receipts. Astonishingly, within hours every ticket in every city had been sold, not just to their children, a new teenybopper age of Stones fans who weren't even born when, many moons ago, Mr Jagger was called "the anti-Christ".

Those were the days. Why, you could have a slap-up meal for a few pounds and still

again the film of their free and soul music to produce concert in Altamont, California — The 1969 film that records a killing during their performance. That event belongs indeed to another time dous show. The 80-year-old rhythm section there are difficult to the content of th and another age, difficult to believe now, for then the Stones spoke to the young, for better or worse, reflecting confusion and violence, drug culture and drop-outs, explosions of youth and open sex. "Can't get no Satisfac-

tion ...".
At the Madison Square Garden concert, the 20,000 Stones fans ranged in age, as far as I could tell, from 12 to 45, all looking quite prosper-ous and middle-class, like a well-behaved preppy gather-ing. The Garden itself, home of world title fights, had been

ered, have changed. The night man and the group that took before I attended the Stones as their inspiration a hybrid concert in Manhattan, I saw of black rhythm and blues

dous show. The 80-year-old rhythm section (bassist Bill Wymun and drummer Charlie Wymin and drummer Charlie
Watts are both 40) appear to
watch the proceedings in a
stunned way, as if attending
their own funeral. Occasionally, Mr Wyman strolled
around the stage like a lazy
dog who has decided, for no known reason, to stretch his legs. But they are both most accomplished musicians — the driving force and anchor of a rock group that could get out

of hand.

The younger anarchic Mr
Ron Wood, a trifle selfconscious for my taste, does
not move as well as he plays and sometimes simply falls over. Mr Keith Richard, now happily off the heroin, was a nappily off the heroin, was a revelation. His guitar was hard-edged and fully committed, and he unleashed inspired solos. His outlaw mentality is still essentially that of rock 'n' roll. He appears to be a crazed, highly inventive, free spirit: rock 'n' roll as a way of life, as it used to be.

Mr Mick Jagger is an actor

Mr Mick Jagger is an actor, and a great one. The finan-cially shrewd, conservative Mick from Dartford, Kent, is above all a terrific showman. Let it be acknowledged: there are very few performers in the world who could dominate a vast audience of 20,000 as he did. Narcissist, freak, dandy, dancer, rocker, God, devil, stripper, sensualist, tease—the women in the audience are not there for the popcorn
— Mr Jagger at 38 is still a
kind of wild animal. His
athleticism, the results of
jogging several miles a day, is enomenal. He has become the Nureyev of rock 'n' roll,

Why the new popularity of the golden oldies? Alas for the rock purists, the Stones have become respectable. They are now as harmless as the pretty balloons that descend on the happy audience at the end of their concert. With its sophisticated staging, their thrilling performance has become a show.

has become a show.

Though it may embarrass them to admit it, the children of the 1960s have joined the new generation in ritual worship of Mick Jagger in much the same way as their parents passed on the idol of their own generation. Singular their own generation, Sinatra. The style is very different, but the substance is the same. That's entertainment, of a special kind. And who knows, t might be a positively final appearance
© Times Newspapers Limited, 1981



Mick Jagger rolls away the years on the group's recent US tour

# - Radio/David Wade

# A favourable verdict

A policeman's Apoliceman's

lotisnot

a happy one

The police are under continuous observation and the publication of the Scarman Report next week will make it more rather than less intense, no doubt making more of them lean towards Gilbert's reflection that "A policeman's lot is not a happy one"

Last night BBC2's Newsweek's was asking about The Police We Deserve? in that careful way of theirs. Newsweek's conclusions are implicit and though, rightly, there were in favour, 19 per cent against and the rest abstained; at the end 68 per cent were in favour, but now 25 per cent

week's was asking about The Police We Deserve? in that careful way of theirs. Newsweek's conclusions are implicit and though, rightly, there were a variety of opinions on offer about what might be done, there was no escaping the underlying conclusion that something has to

It is a pity that this often

excellent programme is wed-ged in a slot where it is exposed to maximum compe-tition from BBC1 and ITV for its approach to current affairs its approach to current affairs is admirably objective. In one sense, however, Friday night is a good time to have a realistic look at the police for it is the night when we have the improbable Starsky and Hutch on BBC1 and the equally improbable Det Insp Maggie Forbes, alias Jill Gascoigne in The Gentle Touch on London Weekend.

Television, of course; contributes to our image of the police and their image of themselves. We have moved themselves. We have moved from the steadfast Dixon of Dock Green, to the tougher Z-cars and the rather delinquent Sweeney. Newsweek showed itself aware of this progression and the change in the police role to, as it put it: "The fire brigade of authority in place of the traditional nightwatchman". themselves. We have moved

nightwatchman".
A couple of chief con-A couple of chief constables, one of them Barry Pain, of Kent, who seems to have been seconded to fatigue duty on the media beat. Professor Clutterbuck, of Exeter University, Labour MP Jack Straw and less eminent contributors had their say and Newsweek gave a strong feel of the embattled situation of the police by reminding us of Gronwick, Brixton, the problems of race, and those many occasions when police, them the police by reminding us of Grunwick, Erixton, the problems of race, and those many occasions when police, themselves securely employed, are now asked to keep the unemployed in order. They also used statistics sparingly but tellingly — like the one that there is now a serious content of the problems of the property echoes the line while the sweaty, fag-puffing figure of Trevor Allan comes up behind a lace scrim. The plea, "Let me back inside" recurs throughout the performance, forever denied by strings of platitudinous parental denials; and conveying the idea of an endless queue of women who never wanted that there is now a serious the idea of an endless queue offence every five seconds in England and Wales. Altogether it was a level-headed and useful contri-bution, produced by Bruce Todd and presented by David

the passions: "Parents and doctors should have the right to decide whether treatment should be given to severely handicapped babies". Before the case was heard 63 per cent were in favour, 19 per cent against and the rest abstained; at the end 68 per cent were in favour, but now 26 per cent others (social workers, were against and only 6 per parents of the living handi-

cent voiced no opinion. From capped), who could explain to soly be wrong. Certainly this one point of view, then a resounding victory for the motion, yet of those who shifted, rather more had gone against in what had been mexpectedly and mercifully a rather low key debate.

For the defence Dr John Hazard of the BMA presented Havard of the BMA presented was understandably too much a pretty straightforward case, for most of his audience. but it was noticeable that his Thus a majority found themopponent, Larry Gostin of selves voting against what was MIND, the mental patients' surely a rather sensible point charity declined to meet him of view. Perhaps another of

1981 designed to improve educational opportunities for the handicapped child. Mary Warnock chaired the original inquiry and she at the end expressed much satisfaction win the process of legislation so far as this particular matter was concerned. We were left in no doubt of the were left in no doubt of the extent to which an Act, in order to be truly beneficial to those for whom it was intended, needs precise wording both of the "motion" and subsequent amendments.

Radio 4's Monday Play did

well win Muriel Spark's The Abbess of Crewe in an adaptation by Pauline Spender.
The author's delicately lacerating style came over nicely in lines delivered with relish by Sian Phillips as the nun whose methods of securing whose methods of securing elections were not unlike those of Richard Nixon at the time of Watergate. Bookshelf (Radio 4, Sunday) gave all its 30 minutes to an interview by Frank Delaney wih Harold Macmillan. Untypically Mr Delaney sounded ill at ease, as if aware of talking to the very Delaney sounded ill at ease, as if aware of talking to the very old. But his subject was in fine form, recalling first his early days in publishing when art always threatens to become more real than life. And what of politics and premiership? Oh that was "much the easiest job I have ever had"! easiest job I have ever had"!

# Theatre/Irving Wardle

# Just a blank cheque

# **Mother's Arms**

Theatre Upstairs

Through careless copying, I had Natasha Morgan's collective piece down in my diary as Mothers in Arms, and it says something about the show that I was able to sit through it and find it faithfully living it and find it faithfully living

doors. Downstage sits the

to grow up trying to retrace their path back into the womb

bution, produced by Bruce Todd and presented by David Jessel, to a debate that cannot be too widespread.

So much for the fallacies of pre-programmed perception. From the actual title of the piece, it seems that the piece, it seems that the piece.

idea ever occurred to Miss Room, seems to derive from Morgan's team, whose subject those half dreams that arise Morgan's team, whose subject is rather the life-long sense of een sleep and wakening.

maternal exile governing men and women alike. And at As such images are almost immediately blotted out by and women alike. And at once, the show begins to rearrange itself to fit in with that scheme: the sight of a cardboard infant singing a song to the rising moon; a son breaking in through the locked doors for a big-hearted Al Jolson reumon that only provokes exasperated mutters ("It isn't a hotel, you know") on the receiving end; or a panic-stricken child's voice reading from David Copperfield while the nightmare Murdstones stalk the stage.

As such images are almost immediately blotted out by returning consciousness, they are necessarily brief and enigmatic; and where this production succeeds is in weaving 20 fragments of dream material into an unbroken 70-minute spectacle so as to transmit the full impact of each in turn. Some are radio play about a man who hates radio plays and switches immediately blotted out by returning consciousness, they are necessarily brief and enigmatic; and where this production succeeds is in weaving 20 fragments of dream material into an unbroken 70-minute spectacle so as to transmit the full impact of each in turn. Some are radio play about a man who hates radio plays and switches immediately blotted out by returning consciousness, they are necessarily brief and enigmatic; and where this production succeeds is in weaving 20 fragments of dream material into an unbroken 70-minute spectacle so as to transmit the full impact of each in turn. Some are radio play about a man who hates radio plays and switches immediately blotted out by returning consciousness, they are necessarily brief and enigmatic; and where this production succeeds is in weaving 20 fragments of dream material into an unbroken 70-minute spectacle so as to transmit the full impact of each in turn. Some are radio play about a man who hates radio plays and switches immediately blotted out by returning consciousness, they are necessarily brief and cardboard in this production succeeds is in the producti field while the nightmare Murdstones stalk the stage.

It is no criticism of the show to describe it as a blank cheque for the spectator's But every one of them imagination to fill in. But you have to come to terms with Miss Morgan's stage language, which here, even more to defend the stage of the spectator's but every one of them projected no less by music (Trevor Allan) and environmental costume than by the text, exerts the authority of than in her earlier production

Festival Ballet Christmas Season 26 Dec 1981-13 Jan 1982 Eves 7.30, Mats 3.00 Tickets £8, £7, £6, £5, £4, £3 Good Party Reductions O.A.P.'s seats at £4 for allmats up to & including 2 2 Jan (subject to availability) Royal Festival Hall 01-928/3191

# ARTEDER'82 INTERNATIONAL GRAPHIC ARTS **EXHIBITION**

BILBAO 19 March-4 April 1982

FERIA INTERNACIONAL DE MUESTRAS DE BILBAO Plaza P.M. Basterrechea, 2 - Apartado 468 · Tino: 4415400 · BILBAO (SPAIN) ARTEDER'82, International Exhibition of Graphic Arts is fostered by the Foral Diputation of Vizcaya and sponsored by the Department of Culture of the Basque Government. It will have three sections: Drawing, Engraving and Photography. The participants in this Exhibition will have the opportunity to opt to the prizes that ARTEDER'82 has determinated in the participation's rules: 1.500.000 pts. for each section. All prizes will be awarded.

# PRINCY: AN CAUCHLIN ROY MILES PAINTINGS FOR COLECTORS Duke Street, St James 3 London SW1 Callery Rooms 2, 50-530. Setundays, 10-13-1 Telephones; 01-150 1900 ERPENTINE CALLERY (Arts Council), Kensington Gardens, W2, FREDERICK SOMMER AND JOHANMES DORFLINGER. Until 23 NOV. Adm. Free, Daty 10-6. TATE CALLERY, Milhenk, SW1 DE

# TATE CALLERY, Milhank, SWI DE STAEL: Paintsigs 1941-1958. Lettl STAEL: Paintsigs 1941-1958. Lettl STAEL: Paintsigs 1941-1958. Lettl STAEL: Paintsigs 1941-1958. Lettl STAEL: Paintsigs 1941-1959. Lettl STAEL: Lettl THE WARWICK ARTS TRUST, 25 WETWICK SQ. LEDGON, SW1. BLISABETH VELLACOTT Reverses, und specifive; paintings & grewings, und Sti. De-comber. Mon-Pri. 10-2.50. **Classified Guide**

<u> </u>	
Animals and Birds	24.
Announcements	24
Antiques and Collectables	24
Countdown to Christmas	14,15,16
Domestic Situations	24
Education2l	24
Flat Sharing	24
For Sale	24
Holidays and Villas	24
Home and Garden	24
Legal Notices	24
Motor Cars	24
Musical Instruments	24.
Postal Shopping	24
Property	-24
Recruitment Opportunities	. 24
Rentals	24
Secretarial and Non-Secretarial Appointment	s 24
Services	24
Short Lets	24
Situations Wanted	. 24
Wanted	<b>24</b> ,

Box No. replies should be addressed to: The Times, P.O. Box 7, 200, Gray's Inn Road, London, WC1X SEZ

# Careful choice: the client's safeguard

As the Association of British Travel Agents gathers in Phoenix, Arizona, for its annual convention next week some members will be thinking of the 1965 conference in Jersey. Much that is occupying the travel trade today stems from a decision taken

At an extraordinary general meeting ABTA adopted byelaw 21, known in the industry as "Operation Stabiliser".

Next Wednesday a 45will concern itself with ABTA's role in consumer protection, "Operation Stabil-iser" will doubtless be mentioned. It was intended for the mutual trading advantage of member tour operators and travel agents, but proved to be the first step along the path-of consumer protection, causing ABTA to play a role for which it was never intended. In its wake came financial

bonding schemes and govern-ment licensing, the ill-conceived Air Travel Reserve Fund and the paraphernalia of arbitration between the travel trade and the holidaymaking

It is a path that will lead, next summer, into the Restrictive Practices Court, for ABTA has decided to defend aspects of "Operation Stabiliser" that the Office of Fair Irading finds questionable.
Looking back over those 16
years, and the constant
wrangles about consumer
protection, there are many
travel trade members who

of that 1965 decision. The collapse in August, 1974, the previous year had seen the Air Travel Reserve Fund was collapse of Fiesta Tours, with created as another protective stories of holidaymakers cushion. It stands now at £18 stranded abroad or left with-million.

ing the collapse of another company called Omar Khayyam Tours, ABTA members were receptive to the idea of action to provide future safeguards. Several trade members argued that if the travel business could not demonstrate an ability to police itself, the Government would do the job — and nobody wanted government controls in what was, and

controls in what was, and essentially still is, a free-wheeling and sometimes free-booting business. So consideration was given to a scheme introduced (be-fore the Fiesta collapse) by Mr Harry Chandler, a member of the tour energitors' comof the tour operators' com-mittee. Known as "reciprocal booking" its aim was that ABTA retail agents would represent only ABTA tour operators, and that those tour operators would sell only operation. Stabiliser name

ironically, its adoption has not protected the trade from the government controls it once feared. A system of interlinked financial bonds instituted by the Tour Operators' Study Group developed into the Air Travel Organisers' Licence scheme, administered by the Civil Aviation wish that their association istered by the Civil Aviation had not taken such a path. Authority since 1973. As a Consider the circumstances result of the Clarkson's

out hope of taking holidays ABTA can now point to they had paid for. Although these legal and financial the company was not a safeguards and its own arbi-member of ABTA, the pub-tration scheme, and claim that

That the consumer has been, like ABTA, led up the wrong path. That regulations are necessary to curb the wilder flights of travel trade fancy; but at the end of the day

exercise judgment when confirmed by tour operators auxious for custom? What can they know of their reliability that one chain is prepared to that one chain

misleading claims in smart supplier at a later date. But who can say that this for the consumer, it will not company has the greatest please small agents. They ratio of complaints, or that cannot afford to remove the company's name is mud doubtful brochures from their stround Mediterranean restaleves and deprive themsorts? Who can say that Such selves of income. Theirs are and Such Tours uses the the voices that will be loudest cheap hotels that other combeard in the conference, panies reject, and has a sessions next week, display-reputation for the late paying the greatest sensitivity to ment of its bills? Who can criticism, fighting to protect microtion that most clients of their positions and, in the So and So Holidays return main, unable to raise the level home vowing, "Never again"?

The true safeguard should issues.

home vowing, "Never again"? of deba
The true safeguard should issues,
be the local travel agent, But j
Unfortunately, the majority can go
of these are unable, or consum unwilling, to give such help. I believe it cannot protect the Faced with rising overheads, inefficient agents from the worried about competition consequences of change.

licity was such that the no other trade does as much from "direct sell" tour comassociation's chairman, Mr
Ernest "Tubby" Garner, organised a rescue operation to
salvage something of its
reputation.

By conference time, following the collarge of another
days to suggest the all is not

The collarge of another
days to suggest the all is not

The collarge of another
days to suggest the all is not

The collarge of another

The collarge of another trade for another

The collarge of another trade of another trade for another

The collarge of the collarge of another trade for another trade

dares to suggest that an experience of the abolition of exclusion has a crisis of identity. He is a conditions—and say that other retailers in the High enough is more than enough.

Spanner has been, your bay from him. One to be referred to you buy from him. One plaints have to be referred to the tour operator.

flights of travel trade fancy, but at the end of the day customers have to protect large companies with many themselves.

So how can buyers beware? to exercise a form of quality How can potential customers control, being financially

But just as I believe ABTA can go no farther along the consumer protection path, so

# Winter weekend/Beryl Downing

# Florentine crash course

A winter weekend in Florence is like a crash course at an adult education institute—
sober, earnest, informative and yet always with a promise of an uptional extra if only you know where to look. It could also do wonders for your one-upmaniship if you agree with Ruskin's view of its Renaissance treasures; "It is impossible to be always among saints without feeling better bred for it"

Of course, in three days between the dot painted buildings melegate a puff-of culture—it takes a lot longer to learn to inhale—but you be directed from your pursuit of calture by the "straw crafts but now ing in straw crafts but now in markets, some of the inspect of sakle prize in the

As the price of winter breaks includes air fare, hotel and continental breakfast or, for the first time this year, air fare only — you will need to budget for meals. For something fairly modest you can expect to pay from £2.50 for a pizza and a beer at the pizzeria behind the cathedral to £4.60 for an animasto, pasta and wine at the Latini in the via Parchetti

pasta and wine at the Latini in the via Parchetti.

For an atmosphere as original as its cuisine, try the restaurant Paoli, Via Tavolini 12. It has been ren by the Paoli family since 1827 and you dine in the vaulted area that was once the storage room under the living quarters and is now exuberantly decorated with frescos and mossics. A three-course meal here will cost about £5 to £8 with wine. Or, if you stay at the friendly Plaza Hotel Lucchesi, as our press party did on a Pegasus weekend, you will be entitled to 20 per cent discount on main meals

simosphere a day tour brough Chianti tountry to Siena is a worthwhile 29 even sa a weekend strip. The attractive, meandering town farming out at an alarming angle in front of the palace - larming when you realize that, this is the scene of the

mar, this is the scene or me mice yearly Falio, the race can in July and August by 17 half-bred horses. Each horse represents and of the local districts who would we were assured "sell their grandmothers to you the Palio". Medieval costume is worn, there are parades and flags and much drum banging and all for a dangerous gallop three times round the square in one and a half

gallop times times round the square in one and a half minutes.

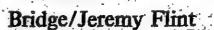
On the way back from Siena you will visit the hillside town of Sau Gingingano with inshersingboned palaces. How it has survived since the Middle Ages remains a mystery as the greater the height of the towers, the greater the prestige of the princely sympts and they spent a good deal of time, and gasary throwing rocks at each other a status symbols to bring them down, a floor or twee.

How to get there regards for £150 (flight to Pisa and coach from there to Florence). There is a Christman supplement of £16 and a four night Easter special (April 8 to 12) for £190. Flights are from Luton and there are also Pegasus Skybus flight only special breaks from £61.

Had Bast bil two clubs on the first round. West might have found the profitable sacrifice of five clubs. There were no problems in the play of four hearts doubled. 790 to Great Britain.

ter; els Weig Es Landy Sa

Open Room:



# Breakthrough in Venice

won all three matches in the qualifying round robin stage, they enjoyed a start of 21%. IMPs in the final, it turned

cushion.

The experts were manimous that the destiny of the championship lay between three teams, Brazil, USA and Britain. Brazil, the South American champions, were an unknown quantity, but as the tournament progressed they proved to be a fine team. The Americans, winners of the Venice Trophy on every occasion since its inception in 1974, would prove doughty opponents especially on their home ground. Despite the strength of the opposition. I to believe that the shrewder

believe that the shrewder judges would have selected Britain as the likely winner. Britain as the likely winner.

The non-playing captain Derek Rimington is an astate tactician who enjoys the confidence and loyalty of his team. Because of the comparative inexperience of the third pair, Diana Williams and Maureen Dennison, Rimington learn heavily on his two senior pairs. Sally Sower and Sandra Landy played all but 16 boards, Nicola Gardener and Pat Davies all but 32 of the 448 boards, a prodigious feat of stamina and sustained skill.

skill.
It was bad luck on the third pur that under World Bridge Federation rules they played insufficient boards to earn World Champion status, for they played their minor role well.

well.

Although the 64-board match against the Americans was a hard fought contest, it was a victory march compared with Britain's uneven progress in the qualifying

The team developed the habit of starting their qualify-ing matches poorly. Time and deress again they were forced to prove their mettle with splen-did recovery. After a comfort-

Britain, captured the Venice would qualify, provided that trumps. I am not surprised Trophy, the Women's World they scored 9 VPs or more in that the British captain. Team Championship, for the the match against Brazil. should have submitted this first time when they defeated It was close, Brazil scraping example of the Darvas coup the holders, USA, by 160% home by 1 IMP, which for the Bols brilliancy award. IMPS to 122-IMPs in a 64 counted as a 10-10 VP draw. It It has always seemed to me board final. Because Britain could have been a different that competitive bidding is a course left of the story of feature, of story but for excellent play by Sally Sowter on board 22. Britain y Brazil

Snow cloaks the statues

of the Piazza della Signoria, Florence

IMPs in the final, it turned North-South game out to be an unnecessary Dealer North (positions chan-



Closed Room It is difficult to understand raise to two cinbs, she waits until North South have arrived at their optimum-

South's opening bid of one heart is questionable because, after a two level response, she will be forced to rebid her threadbare suit. North's "splinter" bid of four clubs seems ill advised, with such a paucity of values. South's pass of five clubs is another bad call. At this vulnerability a pass is forcing inviting passer to bid five hearts, surely imprudent with V10.7 3 2. North might also have doubled, as her hand was sub first round. Declarer lost the obvinus three tricks, 100 to Britain and a swing of 13

Congrapulations to the team on a deserved triumph which, I believe, will be the first of many world championships.

# bushes gave Sowter a gratuitous clue to the distribution. She covered the V7 with dunmy's V10, winning East's VI in hand with the VQ. A lucky start, but to make the contract still required considerable skill. Declarer crossed to dummy with the \$0 discarding her losing hearts on the \$AK. West ruffed the third round of dismonds and persisted of diamonds and persisted with a second heart which was ruffed in hand. When declarer played the SK, West won with the AA and played her last heart. Declarer, who had decided that West had seven clubs, ruffed and continued with the AJ, covered by West with the AJ, covered by West with the AJ, and ruffed in dummy with the AJ. This was the five card ending.



did recovery. After a comfortable victory in the tenth round, they lost by 12 VPs to 8 VPs against Australia. The margin of defeat would have raffed a club with dummy's been greater but for a spirited second-half rally.

With three marches left to play, the position at the top of the table was: 1, USA 155; 2, Brazil 138; 3, Britain 131.

Two wins by Britain and a surprising defeat for Brazil by was nearly trapped, even Venezuela meant that Britain though dummy had no more

This winter whether it's business orpleasure, take a Western Airlines Champagne flight to the American West:

We'll fly you in comfort to Phoenix. Arizona while you sit sipping complimentary champagne. Our wide-bodied jets offer a choice of delicious meals, new movies and stereo music. And, our luxury First-Class lares are nearly half the price of any other airline.

Nobody, but nobody, knows the West like

For further information about Arizona or

reservations see your travel agent Reservations only ring Western direct on Crawley (0293) 543301 Co-sponsored by Arizona Hotel and Motel Association.





\*\*\*\*\*\*\*\*\*\* Portrait of a Self-mede City "Poter Newbold"
For a tree copy of the emballing and
internative "estays, on Amsterdamtogother with our brothart on individual
holdings to this besuith obj. wife or These Off LM 2s Chester Class Lorston SWIX 7BQ 81-235

\*\*\*\*\*\*\*\*\*



# Diary Quiz

Some more questions from the

- Not so super brat? Who threw down the gaunt-let in Islington?
- 3. Fight path?
  4. What star shone in the east this week?

  5. Who predicted a long wait for a fall?

  6. Job (less) lot?

  7. Who uncovered a shocking state of affairs?

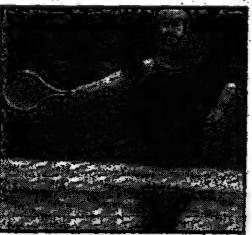
  A new state in Africa?
- A new state in Africa?
  What was tested to destruc-
- 10. "Ill met by moonlight?"

  11. Who put the spotlight on one family in seven?

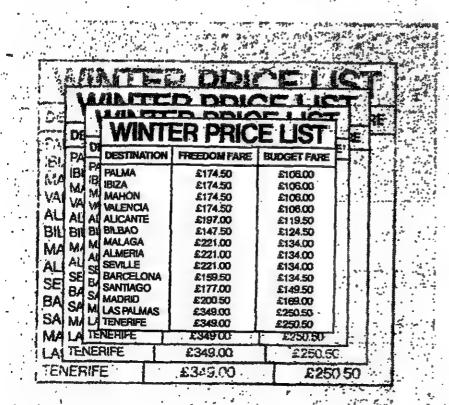
  12. David 1 Goliath 0 ?
- Dzvid 1 Goliath 0 ?
  Whose profits were said to have gone through the roof? 14. Who's keeping it in the



So far as our readers' wit is concerned the SDP seems to be losing its power. Pun of the week came from Mr R. Pierce of Chippenham, with "Td hoped my politics wouldn't ketchup with me". The runner up is David Wallaca of Brighton for "The Centre Strikes Back" and the winner is Stella Orier of the winner is Stella Ogier of Guerusey for "SOC DEM".



"Movement for strings" was how our caption writer described this wonderful picture of Luciano Pavarotti, the Italian tenor, training for the Pavarotti Pro-Am Tennis Tournament. Any other suggestions? A bottle of champagne for the best. Entries, on a postcard please, to Peter Watson, Times Diary, PO Box 7, 200 Gray's Inn WCIXX first post on Thursday.



# This winter fares to Spain are shrinking.

It's never been expensive flying Iberia to Spain in the summer.

In the winter, with Iberia Fare Deals, it's even cheaper. Choose either Budget or Freedom Fares and after you've paid for and collected your tickets the price is guaranteed. (For children under 12 there's also a 50% discount.)

You'll also find there are no added extras such as fuel surcharges or airport taxes.

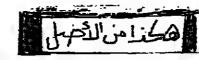
And you'll leave from Heathrow So you'll be able to arrive at the airport quickly and easily. When you know where you're going.

And Iberia operate scheduled flights so you'll be able to leave when you're supposed to. Flying at a time that suits you is also easy.

Iberia have 8 flights a day going direct to 14 destinations with connecting flights to another 21.

Contact your local travel agent or Iberia office for details of Iberia. Winter Fare Deals.

Birmingham 643 1953, Glasgow 248 6581, Leeds 445286, Liverpool 236 2613, Manchester 832 4967, Newcasde 614281, London 437 5622:





All that glisters is gold leather by Kate Esternay. Lace-up waistcoat from £110, jacket from £165 - both according to size.

# Soft as a second skin

\*United cap £25.

Business or pleasure is not a considerably more in a single, the choice Kate Taub ever has to most undating styles are a snake make. She began designing trimmed snede suit called Garda at first considerable up trimmed snede suit called Garda at first considerable up trimmed snede suit called Garda at first considerable up trimmed snede suit called Garda at first considerable up trimmed snede suit called Garda at first considerable up trimmed snede suit called Garda at first considerable up trimmed snede suit called Garda at first considerable up trimmed snede snit called Garda at first considerable up trimmed sned — designing in suede and leather under her business name Kate Esternay, a combination of her wo first names, Katrina and

Using the finest sheepskins and bined with tartan wool (£120) pigskins in a selection of beautiful comes, if you wish, with a length colours, she makes a range of of matching tartan £8, so that you styles from classically tailored can make a skirt to match.

punched edging Bovary at £245.

There are accessories, too per tam o'shanter hats at £35, belts from £20, decorative suede flowers roses £5 each, carnations £5 and orchids, £6.60, which are elegantly boxed and would make attractive Christmas presents (add 30p for p & p) and a handsome car coat in suede lined with tartan wool (£120)

suits and appliqued tabards, to dresses as soft as if they were made in silk and evening jackets shimmering gold tops illustrated, in gold leather. One of the greatest feathers in her cap is that she is now selling to Italy, home of beautiful leather fashions.

Everything is made to measure gold and remains supple and soft to wear, But it is a luxury style and give your measurements by telephone, and the results are as perfect, as you would expect from two skilled Soanish crafts—men who make them up to Kate's.

Men party season what could be more glamerous than the worm with black silk trousers? (available from Fenwicks, Bond Street, WI 120.) The leather is specially treated with a film of gold and remains supple and soft to wear. But it is a luxury material, so don't be careless with your glass of red wine, spots might not come out.

Other leather and suede garments, though, come to you with instructions. Delivery is from four the party season what could be more glamerous than the made in such as the party season what could be more glamerous than the made in such as the party season what could be more glamerous than the made in such as the party season what could be more glamerous than the made in such as the party season what could be more glamerous than the made in such as the party season what could be more glamerous than the made in such as the party season what could be more glamerous than the made in such as the party season what could be more glamerous than the made in such as the party season what could be more glamerous than the made in such as the party season what could be more glamerous than the made in such as the party season what could be more glamerous than the made in such as the party season what could be more glamerous than the made in such as the party season what could be more glamerous the made in such as the party season what could be more glamerous than the made in such as the party season what could be more glamerous the party season what could be more glamerous than the party season w

select. You cannot expect such works (and style would certainly cost of the fluxury without works) but garments of similar quality may's range, telephone 01-278 and style would certainly cost 6783.

The kit is made by Ken Carr, a paper sculptor who has for many year's created spectacular window displays in London, New York and Toronto, and has designed sets for television and for photographic advertising. He has worked

ked exclusively in paper for the past 15 years and exhibitions of his work have included three

dimensional paper pictures under

# Shoparound

with Beryl Downing

# Help for the hostess

As eating out becomes more and more expensive, spending money on making entertaining at home easier seems positively economical, so with the party season looming. I have been testing those heated cabinet-trolleys whose aim is to present you fooling.

is to prevent you from feeling like a wantress at your own party.

Until I used one, I always thought of them as wild extravagences, but I am now so addicted that I would probably ask Roy Plomley to let me take one to a Plomley to let me take one to a desert island, so that I could keep my paw paw provencal hot while I; went for a pre-dinner swim.

That, of course, is the general idea — cook ahead, pop in the trolley and spend the pre-dinner hour making witty conversation instead of gravy. I tried both the Philips Hostess trolley (formerly Ekco) and their newer competitor, the Salton Entertainer, Both work equally efficiently — your choice, will depend mainly on appearance.

The Hostess range includes a

will depend mainly on appearance.

The Hostess range includes a new, glass fronted version (H101) which blends well with modern furnishings. It also has a shelf beneath the sliding top so that you can use your own vegetable dishes—an improvement on the old version with a series of oblong Pyrex dishes which had a distinctly school dinners air. The H101 costs about £95 from Selfridges.

Hostess trolleys are in "wood-grain finish" which means they aren't wood at all, but the Salton twins - one light one dark, are in wood veneers, which do have a slightly better quality effect. There is a centre cabiner with a glass front, a lower shelf and a drawer under the glass top which metallic brown finish and cosholds three vegetable dishes. The £38.95 from branches of Currys. light teak veneer costs about £135,...

the very dark ash £150 from Selfridges and John Lewis. I have two complaints about these trolleys. One, that most pictures of them show the bottom shelf occupied by fruit and cold puddings. In practice, some heat from the centre cabinet radiates downwards and would probably melt the top of jellies or meringues, for instance. Better to use the shelf for empty dishes or coffee cups.

coffee cups.
The second most is that no one seems to make a trolley that really goes well with antique furniture.
The dreaded "teak effect" does not blend well with mahogany or

Another idea you might consider for party food is a deep fat fryer with a filter. I'm not suggesting you give your guests chips with everything, but even deep-tried mushrooms or cheese aigrettes make the kitchen smell like a transport caff and the filter tops do reduce the fumes considerably.

itried both the Russell Hobbs model 5907 and the Tefal Superfryer Deluxe. Both had timers which ensured good results. The Russell Hobbs holds 2½ litres of oil and heats to 190°C in about 12 minutes. The cooking basket has a firm clip-on handle for draining the Fried Food. 532 from Boots.

The Tefal Superfryer Deluxe also holds 2% litres of oil and coeks 1 kilo of food at a time. It has a handle on the outside which raises the basker inside without removing the fid, which I found an advantage as it does not allow any fumes to escape even after the food is cooked. It comes in a metallic brown finish and costs For those whose taste is for the

blue and white ceram

oter. \$2.45.3 Inch

Thai Shop, 3 Craver

exonic I recommend a visit to The Thai Shop, 3 Craven Terrace, London WZ. When it first opened some months go, I did not feel I could suggest a trek to Bsyswater because although the amazing range of unusual fresh fruits and vegetables and canned Thai delicacies was tempting to any experimental cook, there was nothing to explain to the unin-itiated what should be done with

them. The Thai community in London, though, was delighted that Vatcharin Bhumichir had noticed the gap in the oriental food market in London and had started to import their favourite foods, sent direct from Bangkok every weekend. They came to his shop crying with nostalgia as the scents of home wafted into Craven

Terrace.

But last week the aromatic specialities found a wider audience when Jennifer Brennan demonstrated recipes from her new book Thai Cooking (fill Norman & Hobhouse, £7.95). Not only does it include a selection of fascinating recipes, but also a vocabulary of Thai culinary words and a glossary identifying the main ingredients of the cuisine. main ingredients of the cuisin Even if you are not tempted to astonish your friends with a change from Chinese takeaway,

change from Chinese takeaway, you may care to search for unusual presents among The Thai Shop's collection of cooking equipment, wooden dishes, embroidered cushions, blue and white serving dishes and giant Ali Baba pottery storage jars. The price range is from £1 to £50. Go on Fridays and Saturdays when the fresh vegetables have just been flown in and you will feel as if you are shopping in an Eastern if you are shopping in an Eastern



ittered lid, Tetal's Supertryer Deluxe comes in stainless steel or metallic brown finish at £38.95 from branches of





coloured glaze, £20, mushroom box with water green glazes, £20 both by Stephen Jones at Charles de Temple

# Magic and mirrors

If talent were tangible you would probably find it nesting in one of Charles de Temple's showcases. Every year he manages to mount a Christmas craftwork exhibition

a Christmas craftwork exhibition of outstanding quality, and this year's theme, Magic, Mirrors and Masks gives plenty of scope to the 23 craftsmen taking part.

It also stimulates the imagination of the viewer, Masks and mirrors there are literally — Bob Levien's dramatic leather masks, Steve Povey's sycamore framed Infinity Mirror with rods of lights that seem to stretch back into the wall of the house next door but one. The perfect Looking Glass for Alice.

for Alice. And Magic? If you interpret the word as an adult, there is plenty of illusion and fantasy. But to understand real magic you have to look with a child's acceptance of the unpredictable and then you cannot help but marvel at Stephen Jones's iridescent ceramics.

He has revived a technique called micro-crystalline glazing

called micro-crystalline glazing, which he discovered in Minton's museum when he was studying in the Potteries. It had a short vogue around 1865 when Bernard Moore in Stoke was experimenting with it about the same time that Massier and Royal Copenhagen were producing similar glazes. They all claimed to be the first and there is very little evidence to settle the matter one way or

another, but nobody persevered very long, for the technique was so complex and the failure rate me high for economic production. Stephen Jones found a recipe in an old American Ceramics Journal and began to experiment. The original nineteenth century crysoriginal nineteenth century crystalline glaze was an accident—the result of overfuring which produced the crystals—but Stephen persevered and after 150 test firings he began to be able to control the effects, mixing colours with four or five oxides to

colours with four or five oxides to achieve deep Ming blues, pale turquoises, silver-greens.

The shapes made by the crystals in firing are like frozen pools touched by the tip of an artist's brush to make clouds and wars and needles of colour. Some are set at an angle into perfectly oval bases — an industrial technique which Stephen learned in the Potteries and adapted to his handcrafted pieces.

Prices are not high for such an unusual and difficult technique. Boxes range from £18 to £22 in porcelain, £28 in silver plated copper, ring stands and powder bowls are £30. There is a good selection at Charles de Temple's gallery, 52 Jermyn Street, London SW1, telephone 01-499 3639 and, if you wish to discuss a special commission with Stephen Jones, the number of his Sussex studio is 0293-23472.

# Dates to keep

For your diary - some exhibition dates in London and Manchester to provide you with ideas for original presents:

original presents:
Rocks and Clocks at H.
Knowles-Brown, 27 Hampstead
High Street, London NW3. An
exhibition of gemstone jewelry by
22 designers, prices from £17.50
and a collection of fascinating clocks by Matthew Norman and skeleton clocks by Dent who designed Big Ben. Prices from £165. Open until December 24, 9 to

Closed Mondays until Ipm.
Closed Mondays.
Wood and Silver at the British
Crafts Centre, 43 Earlham Street,
London WC2. The work of 30
craftsmen includes painted or
resisted formers and two for adults stained figures and toys for adults and children, wooden boxes; platters and bowls, silver spoons, howls, knives and jewelry. Prices from £1.80. Open Tuesday to Friday 10am to 5.30pm, Saturday 10am to 4pm in November, Monday to Saturday 10am to 5.30pm in December. Closes December 24.

Jewels and objects by Alistair McCallum at Cobra & Bellamy, 149 Sloane Street, London SWI. An award-winning artist whose work fits in with the fashion for things Japanese. He uses a 300-year-old Japanese metalworking technique called Mokume to fuse copper with fine silver and his shapes are in the classically simple Oriental tradition. Earrings from £65,

The Times Cook/Shona Crawford Poole



ited painted wood carving by Frank Nelson — turn the handle and the tamer's head goes into the lion's mouth — £185, limited edition of 25 at the Red Rose Guild exhibition in Stockport, December 5 to 19.

brooches £175, boxes £250, bowls, £450. Open Monday to Saturday 10.30am to 6pm, November 25 to December

Annual Red Rose Guild of Designer Craftsmen at the Stock-port Memorial Art Gallery, Wel-lington Road South and Greek lington Road South and Greek Street, Stockport, near Manchester. Amusing and inventive ceramics and carvings and a wide variety of glass, textiles, silverware, wood and furniture. Prices from £5 to £500. Open Monday to Friday 12 to 5pm, Thursdays until 8pm, Saturdays 10am to 4pm. December 5 to 19. 8pm, Saturdays December 5 to 19.



Getting lit up

# The independent explosion

Mike Wooller is a tall, of what they hope will be a to pay them at least 220,000 a distinguished producer who boom in independent proyear and provide them with a kind of the new British film to commissioned some of the or so outside the capital, and bouse near the BBC Tele better documentaries on our the Independent Programme vision Centre while they agreed ideas. Events with Laurie Lee writing the limit of the capital and bouse near the BBC Tele vision Centre while they agreed ideas. Events with Laurie Lee writing the limit of the manual provide them with a kind of the new British film bound the capital and bouse near the BBC Tele vision Centre while they agreed ideas. Events with Laurie Lee writing the limit of the new British film industry, has put Jack Rosen-thal to the capital and bound to the new British film industry, has put Jack Rosen-thal to the capital and bound the capital and better documentaries on our the Independent Programme screens, in a career that west Producers Association, who from Granada to the BBC to are negotiating basic terms Thames. As chairman of the for them all, have more than British Academy of Film and 250 individual members.

Television Aris, he was to be Though few of them are seen escorting Princess Anne even paying for their office to the podium where she space yet they see a rosy handed out the British Academium. emy's Oscars.

11. 1 act331.

Now he has stepped outside the recognized television establishment to head the most impressive manifestation of the new Third Force, as one might regard the independent production companies.

Goldcrest Television Productions have already committed f5m to his judgment and
within a year will have up to
another f5m stailable for
production. Goldcrest, an
offshoot of Pearson Longman, who own the Financial
Times, Penguin Books and the
Longman book commany see Longman book company, see the project as an alternative to winning the breakfast-time franchise, in which contest they backed Chris Chataway's

Four, now less than a year away but only just beginning to commission a few programmes, has an obligation under the Broadcasting Act

eventually.

But producers cannot live

on expectations, and while they are waiting for the fall-out from what has been called the production explosion, they are making commercials, doing freelance stints with the BBC and ITV, and generally diverting their energies from the programmes they would like to be making for the potentially lucrative new markets. There may be jam tomorrow, but today there is they are making commercials

ally they will receive 40 per cent of all profits, after costs, but they have to split these with artists and writers, if even paying for their office space yet, they see a rosy future in video, cable and ducers will always get 15 per satellite television. Chamel Four, now less than a year away but only just beginning to commission a few proket for their paying the course, an additional television. hospitality and finance.

telephone Humbie 223.

under the Broadcasting Act this arrangement are Barry substantial proportion of Hanson. (The Naked Civil programmes." are supplied Servant, The Long Good other than by ITV programme contractors. Nobody quite Reduty, Dick Turpin) and knows yet what "substantial" the substantial point Gau, who has only means, but Jeremy Isaacs is talking about 15 per cent of BBC TV's current affairs, where he was considered a where he was considered a contender for one of the corporation's top jobs.

Hanson is working on two made for TV movies, Children Crossing, from a novel by Verity Bargate, and Killing Time, Sandy Fawkes's account of crossing America they backed Chris Chataway's
AM Television. Pearson Longman, through Goldcrest
Films, are already financing
movie production, and have
movie production, and have
movie production, and have
the to be making for the
potentially lucrative new
markets. There may be jam
to morrow, but today there is
to seried. And Gau is executive
to strength of Chariots of Fire.
Those profits are now riding
on Gandhi, Sir Richard Attenborough's \$22m epic.

Goldcrest Television are
one of 25 companies formed
in London to take advantage

BBC and ITV, and generally
account of crossing America
with a murderous psychopath.
Keight has passed from Dick,
Turpin to that other lovable from Inch.
Turpin to that other lovable from Dick,
There are in for it from Dick,
There are it from Machine, a tour around your
in sides conducted by Proasture. As managing director feasor Christian Barnard from Dick,
There are it fr

with Laurie Lee writing the first script. He is also developing the successful if esoteric book about the changing personnel of groups, Rock Ramily Trees, into a pop documentary series. Another major series Wooller is major major experiences with Condbi and is a steamy drama, based on The Far Pavilions, a best seller by ospitativy and inflations.

First to take advantage of M. M. Kay, a surt of eastern fone with the Wind.

Ianson. (The Naked Civil However, first to reach fruition is a more-modest fruition is a more-modest.)

effort, a video cassette called You Too Can Do the Cube, based on a Penguin book. Wooller is optimistic that there will still be enough mileage left in the craze to sell enough visual solutions to it. I particularly welcome the use he has made of the videoplayer capacity to stop and start, so that the movements can be studied closely. Is there a danger that the independent production sector is growing faster than its market? Wooller is sanguine. "I think we are in for a honeymour period", he says.

from Quick Cook. There bave been occasions when I have changed my mind about mentioning a book after testing and tasting its contents. Not this time, as you see. "This is not an I-hate-cooking book," she explains. "It's an I-like it but I-haven't theime. It began as a daily recipe service specially created for communers who, married, single, old, young, men, women, all travel at least half an hour a day to their offices. After squee they do not want to spend hours concording an evening meal. But they do not want to get into a chops on Wednes-day routine, either. And that applies quite often to people whose work is their home, as well as to those for whom home is the march like hard home is too much like hard work." Fresh food is Beryl Down ing's rule, "So I don't propose to tell you how to improve the

shining can by adding a dash of Australian sherry. She is as good as her word, and in addition to the conventional

light or dark wood veneer

Quick meals for commuters

For four years before she joined *The Times* to edit Shoparound, Beryl Downing was the Quick Cook of the London Evening News. This week Benguin are publishing her book Quick Cook (paper-back, £1.50) a collection of tartlets Makes eight recipes which take 30 minutes or less to prepare. As it is more useful to try a few dishes than to read a critic's 120g (40z) plain flour 30g (10z) lard 30g (1oz) butter review, this weeks recipes are

> 175g (6oz) cream cheese 30g (1oz) pimento-stuffed clives 30g (1oz) Cheddar cheese

> Rub the flour, fats and a small pinch of salt together. Add 14 tablespoons of cold water and mix to a pliable dough. Roll out thinly on a floured surface and cut eight rounds with an 8cm (3in) cutter. Grease eight patty tins and line with the pastry.

Beat the egg and add gradually to the cream cheese, beating until smooth and thick. Do not make too runny. Chop the olives and stir in with salt and black pepper to taste. Divide the mixture between the pastry cases. Grate the Cheddar cheese, sprinkle over the tartlets, and bake at the top of the oven for 15 minutes at the oven for 15 minutes at 200°C/400°F, gas mark 6, until risen and golden. Serve hot. Time 30 minutes.

chapter headings includes groups of recipes for slimmers and those on low-cholesterol diets.

Cream cheese and olive

you have a fresh-fish shop spoon into four scallop shells or oven-proof individual dishbas a slightly chewy texture, which makes it suitable as a lobster substitute."

Fish thermidor

you have a fresh-fish shop or oven-proof individual dishbas a slightly chewy texture, which makes it suitable as a lobster substitute."

Fish thermidor Fish thermidor

Serves four 85g (3 oz) butter 55g (2 oz) flour 300ml (1/2 pint) fish stock, or water 300ml (½ pint) milk

2 to 3 tablespoons dry white 1 to 1½ teaspoons dried tarragon

teaspoon ready-made English mústard tablespoons Emmenthal cheese 450g (1 lb) monkfish, or solid white fish

1 tablespoon brandy .

Melt 55g (2 oz) of the butter in a small saucepan and sprinkle in the flour. Stir over a gentle heat for a minute. Gradually stir in the fish stock (or water) and milk, stirring constantly to make a smooth, thick sauce. Stir in the wine, tarragon and mustard. Grate the cheese. Remove the pan from the heat and stir in a tablespoon of

Melt the remaining butter in a large frying pan, cut the fish into 2.5 cm (1 in) chunks, and saute in the butter for Time 30 minutes.

To the following dish, says
Beryl: "You can use any through Swirl in brandy.

Heat the grill. Stir the fish thick white fish fillets, but if and juices into the sauce and

"Talking of flavour," Beryl, "fish recipes involving a sance are greatly improved if home-made fish stock is used, although this is usually practicable only if you have a local wet fish shop." local wet fish shop."

Caraway pork 30g (1 oz) butter 55g (2 oz) mushrooms ½ teaspoon caraway seeds 170g (6 oz) lean pork steak or 1 tablespoon flour

Salt and pepper pint chicken stock or 1 chicken stock cube 2 tablespoons single cream

Boil 300ml (1/2 pint) water if using a stock cube. Heat the butter in a saucepan. Meanwhile, wipe and slice the mushrooms, add to the pan and cook with the caraway

seeds for 2 minutes. Cut the pork into 2.5cm (1 in) strips and toss in the flour mixed with a little salt and pepper. Add to the pan and fry quickly on all sides for a minute. Add the chicken stock, or crumble in the stock cube and add the boiling water. Cover and simmer for 15 minutes. Remove from the

# Countdown to Christmas: 4 32

# Christmas and me ...

The nation will soon down tools and prepare to celebrate the birth of Christ in the traditional gluttonous and drunken fashion.

Householders still dazed at paying 50p or more early for fire-works, that fire for about as long it it takes to say "Guy Pawkes" must gird themselves for even greater expenditure. for even greater expenditure.

Christmas is above all a religious occasion, as a reverent public broadcasting corporation will remind us all during the long hours of the festive season in which newspapers are not published. December 25 used to be celebrated as the birthday of Mithras, the Prince of Light, who came into the world while shepherds watched their flocks and left it after a last supper with his companions.

The birth of his closest heavenly chum, the Unconquered Sun, was marked on the same day; a practice which

same day; a practice which finds a faint echo in the modern habit of spending the weeks after Christmas poring intently

after Christmas poring intently over holiday brochvres.
Christmas is above all the principal festival of the Christian religion, a fact which will again be ignored or forgotten in thousands of homes on December 25. The occasion will be treated not as a holiday, but as a marathon of eating, drinking, snoring and, above all, gifts.

Early in the New Year columns of classified advertisements will be punctuated with columns of classified advertise-ments will be punctuated with bargains described as "still boxed: unwanted gift". The postmen who ingged the cards round will be succeeded by dust-men who lug them away after-wards. Among them, of course, will be the one which says "Very best wishes from Bill and log" and even when its suc-Joy", and even when its suc-cessor arrives a year later you

who they are. The scenes depicted on the cards of course bear no relation to reality. It would be unfair to compare the cheerful coach clip-clopping away from certainly say that: they slways the snow-bound hostelry with do. Of course children look its latterday counterpart: the forward to Christmas and enjoy angry traific jam outside a sodden car park next to a pub where the happy revellers wait period in which they were to do carbing the said and the providers to be served and participation to be served and participation. for 20 minutes to be served and then stand nose-to-ear to sample

still will not have worked out

The one thing that the British
Christmas almost never provides is a crisp and sparkling traditions of Christmas. We sit cover of snow under a bright in tower blocks being heated blue sky. When snow does fall by radiators and pretend



dismal slush under a leaden sky. Those rash enough to em-bark on an invigorating post-prandial walk soon find themselves paddling through a steady than which chills the feet and encourages foul tem-

per and encourages foul temper and dyspepsia.
You mean, curmudgeon, Christmas-lovers will say, are you bringing nothing but tidings of discomfort and woe? What about the children? They will certainly say that: they slways do. Of course children look forward to Chaistmas and enjoy it. So would anyone groomed for weeks in advance for a Mistletoe is plastic and Christmas trees are made of nothing but wait to be fed, entertained and showered with

Christmas it soon turns to through the traditional images

of Christmas that we are looking out from the light of crackling log fires on to snow... covered woodlands and valleys. There is no urban sprawl or concrete jungle in the Christmas illustration industry. fortable seats. The possibilities for marrying technology with Christmas are endless. We may eventually be able to produce holograms of carol singers with nongrams of carol singers with sound effects and thus avoid the obligation to press coins into the sticky palms which were but lately outstretched for a penny for the Guy.

I am not in favour of the sholkdon of Christmas, Such a

silvery tinsel attached to wire. Those who cannot face the task of dismembering a turkey can buy a long piece of boned turkey meat wrapped in a cylinder of pork fat. This year the grocery industry has brought Christmas closer to the realm of convenience foods by inventing an instant brandy flavour using a process which has already brought to instant custard.

No doubt somebody will by now have produced a video-cassente of a midnight service to save us the pain of steepping our at inconvenient hours to un-heared old buildings with uncom**Isabel** wants...

This year for once I shall not be stuck for an answer when asked. "What would Isabel like for Christmas?" I shall simply say: "Look in The Times of November 21 " Year Isabel November 21.5 Item desired, price and where to get it. The only trouble is that it destroys the element of surprise.

Isabel was amused, perhaps alightly insulted, by being included in The Times toys team. At almost 15 it is some time since she has been given toys, although a rabbit, sausage dog and bean frog still live but her interest is rather in bed. Her interest is rather in clothes, sport and books. We set off for the West End during half-term. It was shortly after the bombings and the shops seemed unusually empty. Policemen were much in evi-dence but only once were our

bags .searched. We began with clothes, raking through rack after rack to the relentless thomp of pop music. My wife finds that this sound makes her almost in-capable of taking decisions

Isabel an the other hand seemed to have little difficulty in choosing several things she

The first was a looseknit acrylic sweater, basically burgundy and black with turquoise and mustard flecks and black riggas. The second was a pair of baggy cotton fromsers striped red, grey and white. The third was a plain brass bracelet. Our next stop was for re-cords. At home Isabel takes in

a vast amount of contemporary
pop music. However, this year
she wants a double album of
Beatles songs written during
her infancy (Sgt. Pepper's
Lonely Hearts Chib Bond,
Lucy in the Sky with Dismonds,
Magical Mystery Tour, etc.).

Times chips, cont: Christopher, 12-year-old son of our motoring correspondent, and Isabel, 14-year-

old daughter of our Far East specialist, stake their Christmas claims

After kinch and a welcome rest for our feet we went to look for a tennis racket at Lillywhites. While Isabel is waiting to get back into practice in the Spring she can brush up her theory with a book on the game by Arthur Ashe, the 1975 Wimbledon waiting the found in champion, which we found in the same shop.

Another book she would like, as a reader of Private Eye and a royalist is Born to be Queen, Sylvie Krin's story of the engagement of the Prince and Princess of Wales.

Froncess of Wales.

From Lillywhites we went to Paperchase. Isabel chose a green cardboard bag with a handle, a packet of red, yellow, blue and magenta cards and envelopes, and a large paper sunflower.

Our final call was at a shop near. The Times, where we looked at pannier bags for Isabel's bicycle. By then it was getting dark and mining. It.

a vast amount of contemporary had been a hard day's work. Green cardboard carries beg (88p), packet of 20 cards and envelopes (£1.15), paper sun-flower (£1.98); all from Paper-chare, 213 Tottenbara Court Rd, W1 and 167 Pulman Rd, SW3. The bag is also at Harvey Nichols, Knightsbridge.

M Born to be Queen, by Sylvie Krin, Penguin in association with Private Eye, 95p. Bruss bracelet, from Miss Selfridge (68 branches throughout country), 51.99.

Archur Ashe's Termis Clinic, Heinemann, £7.95.

The Bankes 1957-1970, EMI/

Apple, £7.95.

Dottopus black nylon pannier bag, and black rack (Tonard Brazing Co), from cycle shops, £10.20 and £4.50.

E10.20 and 24.50.

M Kobi cotton trousers from Oxford St. Leeds. Liverpool, Newcastle (Eldon St), Sheffield and Glasgow branches of Top Shop, £16.75.

Jeffrey Rogers acrylic sweater from Top Shop (80-branches throughout country), £19.99.

M Dandop Mamply Fort tennis racket. Superlastek strung from sports shops, about £38. Simon Scott Plummer

# Christopher wants ...

What first caught Christopher's eye in our local toy shop was somethine called Chip Shop Kits. The chips are of the electronic, not the potato variety, and the kits make upinto things like burglar alarms, electronic organs and the one Christopher chose as a starter, afour-transistor radio.

a four transistor radio.

We decided to cheat and let Christopher have the present in advance in order to try it out. Unlike some electronic kits, these require soldering, so we also bought the soldering iron and the set of tools, comprising wire conter/stripper. tweezers, magnifying glass and

sible, for if the high consumption and purchasing levels of the festive season were to fade away, much of what is left of British industry and commerce would probably go with them. I cannot resist the small, sticky, smiling faces with the funly hats above them, and much of the rest of the flummery that goes with the festival. But I remain always ready to drink an enthusiastic roast to the day after Boxing Day.

Hugh Clayton emery paper. Christopher duly set to work unaided by a father whose radio uttered not a sor grasp of electronics is less than was time to call in an negligible. Never having soldered before, Christopher took happens to be an ele a little time to pick up the engineer. A little clear technique but he managed to of connexions and rest put the radio together in a soon put matters right.



couple of evenings. Then, disappointment, Chris-topher switched on and the radio uttered not a sound. It was time to call in an expert and fortunately Uncle Richard happens to be an electronics engineer. A little cleaning up of connexions and resoldering soon and matters right.

GREAT BRITISH KNITTING

Available by Post from PENNY PLAIN

Chip Shop Kits do need skill, though that will be much of their appeal, and adult supervision is desirable. Perhaps the instructions could be more explicit, particularly on checking each part of the circuit to make the connections are make sure the connexions are

Christopher's next fancy was a chemistry set. Merit offers a choice of five, the smallest with 50 experiments and the largest with 250, surely enough to last the Christmas, holiday and the Baster, one, too. A keen modeller, Christopher has two favourites to which he hopes to add, this Christmas. The first is Linka, a system by which castles, churches and other, buildings are constructed from plaster panels, made in moulds. With careful painting, the results can be very realistic.

The other models, Super-quick, are railway accessories— stations, signal boxes, engine sheds—designed for HO/00 gauge train sets, Inexpensive cardboard cut-outs, they look a good deal more authentic than some of the ready-built efforts of the model railway firms.

It was back to electronics for a portable Space Invaders game, which may help to wean Christopher away from the amusement arcades. Still on the sci-fi theme, he was much taken by the recent television version of The Day of the Triffids and wants to read the book.

wants to, read the book.

Finally, he looked over the latest Scalextric model cars. The police car with flashing lights and siren was tempting and so were the stock cars that spin around and go off in the opposite direction. But he plumped for the Saudia Williams formula one racing car.

Chio Shop Kits between £4.50 and £5.50, soldering from £4.95; Merit chemistry sets, from £7.95 to £29.75; Linka brickwork set, £3.95, and stonework set, £5.95; Supergulck model kits from 99; Space Invaders game by Entrey, £18.95; Penguin edition Entrex, £18.95; Penguin edition of The Day of the Triffids, £1.25 (or boxed set of five John Wyndam titles, £5.50); Scalextric cars, £7.99 to £9.95, Items available from toy and model above and sports outfitters. hops and sports outlitters:

Peter Waymark

# Christmas Robin Handcrafted and plated in 22 carst gold Christmas Day...a magical time of the year, when family and friends gather round to share happy moments filled with warmth and laughter. In keeping with the spirit of the Christmas season, The Jewellers' Gulfs has created a delightful Christmas Hobin Pendant, handcrafted and plated in 22 carst gold. Complete with a twinkling ruby colour stone for his eye, he servers in a construction of the servers. Complete with a twinking ruby colour sizere for rus eye, he arrives in a cosy veivet pouch with his own adjustable length neckchain... ready to give and enjoy on this Christmas Day. Priced at only £3.95, each Pendant is complete with 30-day money-back First time ever at this **Give-Away Price** £3.95 (+ £1 p&p and ins.) The Jewellers' Guild Dept. 6364 Guild Hall, High March, DAVENTIVY, Northerds, NN11 450, Delivery william 20 days. This little fellow won't be seen in stores anywhere

# The sign of a book lover

Bookmarker will instantly identify your books with your own personal scal. Even paperbacks will return to their shelves!

The Bookmarker will stamp up to 3 initials in the centre and any wording (up to 42 letters & of..." or invent your own spaces) in the outer ring of the special wording.



dirney Order for E...... include £9.95 for each Book-rarker ordered inclusive of p.p.

\*

不可 在音 Christmas Countdown also appears on pages 15 and 16

# **CUMPERS**

<del>&\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*</del>

Yew: Oak



Hugh Clayton

thing would anyway be impos sible, for if the high consump

CUMPER LTD, South Newton, Salisbury, Witis. Tel. Wilton 2166.

# EASIER BREATHING

le with RESPIRATORY TROUBLES, staffy oss, weather sensitivity and chest problems re GETTING GREAT BENEFIT AND RELIEF from Electrosic Ionisers as PROVEN METHOD to purify the six for comfort and well-being. Thousands found relief and enjoy normal life.

TAGENTAL SOUND POLICE END OF ROYALL INC.

TONIC-AIR from £45.90

Sand no money now, Find out more by post, without obligation, from: ? Toole-Air Lad., WEEEPOST, Romford RMS 1822.

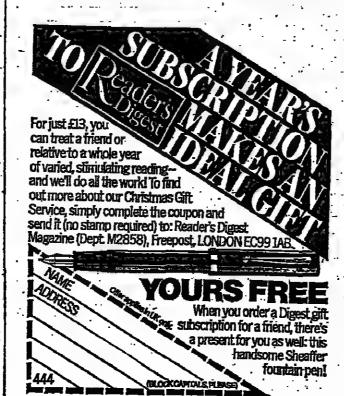
Tolophone : (02) 590 3237 or (01) 580 2701.

48 HOURS' EKERGENCY DESPATCH SERVICE We accept ACCESS - BARCLATCARD - DINERS CLUB TRIAL PERIOD - MONEY BACK GUARANTEK

EASIER BREATHING



SMOKED SCOTTISH SALMON PRIME SIDES vielt-call pre-aliced and vacuum packed.
1/1h side \$10.50; 1/2h side
112.00; 2lb side \$13.50; 2/4h
side \$15.00; 2/4h side \$18.50,
Post and packing \$2.40 per
tide. Orders by November
17th for Christmas dell-



# istain's outer management to be in the bottles buliamore Caret P.E. bottles Cotes of thomes Rouge 1980 F.E. bottles Muscadet 1980 F.E. bottle Joies Laurier Sparkling Wiss bottle Joies Laurier Sparkling Wiss bottle Dolamore College Amoenillade Cost per 625e, curt. paid UK mainland £32.95 pend cheque or Barchycard/Acces to Delamore Ltd., Dept. B. Frespost By Appointment

The DOLAMORE DEMOCRATS' CHRISTMAS CASE

DOLAMORE DELIVER THE GOODS.



FRENCH GAME If you enjoy Happy Families an Monopoly, you'll enjoy the NEW FUN WAY for the family to practise speaking french. Suitable 9 upwards. Refund if returned in 7 days undemaged. Price \$7.00 - £ \$1.00 p £ p

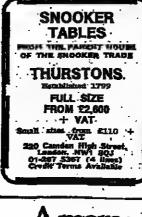
87 High St.



PERSONALISED GOLF TEES
great Christmas presents
for golfers of all ages HES ON HEST mana have 100-£3.75 200-(some pare)£6.00 CHEQUE/PO'S TO-"LEES TEES"
4ST. ANDREWS ST. SOUTH,
BURY ST. EDMUNDS,
SUFFOLK IP33 1TT

Phone: (0284) 4589. DELIVERY: 7-10 days.

SEASCAPE Many with Souside Blue 228.50+£1.50 p+p sizes 34-40 PENNY PLAIN
17 St Mary's Place
Newcastle Upon Tyne NEI 7PG
Tel. (0632) 321124 Allow 28 days for deli-SEND STAMP FOR COLOUR CATALOGUE Wallet Belt SNOOKER **TABLES** OF THE SNOOKER TRADE THURSTONS.



for storing, dresamaking

knining or

YOU WANT

Amore sophisticated nosethan Concorde. IEPIATDEBEAUJOLAIS

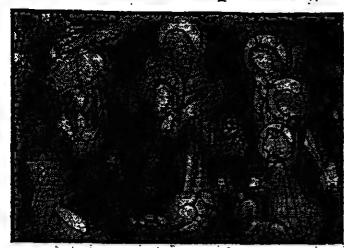




ا هكذامن الاعل

# Countdown to Christmas: 4

# Charity and competition



Left, 12cm x 18cm card, sold for Left, 12cm x 18cm card, sold for the National Deaf. Childran's Society at 17p, designed by Shellah Beckett, Right, 12cm x 7½cm Christmas card, sold for Oxfam at 8p, designed by Esme Eve. Both designs are among those submitted in The Times charity Christmas card competi-tion—the stained glass Adora-tion by eight-year-old Heather McMillan of Walford, and the pussy pyramid by Mrs H. T. Patterson of Chichester.

Designed to discover this year's ing 1981 in the same price charity benefiting from the sale of the card considered by the transport competition closes on competition closes on prize of £100 to each of the three winning entries, regard-November 23. If you wish to enter, send us the Christmas card, on sale this year in aid of a nationally registered charity, which you believe has greater

111 Sec. 17 1

PERT

Noël Goodwin wants...

# ... albums

Not long ago I spent some hours listening through five or six entire albums of Swan Lake to make a comparative review on Radio 3. It left me with a clear preference for the Netherlands Radio Orchestra with Fistualist conducting He has a feeling for it not shared by most of the others concerned, and as it is both well played and recorded, that album should make a welcome present.

desirable orchestral albums include Bernard Haitink conducting the Amsterdam conducting the Amsterdam Concertigebouw Orchestra in a Debussy assorance: La Mer, Images, Nocturnes and some shorter items, played with typically undemonstrative sensitivity. There is also a Sibelius selection: the Tour later symphonics, violin concerto (Christian Ferras) and again some shorter works, in which Kara-

Diana Pollock wants...

In his pre-Garnett days, Warren Mitchell turned an hopest penny weaseling at mein line railway stations, like lots of other resoing actors. He made our ribs ache with fomny sales of travellers and riceir baggage. Weaseling is argot for carrying passengers' luggage and nava

we must weastl for our-

and brightly printed, copying giant cans of Heineken, packets

casual bags

Any terd submitted must have been sold this year on behalf of a nationally registered charry.

purchase must be stated by the person submitting the entry.

jan and the Berkin Philharmonic are unexpectedly persuasive as well as superbly maryellously staged at Sadler's Wells last summer? Sadly that version of Ecethoren's winling concerto, in his parmership with Giulini and the Philhar monia Orchestra. And for devotees of the dance it is a rare delight to hear the same orchestra, with the Amrosian Singers and Georges Pretre, in the orginal version of Poulenc's music for the Nijinska ballet, Les Biches.

Spanish music is another, delight in its surprising variety.

Expanish music is another, delight in its surprising variety four guitacists of the Rometofamily, father and three sons, play captivating four-guitar music including a suite by Federico Moreno Torroba, composer of popular zarzuelas (Spanish ocrettas). Some eloquent zarzuela tenor solos are some by lose Carreras in a splendid, four-disc album of the Christmas cards (send sae).

I could ask, for The Gynsy maryellously staged at Sadler's westion operation maryellously staged at Sadler's westion went unrecorded, but version of Disc Cardasjirstin with Annablese Rotheoherger and Nicolal Gedds, for a late-night arinchair treat. Or me the disc of Gershwin songs by Barbara Hendricks with the organist sisters, Katina and Marielle Labeque, to run into the small hours?

I chalkovsky: Swan Lake (Decta 10BB 168-170) three discs). Sibelius (Symphonies etc/Karajan (DG 284, three discs). Sibelius (Symphonies etc/Karajan (DG 284, three discs). Spenish works (Philips 6768 284, three discs). Spenish ocrettas). Some eloquent zarzuela tenor solos are some sub polendid, four-disc album of José Carreras album (Philips 1067). Spanish music/Los Romeros (Philips 9500 296). José Carreras album (Philips 10667). Spanish (Electra 10757 290667, two discs). rederico Moreno lorrona, composer of popular zarzuelas
(Spanish oerettas). Some eloquenz zarzuela tenor solos aresme by losé Carreras in a
splendid, four-disc album of
these and other Spanish and
liadian songs with the English
Chymber Orchestra.

Opera will be somebody else's
countdown choice, but perhaps



arbmitting the entry.

3. Each entry must be accompanied by a sheet of paper explaining, in not more than 40 words, the reasons why you consider the card to have outstanding artistic morth.

4. No realize year author. Entries should be sent, clearly stating entrant's name and address in addition to Uje defaits set out in the rules. to The Times, (Dept CCC), 12 Coley Street, London WC92 SYT.

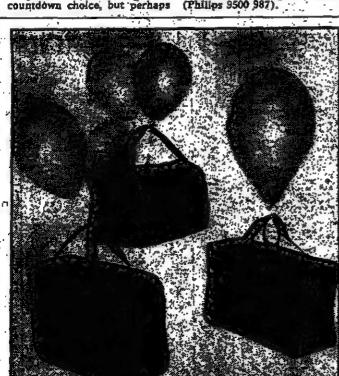
prize of £100 to each of the three readers who submits the card which in the judges less of its price range.

The Charity Christmas Card

opinion, has the greatest artistic Council (49" Lamb's Conduit merit in the following price Street, WC1: 1el 01-242 (3546) ranges: below 15p, 15p-25p and issues a like of 90 registered issues a list of 90 registered which you believe has greater over 25p.

artistic merit than any other in addition The Times will charities, with their own you have seen being sold dur-donate, ex gratia, £1,000 to the Christmas cards (send sae).

Die Czardasfürstin (Electra 1C157 290667, two discs). Gershwin: Songs/Hendricks (Philips 9500 987).



St. Michael bags-green, black, rad, brown in 100 per cent hylon.

canvas, wish drawstring and habier strap. It does also have two strap handles and a couple of outer pockets to use when the drawstring rop is folded inside.

of digestive biscusts, rolls of Lovebeart sweets. They're waterproof and measure 16in long by Sin diameter. Their little sisters, perhaps for taking small change to the launderette, look the rette but are 9kin long. Double life luggage like the Summertimers from Selfridges, which start as passport-sized pockets and, unzipped, become 13-inch wide holds. They really are astonishing and would be good party pieces too; even if they were not so practical. look the same but are 94in long look the same but are 9in long, by 5in diameter.
Lightness of another sort is for anyone with a spare £3,800 to throw around; they're have to give me a Rolls to go with the Gucus larguage especially designed to fix the boot of a Rolls Royce.

Marks & Spencer's casual bags in olive, black, brown, red or bright blue: shoulder and smultest twin-handle bags (each f6.50), braid barrel and braid grip (£8.50 each), jumbo Nearer my own life sayle there's a mad order version of horses' nose bag in tough

to have named pens and pen-cils, and adults welcome printed stationery or monogrammed

Tomorrow: day of rest.

Monday: wrap up washday quickly and settle down to making a list of cards and presents. Find old address books and save all bits of suring. (Having been told off roundly by one reader for offering sherry and mince pies to carol singers. I am in the

Menzies

M. Sommertimers black bag
£9.99, brown bag £19.95; from
Selfridges.

M. Rolls-Royce cases, £3,500
from Gucci, 27 Old Bond
Street, W.1. E Canvas bag, navy or natural, 15.95 by mail order from Edward Roland, 215 Pamey Bridge Road, London SW15

twin-handle, olive or black only

■ Sari's large Cylinder shoulder bags £5.99, small £3.99; from Debembams (Oxford Street), Frasers in Edinburgh, branches

of Dingles in the south west, leading branches of John Menzies

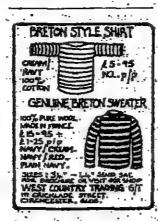
M & S also have paint boxes of eye shadows (£2.50) and lipsticks (£2.50) which would amuse adults as well as teen-

a ridy tube.

Also welcome would be Crabtree & Evelyn soap dishes in Mason's Ironstone patterns watching soaps (£3.75). with matching soaps (£3.75). From chemists and the Market



CHRISTMAS HAMPERS 3 FEASTS FIT FOR A FEASTS FILTFOR ...
KINGS
H. TOU CAST. Afford Gold.
Frankingtons & Myrch this year. choose one of our 3 attractive willow block hambers filled with selections of its finest goods & string. The selection of the linest goods & string. The selection of the U.K. For others, resident before 12 December. Brochure & order towns resident before 12 December. Brochure & order form from NUTTAIL HAMSPIRS. The Memor Hoors, Stoke Posce. Bucks. preference. 1 attracts. Common (2214: 5523 or Maidenhous (2214: 5523 or Maidenhous (2214: 5523 or Maidenhous (2214: 5523 or Maidenhous (2221: 5523 or Maide



^><del>>>>>>></del> For all DEPILEX BEAUTY TREATMENTS including PAINLESS REMOVAL of UNWANTED HAIR WITHOUT A NEEDLE BEAUTY THERAPY THE DEPULEX BEAUTY ZYTON SET ZEOMBOOM TI WELLECK STREET CONDON: W.T. 01-486 8852



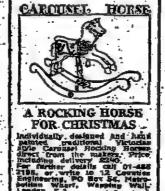
\*\*\*\*\*

Reading makes of apright and grand planes. Also the range of CONK electronic organs. Part Exchange. Credit tecms THE WISHORE STREET

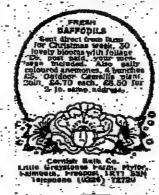
LONDON WIR 93F. Tel.: (01) 415 3131 ... Open 7.30 a.m. 5.30 p.m. Sais.: mill 3 p.m.



THIS YEAR'S, CHRISTMAS CATALOGUE IS BETTER THAN EVER Send £1 to Parrols 56 Fulham Road, SW3



0000000000000000000000 CHINA ARTS CRAFTS CENTRE 105 Charing Cross Rd., Longon, W.C.2 01-836 8198 action Antiques, Porcelain, namelware & Jude Carvings other beautiful Chipese Ideal gifts for Christma 3575455666655566666



Personalised Labels IDEAL XHAZ SIPT WHO have a

# **ALBARY LINENS** 48 GEORGE ST.

Tel. 01-487 4105 lowlies you to choose one of our unique collection of most expand and installal bediates ranging from the most delicate and traditional control as a few processes of the control of the state of the st

Open six days 10 a.m. to 6 p.m. SCOTCH SMOKED SALMON. The ultimate gift for the gourmet. Tackforcity act smoked by the award winning forms Salmon Each acte sloed by our exatemen, injected and vacuums back to the shape of a side. The Lates presided side (opport 4b) -- \$29.89
The Ponochers presided side (opport 2 /b) -- \$15.90
The Ministers presided solution hour side (opport 7 /b) -24.90 Policipe-odd 52.40 per side (personal messages can be included and address the required delivery dole-to draw on fine for a brinday, Chalghos or business occasion. Forme Solmon, Monkrigg Steading, Haddington, East Lothian.



**CUSHIONS** FOR CHRISTMAS AT . THE RUG SHOP

1 Elystan Street, S.W.3. 01-584 8724 **学会学科学会学** 

THE PERSONALISED GIFT DIRECT FROM THE KILN Delight your friends with a unique, handmate gill. Choose from an excling range: whate, pig or light the pig of the pig of the pig or light the pig of the pi Phone Epworth (0427) 872038

BY-POST

NATURALLY BRITISH A Wide Range of Well Made British Crait Products:-Undsmel Christmas Presents : \* Felt Iste Sweaters \* TEH ISIE MESIETS

\* Earpet Bugs

\* Food and Yeel Teps

\* Useful for the Kitchen

\* Mare About the Ressu
Send for Press Brochura NOW

or VISIT Naturally British, 12

New Row. Covant Gunden,

WCQ, 81-246 DES1, New about

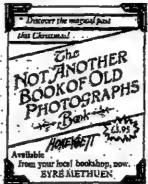
now open, Boston, Massa.



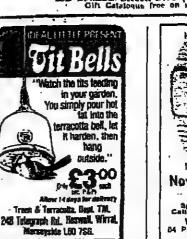
and £1.75 per muc lover 5 mines £1.5 or mag. Priors include P. & P. Pier: e available direct from \$15kKINL'GS. Liploder, Brilliant, Dor, or DYs 4PH

PUBLIC SPEAKERS TREASURE CHEST

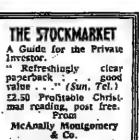












McAnally Montgomery & Co.

Barber-Surgeons Hall

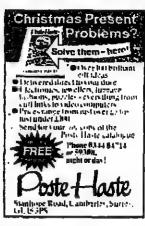
Monkwell So.

Wood St., ECZY SBL or from Bookshops.

Wooden Loo Seals Naturally luxurious or even with your crest, monogram or personal design expertly hand printed on An inspired Christmas gift Prices starts at £31.50. For details of entire large

range contact or visit SITING PRETTY, DEPT 592 131 DAWES ROAD, LONDON, S.W.S. Your winter warmer this Christmas





## **MEADOW** HERBS LTD

offer an aromatic miscellanc of Christmas presents.
Send SAE to our new shop at 39 Moreton
Street, S.W.1 (Tel. 01821 0094) for an for an Special illustrated Selection List. \*\*\*\*\*



# Just what you wanted for winter! gorgeously soft lambswool pullover.



If you don't live near enough to the

Tritex shop to come in and choose one of our beautiful pure lambswool V-neck pullovers, don't despair.

You can buy one by post. For only £8,50 (plus £1,50 p&p). And you have a choice of four sizes

(34, 36, 38, 40) and six fashion colours (Sea Green, Burgundy, Oatmeal, Dark Brown, Black, and Khaki). We're able to offer you a 100%

lambswool pullover at this exceptionally low price because we buy direct from the makers and sell direct to you. Genuine new lambswool with the

blissfully-soft feel, and the gorgeous looks that only the real thing has. It's unlikely we'll ever be able to match this price again. So order now For yourself. For gifts. For Christmas.Please allow 28 days for delivery And, if you're not aglow with delight as well as warmth when you receive it, just return it and we'll refund

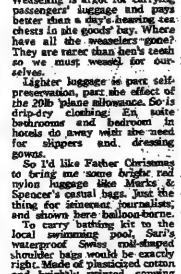
your money.

Call in at the Tritex Shop: we specialise

Tritex Trading Co. Ltd. 569 Finchley Road, London NW3 7BN.Telephone: 01-794 1614

TO: Tituer Trading Company Limited, 569 Finishley Road, London NW3 7BN.
Phonon and the following 100% lambourou V-neck pullovers at £10,00 (act £150 pkp). 2nd COL CHOKE . SIZE Apriliable in sizes 34" 36" 38" 40"

I enclose Chequel Postol Order for £\_\_\_\_\_ Payable to Tritiex Trading Company Limited



Today: huy cards. Most neighbourhoods have a charity card shop (see above), if this interests. If cards are to be printed, order from the printer at once. This is a particularly

Tomorrow: day of rest:

to carol singers, I am in the mood to mind my pees as well as my queues).

Buy the best wrapping paper available—it will make even cheap presents look stylish. Make jam or chunney, if you are thinking of giving these this year, or help the children to make home-made sweets and biscuits for their friends. Post surface mail letters, cards and parcels to practically every-where abroad

at once. This is a particularly good idea if you have recently where abroad moved house as it fulfills the dual role of greeting friends and reminding them of your or foliage, but there is some change of address. Most printed very realistic fooking plastic or engraved presents are populated and misteroe on the lar. Children, in particular, like—market which will mix nicely

with the real thing. Unless you like surprises; drop hints as to what you want for Christmas this year. "I won't have a thing to wear if your smart friends are coming", is a reliable

There are some worthwhite chain store gifts to be bought quickly because they represent such good value that they will surely disappear—nearer the date. Marks & Spencer have some maidenbair ferus potted In hanging baskets which cost £3.99 and would give great pleasure to anyone without a

earden. agers. At the same price there is a set of cosmetic brushes in a ridy tube.

> Diana Patt POC Copyprint Lid

# Christmas Countdown also on pages 14 and 15





£5.95 per ber (inc pas)

Allon. up as 14 days for delinery som. WWw.1465an Seven & Claimbander. an SWIX 5JL Televi-215 7212.





# LET US HELP YOU SOLVE YOUR CHRISTMAS PRESENT

Winz Giff: A af £17,58
Containing one bottle of each
Muscader de Savve et Mahre 1980.
Bordeaux Sauvignon 1980, dry white
Mosejblumchen 1980, medium dry
Liebfraumlich 1960, full medium
Curée de Patron, red table whe
Old Amontiliado Medium Dry Sherry

WINE GIFT: C at \$25.00 Directors' special selection

containing
Pale Dry Fino Sherry
Plesporier Goldmontchen 1980.
full, medium, dry and fruity
Selection des deux Frères, elegant
white wine
Clos du Notaire 1975. Cotes deBourg Claret
Auxay Duressas 1972, line flavoured,
dry red Bargundy
Founders Choice Tawiny Port No 12 EL VINO CO. LTD., 1-2 Hare Place, 47 Fleet St., EC4. 01-353 5384. Send for our full gift case list NOW . . . Delivered/Cerriage paid



SMOKED SALMON £4.57 per lb THE IDEAL GIFT Top quality Smoked Samon direct from the smokers. All sides are vacuum packed and average 180s. Send cheque for £9.00 (includes £1 postage) payutte to "Clearwater Products" (Ght wrapping 60p extra.)
Peter Austin, Clearwater Products, East Hendred, Oxon OX12 SLN.

# Gardening/Roy Hay

# No growth area

you can allow for a height of are about a dozen varieties of 25ft and a spread of 50ft. A E fortunei (radicans) which is willow will rob plants of moisture over a large area, because fully grown it can transpire a ton of water a day. With light, quick-draining slivery foliage and yellow, soils this can be a serious draining slivery foliage and yellow, soils this can be a serious draining slivery foliage and yellow, soils this can be a serious draining slivery foliage and yellow, soils this can be a serious draining slivery foliage and yellow, soils this can be a serious draining slivery foliage and yellow, soils this can be a serious draining slivery foliage and yellow, soils this can be a serious draining the flowers in summer. Then, of course, there is lavender and rosentary.

We would be an asset in helping to dry it out.

Points to consider when buying trees or shrubs are ultimate height and spread and the speed with which they written to ask where they can obtain the tools and other items. I mentioned as possible and the speed with which they christmas presents. There way well be others, but I we would all like a tree or know one firm that prides itself on supplying any garden height rapidly and then stop itself on supplying any garden height puck growing trees or shrubs that can be kept to any height by regular pruning. Gardens, Diss, Norfolk, 1922 (2AB, and Notcutts Nurseries a reader's cry from the heart correspondents to call attenabout trees arrived: leaf time to the killer chrysan-

colour in the garden in themnm white rust disease to winter.

It is easy to plant evergreen. Britain. trees and shrubs to give If you see pale greenish colour all winter, but one should look around gardens pinkish-buff cushions-like where conifers, laurels, holies and yews, for example, leaves report it to the Miniswere planted 30 or 40 years try of Agriculture Fisheries ago. But remember, many and Food; evergreens can make the Correction: The price of the garden a sombre place.

Dwarf conifers such as this column last week is £10.95 junipers. tsugas, thujas, (£12.40 post-paid). junipers, tsugas, thujas, (£12.40 post-paid); not £5.75 chamaecyparis and cedrus — (£6.75 post paid).

A reader has written to me in green or gold — are saying: "It would be helpful excellent.

to warn that trees planted of the taller comfers, Thuis plicata "Irish Gold"

Eighteen years ago my and Juniperus chinemsis garden contained — in a plot "Aurea" are sure to please. Of about one sixth of an acre of about one sixth of an acre of about one sixth of an acre of the please. The plant of the p

of about one sixth of an acre a weeping willow, silver birch, in winter and come into hawthorn, weeping crab, flower in early, spring—too flowering cherry, six for early, because often their sythias, two parrotias and flowers are ruined by frosts. several fruit trees.

Now I have only one apple a north or west facing wall tree and the flowering cherry where the sun will not reach getting rid of the others was a long, expensive job.

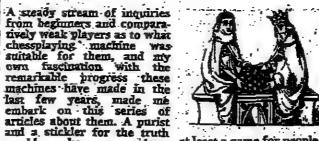
I have seen many small gal laurel, Prusus lusitanical areas ridiculously overplit has olive green foliage and lanted. One front garden had produces long racemes of four weeping willows when cream-coloured scented flowone would have eventually ers in summer. The genus been too much.

Weeping willows are one if all year round and then there you can allow for a height of are about a dozen varieties of 25ft and a spread of 50ft. A E fortune (radicans) which is willow will rob plants of excellent ground covering.

a reader's cry from the heart correspondents to call atten-about trees arrived; leaf tion to the killer chrysan-colour in the garden in themam white rust disease to

Chess/Harry Golombek

# Mechanical mates



would, however, have at least a game for people who answered to these enquiries like to exercise their minds. It with one simple word was in his early days as a at least a game for people who was in his early days as a writer that Bernard Shaw wrote: "Chess is a foolish expedient for making idle people believe they are doing something clever, when they are only wasting their time". For all of them, without exception, suffer from the defect I emphasized in my

previous article on the subject. It is as though the programmers of these machines combined the utili-Two world wars and the nuclear bomb have shown us machines contained the unit-tarian philosophy of John Stuart Mill with the dialectical materialism of Marx and Engels. The theory that matter precedes mind may suit the sordid workaday world but it will not fit in at nuclear bomb have shown us what clever people are doing when they are not wasting their time. Many years later, in a postcard written in August 1946 to Norman Knight in response to a query as to whether this was his present opinion of the game, he more or less disavowed his scathing description with the world but it will not it in at all with really good chess. The games of Alekhine and Carab-lanca; of Lasker, Keres. Til and Rischer are all products of an idealism that refutes and discounts this material-ism and if the presiding scathing description with the words: "I have no recollection words: "I have no recollection of the passage. I am hopeless as a chess player, I never can see more than two moves ahead. I was taught the names of the pieces and the moves by my mother when I was a child; but my genius did not point in that direction." Consoling words for all of us whose genius points in no ism and if the presiding genius has the surname of Mark the first name is Groucho rather than Karl. If you teach the beginner that the most important tactics and strategies are based on the acquisition of material, as these machines do, and if you ignore the art of sacrifice, as for the most part, these machines do, then whose genius points in no direction whatsoever.

A machine that I am sure will give a great deal of pleasure is the model that has been specially endorsed by RIDE (the World Chess Federation) entitled Chess From a Hongkong firm with the unpronounceable name of Scisys-W and, since this firm has paid FIDE a great number of Swiss frants for the you are creating a sort of Chinese wall that prevents their evolution into good players.
Naturally this is not so apparent on the higher levels when the machines refrain from clinging on to the Queen's Gambit pawn like servile limpets; but the trouble is that the beginner and the weaker players do not use the machines on those levels.

on request, it can play up to 12 simultaneous games and it can even allow you to take

back moves.

It has a built in chess-board three inches square that lights up with the pieces when the power is switched on and you can indicate your move by two different methods. One is with a "current" that runs with a "cursor" that runs under and along with the piece you want to move and

the other is by using the algebraic system. The cursory system demands no knowledge of notation which may be regarded as an advantage. But, being ham-fisted, I found the algebraic the easier to handle.

It costs £279 and is obtainable at Harrods, or at the Future Tronic firm in the Army and Navy Store or at the Games Centre in Oxford Street. There is also an "Intelligent Sensorboard" costing £155 which is a chessboard that works in conjunc-tion with the machine, but this will not be ready till

From the same firm there is a smaller, and very attractive, machine that can be slipped into the pocket called "Executive Chess". It works on the same system as its big brother and costs £89.95. I found it of surprising quality and very good value.

good value.
Two other small machines that I enjoyed using are the Mini Sensory Chess Challenger and the Boris Diplomat. The Mini Sensory costs 554.95 and the Boris Diplomat.

Mini Sensory costs £54.95 and is the younger and weaker brother of the Champion Sensory Chess Challenger.

The Boris Diplomat is another cheap machine costing only £79. It is also good value for the money, but I found myself annoyed and eventually infuriated by its monotonous use of an early P-Q4 resulting invariably in a premature development of the Queen. This meant that if you played 1.P-K4, it almost always replied P-Q4 and if you gave it White it would play 1.P-K4, P-K4; 2.P-Q4 and if you gave it White it would play 1.P-K4, P-K4; 2.P-Q4. It is sold by Competence at 263A Eversholt Street, London NW1.

A word of warning about these smaller machines. They can be operated by batteries. Queen's Gambit pawn like has paid FIDE a great number of Swiss francs for the rouble is that the beginner and the weaker players do not use the machines on those levels.

Why then should one advocate the highing and use of these machines at their present state of evolution? Chiefly, I think, because they are fun to play with. They are fun to play with with a provide weekland was provided by batteries.

A word of warning about these was the are fun to play with with a provide weekland was provided by batteries.

Better than 17. Q

source of power but their life is very short, even if you use the recommended alkaling variety and I found them costly at about £3.50 for a period not lasting more than a

period not lasting more than a day or two.

As an example of the play of the Chess Champion Mark V, showing its vulnerability to attack whilst it was gathering pawns (though admittedly on a low level) I give a game in which it grabs pawns and succumbs to a Kingside attack, although using a quite modern—variation—of the Sicilian Defence.

White: H.G.—Black: Chess Champion Mark V.

1 P.KA 15084 4 R.P M.B.

2 N.KBS 1088 5 N.OBS P.KA
3 P.OA P.P.

Lasker's move that makes

Lasker's move that makes for much cut and thrust play and which seems to have had a new lease of life lately. It is a little surprising to see such a sophisticated line employed by the machine in a speed

Usual here is N(Q4)-N5, but I wanted to see how the machine would cope with something that was not so often played. 6 .... B-N5

The best move that maintains the ardent fighting spirit of Lasker's line.

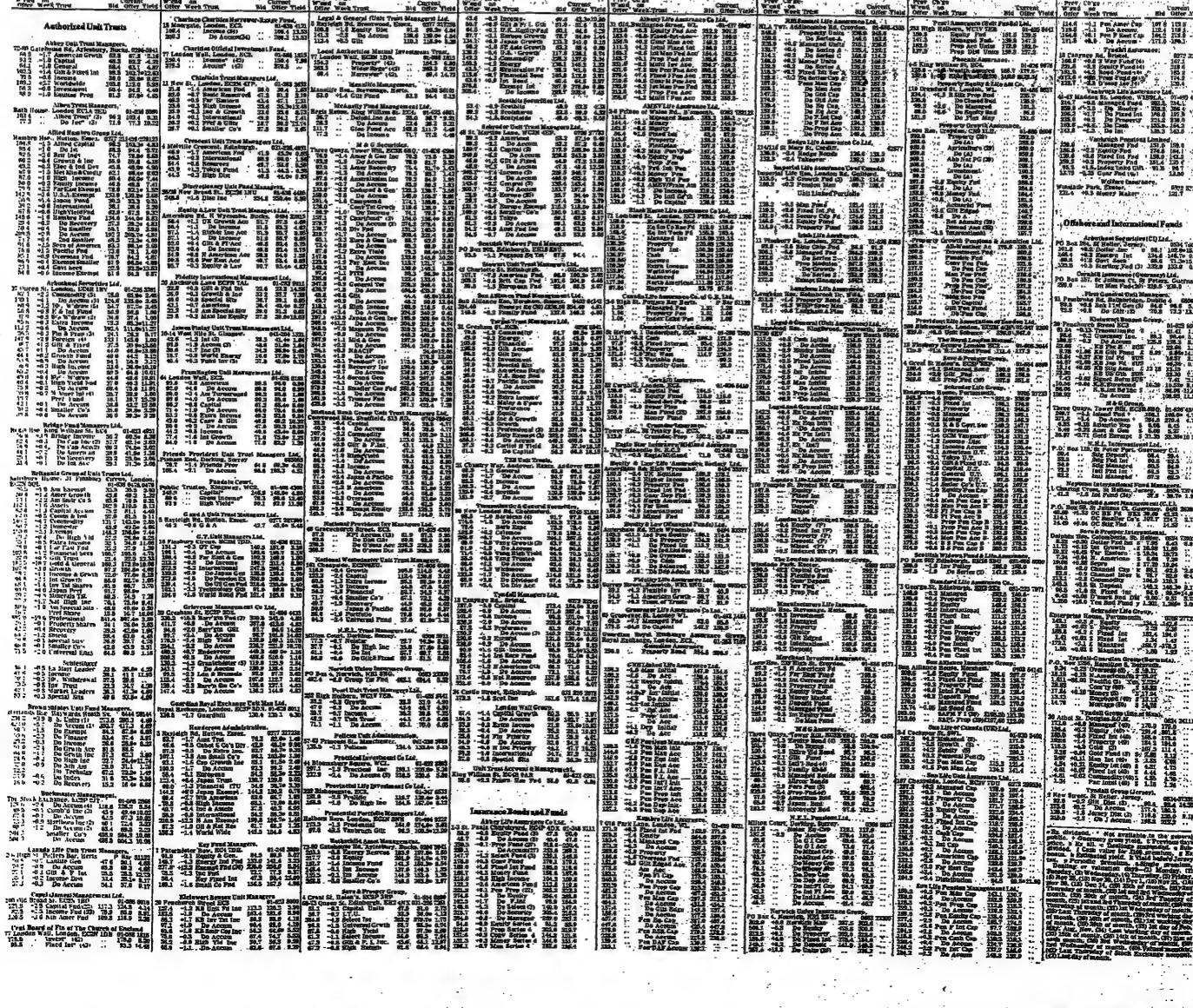
And not 7. .. NxP on account of 8.BxP ch.

8 B-KH5 P-03 9 00 P-083 But he has no time for this; better was 9. .. BxN since now White's QN becomes really

P-QN4 13 Nx8 NxN B-K3 14 Q-Q2 P-QR4 PxB 15 P-B3 N-R3 A good move; now the N is to be centralized on QB4. 16 OR-01 N-B4 17 O-K3 Better than 17.QxP, QxQ; 18.KxQ, BxP with equality.

This, together with his next move, allows White to obtain a formidable King-side attack. Better was 17., Q-K2.

Unit Trust Prices—change on the week This table is published on Wednesday and Samurday—FT index change on week 520.2 + 1 (0.2%)



# Business News

THE TIMES Saturday November 21 1981

# No support for liquidity pressure optimists

ing programme yesterday with the City still looking to further cuts in interest rates for the

There was fresh demand for the new party-paid Treasury 14 per cent 1986 stock, about half of which was probably sold to imital applicants on Thursday morning. The Government Broker supplied stock at up to £401, and the feeling in the market was that any fresh bullishness next week would quickly exhaust remaining supplies.

The Bank of England announced three new mini taps, amounting in all to 1750m. The new stocks are further £250m tranches of Treasury 13 per cent 1990, Treasury 12 per cent 1995 and Treasury 131 per cent 2004-08.

How soon base rates can be cut remains an open question after the Bank's moves on Mon-day to slow the decline in inter-

Although optimists expect some easing next week of the liquidity pressures that have iquidity pressures that have kept very short term interest rates at about 16 per cent or bigher recently, the average rate of discount at which three month Treasury bills were allotted at yesterday's weekly tender was only fractionally lower at 13.81 per cent.

However, the Treasury did announce late yesterday that the rate of interest paid on certificates of tax deposit was being cut from 15 to 141 per cent from Monday.

Financial markets received some encouragement from the October trade figures, though enthusiasm waned slightly as it became clear that the export figures were surrounded by ore than usual uncertainty.

The pound, initially helped by the figures, finally lost ground to a generally strong dollar, finishing 1; cents lower

Gilts, however, often re-covered earlier falls to close on a firm note and equities, which had been little changed ahead of the trade figures, closed strongly. The Financial Times index finished 8.5 points higher at 520.2.

# Imports rise clouds trade figures

Britain had a surplus of However, if the underlying fillow last month in its visible trends are examined, a more goods trade with the rest of the disquieting picture emerges. In world. This is substantially more volume terms, imports now han the September surplus of film, but represents a big reduction on the huge surpluses that were being piled up at the beginning of the year when national output was still in steep decline.

Treasury Ministers are said to be very satisfied at the apparent strength of Britain's export per-formance in the face of con-tracting foreign markets and our relative lack of price com-positiveness.

Inds.

This position is now being reversed. The volume of exports rose about 5 per cent between January-February and September-October, while the volume of exports jumped by over 21 per cent during the same period. This excludes trade in oil and erratic items such as which previous stones and North However, there are worrying signs of a rapid expansion in the demand for imports. The overall position is still obscured Sea oil installations.

The rise in imports probably reflects the recent slight improvement in the level of economic activity. A main element is likely to be the rebuilding of company stocks after the hig reduction in stocks during 1980 and the first half of 1981.

overall position is still obscured by the absence of most trade statistics for the period March to August, when the civil servants dispute prevented information being collected.

The best guess is that Britain will have a rather bigger surplus this year than suggested by Treasury forecasts. These predicted that visible and invisible trade (tourism, banking and shipping, and profits remitted from abroad) would together be £3,000m in the black in 1981, about the same as in 1980.

as in 1980.

The combined surplus on visible and invisible trade was £316m in October, compared with £147m in September, Both figures were a long way below the average monthly surplus of £960m in the first two months of the year before the Civil Service dispute started.

There is little doubt that the trade position has deteriorated in the intervening months.

This was expected by the Treasury at the time of the last Budget. It was then predicting

Budget. It was then predicting that the surplus would evapor-ate altogether in the first half of 1982: But Ministers are draw-ing satisfaction from the fact that while the oil trade surplus slumped last month, the non-oil account showed an improve-

Both exports and imports experienced an overall fall, but imports fell more in value

Hongkong Bank denies breaking guidelines

By Peter Wilson-Smith Banking Correspondent

Hongkong & Shanghai Banking Corporation has rejected the claim that it broke the Bank of England's guidelines on bank takeovers by launching its bid for Royal Bank of Scotland. volume terms, imports now seem to be rising very much faster than exports, although from a much lower base. The Mr Peter Hammond, deputy chairman, said in Hongkong domestic recession; led to a bigger fall last year in imports than in exports, as heavy de-stocking throughout the economy depressed the demand for foreign goods of all linds.

yesterday: "Bank of England guidelines on banking mergers and acquisitions are not applicable to the Hongkong & Shanghai Banking Corporation bid for Royal Bank of Scotland. The guidelines, drawn up in 1972, arose in the context of accepting houses in the United Kingdom and not banks."

Mr Hammond added that when the Hongkong Bank consulted the Bank of England before its bid, the authorities said they did not like to see a contested bid as Standard Chartered Bank had already made an offer for Royal Bank. Hongkong Bank's claim is likely to add fuel to the controversy over its bid and further displease the Bank of England, which is thought to disagree with this view.

The guidelines lay down that banks will consult the Bank of England before any negotiations and eccept the Bank of England's ruling is each case. The Bank of England seems

to have become increasingly isolated in its attempts to prevent Hongkong Bank taking over Royal Bank The Monopolies Commission is expected to report 2008 on the two bids for Royal Bank, whose abroad again in bigger volume.

If much of the rise in
imports represents restocking,
there must be some hope that
when stocks reach normal
levels, the volume of overseas
purchases will stabilize.

It must, however, be worrying that imports have grown
so quickly when the economy
has shown such a small upturn.
This reises the possibility that a shares have risen 24p to 182p in the last two days on hopes that the Hongkong Bank will be illowed to proceed

stockmarker yesterday. Ir was a prelude to an attempt to break into the United Kingdom cement industry by taking over the third and fourth largest British companies in the field to create a new one that would give RTZ an inimediate 20 percent wather chare.

RTZ says that if the offer for Ward is successful, it will bid for the remaining share capital of Tundel Holdings. After last summer's bitterly-contested take-over bid Ward owns 39 per cent of the ordinary shares of Tunnel Holdings, and RTZ 9.35 per

RTZ intimated yesterday that it would pay at least 450p each for the outstanding Tunnel shards. This is the highest price

Kingdom. He believed considerable benefits would follow from combining Ward and

RTZ goes for the cement industry

Dawn raid on Ward and Tunnel

Rio Tinto-Zinc, the inter-national mining and industrial group, staged a seven minute dawn raid on the London

cent market share.
Its first target, however,
Thomas W. Ward, the Shaffieldbased cement manufacturer, says it will strongly resist RTZ's move. Ward itself tried to take over RTZ's second targer Tunnet Holdings, earlier tals year, but was thwarted by RTZ's intervention.

Yesterday, RTZ, under the chairmanship of Sir Anthony Tuke bought 8.75 million Ward shares at 190 pence each in its raid taking its stake to 14.9 per cent. It then made a full offer for the remaining shares at 1900 acts of the tree in the tree of 190p cash or for its 9.5 per cent convertible unsecured loan stock, which values Ward at about 196p per share. The full offer values Ward at £114.2m.

t paid for them in the market

Sir Alistair, Frame, RTZ Chief executive, said the group wanted to expand its indus-trial operations in the United



Sir Anthony Tuke: RTZ Chairman



Sir Alistair Frame: Chief Executive

Tunnel to create the second largest cement operation in the country after Blue Circle Industries. RTZ could also provide the financial muscle and opportunity for overseas expansion, which both Ward and Tunnel would find a financial strain.

would find a financial strain. Mr. Peter Frost, Thomas Ward chairman, said RTZ's offer was inadequate and macceptable in every respect. "The offer is not welcome and will not be recommended to Ward shareholders," he said. Ward considers its shareholding in Tunnel alone is worth approximately £50m which is approaching half the total value placed on Ward by RTZ.

Tunnel will not be making any statement before a board

meeting next Thursday after which it will announce its latest half year results.

Mr Basil Mawdsley, finance director, said RTZ's moves were one of two inevitable options in the wake of Ward's unsuccessful bid. Sir Alistair said that the two companies had had discussions about an agreed bid for the past two years, but Tunnel had made it clear it would like to remain independent. RTZ had considered a counter-bid to Ward's

offer in the summer, but had been constrained for lack of time. S. RTZ bought its stake in Tunnel "to stabilize the situation." Sir Alistair said.

merger involving all three com-"didn't get very far,"

Reportedly, a personality clash between Mr Frost and Mr clash between Mr Frist and Mr Birkin was one of the reason's why Tunnel resisted Ward's ad-vances, but Sir Alistair said this was more a clash of business Philosophics with Mr Frost wanting to concentrate on cement and Mr Birkin anxious to diversify.

Rumours of RTZ's prospective dawn raid yesterday boosted the share prices of both Ward and Tunnel on Thursday afternoon. RTZ shares closed in Tunnel "to stabilize the struction." Sir Alistair said.

Subsequent talks with Mr up at 490p and Ward 40p up at 184p.

increase this year and that any additional cash would have to

be on a "something for some-

The executive agreed yester-

day to further talks with Mr Broxham and his colleagues before deciding the union's next

involve a ban on the two in 16 hours of overtime per week which it claims its members are currently working.

The union leaders are likely

# No rapid upturn for Bonn

revival of the West German economy, the Bonn Govern-ment's council of economic experts said yesterday. Demand and production are likely to stagnate at the levels of early summer 1980 when the economic downturn set in.

The group, comprising four independent professors of rindependent professors of economics, projected a real growth in West Germany's. Gross National Product (g.n.p.) of only 0.5 per cent for 1982 following a 0.5 per cent decline of g.n.p. this year. In 1980, the real g.n.p. expanded to

In their annual assessment of the state of the West German economy and its outlook subeconomy and its outlook sub-mitted to the government and published today the four-man group projected a 1982 average inflation rate of 5.5 per cent down only slightly from a 6 per cent average in 1981. The group-somerimes known

Bonn, Nov 20.—There are no as the Wise Men-used to have exports because of better terms

in the summer. The experts saw employment declining and predicted that the number of jobless would rise to an average 1.65 million in 1982, up from 1.25 million in 1981. They projected a contraction

in the nation's payments deficit current account to about 15,000m Deutsche marks next year from 25,000m in 1981 after having reached 30,000m in 1980. The experts said, however, that despite the disappointing performance of the West-German economy, there were a few signs brightening the generally

gloomy picture. In this context, they men-tioned the contracting trend in the current account deficit since the second quarter of 1981, rising confidence abroad in the Deutsche mark which had brought about a reversal in the mark's decline since August and an uptrend in West German

ships, precious stones and North Sea oil installations.

There has been a large in-trease in imports of intermedi-ate, and capital goods, which have risen by 25 per cent and 29 per cent respectively since

the early months of the year. Car imports have shown a much

smaller rise, but other consumer goods are being purchased abroad again in bigger volume.

This raises the possibility that a much bigger recovery in domes-tic output would bring with it

a surge in goods from abroad.

The latest figures also show a deterioration in Britain's terms of trade—that is the amount of exports that have to

be sold to pay for a given quantity of imports.

Tables, page 20

Stressing that a previously predicted recovery of the West German economy in the second half of 1981 had failed to materialize mainly due to world wide economic stagnation, the experts said their expectation for a gradual improvement is based on an expansion of West German exports. ..

They warned that it remained oncertain if, and when an export-led general upswing would

The development of West Germany's economy had lost much of its momentum and specially industry's propensity to invest had markedly declined in recent months, the group

It was of prime importance for the government to consoli-date the budget and to create better preconditions for internal economic growth: AP—Dow



Greek tankers lying idle at Skaramangas ".

**BUSINESS BRIEFING** 

# More ships head for scrap heap

By Michael Baily Shipping Correspondent

Large numbers of old ships are expected to be scrapped as a result of tough safety mea-sures approved by world ship-ping states meeting at the Inter-Governmental Maritime Consultative Organization in London this week.

Tankers are expected to be particularly affected and as 2 relations director, to lift it. result tanker freight rates, still at slump levels that fail to cover operating costs, could rise, markedly over the next year or two.

The new measures come on top of earlier regulations which came into effect this year, and could mean that half the world's edium-sized tankers lose their viability, resulting in the with-drawal of around 25m tons according to one assessment.

Another effect of the measures could be to make tankers over 300,000 tons less attractive, because the new measures will cost relatively more to impose in them than in smaller ships; Mr Ronald Ilian, head of British Petroleum's tanker operation, said. According to Mr Ilian, the

cost of these measures is such that it was, not worth while carrying them out on any but the newest ships at present and prospective freight levels.

# British Steel agrees new peace talks with union By Dovald Maciatyre, Labour Correspondent

The British Steel Corporation that there would be an national is to hold fresh talks with the increase this year and that any industry's biggest union on Monday in an attempt to defuse the continuing conflict over jobs, wages and working hours. Leaders of the Iron and Steel Trades Confederation yesterday endorsed the union's earlier ban on local productivity based pay negotiations despite an appeal on Thursday by Mr Peter Broxham, BSC's industrial

resterday to send out renewed instructions to branches not to cooperate in the local talks which Mr lan MacGregor, chairman of BSC, has said are the only way of finding more money for wages this year.

to press BSC executives particularly hard on the 39-hour week, due to come into force, under the inquiry findings at the end of the 13-week steel strike last

year, from January 1982.
The union is trying to persuade BSC to modify its plans Mr MacGregor told BSC's for an overall reduction in r. 108,000 employees in September labour force to about 90,000.

# EEC offer on textiles

An anti-surge mechanism to Horst-Gunter Krenzler, the EEC prevent sudden increases in imports and a growth rate of the Community proposals on the

of the Multi-Fibre Arrangement.

Dominant exporters must expect less growth and flexibility than small suppliers and

about 1 per cent were offered social purpose of the arrange-by the EEC today in negotia- ment, its duration, and the prob-tions in Geneva for a renewal lems of fraud, differential treatment and access to markets were largely covered in the draft protocol of extension tabled by the United States to newcomers, be presented to Details were given by Herr next Thursday. be presented to the conference

# Stock Markets FT Index 520.2 up 8.5 FT Gilts 64.49 down 0.13

FT All Share Index 307.26 up 4.18 Bargains 17,334 ■ Sterling \$1.8990 down 125 points Index 90.5 down 0.1 New York: \$1.8995.

Dollar Index 106.6 up 0.1 DM2.2550 up 138 pts

\$403.00 up \$4.50 New York: \$398.37

Money 3 mth sterling 1411-1412 3 mth Euro \$ 122-121 6 mth Euro \$ 1211-121

# PRICE CHANGES

Rises	
Akroyd & Smith Anto Prods Berkeley Exp Burmsh GEC	25p to 383 16p to 326 10p to 128 17p to 761
Rinton A. KCA Int Lasmo Mercandie Rse Shell Trans	22p to 244 14p to 152 15p to 479 15p to 440 24p to 400 13p to 450
Sotheby P.B. Tumpel B' Ultramar Ward TW	30p to 490 15p to 503 42p to 186
Falls Bestobell	4p to 361p

Boots Crostriars Int Thomson Mount Lyall

Owen Owen Peko Wallsend Philips Lamps

RMC Rio Tinto Zinc

3p to 307p

# 41pc rise for Logica

The Logica Group's revenues rose 41 per cent over the pre-vious year, according to its annual report for the financial year ending June 30.

Group revenues grew to £26.4m over the year and the sraff increased by 103 to 1,000. The group is made up of two operating companies, Logica Holdings and Logica VTS, in which the British Technology Group has an interest. Logica Holdings, in which the

BTG has a 21 per cent stake, increased its revenues by 40 per cent from £15m to £21.2m with pre-tax profits up to £1.7m from £296,000. According to a statement According to a statement issued by the company: "In spite of the severe recession operations in the United Kingdom expanded with the revenues increasing by 29 per cent and the sales by 60 per cent."

# Washington talks end

Logica VTS, in hich the BTG has a 43 per cent interest,

has reported revenues over £5m returning a pretax profit of £360,000.

United States and European Community officials concluded two days of trade talks in Washington yesterday, without reaching any agreement. The two sides agreed to meet again in two months. The EEC delegation raised its concern over the steel anti-

dumping cases announced by the Reagan Administration ☐ United States basic money supply MI-B rose to a reasonadjusted average of \$435,600m in the week ended November 11 from \$433,300mi the previous week.

# John Lewis sales up

Sales in the John Lewis part-nership department stores last week passed the £10m mark and were 7.8 per cear above the sales in the corresponding week last year. Sales in Waitrose, the part-

nerships food group, totalled more than £7.5m, two per cent above estimate and 11 per cent upon the similar week last year Total sales, at nearly £18m, were. 9.4 per cent up on the corresponding week last year and for the 15 weeks to November 14 were ahead by 9.6 per

# Science centre for Madrid ... The Spanish Government is establishing a science and tech-

nology centre to stimulate industrial innovation, with the help of Bricain's Patscentre.
Under an agreement signed this week Patscentre, a division of management consultants PA International, will organize the new centre in Madrid; to be called Intercaps, Eight Spanish scientists and engineers will be trained for up to a year at Paiscentre's Cambridge laboratories.

# Bigger loans

The Coop Bank has raised the maximum size of its per-sonal loans from £3,000 to £5,000. The kimic on home development loans, which can now be repaid over 5 to 7 years, has been doubled to £10,000.

Registrations of new motor

vehicles in West Germany rose

to 216,740 in October, 4.4 per

cent above September but 3.1

per cent below the 223,580 level

in October last year, the Federal

Motor Office said

# Playboy selling hotels

Playboy Enterprises is selling runs 43 hotels in the United its two resort hotels, Lake States.

Geneva, Wisconsin, and the Great Gorge, New Jersey, for Mr. Derick J. Daniels, Play-\$42m (£22m) rash to Americana Hotels and a Chicago real estate investor, Mr Eugene Golub, the company announced yesterday. Americana Hotels is a private

posed sale was a step towards the group's policy of concen-trating on magazine publishing, cable TV and casinos. Playboy Americana Hotels is a private is currently negotiating the sale Chicago-based concern owned of its London casinos and bet-by Bass Brothers of Texas and sing shops to Trident for £17m.

# Projects for \$5,000m Arab fund

have selected the first set of projects to be financed by the £5,000m (£2,628m) Arab Development Decade Fund in Kuwait.

Mr Abdel-Latif Al-Hamad, Ku-Mr Abdel-Latif Al-Hamad, Ku- power networ wait's Finance Minister, said North Yemen.

exports to West Polish exports to the West fell almost 24 per ceat or the equivalent of \$1,400m (£735m) in the first 10 mouths of 1981 from the same 1980 period.

# R-R sales hope

Rolls-Royce yesterday said it expected its United States military aero-engine sales to exceed one £1,000m over the next 10 years after the United States Navy's decision to evaluate a version of British Aerospace component industry expects to Hawk aircraft for pilot train-

# Finance ministers of the projects included reconstruction Arab world's richest countries of the Sudan sugar factory, a Pan-Arab satellite network

boy's president, said the pro-

link all Arab stations, and an Arab food security programme. Other projects included a highway to link Djibouni, Somalia and Mauricania, and a network expansion in

#### Banks backing Fall in Polish Marathon deal US Steel Corporation dis-

closed yesterday that its arrangements for the proposed tekeover of Marathon Oil include a \$2,400m (£1,261m) credit extended by 23 international banks Exports to Eastern black countional banks tries dropped 9.4 per cent over the same period.

# Video exports

THE RESIDENCE TO SERVER SHOW

Japanese exports of video cassette recorders are expected to more than double this year to seven million from 3.44 million in 1980, Victor Co of Japan

component industry expects to post a 3.2 per cent decline in production

# Extra cash tor cocoa

Cocoa producers and con-sumers yesterday endorsed pro-posals to provide extra funds for the International Cocoa Organization's buffer stock and so bolster sagging cocos prices. But the news came too late to prevent March cocoa from falling another £21 a tonne in London to £1,066.50.

The measures include authorizing the buffer stock manager in consultation with a credit committee to raise \$120m in commercial loans.

Earlier attempts by the buffer stock manager to pegotiate bank finance failed because member countries would not guarantee losus. The EEC and the Soviet Union warned last nght that they would not accept liability if the buffer stock fund is liquidated.

The buffer stock manager will be allowed to discuss with ICCO members, who export more than 10,000 tonnes of cocoa a year, the purchase of 36,000 tonnes for shipment by July next year. The ouffer stock at present holds about 64,000 tonnes.

# Fewer Japanese cars for US

Car imports to the United States—particularly from Japan -were 31 per cent lower in September this year than in September 1980, the Commerce Department said in Washington. Of the 171,499 vehicles im ported in September 1981, 112,291 were Japanese or 29 per cent fewer than in August and 34 per cent fewer than in September 1980.

☐ Japan's hight commercial van top issue at the Anglo-Japanese car talks next week in London, THIS NOTICE DOES NOT CONSTITUTE

· AN OFFER FOR SALE

# ISSUES OF **GOVERNMENT STOCK**

The Bank of England announce that Her Majesty's Treasury has created on 20th November 1981, and has issued to the Bank, an additional amount of £250 million of each of the Stocks listed

13 PER CENT TREASURY STOCK 1990 12 PER CENT TREASURY STOCK 1995 13} PER CENT TREASURY STOCK 2004-2008

The price paid by the Bank on issue was in each case the middle market closing price of the relevant Stock on 20th November 1981 as certified by the Government Broker. In each case, the amount issued on 20th November 1981 represents a further tranche of the relevant Stock, ranking in all respects pari passu with that Stock and subject to the terms and conditions of the prospectus for that Stock, save as to the particulars therein relating to the amount of the issue, the price payable, the method of issue and the first interest payment. Copies of the prospectuses for the Stocks listed above, dated 9th January 1976, 9th September 1977 and 11th April 1980 respectively, may be obtained at the Bank of England, New Issues, Wailing Street, London, Erchin 94.4.

London, EC4M 9AA. Application has been made to the Council of The Stock Exchange for each further tranche of stock to be admitted to the Official List for dealing on Monday, 23rd November 1981.

The Stocks are repayable at par, and interest is payable half-yearly, on the dates shown below: Stock · Redemption date

13 per cent Treasury 15th January 1990 12 per cent Treasury 25th January 1995

25th January 25th July 13½ per cent Treasury 26th March 2008, Stock 2004-2008 or on or at any ti 26th March 26th September or on or at any time after 26th March 2004 subject to not less than three months'

15th January

notice Each further tranche of Stock issued on 20th November 1981 will rank for a full six mouths' interest on the next interest payment date applicable to the relevant Stock.

BANK OF ENGLAND LONDON 20th November 1981

Pensions

# Pensions rise wait is over

The rises overall are around nine per cent, although had the Government not made an

It is ironic that if the rise in prices, to which increases in social security benefits are linked, is more than 10 per cent since this time last year, there could be an under payment this year.

If this happened, the Government would have to decide whether to pay the extra to make the benefit rise in line with prices. Even if it decided to do so, however, it would be November, 1982, before anything could hap-

What, than, have pensioners and others who get benefits to and others who get benefits to look forward to next week? Pensions for retired people and widows go up by £2.45 a week. The new single retirement pension and widows' pension will be £29.60. A married pensioner will get £47.35 a rise of £3.90 £47.35, a rise of £3.90.

People receiving invalidity benefit are in line for £2.35 extra a week (up to £28.35). A married couple will get £43.35 — £3.75 more.

The weekly rate of sickness benefit, unemployment benefit and maternity benefit rises from £20.65 to £22.50 single, and from £33.40 to £36.40 (married rate). Supplementary benefits go up by the same amounts, and there are also increases in war pensions and industrial injury benefits.

Some disabled people will gain from a higher rate of increase in mobility allow-

Next week brings the rises in retirement pensions and other social security benefits for which millions have been waiting since they were announced in March.

It goes up by 14 per cent from £14.50 to £16.50 a week. Attendance allowance, also paid to the disabled, goes up by £2 to £23.65 (high rate) and by £1.30 to £15.75 (low:

Low-income families with the Government not made an adjustment to take account of the amount last year's rise was ahead of inflation, they would have been at least ten per cent.

Low-income rainties with the children are also in line for a pay rise. The income limit below which family income supplement is paid moves up to £74 a week, with an per cent.

> get a boost from a 50p a week rise in child benefit, up to £5.25. Single parents get an means a single parent will get a total of £8.55 for the first child instead of just £5.25.

Although the amount pensioners can earn before their pensions are cut stays at £52 a week, those getting sickness or invalidity benefit can earn an extra £1.50 a week £16.50 in all — if their doctor agrees, before their benefit is affected.

Many pensioners become amoved when they hear about benefits going up, because they do not seem to get those amounts.

The problem is that anyone who gets a pension lower than the normal rate because, for instance, not enough national insurance contributions were paid only receives a pro-portion of the increase. Someone with a pension at three-quarters of the full rate would only get three-quarters

There is to be a £10 Chairman bonus this year again. It is being paid during the week starting November 30 and will go to the same groups as last year, mainly retirement widows and supplementary

LEAVE NEW TOWN

ian McDonald

Gilts glister for private investors

Having predicted more false for a fairly high income dawns in the gilt market than before interest rates come they care to admit to, City down need not be so conexperts are wary of making cerned about short-term firm pronouncements on movements in gilt prices and

Two vital sums for

the private investor.

the funds

rates coming down here".

There has been no cur yet in banks' base rates, though the gilt market bas probably already taken this into

experts are wary of making cerned about short-term whether or not it is now time can afford to buy simply for to buy. Private investors on the yield — as investors the other hand seem to have through the Post Office have made up their minds, deciding clearly been doing. If short-that with yield up to 15 per dated stocks are bought, the cent or more gilts are an capital gain is guaranteed—provided that you are previous record so gilts bought through the Post Office.

National Savings report pared to hold the stock to recemt alone, beating the previous record of office in October alone, beating the previous record of £18m reached in September.

In recent years small investors, have displayed an uncanny knack of spotting the bottom of the market. The FT Government Securities index reached a five-year low points of £017 on October 26 — institute and the provious record for the market. The FT Covernment Securities index reached a five-year low points still get attractive rates from still get attractive rates fro

Government Securities index reached a five-year low point of 60.17 on October 26— just as investors were swamping the Bonds and Stockoffice with orders to buy. The same thing happened in 1975 when the index fell to its all-time low of 49.18.

The time to buy gilts is when interest rates have peaked and are set for a decline. You then get a high yield, which is fixed until the security matures, and the possibility of capital gain.

"We have seen the market fairly active this week with quite a good rise yesterday" commented Paul Matthews, of stockbrokers.

Grieveson Grant, yesterday. The key to interest rates is what happens in America and, he believes, "the outlook for United States interest rates over the next month or so looks downwards and there has everable."

The time to buy gilts is when interest rates will be quick to follow.

Elderly people and children those who pay limite or no tax—do best with gilts.

Yields are roughly in line with other investments offer in investments offer in invest for the longer term with greater flexibility. Higher rate taxpayers should buy long wielding gilts and take their income as capital gains.

It is surprising that elderly people still buy annuities, where the capital used to purchase the annuity is fired only in the conditions of the conditions of the conditions of the original series from the only dilemma being, how long will it last?

When interest rates start to fall, building society rates will be quick to follow.

Elderly people and children those who pay, limite or no tax—do best with gilts.

Yields are roughly in line with other investments offer invest for the longer term with greater flexibility. Higher rate taxpayers should buy long will be a start to people still buy annuities, where the capital used to purchase the annuity is fired.

States interest rates over the mext month or so looks purchase the annuity is irredownwards and there has coverable. They could buy been a lot of talk about base rates coming down here."

There are tax advantages, particularly for higher rate taxpayers, in buying an anaccount. Hence the rise in government stocks this week.

Private investors looking therefore not liable to income

> Does your invested capital amount to £25,000 or more! If so, you should seriously consider the advantages of the Vanbrugh

Investment Portfolio Service, especially after the alarming

private investor with substantial funds to benefit from the

investment management resources of the country's largest

This unique scheme is specifically designed to allow the

investing institution, and at the same time to enjoy exceptionally

good communications with the managers actually looking after

Do your total assets, including investments and property exceed £50,000? If so, your heirs could be hard hir by Capital Transfer Fax, which eats into estates valued at more than £50,000 with increasing severity. There are, of course, several exemptions which can help take the sting out of CLT, if used systematically.

However, previous CIT mingation schemes have normally involved both loss of

Not surprisingly, many private investors with assets substantially in excess of £50,000 have been unwilling to lose access to their capital in an age of continuing

high inflation — in spite of the urgent need to plan ahead for the sake of their heirs.

To resolve this dilemma, the Vanbrugh Inheritance Trust (based on an important relief in the 1981 Finance Act) has been carefully designed to enable an investor to transfer unlimited capital by way of a loan to a Trust which invests in the

Vanbrugh Investment Portfolio to generate growth for his beneficiaries What makes the trust so special is that, probably for the first

time ever, the investor can achieve substantial CTT savings without forfeiting an income from the loan capital used and, more importantly without losing access to

volatility recently displayed by the stockmarker.

This service (VIP for short) has proved itself an outstanding success but now we have added a

significant new dimension to the appeal and

advantages of this unique scheme.

income and loss of access to capital



National Savings reports record sales of gilts through the Post Office

dvantages. Probably the best compromise particularly for higher rate taxpayers, is a combination of a temporary annuty and gibts. Most good stock-brokers run such schemes.

What is the best method of buying gilts? With few exceptions it pays to avoid the gilt funds and unit trusts. In some instances you will be charged 5 per cent as a "front end léad" before the professional.

laad" before the protessional managers have done a thing.

This is simply throwing money down the drain. It is much better to go to a stockbroker and buy gilts direct—low yielding ones for those paying higher rate tax or high yielding stocks for investors needing income.

For investments of less than £3,000 the cheapest method of dealing is through the Post Office, where application forms GS1(G) — ADP and a prepaid envelope are available. Most stockbrokers charges of £10 to £15 and the Post Office's commission

tax but the drawback of rates of £1 minimum up to on how badly he wants your having lost your capital for £250, and 50p for each £125 business. If in doubt, ask in good, by far outweighs the thereafter, do not approach advance advance this level until you buy £3,000 Stockbrokers prepared to

the broker's discretion and what he charges will depend

advance:
Stockbrokers prepared to
act for and advise private
clients include Grieveson
Grant, Scringeour Kemp Gee,
Hoare Govett, Fielding Newthis level until you buy £3,000

of gilts:

The drawback with the Post

The drawback with the Post

Office is that you can never

be certain of the price at Hoare Govett, Fielding Newwhich you will be buying and
therefore never be sure of the
tyield. You are also limited to
those stocks on the National
Savings stock register.

If you are buying shortdated gilts through a stockbroker's discretion and

Loma Bourke

Redundancy

# Not enough advice from employers?



David Turton and his wife Shirley

told last Monday that he was being made redundant. Aged 46 and an engineering plan-ner, he has worked with BSC

for the last nine years. for the last nine years.

He had been aware for some time that his job was likely to go and had applied for the redundancy counselling which the BSC has arranged for the thousands. that are being laid off. From

before them when they spent

David Turton was formally invitation of BBC's Money Programme came as something of an eye-opener,

The Money Programme took them to see two stockbrokers Graham Mann of Grieveson Grant and Ian Maxwell Scott of Scrimgeour Kemp Gee, It also discussed National Savings in some depth and visited the people who run the Simco Money Fund as well.

that are being laid off. From this he emerged with a fair notion of how to set about claiming unemployment benifit, but absolutely no new idea about what to do with his redundancy money, which is redundancy money, which is redundancy momey, which is silkely to amount to about 55,500—hardly a fortune, but certainly too much to fritter away on living expenses.

The Turtons had considered using the money to buy their council house, as council those who are likely to be For the gros and cons of the options which they considered you will have to watch the Money Programme tomorrow.

certainly too much to fritter away on living expenses.

The Turtons had considered using the money to buy their council house, as council tenants of long-standing, they would be entitled to buy at a large discount. Alternatively, they had been multing over the idea of starting up a small business.

Besides being a justice of their homes, it surely is as much part of an employer's social duty to provide advice he and his wife thought that there might be an opening locally for a home-brewing business. But apart from that and the obvious options of bank and building society deposits, they really had no clear idea what to do, so the range of alternatives laid before them when they spent.

Adrienne Gleeson

# Bond 1

Last chance to take advantage of the very generous offer from Bristol and West of 11.75 per cent basic rate tux paid on its Bristol Bond seven days' notice account.

Bristol and West launched Bristol and West launched the account only seven days ago and it is already rapidly approaching its target of £100m. "It is likely that the issue will be closed in the early part of next week", Mr Harry Chadwick, Bristol and West's general manager, said. "No decision has yet been made but we are not far off our £100m target."

The account is effectively an ordinary account paying a

an ordinary account paying a full 2 per cent over the Building Societies' Association recommended rate of ation recommended rate of 9.75 per cent. The differential of 2 per cent is guaranteed until October 31, 1984. There are no penalties for with drawal provided you give the requisite seven days' notice, but once your, money is withdrawn, you cannot add to the account.

Chekenham and Gloucester Building Society has gone about things in reverse. It is relaunching its successful Chekenham Gold account which offers one per cent

which offers one per cent over the ordinary share rate for deposits over £1,000.

You can open an account with as little as £1 but you will no be entitled to the extra one per cent until the balance is over the £1,000 mark. But you can add to the account at any time.

After the axe

How would you cope with paying the mortgage if you were made redundant? Provincial Building Society is offering redundancy cover which provides sufficient funds to make the mortgage renavments for up to two repayments for up to two years after the redundancy are has fallen.

It is, however, only available as an optional extra to the existing personal accident and sickness cover which provides similar benefits if a homebuyer is unable to work through iliness.

Sickness and accident cover of £100 a month will cost £1.33 a month and the additional redundancy cover works out at £1.63 a month. Only new borrowers from Provincial are being offered his option.

# NatWest boost \*\*\*

Larger frome improvement loans will be available from with the increase in the upper limit from £10,000 to £25,000. The minimum is to remain at

NatWest's home improvement loans scheme was first introduced in 1972 and covers mprovements such as home extensions and central hearing. Loans of between one and 10 years are available at a flat rate of interest with equal monthly repayments. There is an arrangement fee of 1 per cent charged on one to five year loans, and 1.5 per cent on loans between six and 10 years. The bank may ask for security add/or life assurance cover for the loan. Written quotations can be obtained from NatWest branches.

Employers' policy

Executives are to be offered yet another incentive savings type life policies paid by the employer. Scottish Provident has come up with the new marketing gimmick, which has its attractions for the applications for the employer since he can retain the rights to the proceeds of the policy if the executive leaves:

If the employer agrees, the executive can cash in the policy for a tax-free lump sum at any time between the policy's 10th and 20th anniponcy's formand 20th anniversary. Scottish" Provident estimates that for a net yearly cost to an employer of £600 the employee might; receive £11,400 after 10 years, slightly better than average projections, though not guaranteed.

# The Vanbrugh Investment Portfolio

Service, communication and personal attention are the hallmarks of the Vanbrugh Investment Portfolio, which was specifically designed to meet the needs of investors with £25,000 or more....investors who, in recent years and indeed weeks, have been increasingly disturbed by the volatile performance of the stockmarket, and who are nowadays hard-hir by the escalating costs of stockbroking advice and transactions. Through the VIP scheme the investor with £25,000 or more can enjoy the very highest standards of professional man

can enjoy the very highest standards of professional manage-ment provided by the investment department of the Prodential Group, Britain's largest investing institution. At the sume time, VIP investors are kept in close touch with their investment managers' thoughts and actions, the state of the funds where their money is invested and overall prospects

- A checklist of VIP advantages
- \* Economic events and investment prospects are reviewed in a quarterly VIP investment bulletin. \* Annual Fund Reports are issued on all VIP Funds.
- Special Financial Bulletins are prepared to brief VIP. nvestors on such matters as taxation changes. \* Statements and valuations are mmediately available
- \* Investments are free from basic rate and Capital Gains taxes which are borne by the Funds.
- \* A regular income may be taken completely free of nmediate taxation (within certain limits). \* Annual VIP Investment Conferences give investors a hance to meet the investment directors responsible for their funds, hear their opinions on current economic events and discuss their own portfolios.

The investment platform of VIP The Vanbrugh investment Portfolio is based on a range funds designed to provide the maximum protection against

The Vanhrugh Equity Fund has conformably outpaced the Cost of Living index since it was launched? years ago. The Vanhrugh Property Fund has a stable growth pattern based on the inherent counter-inflationary strength of picks and mortar and the Predential's experience as the second largest property owner in the country (after the Government).

The Vanbrugh International Fund is a portfolio of world-wide securities designed to achieve a global balance of risk and opportunity, as a hedge against the vagaries of UK politics and

The Vanhrugh Fixed Interest Fund is an actively managed portfolio of gilt-edged stocks and deposits in the short term money markets designed to enable the private investor to obtain substantially better returns than from directly held giltedged or other fixed interest investments.

The Vanbroph Cash Fund provides a haven for investors during periods when all investment markets look maintactive.

Investors may either spread their capital between these finds, and switch between them at still according to their view of current prospects, or invest in the Vanhaugh Managed Fund, entrotting the Vanhaugh investment managers with responsibility for this absorbing linestors may make one switch beamen funds free of charge every year and any subsequent switches are charged at only \$1%, making every facturable comparison with the 6% or more which buy one

self transactions incur on the stock exchange. Boosting your income through VIP The VIP service benefits from the favourable tax treatment enjoyed by tife assurance companies. This means that the investment income earned by the fonds is not maded at the individual's highest tax rate (up to 75%) but at the rates of 30%

and 37 % paid by insurance companies.

Secondly, investors can take a regular income which, within certain limits, is completely free of immediate tax regardless of other investment moone. This can produce a really worthwhile increase in the yield from a given capital sum.



The Vanbrugh Inheritance Trust

investors can now combine the special advantages of VIP a substantial savings in Capital Transfer List uniquely able through the Vanbrugh Inheritance Trust. This plan was devised in sentence to the CTT changes, made in the 1981 Finance Act and allows you are

- Transfer unlimited capital ions the Trust without incurring
- Remain entitled to the repayment of your loan as a lump sum or as a regular tax free income for your spouse or
- Boild up investment profes as an estate which is exempt
- Remain eligible to share in the investment growth as a beneficiary under the Truit.
- Commune so use other CTT exemptions, such as the right. to gift £3,000 annualle. Convert an existing portfolio of stocks and shares into

the Irust on very favourable terms and without complications. Please send in the compon below for full information on Vanbrugh Investment Portfolio and Inheritance Trust

	To Vanbrugh Life Antennee Lief.  3/4) Madden Serser London WIR St. A.  Telephonee 01-199 4923  Please tell are all about. O'The Vanbrugh Investment For	erfolio art
I	ADTAINS	
Ī		
	1/21/11	

# Your money market best buys

Banks
Current account no interest Paid Deposit accounts Lloyd, Return totally free of all taxes, Nat West, Midland & Bartlays, 13 equivalent to an annual interest required for withdrawals. For 10.5 pc, inaximum investment stants of £10,000 or more rate 55,000.

fixed for the term. Fixed-term deposits 1 month, 14% per cent, 3 months, 14% per cent, 6 months, 14% per cent, 5 c. Term shares 1 to 5 years, between 0.5 pc and 2 pc over the

Ordinary accounts — interest 5
pc, first £20 of interest tax-free
lavestment Account — \*14.5-pc, 12-month fixed rate investments, interest prid without deduction of interest 14% pc paid not of Justice of rate tax (can be reclaimed by non-withdrawal, maximum investment taxouvers), minimum investment £200,000.

\*15 pc from December 1.

deposits — 1 month, 14% per cent;
3 months, 14% per cent;
3 months, 14% per cent;
6 months, 15 per cent;
6 months, 14% per cent;
6 months, 15 per cent;
6 - interest 5 Local Authority Yearling

National Savings Index-Linked
Certificates
Maximum investment £5,000, Fixed term, fixed rate investment and inked to changes in the retail prizes index the propount if held full five years reclaimable by non-taxpayers). To maturity. Cash value of £100 cartificates purchased in December 1976, £189.75 including 4 pc hours.

bound.

National Savings Certificates
interest. 23rd Issue
Lloyds, Return totally free of all taxes,
tlays, 13 equivalent to an annual interest
inotice rate over the five year term of
als. For 10.5 pc, maximum investment
ore rate 15,000.

Trafford 14% pc; 8-10 years,
Wycombe 14% pc.
Further details: available from Chartered Institute of Public Finance Loans Bureau (01-328
7855, after 3 pm). See also on Prestel no 24808.

Finance for Industry
Fixed term, fixed rate investments
of between 3 and 10 years,
interest paid half-yearly without
deduction of tax 3.4 years 13% pc; 5-6 years, 13% pc; 7 years, 13% pc; 5-6 years, 13% pc; 10 years, 13% pc; 10 years, 14% pc; FrI, 91 Waterlie Road, London SE1 (01-928 7822).

Finance House Deposits Fixed-term, fixed-rate deposits, interest paid without deduction of tax. For sums of £10,000 or more-1 month, 14% pc; 6 months, 13% pc; 12 months, 13% pc. Foreign Currency Deposits\*
Interest paid without deduction of

10 p.c. 24 p.c. 7% p.c. US dollar 10% p.c. Yen D. Mark

French Franc 11% p.c. Swiss Franc 2 p.c. 2 p.c. \*Rates quoted by Midland Bank -other banks may differ.

وكدامن التصل

Sale rooms

# It's time to cash in on China's Imperial porcelain past

With the simplest of Chinese celadon dishes commanding £10,000-plus, and more increasely decorated pieces, like the vase shown right, selling for the best part of £100,000, fine Chinese porcelain is not a market for those who are short on enthusiasm or cash.

It was not always so. Prices have rocketed over the past 15 years because of a growth in interest, first of all from the interest, first of all from the Japanese, and more recently from the increasingly wealthy "offshore" Chinese of Hongkong, Singapore, and the rest of the Pacific basin. As recently as 1971 it was possible to spend a mere £520 on an iron red and enamel decorated bowl, which sold in Hongkong earlier this year for almost seven times as much.

The pieces that command amounts of Imperial ware the high prices these days are were looted from China in the "Imperial ware", so-called aftermath of the Boxer rebecause it was made for the bellion, and during the disturbances of the 1930s, and



what has not already found its way I no museum collections is quite likely to turn up in attics or conservatories (te vase above had been stored in a garage in Los Angeles).

Do not, however, assume that anything and everything in the way of Chinese porcelain is pso facto worth a fortune. Much of the export ware made for the European market in the 18th and 19th centuries — the famille rose and famille verte pieces so dear to lovers of Chinoiserie — is now worth very little: in fact, pieces that might have fact, pieces that might have sold for more than 130,000 in the early 1900s might now be worth only a few thousand

On the counter-cyclical argument, of course, that could make such pieces a good investment. So the bys has some in a sale coming up in Hongkong on November 24 December 15 in London.

Adrienne Gleeson

Buyer sepremium

Edited by LORNA BOURKE

# **Galleries** protected

From Mr Christopher Hawkings

Sir, The prominence of the photograph of the Phillips auctioneer which headed last week's article "Small Buyers. Left Out In the Cold" could, by inference, suggest Phillips agreement with action taken by Sotheby's and Christie's by Sotheby's and Christie's.

The recent averted court
case did not involve Phillips,
who resisted adopting the
premium for some three years
after it was introduced by the
other two houses. When it
was introduced by us we
specifically excluded the
museums and public galleries
from the charge.

from the charge.

You state that the costs and terms of buying and selling are fixed without reference to buyers and sellers — this is not completely accurate as many sellers can negotiate the completely as many sellers can negotiate the completely as many sellers can negotiate the completely. commission on móre valuable

It is important the suction at is important the suction-ers, buyers and sellers, whether private or trade, work in harmony as all are integral parts of the 'art, market,

Yours faithfully, CHRISTOPHER HAWKINGS, Managing Director, Phillips, New Bond Street,

Taxation :

# The taxman creeps up on business scholarships

Last week's Court of Appeal decision on the taxability of discretionary grants paid to children of ICI employees must have come as a blow to many higher read as a part of the parent's income.

must have come as a blow to many higher paid parents in Britain's top companies. Similar schemes are funded by companies such as Shell, grandles such as Shell, british Petroleum and Bowater Corporation.

But the final decision is pending on whether the parents of children receiving such grants should be taxed on his benefit. It will probably be taken by the House of Lords, if the ICI fathers decide it is worthwhile to make an appeal. Parents in this position therefore, should not give up hope, since the income as a blow to make an appeal. Parents in this position therefore, should not give up hope, since the income and Corporation taxes in this position therefore, should not give up hope, since the income and Corporation taxes in this position therefore, and even income and Corporation taxes been static at £8,500 since the income and Corporation taxes bern for this classification has income and Corporation taxes bern of hitherto "lower-paid" income and Corporation taxes bern found their income and corporation taxes bern found to tax a scholar to tax, or, a taxable to tax, divided the judgment of the

Income and Corporation taxes act 1970. This exempts schol-Court of Appeal; the influen arship income from income tial Master of the Rolls, Lord tax

But in 1978, the Revenue issued a warming that as a decide whether the scholar-result of legal advice received ship was income in the hands it would challenge the tax of the student and therefore, exemption under the terms of under the 1970, act, not 1976. This section, which set benefit which arose purely as sont to crack-down on fringe a result of the father's employment would be taxable much much that the set of the father's employment would be taxable to the father to the father's employment would be taxable to the father to the father to the father to the father's employment would be taxable to the father to the father's employment would be taxable to the father to the father's employment would be taxable to the father to the father to the father's employment would be taxable to the father to the father

employee.

The qualifying level of pay for this classification has been static at £8,500 since 1978-79, so increasing numbers of hitherto 'lower paid' employees have found their 'perks' becoming subject to

ICI's case, would non

Drew Johnston



While convinced of the long term growth prospects followed a relatively cautious attitude towards Japanese investment in view of the weakness of the Yen. This period of weakness is now ending and there appears to be scope.

for further strengthening.
The major factor in the weakness was the internationally low level of Japanese interest rates. However, all the other factors which normally determine a currency's value have been strongly in favour of the Yen. Inflation is very low by international standards - consumer prices are up only 4% year on year - and Japan is running a substantial current account surplus, having recently declared a record trade surplus.

interest rates gione will not determine currency levels indefinitely and G.T. believes that, sooner rather than later, the other factors will reassent themselves. As that happens fall, and activity in the economy should gradually shift from the export sector to the domestic centres. This could have has been partly depressed by the low level of home demand

Japan remains the most consistently successful alised economy thanks to its unique combination of productive efficiency and sound monetary policy. This hasbeen reflected in an outstanding long-term stock market

G.T.'s office in Hong Kong was established in January 1971, Six experienced Fund Managers, resident in Hong Kong, keep careful watch over the Japanese stock market and gain adventage from being positioned in the most ortant international financial centre in the Far East.

What the papers say

Daily Telegraph: "GT has a formidable reputation as

stment managers in the Far East markets . . ." "The Standard: "GT, which runs a highly successful Daily Express: "GT, one of the most successful unit

entrenched in the public mind as a leader in invest

5.6 <sub>:</sub> 46.9 27.1	+ 25.8		+193.9
16.9 27.1	+119.9	_	_
27.1			_
	+51.7		
		. <del>+</del> . 78.1	+ 88.4
≀ <b>⊅</b> .∠ .		+1388	
2.3	+ 22.5	+ 48.5	+185.5
14.0	_	-	_
13.4	+56.1	+157.5	• –
0.1	+ 19.2	+ 47.4	+144.1
1	0.1 3.4 0.1 3.4	13.4 + 56.1 Launcher 0.1 + 19.2 3.4 + 11.5 10.9 + 17.4 p 1st October 1	3.4 + 56.1 +157.5 Launched April 19 0.1 + 19.2 + 47.4 3.4 + 11.5 + 9.1 10.9 + 17.4 + 39.7 p 1st October 1981 (source

Part of the GT Management Group, which manages over £800 million, GT Unit Managers looks after over £55. million of unit trust funds and has an outstanding

Investment record. erformers and, in the past three years, GT has twice chieved the distinction of managing the best performing

The aim of the Fund is long-term capital growth by investment in the Japanese stock-market where yields are traditionally low. This is reflected in the yield on the units. Unit trusts are a long-term investment. They are not suitable for money which may be needed at short notice.

The price of units, and the income from them, may go

General Information

Trustee: Lloyds Bank Limited, 71 Lombard Street, London EC3P3BS. The Trust is authorised by the Department of Trade and qualifies as a 'wider range investment under the Trustee Investment Act, 1961. The offer price of units on 17th November 1981 was 136.8p ex-dividend, and estimated gross yield 0.7%. Applications will be acknowledged and certificates will be issued within six weeks. An initial charge of 5% is included in the offer price. An annual charge of 1%+VAT of the capital value of the Fund is deducted from the gross income of the Fund to defray management expenses. Subject to this annual charge, and net of tax, uncome is allocated to unitholde each 21 st May and 21 st November. (First payment in may be sold back at any time at the bid price ruling on receipt of your renounced certificate and payment will normally be made in seven days. Prices of units and yields are quoted in the National Press and following an initial purchase, they may be bought in multiples of ten.

Commission of 1%% is paid to recognised agents out of the initial charge. The Managers are G.T. Unit Managers Ltd, 16 Finsbury Circus, London EC2, Registered in London No. 903827.

UNIT

Members of the Unit Trust Association.

This offer is not available to residents

MANAGERS of the Republic of Ireland.

G.T. J	APAN 8	GENE	ral fun	D			
Park H	nd Mana ouse, 16 -628 81	Fınsbu	ry Circus.	Londo	EC2M 7D	u .	
I/We wish to invest the sum of £ (minimum £250) in Units of G.T. JAPAN & GENERAL FUND at the price niling on the day you receive this application.  I/Ws enclose a cheque payable to G.T. Unit Managers Ltd.							
An acc	ount car stions m ated, i.e.	nnot be ay be m	opened in ade by an	the na adult a	me of a mi and the acc r's initials.	nor but	
(in the	case of	irgsaps	olications on a sepa	ell mu rete sh	st sign and eat.)	pravide	
		Please a	rute Mr.,	Mrs., N	lies or Title	)	
Address							
- 1		, , ,		:	10.1		
	_						

# THE GT GROUP

# Wishes can come true with Abbey National Christmas Gift Cheques.



The magic of a hristmas Gift Cheque is that it's designed to grow bigger once it's invested. So it can help you make all sorts of wishes even the big ones - come true for all sorts of

it's handy for you, see suse you don't even have to know what the re really wishing for. It could be a new car or a bike or that special holiday. The person who gets the Gift Cheque chooses the gift. All you have to do is choose the card from the wide range available! ...

A Gift Cheque gives a new saver a great start. or helps someone who's saving already. It could simply be invested in future security - for many people the most important wish of all.

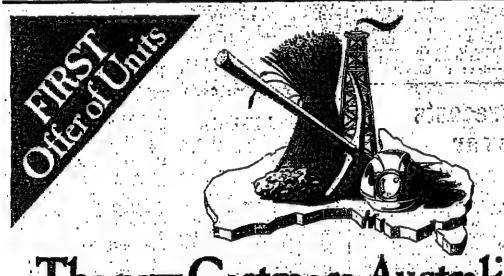
A Gift Cheque can be for any sum from as little as £1 to £20,000. The person who receives it pays it into any Abbey National office to open come true this Christmas.



the savings account of their choice. Provided the cheque is paid in within a month, interest will be backdated to the day after you bought it.

Be a genie-us. Come on in and help a few wishes

ABBEY NATIONAL BUILDING SOCIETY, 27 BAKER STREET, LONDON WIM 2AA.



# The new Gartmore Australian Trust. A resource-rich investment opportunity.

If natural resources are the key to a nation's future prosperity, no country in the world offers such outstanding potential for growth as Australia. It is a major exporter of agricultural products, has huge mineral reserves including the world's richest reserves of uranium-and, more recently, there have been significant discoveries of coal, gas and oil.

The mineral boom of the early 1970's has now been complemented by an energy boom and large amounts of foreign investment are being attracted into the country to finance

Growth Potential

Australian inflation is now in single figures, and growth in the Gross National Product for 1080/81 is forecast at 4.7% — the highest level for nine years. Unemployment has begun to fall and is currently around 5.4%, compared with 12.2% in the UK.

The rise in the industrial power of countries bordering the Pacific, in particular Japan, has given Australia major outlets for

its raw materials, energy resources and agricultural products. This is why Gartmore are now offering investors a new unit trust investing exclusively in Australia.

A Balanced Portfolio
The main emphasis of Gartmore Australian Trust will be on sectors which should benefit from Australia's strength in natural resources - such as established energy and mining stocks, selected engineering companies, exploration stocks, banks and other financial institutions, and property companies.

A Good Time to Invest

As an exporter of raw materials, Australia has been particularly affected by the world trade recession. This, combined with a continuing period of high international interest rates, has resulted in an unsettled stock market.

We believe, however, that the fundamentals of the Australian economy remain extremely sound. As world trade recovers, the major industrial nations will increase their demand for raw materials, and Australia is in a prime position to supply these requirements. We consider that this should result in a significant. improvement in share values. We believe, therefore, that now could be a good time to invest in Australia.

Application for Units in Gartmore Australian Trust To: Gartmore Fund Managers Ltd., 2 St Mary Axe, London EC3ASBP. Telephone: 01-623 6114, tRapid No. 1137353 Regal address anabove! 1/Ne should like to invest (minimum £200) | £

in Gartmore Australian Trust at the initial offer price of I/We enclose a remittance, payable to Gartmore Fund Managers Ltd.

For automatic re-investment of net income. For details of the complete Gartmore unit trust range For details of Certmore insurance-linked plans.

Sumame Ole Mr. Miss

The aim of the Trust is above-average capital growth and the income is therefore likely to be modest. The estimated gross

The Value of Professional Management

Invest before 11th December

The team of investment professionals at Gartmore have

proved over the years that they can achieve excellent results with

oversess shares. In 1980, Garmore were nominated Unit Trust Managers of the Year by three independent publications - the Sunday Telegraph, Observer and Money Management. During 1980, Gartmore's 10 trusts (including 5 investing overseas) rose

You can invest from £200 upwards. Units are on offer at a

tentially volatile. Ideally you should view such an investment

Remember the price of units and the income from them can

ticking the appropriate box in the coupon; details are now also

You can obtain information on other Gartmore unit trusts by

the price of the units. Out of this, the

Nemages will per commence to authorise agents - rates are swalche on request. They is no annual charge of 1% (plus VAT) of the value of the fund which is deducted from

Limited, 2 St Mary Ase, London EC3A 8BP, Tel: 01-623 6114 (Member of the Unit

fixed price of 25p until 11th December, 1981, Just complete and post the coupon below, ensuring that it reaches us before Garmore Australian Trust is an investment which offers the opportunity of higher-than-average rewards from shares that are

commencing yield is 1 % p.a.

by an average of 53.9%.

part of your overall portfolio.

available on Prestel, page 350623.

stions will be acknowledged, and ares will be forwarded within six

You can sell your units back to us at not less

than the manuscaton bid price on any dealing day. Prices and yields are quoted in leading national recompanies from will receive a

miscate. The Trust is constituted and ministered by a Trust Deed dated 2 3rd

go down as well as up.

Further Information

1445

M & S link

boosts

Nova in

first half

By Our Financial Staff

Nova (Jersey) Knir has again benefited from its position as a big supplier of goods to Marks

Spencer. Pretax profits for the

six months to September show a useful 10 per cent increase to

Sales rose significantly by 37 per cent to £4.1m and the half-year dividend has been lifted to

Mr Frederic Strasser, chair

man, says the group's recent progress continues to strengthen

The effect of the flood at the

The effect of the flood at the group's South Wales factory in December 1979, has now been reduced. Disruption in this period, calculated on a pro rata basis as a proportion of profit to turnover, is profits of £84,000 on loss of turnover covered by insurance of £1.4m.

Earnings per share are higher at 9.97p compared with 9.35p and £225,000 has been trans-

gross last time.

gross compared with 2.8p

Stock markets

# Trade figures inspire late rally

clearly reflected the change of direction, closing 8.5 up at 520.2, after being only 0.9

higher at 3 pm. Until the news, the performauce of the equity market had been pedestrian with investors eagerly awaiting a possible cut in domestic interest rates. One early feature of the morning's business was the dawn raid on Thos. W. Ward, a strong feature after hours on Thursday night, by the mining giant Rio Tinto-Zinc. Shares of Ward ended the day 42p higher at 186p following the subsequent bid terms making a net rise 60 over the two-day period. Shares of Tunnel Holdings "B", in which Ward has a 42 per cent stake, ended 30p up at 490p, while Leigh Industries, which has strong trading links with Tunnel, rose 9p to 133p.

RTZ, which hopes to spend around £200m on the acquisi-tion, fell 8p to 454p having been tipped for some time as a sers, said they would be calling

Equities ended the account on a spectacular note yesterday as prices soared ahead after bours on better than expected trade figures.

The City had been looking for a trade surplus of £125m, including invisible earnings, and was pleasantly surprised by the final outcome of £360m. As a result, jobbers reported a flurry of activity after the official close with stock shortages producing some fairly heavy gains. The FT Index clearly reflected the change of direction, closing 8.5 up at 520.2, after being only 0.9

for an inquiry into the previous the stock going excels on monday.

Monday.

Monday.

Monday.

Monday.

Size, dealings.

How stock going excels on the stock amount of 232p, Glaxe 2p to 432p, Guest Keen & Nettlefords 2p to 166p and Turner & Newall 3p to 228p, Fisons. 2p to 132p and 228p, Fisons. 2p to 122p, Fisons appeared overwhelmed by the amount of 232p, Glaxe 2p to 432p, Guest Keen & Nettlefords 2p to 166p and Turner & Newall 3p to 228p, Fisons. 2p to 123p and 228p, Fisons. 2p to 123p, and 228p, Fisons. 2p to 123p, and 228p, Fisons. 2p to 120p.

News of a big order for the Hawk trainer produced another sharp rise in British Aerospace industry. Hawker Siddeley rose boiling over. But the trade of 12p to 221p, Smiths Industries 12p to 221p, Smiths Industries 12p to 221p. Smiths Industries 12p to 221p.

for an inquiry into the previous the stock going ex-div on Caparo

three mini taps totalling £750m several other companies proved too much for investors and prices showed signs of boiling over. But the trade figures officer many of the 12p to 324p, Lucas Industries figures officer many of the 12p to 221p, Smiths Industries fears with longs ending the 12p to 221p, Smiths Industries according to the Exchange fears with longs ending the 12p to 237p, Dowty Group 7p to 142p and Automotive Products 8p to 55p. Flight Refuelling also recovered from disappointing figures earlier in the week, rallying 10p to 285p.

Blue chips scored further impressive gains, although jobbers again described turnover as disappointing. Courtailed the week, rallying 10p to 285p.

Shares of Sotheby Parke Refuelling also recovered from disappointing figures earlier in the week, rallying 10p to 285p.

Shares of Sotheby Parke Reco on 174p, Royal Bank of the RIT, up 4p at 354p, had woolworths on 54p. Doubles were completed in Royal Bank of Scotland on 29p, Exco on 18p, and Lourbo on 34p.

Latest results

Farnings

3.76\*(2.34†) 11.95(18.8)

raised its stake to 2.6m shares. Greencoat Properties held steady at 15p after Fairclough steady at 15p atter functions.
Construction Group turned out
to be the buyer of 3.3m shares
or 10.3 per cent of the equity.
Denials of a bid approach
from Philip Morris, the United
States tobacco group, had little
impact on shares of Scottish &
Newcastle Breweries which rose

another 4p to 56p. Equity turnover on November 19 was £146.145m (14,646 bargains). Active stocks yesterday, according to the Exchange Telegraph, were: Thomas Ward, Tunnel "B" British Aerospace, BP, RTZ, Dowly and KCA Int. progress communes to strengthen. Last year the group made 1630,000 before rat on turnover of 16.8m, so with the better conditions it should be on course for recovery this full year.

In 1971-72, the group made 11m. Long-term prospects look brighter for the group with industry reporting that jersey fabrics have regained their position in fashion and that Marks & Spencer's textile sales are rising.

# 0.16\*(0.1†) 0.32(0.36) 0.06(0.028\*) 0.02(0.02) 0.33(0.29) 0.31(0.17) 0.039(0.053) 0.048(0.23\*) 0.17(0.12)

Aero Needles (I)
J. Billam (I)
Estates & Agency (I)
N.M.C. Inv (I)
Nova (Jersey) (I)
Security Centres (I)
Third Mille (I)
Victoria Carpet (I)
Yorks & Lancs Inv (F) Dividends in this table are shown net of tax on pence per share. Elsewhere in Business News dividends are shown on a gross basis. To establish gross multiply the net dividend by 1.428. Profits are shown pretan and earnings are net. \*=loss. †=for seven months.

# Victoria Carpet returns to profit

3.81(4.66†) 1.56(1.77) 0.32(0.13)

A return to trading profit has been announced by Victoria Carpet Holdings. The Kidderminster-based company, which makes Axminster and Wilton carpets, has turned in pretax profit figures of £48,000 for the half year to September 30 sgainst losses of £232,000 for

the same period last year. . Mr C. C. Taylor, chairman, says this turnround has come about as a result of the Australian subsidiary, Victoria Carpet

**UK TRADE** 

September trade figures seasonally adjusted and corrected on a balance of payments basis, for known recording errors.

Unit volume index trade, seasonally terms of trade traded yesterday by Trade. (975 = 100)

BASE

**LENDING** 

RATES

Barclays ...... 15 BCC1 ...... 15 %

Consolidated Crdts .. 15]";

C. Hoare & Co ... \*15 % Lloyds Bank .... 15 % Midland Bank .... 15 %

Williams and Glyn's 15 %

\* 7 day deposit on sums of £20,000 and under 15%. up to £50,000 15%, aver £50,000 11%.

Nat Westminster ...

1979 1980 1980 Q1 Q2 Q3 Q4 1981 Q1 Q2 Q3

Conditions in the British carpet trade are still very difficult with consumer demand down on seasonal expectations and luports from Europe which have already depressed market.

have begun to show through as which last year was 0.714p a result of an earlier cost-cut. Costs have been cut to the minimum in relation to the

strengthened competition in an force at its Kidderminster plant over the past year and along with a relocation of plant this But although imports are with a relocation of plant this causing difficulties at home, delayed the introduction of a the company has seen its own new range of carpets which the exporting efforts make procompany hoped would take a Victoria's share value fell 20

Pty, making the most of gress, despite the problem of bigger share of the market. Changes in tariffs and more fluctuating exchange rate.

Settled trading conditions.

But in the United Kingdom paid, though the company's profit tornround. This gives the figures show a half year directors say they hope to company a market espitalishes, though improvements maintain the final dividend tion of £1.27m. yesterday to 21p despite the profit turnround. This gives the company a market capitaliza-tion of £1.27m.

# Bankshares bidder may try again

... A group of investors from the Middle East may proceed with its proposed takeover of Financial General Bankshares despite a rejection of the move by the New York State Banking

The Banking Board has rejected the group's application to acquire Financial General, a bank holding company which owns banks in New York, Virginia, Tennessee and the District of Columbia. Approval for the takeover

has already been granted by authorities in three states and by the Federal Reserve Board, but the New York board move blocks completion of the deal. The Middle Eastern group is now considering various alterna-tives that would allow it to pro-ceed with the tender offer.

Santa Fe International Santa Fe International Corporation has been advised by the British Department of Energy that it will not object to Santa Fe's proposed merger with Kuwait Petroleum Corp. This step fulfills a principal condition of the merger agree-

Santa Fe expects the merger to be completed in December.

Japanese banks up Supported by brisk inter-national operations, Japan's 13 leading commercial banks have

all shown a sharp increase net carnings in the first half Bank officials traced the bet-

ter earnings in part to a surge in revenue from international operations but there was also an increase in lending.
Sumitomo Bank led the others, both in the size and pace of increase in net earnings. Its net earnings rose 42 per cent

to 22,322m yen (£52m) and its revenues went up by 15.3 per cent to 761,505m yen. On the basis of operating profits, Sumitomo also came out

on top.

The net earnings by Fuji
Bank, the second top earner,
went up by 22.2 per cent to
20,063m yen and its revenues

# International

Mitsubishi Bank came in third, with net earnings of 17,018m yen, up 22 per cent. Revenues climbed 16.6 per cent to 792,257m yen. In terms of

Dailchi Kangyo Bank reported net earnings of 16,213m yen, going up by 19.7 per cent, while revenues rose by 14.7 per cent to 902.585m yen.

Hallite forecast

In rejecting the takeover bid from General Tire and Rubber (South Africa), the board of Hallite Holdings has estimated that pretax profits for the year to May 1, 1982, will be not less than £850,000, compared with tion 1850,000, compared with 1871,000 last year—an increase of 49 per cent. The board will recommend dividends for the year of 15.71p gross 2 share—an increase of 42 per cent over the 11.07p gross paid last time.

Ashbourne Investments Ashbourne Investments has disposed of its whole interest in E. S. Schwab & Co., one of its subsidiaries. Volkskas Merchant Bank has acquired 75 per cent of E. S. Schwab, subject to Bank of England and Reserve Bank of South Africa consent.

China sells shares

The American Securities and Exchange Commission has pro-posed streamlining the reporting requirements for foreign companies that want to sell stock in the United States, but the pro-posal will not please the companies.

If a foreign company wants If a foreign company wants to take advantage of the stream-lined registration form that is being proposed for new securities issues, it will have to disclose elsewhere certain facts about its business that many foreign companies have been reluctant to disclose.

An SEC Commissioner, Barbara Thomas, nonetheless hailed the move as "a first step, though a limited step, in open-ing up our markets".

The proposal grew out of an earlier commission move to simplify the reporting requirements for domestic companies.

Difficulties arise however. allowed to use the streamlined forms only if they include, or ports filed by foreign companies that have shares traded in the U.S. are less detailed than those

Following the decision of the Stock Exchange to curtail dealings under Rule 163 (2) on December 4 this year, NMW Computers' board has decided to seek entry to the Unlisted Securities Market by an introduction as soon as practicable.

Albert E. Sharp and Co. have been appointed NMW's sponsoring broker. In the first half of 1980, pretax profits of NMW rose from £361,000 to £383,000.

# SEC plans new rules

Only last month Borthwick successfully negotiated with its 30-odd bankers for loans and borrowings to be extended for snother year. Peak borrowings

# on reporting

Borthwick

director

resigns

Another director has resigned from the management team of Thomas Borthwick & Sons, the country's biggest, but loss-making, meat trader. He is Mr Michael Cave, finance director. He said yesterday the decision was for strictly personal reasons. He denied any row but indicated that one of the reasons was that he might be setting up his own business. Mr Cave, aged 50, has been with the group for 10 years.

Only last month Borthwick

another year. Fear borrowings last year were £80m and losses are again forecast for this year. Dr William Bullen retired as chairman in January, Sir John Borthwick retired from the board in March and Mr N, Hunt

retired in July. Mr Cave's resignation takes effect from November 30 and the group is expected shortly to announce his successor.

# Aero Needle forecasts deficit for full year Action taken by the board But it says this will not over-

of needle-maker Aero Needle
Group to stem losses has led to
a return to monthly trading profirst here the company still exfirst here the company still exfirs, but the company still expects a loss for the full year.

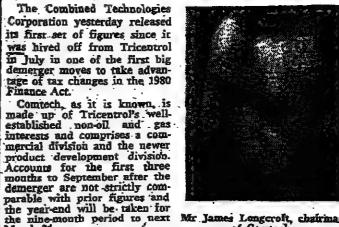
Turnover for the half-year to
June 30 was £3.8m, against
£4.66m for the seven months to
July, 1980 and the pretax loss
for the half-year was £151,000,
against a pretax profit of
£100,000 last time.

Cole, have led to a review of
the group's activities. The company says this will involve substantial reorganization costs
which will be reflected in the
figures for the full year. As a
for the half-year was £151,000,
result, no preference or ordinary
against a pretax profit of
£100,000 last time.

Cole, have led to a review of stantial reorganization costs which will be reflected in the figures for the full year. As a

mended.
One bright spot among the gloom is that the company traditionally trades at peak performance in the final four months of the year.

# Comtech makes net loss in first quarter By Margareta Pagano ...



Mr James Longcroft, chairman of Comtech.

fits of £5,000 on turnover of Elm. Other activities, covering travel and motor-camper businesses, showed profits £291,000 on sales of £5.4m.

March 31.

But Comtech's commercial division has made an overall operating profit of £823,000 on turnover of £42.5m. This is split into profits of £455,000 from the automotive accivities, car and truck dealerships, on sales of £25.7m and a return to profits after losses in 1980. The grading business, wholesale hardware and garden centres, returned profits of £72,000 on sales of £10m, and control systems pro-Research and development costs, however, from its two main areas of courtol systems and information storage and retrieval were £22,000 and £808,000 respectively. So after interest charges of £571,000,

the net deficit for the period comes out ar £578,000, After the demerger, Comtech took on Tricentrol's non-gas and oil interests debt which was £16m and this is believed to have increased since July.

But Mr Duncan Naughten.

Comtech's financial controller, conteous mancial controller, says the group would not rule out either a sale or a public floration for parts of its commercial division should it be necessary to raise extra funds to foster growth in the

product development division. The group's policy is that the commercial interests should— after funds for its own growth— support product development. Developments for sophisticated high-technology information products centre on two areas—storage decimation and low-cost intelligence filing systems. Promypes were demonstrated on target in September and Comtech hopes to launch one set of products by the end of 1982 and the others within six

months.
Comtech's dividend policy depends how research goes but the shares rose ip yesterday to 17 ip.

# **Berisford** man joins **BSC** board

By Our Financial Staff Mr John Padovan, chief executive of County Bank, S. & W. Berisford's merchant

March 31.

bankers, has been appointed to the board of British Sugar Corporation, which is in the middle of a complicated set of takeover moves involving S. & W. Berisford and Ranks Hovis . McDougall.

In a letter to British Sugar shareholders, the chairman, Sir Gerald. Thorley, said:
"Although the bid by S. & W. Berisford in the summer failed due to steadfast support by the majority of shareholders, Berisford gained and retains a 40 per cent share of our equity mainly through purchases in the market.

"The appointment recognizes this position but in no way diminishes the total opposition by the rest of the board to Berisford securing control of the company. In acceding to Berisford's request for representation on the board of British Sugar, any misgivings we had, have been considerably alleviated by the fact that. Mr Padovan is the director whom Berisford have proposed for co-option to the board.

# **RIT** cuts Sotheby stake to just 1pc

Parke Bernet the auctioneers, the offer represent a further 74 from 591,000 shares, or about 5 per cent to 100,000, or roughly capital. McLeod Russel now 1 per cent The disposals were owns or has received acceptmade over the past month at ances for 97.04 per cent of prices ranging between 440p Warren's ordinary.

prices ranging between 44up and 390p.

The decision by RIT to cut its stake in Sotheby followed aigns that the art market was not as buoyant as it had been, and that Sotheby was now of such a size that it needed relatively large sales for the group to sustain its growth. to sustain its growth:

RIT originally held some 20 per cent of Sotheby when it was a private company. This was halved when RIT was asked to make some of its holding available to the public at the time at its flotation. Richards (Leicester)

Richards (Leicester) bas agreed to purchase for £190,000 n cash the goodwill and certain stock and assets of the sand-cast operations of Trepland Jones (Foundries) in Lough-borough.

There may be further pay-ments of up to £180,000 depen-

exchanged contracts for the sale of its leasehold property and cold store at Nine Elms in London for £1.67m cash. Completion of the deal is due on February 5. The net book value of the assets at September 30, 1980, was £736,000 and the loss attributable to them was £120,000.

McLeod-Warren

Acceptances of the offer made by Noble Grossari on behalf of McLeod Russel have been received in respect of 7.78m ordinary shares of Warren Plantations, representing 96.16 per cent of the shares the subject of the offer. McLeod

RIT, the investment company Russel has declared the offer run by Mr Jacob Rothschild, unconditional as to acceptances, has reduced its stake in Sotheby The acceptances received under

John Swife

The board of Blyth Greene, Jourdain and Co says that the High Court has sauctioned the scheme of arrangement for the company to become a wholly owned subsidiary of John Swire and Sons. The scheme of arrangement has now become

Falmouth Petroleum Great Eastern Finaucial Man-Great Eastern Financial Management of Canada intends to make an offer to acquire up to 20 per cent of the common shares of Palmouth Petroleam. The company is unable to comment on the proposed offer until such time as it receives the offer circular Shareholders. the offer circular. Shareholders

are advised by the board to take no action until full information is available. Estates & Agency

went on sales over a period of two years from the date of purchase.

Associated Fisheries

Associated Fisheries

Associated Fisheries offshoot, London Cold Storage, has

£132,000 to £324,000. The improved performance reflects a full contribution from the freehold investment in 85 Piccadilly in London. The board expects to pay an unchanged dividend for the year of 1.42p gross.

Foseco-Ciba

Foseco Minsep has reached agreement with Ciba-Geigy (UK) to acquire the latter's foundry, chemical business on January 1 for about £700,000 cash. The business will become part of Foseco (F.S.), the group's UK company, marketing a wide range of specialist oroducts for the metallurgical products for the metallurgical industry.

# Wall Street

New York, Nov 20.—Stocks losed higher but analysts said the gains were technical, as the mained almost entirely nega-

The Dow Jones industrial average closed up 8.18 points at 852.93. Advances led declines by around 1,000 to 500 and volume widened to 52 million shares from 49.10 million yesterday. Hildegarde Zagorski, of Bache Halsey Smart Shields, attributed

much of the marker's strength



## M. J. H. Nightingale & Co Limited 27/28 Lovat Lane London EC3R 8EB Telephone 01-521 1212

The Over-the-Counter Market

		1110 0101 010	,	****	. 14142	112-4	
1980 High	81 Low	Company 1	Price C	n'ge !	Gross Divipi	Yld *,	P. Actual
114	100	ABI Hidgs 10° CULS	114		10.0	8,8	
76	39	Airsprung Group	- 67		4.7	7.0	10.6
52	21	Armitage & Rhodes	43	_	4.3	10.0	3.6
200		Bardon Hill	192	+1	9.7	5.1	9.3
404	0.0	Dahamb Contract	-	_ 7	6.5	- 0	4 -

	104	28	Deborah Services	32 -r	5.5	8.2	4.7	8.
	126	88	Frank Horsell	122: —	6.4	5.2	11.0	26.:
	110	9	Frederick Parker	59 —	1.7	2.9	25.7	_
	110	47	George Blair	47		_	_	-
	102	93	IPC .	99	7.3	7.4	7.1	10.5
	113	39	Jackson Group	98 —	7.0	7.1	3.1	7.0
	130	103	James Burrough	110	8.7	7.9	8.0	10.
	334	244	Robert Jenkins	282 -5	31.3	11.I	3.9	10.6
	59	50	Scruttons "A"	55 -1	5.3	9.6	8.5	7.9
	224	177	Torday Limited	177	15.1	8.5	6.8	11.7
	23	8	Twinlock Ord	14 —			_	_
	90	68	Twinlock 15% ULS	72xi	15.0	20.8		_
	56	33	Unilock Holdings	33	- 3.0	9.1	5.9	10.0
	103	81	Walter Alexander	84	6.4	7.6	5.3	9.8
1	263	181	W. S. Yeates	218 —	13.1	6.0	4.1	8.4
					_		_	

operating profit, it ranked

Ching has sold shares to customers for the first time to raise the funds to build an electric power plant. Only government-run and cooperative enterprises and farming brigades in Shandong Province's brigades in Shandong Province's Yantai Prefecture were allowed to buy shares for the first stage of the £58m thermal power plant. Shareholders are expected to receive their investment back in four or five years, plus monthly interest of 0.42 per cent. The Ministry of Power Industry has contributed £21m for the plant's equipment and factories and farming brigades raised the rest.

## of domestic companies. NMW Computers

# Debt factors.

# No longer a lender of last resort

Debt factoring has never had an entirely good press. Part of the reason may be the deep-seated suspicions of many businessmen sometimes influenced by the even more profound suspicions of their accountance, that calling in a factor means a company is in-

If this were so, commonsense would dictate that in the business climate of the past year, factoring would be booming. But it has stayed fairly static over the past year. A factoring company's turnover is tied to the sales of its steady customers, so when the customers sales fall, factoring business falls off accordingly. The only reason that overall business has held up is the gradual rise in the acceptability of factoring services, according to the industry.

At its simplest, a factor takes over an agreed element of responsibility for a company's customer debts by making a cash fatility available to the company after it has made a sale. Most factors pay around 70 or 80 per cent when the sale is made and pay over the balance when the debt is collected. For providing this facility, the factor will make a charge on the cost of advancing cash and, depending upon what further services he makes available, be makes a service charge.

Among the members of the British Factors Association there are factors that provide recourse factoring, where the client holds control of the debt and others that promote the advant-

ages of non-recourse factoring.

But proponents of non-recourse factoring, including Griffin Factors, a Midland Bank subsidiary, and Credit Factoring International the National Westminster's factoring arm, say that this gives a better service because it underwrites the bad risks and takes responsibility for the debts. Decisions on the use of factors are inevitably

oictated by the type of services required but the industry is choosy about the kind of compenies it is prepared to act for. Generally the factors tend to steer away from companies looking for debt finance to stave off financial collapse, and prefer growth businesses. Mr Nicholas Oppenheim of Kellock Factors

says that his company looks for clients who will use debt factoring finance to take advantage of bulk discounts, or to develop new lines of business. "The image of the factor as a leader of last resort is about 20 years out of date", he says. Surprisingly, the number of clients ferved by factors on a long-term basis is low. Alex Lawrie Factors, which claims to be the biggest in the United Kingdom, has only 600, though these clients mean a total of more than 200,000

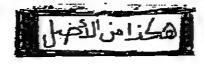
Customers to keep track of.

One of the biggest potential growth areas for factoring is likely to be in Europe

# Commodities

PLATINUM WES BY \$200.85 (\$386) a





let lo

Stock Exchange Prices

# Firm close to account

ACCOUNT DAYS: Dealings Begin, Monday, Dealings End, Dec 4. 5 Contango Day, Dec 7. Septlement Day; Dec 14

ACCOUNT	DAYS : Dealings Begin, Monday. Dealings End, Dec 4. § Contango Day, Dec 7. Septlement Day, Dec 14  § Forward bargains are permitted on two previous days
Int. Gross 1980/81. Gross only Red. High Low Stock Price Ch'ge Field Field High Low Company Price Ch'ge pance & P/E.  BRITISH PUNDS COMMERCIAL AND INDUSTRIAL	Cross   Div Yid   Div Yi
SHORTS 90 R S Treas 9 4 1980 S 90 R 12 1 3 1079 IX 10 1	160 85 Gen Mrr BDR 91 42 5.6 5.7 43 250 25 Medical J. 218 42 5.6 2.5 10.2 241 17.6 0.5 24.0 135 90 Young Co lay 122 8.6 7.0
954 854 Trans Section 1962 95 -4 8.550 16.276 104 552 AAH 53 5.7 7.2 5.4 954 854 Exch 645 1962 96 -4 9.510 13.655 78 34 AF PLC 57 412 5.7 4.6 1962 96 97 854 Trans 9.46 1963 854 -4 10.2 1964 1965 975 1965 1965 975 1965 975 1965 1965 97	113 88 Giyuwed 862 48 105 109 5.9 130 15 Mining supplies 128 72 22 104 135 507 28 110 128 113 113 113 113 113 113 113 113 113 11
99% 85% Treas: 12% 1983 97% 12.395 14.875 129 10 Al lad Prod 13 - 0.06 N.1 10% 94% Exch 12.25 1983 97% 12.395 14.770 72 32 161 APV Hider 223 5 12.9 5.8 5.4 10.24 84% Exch 10.24 1983 97% 13.295 14.770 72 34 Agranson Bros. 40 - 3.5 7.3 12.1 12.8 17.3 85 75% Fund 5.4% 1982 85% 10.25 18.25 85% 10.25 18	51 M. Comme Ridgy 52
207 189 Treas 81-9; 1884-86 811 10 429 14 857 199 355 AUTH Books 96 48 48 133	15 394 S.A.T. Grp 652 -1 1.9 6.2 9.2 28 130 Mohercare 162
51% 70% Fund 5-25 1985-57 15-1 . 5.48 13.613 155 35 Ass Book . 11.7 3.3 19.4 55 5.5 5.5 5.5 5.5 5.5 5.5 5.5 5.5 5.	501 35 Olimar filters 42 179 2 110 59 39 Mentfort failt 39 29 73 101 135 33 Mere of Ferral Ini 4.7 1.8 10.5 10.5 10.5 10.5 10.5 10.5 10.5 10.5
604 574 freas 54 1986-89 642 7.512 12.232 46 24 Ass Paper 41 12.59 7.6 8.2 1042 889 frees 135,1990 944 14.41.5111 54 35 Attions Brow 45 6.6 13.3 5.3 85 82 845 Back 12.45 1990 88 14.658 15.559 9 2 Audiotronic 42	13 13 13 13 13 13 13 13 13 13 13 13 13 1
100% 81% Treas 13-76 1993 86% 14-301 13-392 285 112 85CC 273 411 14-38-5.4 11.5 66% 53% Pund 6% 1985 56% 19-474 13-250 28 16 81 Ltd 18 16 16 16 16 16 16 16 16 16 16 16 16 16	122 56 Beywarth J. 93 +2 5.4 5.8 12.1 189 85 Parker kilol's 116 100 8.3 4.2 12 Wade Potteries 34 2.2 Wade Potteries 34 2.2 8.4 11.3 162 64 Libanon 184 44 12.2 Bestair 121 1.4 4.5 8.9 1679 539 Do A NV 141 6.2 4.4 4.3 165 6. Wankin 63 4.6 7.4 4.5 2.0 14.4 Libanon 184 44 12.2 Bestair 121 1.4 1.5 8.9 1679 539 Do A NV 141 6.2 4.4 4.3 165 6. Wankin 63 4.6 7.4 4.5 2.0 14.4 Libanon 184 44 12.3 1.6 5.1 1.6 7.0 8.4 11.3 162 64 Libanon 184 44 12.3 1.6 5.1 1.6 7.0 8.4 11.3 162 64 Libanon 184 44 12.4 12.4 12.4 12.4 12.4 12.4 12.4
2004   754   Exch   129-64   1994   864   14.940   15.450   103   15   856   Int   144   15   1.6	13.6 24 2 2 3 3 7.4 158 200 Pegfer-Hitt 116 +2 13.5 7.7 21 156 2 3 7.4 158 200 Pegfer-Hitt 116 +2 13.5 7.7 21 156 2 3 7.4 158 20 11.6 24 7.1 1.7 3.5 61 23 Pegfer-Hitt 116 +2 13.5 7.7 21 156 2 3 7.4 158 20 11.6 24 7.1 1.7 3.5 61 23 Pegfer-Hitt 116 +2 13.5 7.7 21 156 2 3 7.4 158 2 10.5 15.1 158 2 3 7.4 158 2 4 7.1 1.7 3.5 61 23 Pegfer-Hitt 116 +2 13.5 7.7 21 156 2 3 7.4 158 2 10.5 15.1 158 2 3 7.4 158 2 10.5 15.1 158 2 3 7.4 158 2 10.5 15.1 158 2 3 7.4 158 2 10.5 15.1 158 2 7.7 2 158
106 82 Exch 13466 1996 884 14.838 15.212 70 50 Esuro Cons 62 4.3 69 8.0 LONGS 1.004 902 Treas II. 24 1996 954 2.109 2.413 266 192 Barrau Devs 30 42 17.69 77 5.1 564 414 Rdmptn 34 1886 96.455 5.572 10.320 54 39 Barrau Devs 30 42 17.69 77 5.1 1054 854 Treas 13.46 1997 925 15.018 15.42 46 27 Barrau Devs 30 42 17.69 77 5.1 15.018 15.42 46 27 Barrau Devs 30 42 4.3 7.3 9.9 1054 854 Treas 13.46 1997 925 15.018 15.42 46 27 Barrau Devs 30 42 4.3 7.3 9.9 1054 854 Treas 13.46 1997 925 15.018 15.42 46 27 80 Barrau Devs 30 42 4.3 7.3 9.9 1054 854 Treas 13.46 1997 925 15.018 15.42 46 27 80 Barrau Devs 30 42 4.3 7.3 9.9 1054 854 Treas 13.46 1997 925 15.018 15.42 46 27 80 Barrau Devs 30 42 4.3 7.3 9.9 1054 854 Treas 13.46 1997 925 15.018 15.42 46 27 80 Barrau Devs 30 42 4.3 7.3 9.9 1054 854 1998 1998 1998 1998 1998 1998 1998 199	104   53   64   65   65   65   65   65   65   65
1214 94 Treas 1574 1998 1624 15.55 1	79, 78 Soward Tenens 59 71, 12 17 21 2 17 21 2 18 2 18 Portain Holey 45 12 2 17 2 18 2 18 Portain Traffy 42 42 42 42 42 42 42 42 42 42 42 42 42
104 897 Treas 1845 2000 914 15.024 15.169 136 84 Beriarda 5.4 W. 119 -2 9.8 8.2 6.4 1109 847 Treas 1445 1988-01 974 15.568 15.359 88 49 Beriarda 5.4 W. 119 -2 9.8 8.2 6.4 1109 847 17.5 12.5 1989-02 844 14.853 15.017 490 201 Beriarda 5.4 W. 119 -2 9.8 8.2 6.4 11.1 11.5 12.5 12.5 12.5 12.5 12.5 12.5	177 43 Princherd Serv 171 41 713 4.319.8 72 43 Western Area 204 41 5.5 15.4 5.4 5.5 15.4 5.4 5.5 15.4 5.5 15.4 5.5 15.4 5.5 15.4 5.5 15.4 5.5 15.4 5.5 15.4 5.5 15.4 5.5 15.4 5.5 15.4 5.5 15.4 5.5 15.4 5.5 15.4 5.5 15.4
854 S67 Treas II 26 2006 92 2186 2486 524 229; Rune Circle Ind 470 22.5 5.5 1.7 12.5	203 53 lat Paint 183 . 2.9 221 125 RMC. 194 4 12.9 6.6 6.7 34 20 C Fin de Sint 27 286 11.3 8.0 OKL  203 53 lat Paint 183 . 2.9 25 12.0 Sin 194 4 12.0 Sin 205 12.
SS 27% Consols 44% 384 13.777 286 140 Bowater Cdrp 204 1 16.4 8.1 10.0 24% 249 War La 327% 10.846 37 Bowater Cdrp 204 1 4 2.4 16.3 38 38% Conv 24% 22% 10.846 13 25 Braby Leslie 39 3.6 9.2 13.25 20 Treas 39 22% 13.25 31 16 Brad Grp 26 1.6 1.2 1.2 22% 17% Consols 24% 19% 13.267 133 35 Brainwaite 38 11.0 11.2 2.2 21% 17 Treas. 22% Aft 73 18% 13.765 126 47 Brent Chem 1at 113 44 3.0 2.7 2.0 3 37 Brainwaite 57 2.5 44 175 18% 37 Brainwaite 57 2.5 44 175 18% 38 37 38 38 37 38 38 38 38 38 38 38 38 38 38 38 38 38	46 16 16 16 17 18 108 32 Reed & 96 4.8 7.5 8.8 42 11 108 32 Reed & 96 4.8 7.5 8.8 42 11 108 32 Reed & 96 4.8 7.5 8.8 42 11 108 32 Reed & 96 4.8 7.5 8.8 42 11 108 32 Reed & 96 4.8 7.5 8.8 42 11 108 32 Reed & 96 4.8 7.5 8.8 42 11 108 32 Reed & 96 4.8 7.5 8.8 10.0 42 11 108 108 108 108 108 108 108 108 108
COMMONWEALTH AND FOREIGN  774 E14 Aust 572 51-52 55 64 7-021 14-75  874 775 E Africa 574 77-33 56 6 6.531 14.985  83 38 Bungary 474 1824 183 181  813 774 I related 724 51-53 31; 44  191 587 Brit Sugar, 575  192 587 Brit Sugar, 575  193 587 Brit S	255   1.55   1
230 178 Japan Ass 69 1910 220 52 8 Reak St Bur 31 7.0 178 Japan Ass 69 1916 220 52 25 8 Reak St Bur 31 7.0 178 Japan Ass 69 1938 25 5139 16 220 54 115 Brooke Bend 54 5.6 10.3 7.0 178 Japan 59 78-82 254 5139 16 220 55 115 Brooke Paul 29 2.6 3.4 3.6 10.3 7.0 187 Japan 59 78-82 254 51 51 51 51 51 51 51 51 51 51 51 51 51	1154 445 Kwill Fit Hidgs 51
1624 876 8 Africa 846 79-61 1024 157 157 157 157 157 157 157 157 157 157	25 24 Lambert R'with 43: 25 1.0 11 2 35 140; Samushury J. 450 45 11.6 2.5 144 141 35 negr Robinson 109 41 5.6 7.9 5.7 535 205 Ciliramar 103 415 17.1 3.4 7 5.9 20 Lambert R'with 43: 38 2.5 4.4 145 5.5 Schools 5.3 17.1 3.4 7 5.9 20 Lambert R'with 43: 38 2.5 4.4 145 5.5 Schools 5.3 17.1 3.4 7 1.5 90 Robinson 109 41 5.6 7.9 5.7 535 205 Ciliramar 103 415 17.1 3.4 7 1.5 90 Robinson 109 41 5.6 7.9 8.7 535 205 Ciliramar 103 415 17.1 3.4 7 1.5 90 Robinson 109 41 5.6 7.9 8.7 535 205 Ciliramar 103 415 17.1 3.4 7 1.5 90 Robinson 109 41 5.6 7.9 8.7 535 205 Ciliramar 103 415 17.1 3.4 7 1.5 90 Robinson 109 41 5.6 7.9 8.7 535 205 Ciliramar 103 415 17.1 3.4 7 1.5 90 Robinson 109 41 5.6 7.9 8.7 535 205 Ciliramar 103 415 17.1 3.4 7 1.5 90 Robinson 109 41 5.6 7.9 8.7 535 205 Ciliramar 103 415 17.1 3.4 7 1.5 90 Robinson 109 41 5.6 7.9 8.7 535 205 Ciliramar 103 415 17.1 3.4 7 1.5 90 Robinson 109 41 5.6 7.9 8.7 535 205 Ciliramar 103 415 17.1 3.4 7 1.5 90 Robinson 109 41 5.6 7.9 8.7 535 205 Ciliramar 103 415 17.1 3.4 7 1.5 90 Robinson 109 41 5.6 7.9 8.7 535 205 Ciliramar 103 415 17.1 3.4 7 1.5 90 Robinson 109 41 5.6 7.9 8.7 535 205 Ciliramar 103 415 17.1 3.4 7 1.5 90 Robinson 109 41 5.6 7.9 8.7 535 205 Ciliramar 103 415 17.1 3.4 7 1.5 90 Robinson 109 41 5.6 7.9 8.7 535 205 Ciliramar 103 415 17.1 3.4 7 1.5 90 Robinson 109 41 5.6 7.9 8.7 535 205 Ciliramar 103 415 17.1 3.4 7 1.5 90 Robinson 109 41 5.6 7.9 8.7 535 205 Ciliramar 103 415 20 8.7 8.7 8.7 8.7 8.7 8.7 8.7 8.7 8.7 8.7
LOCAL AUTHORITIES  C — E  14 18 LCC	66 3S Lawter. 35 1.1 6.1 175 103 Samuel 8.7 103 30.6 105 305 105 105 105 105 105 105 105 105 105 1
Tile 60% L C C 54% 85-0 60% -4 11.386 15.200 195 177 Cam O'Seau Pack 218 18.4 18.6 18.200 195 11.705 18.061 75 38 Caming W. 48 41 5.7 11.5 4.5 660 854 G L C 54% 90-25 59 11.705 18.061 77 38 Caming W. 48 41 5.7 11.5 4.5 68 61 G L C 54% 1962 90% 12.562 14.208 60 1189 Carper Neil 53 60 11.3 4.5 1964 99 G L C 12.4% 1963 90% 12.562 14.208 60 1189 Carper Neil 53 60 11.3 4.5 1968 98 61 C 12.4% 1963 98 12.562 14.208 60 1189 Carper Neil 53 60 11.3 4.5 1968 1968 1968 1968 1968 1968 1968 1968	39 16 Increate Ring 30
604 504 AZ let. 174, 91-95 504 44 11.523 15.284 52 21 Causeum 54 1.56 2.911.0 61 63 544 AZ MAI. 642 55-96 60 44 11.523 15.284 52 21 Causeum 54 1.56 2.712.3 954 554 Causeum 54 1.56 2.712.3 954 554 Causeum 54 1.56 2.712.3 954 15.284 15	55 25 Lorentale Univ 39 0.7 2.4 5.0 436 186 5 more Eng 385 -2 17.1 4.4 5.2 INVESTMENT TRUSTS 59 25 Estates & Got 47 23 49 23 35 Lorent Hidres 20 47 -1 85 117 8.8 118 39 Sirder 110 5.0 4.5 1.9 110 110 110 110 110 110 110 110 110 11
1980/51   Price Ch'ge pance \( \forall \)   Price Ch'ge pance \( \forall	137 149 Low & Botar 145 207 13.9 8.9 129 311 38ctCally 256 139 Lucas Ind 221 413 13.7 7.1 11 64 Santa D.S. 85 130 13.5 7.5 25 13.0 13.5 7.5 25 13.0 13.5 7.5 25 13.0 13.5 7.5 25 13.0 13.5 7.5 25 13.0 13.5 7.5 25 13.0 13.5 7.5 25 13.0 13.5 7.5 25 13.0 13.5 7.5 25 13.0 13.5 7.5 25 13.0 13.5 7.5 25 13.0 13.5 7.5 25 13.0 13.5 7.5 25 13.0 13.5 7.5 25 13.0 13.5 7.5 25 13.0 13.5 7.5 25 13.0 13.5 7.5 25 13.5 2.5 2.5 2.5 2.5 2.5 2.5 2.5 2.5 2.5 2
DOLLAR STOCKS  154, 774, Brancas  150, 11.15 (52.20.9 49 29 Combensors: 30. 4.5 11.5 26.5  264, 154, Can Pac Ord 1164, 44 17 13.2 23.7  154, 154, Can Pac Ord 1164, 44 17 13.2 23.7  26 154, Exton Corp 1164, 44 17 13.2 23.7  26 154, Exton Corp 1164, 44 17 13.2 23.7  27 154, Exton Corp 1164, 44 17 13.2 23.7  28 154, Exton Corp 1164, 44 17 13.2 23.7  29 154, Exton Corp 1164, 44 17 13.2 23.7  20 154, Exton Corp 1164, 44 17 13.2 23.7  20 155, Exton Corp 1164, 44 17 13.2 23.7  20 155, Exton Corp 1164, 44 17 13.2 23.7  20 155, Exton Corp 1164, 44 17 13.2 23.7  20 155, Exton Corp 1164, 44 17 13.2 23.7  20 155, Exton Corp 1164, 44 17 13.2 23.7  20 155, Exton Corp 1164, 44 17 13.2 23.7  20 155, Exton Corp 1164, 44 17 13.2 23.7  21 165, Exton Corp 1164, 44 17 13.2 23.7  22 14 (Oppon F. 15) 2.0 10.5 56	Superior
271 120 ARcillager 122 4 28.9 13 414 270 136 Cornell Dresses 136 2 2 15.65 6.6 5.3 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2	[64] 67 Marchwiel 112 3.6 7.7 1: 110: A2 31011111 ST02 45 41 45 45 1 T0 45 Charter Triat 60 45 6.8 183 95 Regional 141 29 20 22 1 143 76 March Spancer 127 44 5.5 45 173 52 5 304 116 5 702 45 1 1 1 15 5 Cort of Lot Did 71 6.3 8.5 180 94 Dp A 138 29 2.1 55 1 1 35 Marchwile 124 25 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1
237 229 pan Canadian 2254 ***	197   54   Crossfriance   197   59   51   51   52   51   51   52   52   51   52   52
284 184 Alexs Discount 227 24.3 10.7 2.0 174 74 Daigety 227 11.4 10.8 10.8 428 248 Allen B & Ross 270 1 3.5.7 13.5.1 10.3 176 65 Davies & New 65 2.0 121 94 Allend Irish 100 9.6 8 3.4 96 75 Davies & New 65 2.3 121 13 Aasbacher H 154 9.2 13.3 10 199 79 Davy Corp 174 9.6 3.5.10.3 134 1824 ANZ Grp 336 41 15.2 45 10.9 182 Taylor B Bank America E128 446 70.1 3.7 8.3 109 54 Detembrans 77 4 9.1 11.8 11.2 282 Rt of Irishad 233 11.3 12.4 8 3.8 100 55 Devembrans 77 4 9.1 11.8 11.2 282 Rt of Irishad 233 11.3 12.4 8 3.8 100 55 Devembrans 77 4 9.1 11.8 11.2 282 Rt of Irishad 233 11.3 11.3 11.3 11.3 11.3 11.3 11.3	
50. 3 Bk Leumi UK 240 16.5 75. 35. 5 The perfect of the property of the pr	Frankfurt 4.76-3-m 1-25-25-m 11-10-6 years 5-4 years 121 25-6 year
134 23 Clive Discount 24 4.6 2034 88 Downs Grp 142 47 48 34 48 47 28 15 Cp Fn Paris 115 -3 285 17.0 61 47 28 Drudenian 59 42 4.0 6.5 7.3 21 104 CC De France 14 149 10.6 12.8 87 30 Dunbor Grp 485 98 20.17.7 114 22 Dundonian 67 42 43 64 25 186 303 Dunbor Grp 485 98 20.17.7 114 25 Dundonian 67 42 43 64 25 186 303 Dunbor Grp 485 98 20.17.7 114 25 Dundonian 67 42 43 64 25 186 303 Dunbor Grp 485 98 20.17.7 114 25 Dundonian 67 42 43 64 25 186 25	106 47; Hambros 91 +1 4.3 4.7 455 350 Camella lav 445 71 1.6 48840 Frontier 400 1.1 1.5 455 350 Camella lav 445 71 1.6 48840 Frontier 400 1.1 1.5 455 350 Camella lav 445 71 1.6 48840 Frontier 400 1.1 1.6 455 450 Frontier 400 Frontier 400 1.1 1.6 455 450 Frontier 400 Frontier 400 1.1 1.6 455 450 Frontier 400 1.1 1.6 455 450 Frontier 400 Frontier 400 1.1 1.6 455 450 Frontier 400 1.1 1.6 455 4
225 182 Gerrard & Nat 283 -2 20.0 7.5 6.9 34 17.7 5.1 35 IRP Bidgs 5 -2 0.1 9.3 5.1 291 157 Gillett Bras 224 25.3 11.3 0.7 75 44 E Lance Paper 50 5 5.0 2.4 5.4 243 11.3 Grindleys Hidgs 183 5.5 3.7 8.4 116 Exten Corp. E134; -4a 77.7 5.1 7.8 116 Exten Corp. E134; -4a 77.7 5.1 7.8 119 5 19 Hambros 52 116 7 64.3 2.3 11.5 84 118 Exten Corp. E134; -4a 77.7 5.1 7.8 119 5 19 Hambros 52 116 7 64.3 2.3 11.5 84 118 Exten Corp. E134; -4a 77.7 5.1 7.8 118 118 Exten Corp. E134; -4a 77.7 5.1 7.8 118 118 Exten Corp. E134; -4a 77.7 5.1 7.8 118 118 Exten Corp. E134; -4a 77.7 5.1 7.8 118 118 Exten Corp. E134; -4a 77.7 5.1 7.8 118 118 Exten Corp. E134; -4a 77.7 5.1 7.8 118 118 Exten Corp. E134; -4a 77.7 5.1 7.8 118 118 Exten Corp. E134; -4a 77.7 5.1 7.8 118 118 118 118 118 118 118 118 118 1	Rates    Australia   1:82801.8738   174   805   1148   197   142   5.55 3.5   MISCELLANEOUS   162   1005   148   169   1
83 54 Jessel Toyabec 64 7.1 11.2 122 83 Electrate Rent 24 83 6.5 15.6 252 172 Insech L. 243 10.5 278 108 Elliert B. 110 49 11.4 10.4 5.4	Medical Erric   Marcantie   Marcantie   Medical   Medi
230 114 Nat of Aust 174 111 8.4 5.9 884 53 Srith & Co	Prime Bails (Dirsk) Trades (Dirsk)  Prime Bails (Dirsk) Trades (Dirsk)  2 months 167-167 3 months 167-18 3 months 167-18 4 months 167-18 4 months 167-18 4 months 167-18 5 mon
500 1962 Schröders 415 . 15.0 3.6 8.5 232 157 Extel Grp 240 44 11.4 4.5 11.7 280 185 Seccombe Mar 245 . 25.7 19.5 10.1 204 96 Smith St Aubyr 138 . 15.6 11.0	Local Authority Bonds
BREWERIES AND DISTILLERIES  59 63-2 Allied-Lyons 70 4-2 7.1 10.2 6.7 137 Fairview Est 96 42 5.7 8.9 3.2 12.5 6.2 8.2 137 137 Fairview Est 96 42 5.7 8.9 3.2 12.5 6.2 8.2 12.5 6.2 8.2 12.5 Fairview Est 96 42 5.7 8.9 3.2 12.5 12.5 Fairview Est 96 42 5.7 8.9 3.2 12.5 12.5 Fairview Est 96 42 5.7 8.9 3.2 12.5 12.5 Fairview Est 96 42 5.7 8.9 3.2 12.5 12.5 Fairview Est 96 42 5.7 8.9 3.2 12.5 12.5 Fairview Est 96 42 5.7 8.9 3.2 12.5 12.5 Fairview Est 96 42 5.7 8.9 3.2 12.5 12.5 Fairview Est 96 42 5.7 8.9 3.2 12.5 12.5 12.5 12.5 12.5 12.5 12.5 12	Prace   Secondary Mile SCD Rates (%)   Secondary Mile SCD Ra
256 184 Distillers 181 15.4 8.5 5.5 1.00 452 Finish 1.5	7 days 15% 6 stouths 16%
131 72 Rightand 141	Interior   Harket (%)
217 107 5A Brewester 190 42 17.0 29 3 55 45 Freedman PLC 120 5 5.4 5 15 5.2 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15	Treatury Nell Tender  Applications 400m allocated 5100m superior and 100m owners    Applications 400m allocated 5100m superior su

# Ugly memory that haunts the fair city



Blood and thunder: D'Arcy should have his share in Dublin.

fancied to beat Australia in the international at Lansdowne Road tomorrow is a matter for apprehension in this fair city, where memories of last season still linger. Having been expected to win the championship, Ireland finished with four narrow defeats. and the wooden spoon. We are left to reflect that they are rarely more dangerous or unpredictable

much of a chance.

If tomorrow's result were to be determined purely by Australian form since they crossed the lrish Channel, or by their performances in the frist weeks of the tour, it would be the Wallabies whose chances might be discounted now. Deprived at the outset of the burden of an imbeaten record, Australia can still make their visit memorable by their achievements against the four liome countries. It surely can be taken for granted that they will be lifted on this occasion to make a supreme effort.

It is prudent to remanher what

whom played at Pontypool, rediscover the form and comment revealed there, then and the pack without Moss. Keane the first time in seven years know that it has been in a

Carberry's throwing in could be an important factor; this forwards have been losing far too much of their own ball. On the evidence in Cork the new Irish lock, Donal Lenihan, will give Peter McLean plenty to think about in the middle of the lineout. He looks an outstanding player in the making.

Peter McLean has been, preferred as a Wallahies lock to Steve Williams, who played in both of their successful matches against France last animer, and Simon Poddevin on a flank to the faster but smaller Chris Roche. The choice of Poidevin enhances the physical pressures: of a loose trio whose other members, Mark Losine and Greg Corneisen, are not short of stature or potential, given their chance to break loose.

The Lish reserve Centre, John Hipwell and Paol McLean-provide essential experience and stability for Australia at the fulstability for Australia at the ful-crum and no one can be in any doubt about the pace, skills and legardemain of their backs when given the freedom to exploit these qualities. But those Lions backs always had a solid scrummage platform in front of them. Rain is foreast and only one of the two sides can feel relaxed about that. Because events in the tight may Because events in the tight may have the most crucial bearing on the outcome the most significant the outcome the most significant area of Australia's selection has been the front row where, for the first time on this four, they have switched Tony D'Arcy from loose head to the other side and brought in John Meadows for his four-teemth cap and first since he played two home internationals against treland in 1979. Meadows and the hooker, Chis Carberry, confirmed their litness against Musster last Tuesday but that was a different Waklables pack. Michael Kiernan, has a fever and is replaced by Colin Hitchcock. David Irwin, one of the frontline centres, missed freland's final pre-parations here this afternoon. He was given leave to sit his univer-sity examinations in Belfast.

Teams at Lansdowne Road

	_,		
Ireland	4.	- " .	Australia
H. P. MacNeili	15	Fall back	R. G. Gould
T. Ringland (Queen's, Belfast)	14 -	Right wing	M. D. O'Connor
D. J. Irwin	13	Right centre	A. G. Slack
(Queen's, Belfast) P. Dean	12	Left centre	M. J. Hawker
T. J. Kennedy	11	Left wing	B. J. Moon
(St Mary's College)	10	Stand-off	P. E. McLean
R. J. M. McGrath	9 .	Scrum half	J. N. B. Hipwell
F. A. Orr	. 1	Prop	J. E. C. Meadows
J. L. Cantrell	2	Hooker	(Melbourne) C. M. Carberry
M. P. Fitzpatrick	3	· Prop	A. M. D'Arcy
J. G. O'Driscoll	🚡	Flanker	S. P. Poidevin
(London Irish) B. O. Foley	7.		(Sydney)
(Shannon)		Lock	A. A. Shaw*
D. Lenihan		Lock	P. W. McLean (Brisbane)
J. F. Slattery* (Blackrock College)	. Z	Flanker	G. Corneisen (NSW Country)
Blackrock Codege)		No. 8	M. E. Loane (Brisbane)

# New Zealand intend to Pyramid that French are one good finish with a flourish

returning for another five years. Individuals we may see again the wing Wuson is remaining behind to play in Italy and the lock. Gary Whetton, is due to arrive in England tomorrow for a spell with West Hardepool, where his twin brother Alan is playing; it would be surprising if that perennial tourist Haden, does not pop up again at some stage.

Some we may not see again, notably that splendid captain and

which has lifted the All Blacks to unexpected heights over the past five years; his appearances on

the current four have been re-stricted by injury and may have countibuted to the difficulties in which the tourists have sometimes

Cook will have to wait for his turn

which some New Zealanders have shown for touring wherever and whenever they can, the present All Blacks, whose tour of Romania and France ends with the second international in Paris today, may breathe a sigh of relief as they board their Right for home. It has not been easy for them. coming bot been easy for them, coming after the visit of Scotland and then the stormy passage of South Africa through their own domestic

games against teams French select" and one against the French select," and one against the French Barbarians, outside the two internationals. It has been, in effect, a series of regional trial games for the French selectors and the home country may feel the long-term effect in the futernational champlonals of part

uncommonly hard on the tourists. Apart from the opening game, against a Romanian B XV, and to a lesser degree against the French Berbarians, the margins of victory have been elim; at Granoble the All Blacks lost by two points and at Perplanan they draw.

At other venues they have been happy to bave the goal-kicking of the full back, Alan Hewson, who has scored 41 points and shown the happy knack of kicking goals that matter—as he did to win the third international against the Springboks in September.

This is the fifth trip the All Blacks have made to Europe in successive years and the present schedule does not have them

From Richard Streeton

Baroda, Nov 20
England have chosen their probable team for the first Test match for the fixture against West Zone starting here tomorrow. It, is the final three-day game before the series with India starts in Bombay next Friday. Like every other touring side faced with a short programme before the Tests, England arrived with certain preconceived plans and these have worked out well.

Ideally. Gooth needs a good score this weekend to earn his place, and Emburey might be replaced by Lever if the selectors think the Test pitch will suit pace more than spin. Otherwise the selectors seem likely to be content with the side which plays at liarness.

For the one-day international at Ahmedabad on Wednesday, Gatting will probably come in for Emburey, with Gooch fulfilling the fifth bowler's role. It is Gatting's more forthright style, coupled with his specialist fielding at intrward short less which for the monager

short leg, which for the moment is likely to earn him preference over Cook.

Cook and Allott are most unfortunate to be omitted from the
present thinking of the tour
selectors. In three innings Cook

three wills from the matches has helped, As
fletcher said today: "It is nice
to win because it keeps everyone
bubbling and it is important to

Ideally. Gooth needs a good

Cricket

# will be too high to climb

Today the French field the same XV beaten 13-9 in Toulouse last week, commendable restraint by selectors who in times pass have been happy to drop half a team at the drop of a hat.

New Zealand have moved Wilson into the capture and heavely in New Zealand have moved Wilson into the centre and brought in Woodman, but there seems no reason for them to change the tight tactics which won them last Bristol. If they do as well today it will be an achievement in itself. Gloacestershire will be without their England prop. Blakeway, who has a septic toe. He will be re-placed by another international, Sheppard.

week's game, except possibly the desire to leave behind the sort of impression, they created in their last game on tour last season, when they bear Wales in such style. But only if victory is assured is that likely to happen. DORSET AND WILTSHIRE: A Jan (Bath, capt); R Clayton, M Edwar (Bottnemouth), C Ewons (Sulldum P Powell (Dondres)); G Lloyd, (Jonnouth), P Smith (Coombe Down); Jackson (Bath), G Legs (Weymouth) (Bath), M Sayer (Bour mouth), A Marriott (Bath), T Jen (Weymouth), M Parishing (Bath), T Gath). is that likely to happen.

FRANCE: S Gabernet: M Fahre.

R Bertrane, P Mesny, S Blanco;
G Laporte, P Berthtler; R Pataremborde (capadit) P Dintans. M
Cremascht, O Erban, D Revaller.

Loriette. J-L Joined. L Rodriguez.

MEW ZEALAND: A Hewing:
F Woodman, S Wilson, A Stone.

R Fraser: D Rollerson, D Loptwidge;
J Spiers, A Oalton, P Fotoka.

G Mourie (centain), A Haden,
G Wheton, M Shaw, M Mested.

Refere: J West (Ireland),

# match ahead of English

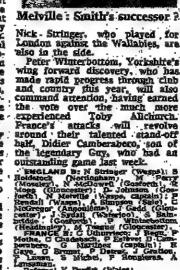
Budge Rogers, chairman of the England selectors, accepts that the side for today's B inter-national against France at Bristol face a formidable task. "It is Lancashire, North Midlands and Middleser are already through to the last four of the county championship, sponsored by Thorn. EMI, David Hands writes, At. Swindon today Dorset and Wiltshire, winners of the Southern group, play host to Gloucester, shire, winners of the Southern group, play host to Gloucester, shire, winners of the Southern group, play host to Gloucester, shire, winners of the Southern group, play host to Gloucester, shire, winners of the Southern group, play host to Gloucester, shire, winners of the Southern tain Lancashire in one of next week's semi-finals.

The thances of Dorset and Wiltshire going through are as remote as my chances of playing for England, with three survivors from the team who beat freland in last season's B fixture, will have thely work cut out to deal whe some justification, that they have reached in sufficient credit for coming through the Southern group undefeated. In what has to be regarded as a rugby desert, they have reached the top of their particular pyramid.

The last time Dorset and Wiltshire reached this stage of the competition, 10 years ago, they lost 18—3 to Gloucestershire in and all of our players are on the way up. I feel that games at this level are tremendously valuable, giving players a taste of inter-

way up. I feel that games at this level are tremendously valuable, giving players a taste of international competition and the selectors the opportunity to see how they react. While it is milikely that many of the England team will make the step up to the senior side this season some of the younger players will be anxious to take full advantage of their rare opportunity, with B matches limited to one a season. tunity, with B marches limited to one a season.

Nigel Melville, the Wasps and Yorkshire scrum half, is given the job of leading the side as he aims to prove himself a possible successor to Sorve Smith His Wasps team mates, Paul Rendall, who accompanied him on England's summer tour of Argentins, and



Squash rackets

# Jahangir shows he may have the last laugh

has batted well as anyone and he could force his way into the Test side in due course.

It is not felt ideal for the team's balance for Boycott, Tavaré and Cook to be in the same side and the first two are current Test players. Similarly, Allort suffers from the need to keep the first thoice bowlers active on a fixture list which soon becomes overcrowded with representative matches. Of those not playing in Baroda. Cook, Allort and Richards, the reserve wicket-keeper, are all unlikely now to get any cricket until December 4 against South Zone at Hyderahad. Fortunately the marvellous spirit that has already built up in this England party should absorb any personal disappountments without any trouble. Fletcher's side already possess in full measure that camarderie so crucial to England sides in India. It arises from the larger cities tend, to be distinctly Spartad, as this side have discovered this week.

An unapproadental moved of the many brought. To be distinctly Spartad, as the same the success.

It arises from the larger cities tend, to be distinctly Spartad, as the side are Gaekwad, who toured England in the larger cities tend, to be distinctly Spartad, as this side have discovered this week.

An unapproadental moved of the maharaja's palace; the was manager of the lass the prounds of the maharaja's palace; the was manager of the 1953 india side to England and his prounds side to England and his proton but three of their Test players of the prophy for inter-zonal to the first that has already built up in this England party should absorb any personal disappountments without any trouble. Fletcher's side already possess in full measure that camarderies of the makeraje's palace; the was manager of the 1953 intended to England—and his prounds of the maharaja's palace; the was manager of the 1955 intended to England—and his prounds of the maharaja's palace; the was manager of the 1955 intended to England—and his prounds of the maharaja's palace; the was manager of the 1955 intended to England—and his prounds of th From Richard Eaton
Toronto, Nov. 20

Jahangir Khan of Pakistan is nearly at the top of his profession at the age of 17. He knows, though, that hife may have ambushes in store, difficult for even the best-equipped to cope with. His brother, Torsam, was the eleventh seed in the world championships here two years ago and has now sipped away.

Jahangir, seeded two this time and possibly slight two-this time and possibly slight two-this time and possibly slight way.

Jahangir, seeded two this time and possibly different. His worst fears, that the new Twin-Vue glassed court might create conditions helpful for Geoff Hum to hang onto his world title were partly allayed following his 9—1, 9—1 win over Bryan Patterson. He Warwickshire left-hander.

Patterson was, in any case, just the best the feet ware to be the feet of the patters on the warwickshire left-hander. son the Warwickshire left-hander. Patterson was, in any case, just the fellow to bring laughter to the business of becoming champion. Quick with the quips and amusing as he started at an imaginary greends in the seventeenth row, he ended up by playing the last shot of the match through his legs.

last shot of the match through his legs.

Jahangir was also happy to see that the black ball on the background of black ceramic dots became clearer as the match went on. He says little, but his frown at first sight of the court had gone by the end of the day and that was eloquent by his standards. If being adaptable were to prove an important factor then the 34-year old Hunt has 17 years extra experience at becoming that. extra experience at becoming that.

There: was also an exit for

another Englishman—the 35-yearold former Oxford cricket Blue
John Easter. Easter led by one
game and 6-4 before losing 9-6,
6-9, 6-9, 4-9, to the Swede, Johan
Stockenburg. He still has every bit
of the chic appearance that once
gained him the label of the
matinee idol and his squash is still good to watch as well. John Le Lievre, another Engishman who causes flutters in female hearts, was the country's only winner, beating an Anastralian, Steve Lawton 9-5, 9-0, 9-7. Le Lievre has been dealing with his own financhal affairs "recently instead of delegating responsibility and has slipped in the rankings."

Meanwhile Hunt, looking slimmer and younger than of late, today appeared for his first gentle hit-up against the Twin-Yue glass. "OK", was the verdict—just as it had been with the plastic court and with the laminated court. If positive striudes make, a champion

Fulham yesterday signed the North African winger, Hussein M'Barki after a two-month delay.

they will hope that 13 has ceased to be an unlucky number. Having set up the record of 12 undefeated games at the start of the season by bearing Wakefield Trialty on Thursday, the Challenge Cup holders are looking to make it 13 in succession with the visit to Featherstone Rovers to-morrow.

Football

# General Wade plants a mine on Blackpool's road to progress

It all seems a long time ago now and never more so than today when Blackgool, who won the FA. when Blackgool, who wan the FA.
Cup 23 years ago, step out into
the first round of the same competition against Horden Colliery
Welfare. The tie has created so
much local interest that it has
been moved five miles down the
road to Hartlepool.

been moved live intest down the road to Hartlepool.

Horden, of the Northern League, have a Cup history of their own, although it does not take as long to recount. They last qualified for the first round in 1955, the year that neighbouring Newcastle United won the prophy, and lost 1—0 to Schothorpe United. Horden's manager, Geoff Wade, was even more positive than Ron Greenwood and guaranteed that Blackpool, whose motto is Progress, would be in for a "big shock."

Hours later, though, he heard that half of his side had been struck down by influenza. Burlinson is already out and his striking parmer. Hogan, is, as doubtful as the goalkeeper, wilson. Mr Wade, suffering from a sone throat himself, was forced to change his type. "All I can do is hope that everybody will be all right." everybody will be all right?...
On a day when the curtain is raised on the Cup and all its glamour, many eyes will come to rest not only on the results but also on the numbers of spectators. Last season the overall figure for League and Cup matches dropped by two-and-a-half million and in the first month; of this season it fell its another 6.5, per cent...

Fourteen non-League clabs now have a chance to eurich their names as well as their coffers. Among them Blyth Spartans, who cut down some giants on their way to the fifth round shree years ago, could do so again. They meet Walsall but their centre half, Mitchinson, was in West Germany vesterday and will have so drive up from London this morning to play. At least Johnson, their captain and formerly with Bremford and Southend United, is Ilt after a prolonged absence.

a prolonged absence.

Penrith make their first appearance at such a level and so do Willenhall, although they have already performed at Wembley. Seven survivors from those who reached last season's FA Vase final will face Crewe Alexandra and one of them, Matthews, was the leading scorer conside the Football Legue with 58 goals.

Tamons, of the Southern

Coppell, injured at weather, was for at least three weeks. Bailey broke a finger in training yesterday and Gidman is also missing with a groin strain. Roche and Durbury come in and Nicholl, an-

# England's pledge to Wales

job he would be a madman not to consider in.

Mr England, who succeeded Mike Smith 18 mouths ago, has still not signed a contract with the Welsh FA. He refused suggestions that he is waiting to see whether Wales qualify for Spain before doing so, but acknowedged. Gening to the finals was my goal and I'll he disappointed it we don't make it. I'm very ambitions and want success but if we don't qualify we'll just pick ourselves up and get on with the job."

Wales will only go to Spain if

wee. There will be cash as well as players will share 660,000 in boms money it they reach the finals, and going to Spain would gnarantee the Welsh FA a £250,000 shareout.

Meanwhile, Wales are anary about this week's northons trip. Some Welsh players were involved in more than 40 hours travelling. It is still not clear why the team's Aeroflot charter landed at Gatwick in the early hours yesterday instead of at Stansted at the end of a shattering Thursday which started with a 4 a.m. breaklast. tast.
West Ham United and Liverpool previously experienced the journey to Tbilis!

Barnwell thinks over

his weekly 'contract'

or not to stay with the club after the directors decided not to renew his contract but to employ him on a weekly basis.

Mr Bernwell's three-year con-tract ended yesterday. There is Norman Bell, the Wolverhame

Norman Bell, the Wolverhampton striker, travelled to Blackburn yesterday to put the finishing touches to a £70,000 move to the second division ctub. He will probably make his first appearance against Strewsbury on Wednesday.

Norman Bell, the Wolverhampton his first appearance against Strewsbury on Wednesday. a West German B international midfield man, Jurgen Roeber, for 1250,000. Aged 27, he has trained played for them two weeks ago in the testimonial match for the Notis County manager, Jimmy

nrei. His form then was good enough His form then was good enough for Brian Clough to be prepared to by the £250,000 fee to Chicago Sting, the American, club who have taken over Rocher's former club, Calgary Boomers. Roeber was signed on the recommendation of Einar Ass, Forest's Nowwegian international defender, who had played alongaide Roeber at Bayern Munich.

"If Jurgen proves to be as good as Einar I will be more than sanisfied", Mr Clough said.
Roeber's immediate problem will becember 10-ia Zurich.



nearly three months. be something special if that meant going to Wembley, too.", he said.

Bremtiord have announced a oss of £67,764 on last season

Berne, Nov 20.-UEFA today recommended that France should A meeting in Geneva suggested France in preference to England, although UEFA's executive will not make a final decision until

# McNeill may gamble on McGrain

Billy McNeill, the Cehic manager, is considering raking his second big gamble in a formight by playing Danny McGrain against Rangers at Cehic Park today. Scotland's international team captain has missed Cehic's last 10 games with a hairline leg tracture, but McNeill said yesterday: "Danny is a world-class player and I must give his cast a lot of thought."

The McNeill said yesterday: "Lawe to weigh up the risk eliment." McNeill said. If ground conditions are not in his favour. I wouldn't consider taking a chance." Rangera at Ceitic Park today. Scotland's international team captain has missed Ceitic's last 10 games with a bairline leg fracture, but Mr McNeill said yesterday: "Danny is a world-class player and I must give his case a lot of thought."

The 31-year-old full back, injured against Partick Thistie at the end of September, is now fit again and advertised his claims for a recall by coming through two reserve matches without mishap.

Two weeks ago Mr McNeill

I wouldn't consider taking a chance."

Celtic will certainly be without Burus, who is still suffering from a damaged ankle, but Rangers also have problems. Their manager lobur Greig, would not name the men involvent; but he admitted yesterday that one of his players had reported influence symptoms and

another was feeling the effects of a knock, "One will definitely not play", Mr Greig said. Better news for Rangers is that Redford and Cooper are fit again after injury. The Scotland goalkeeper, Rough, who missed Wednesday's match against Portugal because of a ligament strain has recovered and lines up for Partick Thistle at home to Moston. His international colleague, McLeish, is not so lucky and misses Aberdeen's visit to Hibernians.

Dundee United will be without their right back, Murray, who is injured, and may give a chance to a 19-year-old, Malpay, against struggling Airdrie. St Mirren have Somner and Fixparrick fit for their home game with Dundee.

Tennis

Billiards

Cross-country

## Jones goes for the win that: has eluded him By Norman Fox

Leading international cross-country runners and a double Olympic medal winner will today test the Gausinead course on which the world championships will be held in 1983. The organizers hope the 10,000 metres International Team Race will encourage spon-sorship for the higger occasion in two years time. So far no spon-sor has made a definite offer. Today's race, the first important event of the cross-country season, was in danger of being abandoned until Presto, a supermarket chain. event of the cross-country season, was in danger of being abandoned until Presto, a supermarket chain, came forward. As always, the ambitious organizers of athletics events in Gateshead have ensured that the spousors are rewarded with an impressive entry list.

The team race (2.50 pm) over five laps of 2,000 metres will see Steve Jones, of Wales, autempt to improve on three second places in this early-season event. He will do well to succeed. The opposition includes the national champion, John Treacy (Republic of Ireland), the 1978-79 world champion, John Treacy (Republic of Ireland), the 1977 champion, Leon Schots, who won a top-class race in Belgium last weekend, another outstanding Belgian 10,000 metres ranner, Alex Hagelsteens, and the Olympic 10,000 metres silver and 5,000 metres bronze medais winner, Kaarlo Maadulka, of Finland, who competes for the Rest of the World.

England's team will also include Barr, Smith, who has recovered from injury. Scotland have Nat Muir, who won in 1977 and 1979, and John Robson.

For the record Football

Real Tennis

Equestrianism TORONTO: Royal Horse Show: pulsamee: If Lupinetti (Hary) Wisgui Two: P Moversoon (Kaly) WistorFlach. 5. B Ward (US) Echo du Chavron: Toana line title (leading postiona): 1. US 1.55 points): L. Cattada
59: 5. Britain 65: 4. (Italy 27) Volleyball

# Mr Ribings said that to assist the review, a meeting of the cricket committee would be held as soon as possible. The board will also ask all umpires to pay special attention to—and report on—any conduct on the field that may lead to increased tension between miscres. The word said they had re-crived Liller's apology

In a statement issued here, the board's chairman, Phil Rudings, said the code had been established last year as a practical means of handling discipline on and off the

Mr Ridings and that haring considered the incident in which Lillee kicked Miandad, the Pakistan captain, during the first Test in Perth. the board had requested executive staff to prepare a report reviewing the code of behaviour.

Mr Ridings said that to assist

Board's request to umpires Adeluide, Nov 20.—The Australian Cricket Board today
announced a review of their code
of behaviour in the light of
Monday's incident involving
Dennis Lillee and Javed Miandad.
In a statement issued here, the
board's chairman, Phil Rudings,
guid the Code had been explicitles. Richards, who has been out with

an eye infection, will return for the game, which is the first in a series of one-day internationals between Australia, Pakistan and West Indies.

The second match, also in Mer-bourne, takes, place tomorrow, with Australia meering Pakistan. The game could bring the inter-national return of Darling; the former Australian opener, who has not played for his country for two years after having difficulties against fast howling. against fast howling.
Darling, aged 24, hit a spectacelur 58 for South Australia against
the West Indies in Adelaide
earlier this week to recapture the
attention of the Australian selectors and may replace Yallop, who
has a suspected stress fracture of

# Worcestershire's appeal rejected

The Cricket Council have rejected an appeal by Worcestershire against the Test and County Cricket Board ruling that they will not be allowed to play the New Zealand opener, Glenn Turner, and the West Indian fast bowler,

and the West Indian fast bowler, Hartley Alleyae, in the same ream next season under new rules governing overseas players.

A statement from Lord's said:

The council have considered sympathetically the arguments put forward by Worcestershire, but have decided that the exercise of their discretionary powers in this case would be against the policy of the board". The council "took into account the best interests of county-cricket as a whole and the interests of the cricketers con-

مكذامن الدجل

ts of the cricketers conplan to construct a new cricket ground in Sheffield at Bawdry Road. The county will continue to play at Abbeudale Park, where they have operated since cricket at Bramall Lane ended in 1973.

positive attitudes make a champion then the Australian may still be the

# Rugby League

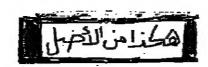
# Fulham's African signing By Keith Mackin

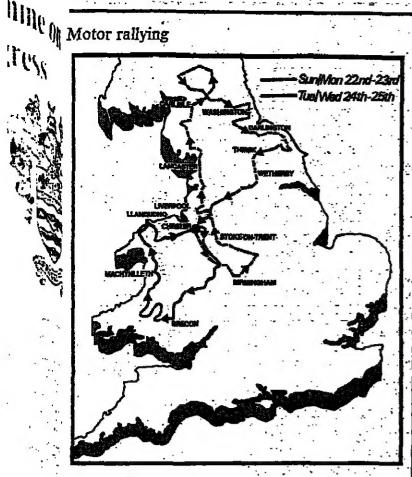
M'Barki, after a two-month delay.
The 24-year-old winger, who played Rugby Union for Cahoes in France, appeared in two trial marches for Fulham in September, However, Fulham were unable to complete negotianous until a work permit was granted. M'Barki, the Moroccan, Rugby Union captain, will play in tomorrow's first division match against Wigan at Craven Cottage.

As Widnes seek to estend their remarkable unbeaten league run,

morrow.

Despite their narrow defeats in the Laucastire Cup final and the John Player Trophy quarter-final, Widnes are creating a big gap at the top of the first division and another victory tomorrow would put severe pressure on the pack of clubs chasing them.





# Talbot have the depth to triumph againfirst woman to win a world championship rally. Renault returns to the RAC for the first time since 1977 with its 5 Turbo, in which Jean Ragnotti, wou the Moute Carlo, Rally in January. The car is undenlably last and nimble but has yet to be tested in British rally conditions and Ragnotti has made little impact in previous RAC events. The Missubish Lancer Turbo is another nuknown quantity, though it has two seasoned drivers in Anders Kullang, and Andrew Cowan. Datsun, after Talbot the most successful rally team this year, is hedging its bets by fielding both a Turbo Blaebird and a conventional Violet. As well as Ford, BL, Saab and Flat are not entering works teams this year,

By Peter Waymark

With four leading drivers and a proven car, the Taibot Sunbaam Lotus team will start favourities for the Lombard RAC Raily when the 150 crews are flagged away from Chester tomorrow morning by Mr Neil Macfarlane, the Minister of Sport. Last year Taibot dominated the raily, with Henri Tolvenen first, Guy Frequelin third and Russell Brookes fourth. The same trio will again be on duty, ioined by the experienced Stig Blomqvist, who won the event in a Saab back in 1971.

Cousistent success this season has put Taibot, at the top of the world Chauptonship, for makes, while Frequelin leads the drivers fable. Form, therefore, points to a repeat of the 1980 triumph, which ended a run of eight successive wins by Ford Escorts.

With the Ford factory preparing a new raily car for 1982, the Escort team is again being entered under Rothmans spousorship, Ari Vatanen, who has won three major railies this year, heads what could be a formidable challenge, supported by Pentil Afrikkala, formerly of Vauxhall, and Malcolm Wilson.

Much of the interest will centre

Much of the interest will centre Much of the interest will centre on whether conventional cars, like the Snabeam and the Escort, can hold their own against the new hreed of turbocharged vehicles. The most interesting of these is the four-wheel drive Andi Quattro, a car of great potential but uncertain-reliability. The Quattro drivers are the old hands Hamu Mikkola, who won the RAC twice in successive years in Escorts, and Michele Mouton, from France, who made the headlines at San Remo last month by becoming the

in world's

richest event

Stratos for Markku Alen. It will surely be the last chance for one of the most exciting rally cars of the 1970s.

Vauxhall, which has been imlucky in the RAC, will be hoping for better things from its Chevette HSR, driven by Tony Pond, while the Opel Ascome, of its German sister company, has won this year's British rally than pionship. The Toyota Celica team, headed by Bjorn Waldegaard and Per Eklund, may be hampered by an unreliable car.

The rally will be contested over a route of 1,817 miles, with 65 off-road special stages. The first leg takes in the Midhands, the Lake District, the southern the of Scotland and Yorkshire, with the cars returning to Chester for an overnight stop on Monday evening. The second leg will be fought out mainly in the forests of Wales and the finish, again at Chester, Is on Wednesday afternoon. Real tennis

#### Five of the best A close call but Cooper goes through By Roy McKelvie

Johannesburg, Nov 20.—Five of golf's greatest money wimers will be competing for a first prize of \$500,000 over the new year in the world's richest tournament. Jack Nicklaus, Johnny Miller and Lee Trevino of the United States, along with Gary Player; of South Africa, and Severiano Ballesteros, of Spain, will play from December 31 to January 3 on a course less

By Roy McKelvie

Richard Cooper, a left-hander of considerable experience, squeezed past Robin Holington, one of the younger generation, by 6-5, 6-5, in the open champion, ships, sponsored by Unigste, at Queen's Club, yesterday. The match was like one of those long lawsuits that seems never ending. Their Cooper finally won the case was due largely to his greater strength of stroke. Most of the credit went to Hollington for his doggedness and times. He scurried about the court, digging the balls out of the corners and kept the rallies going. Given the chance he attacked Cooper's service and was never afraid to go for the openings. But, he had no great pace or cut on his strokes and was rarely able to put the ball away. of Spain, will play from December 31 to January 3 on a course less than two years old, carved out of semi-desert.

The tournament's site is Sun City, a sprawling Las Vegas-type gambling resort north of Johanneshurg in the black homeland of Bophuthatswana, granted independence by South Africa four years ago but unrecognized internationally.

Player, the host professional, lesigned the 7,033-metre, par-72 course and more than \$30,000 have teen spent on improvements for he so-called "Sun City chalcing "As the course is only two tours' drive from Johannesburg, organizers are expecting about

ours' drive from Johannesburg, reganizers are especting about 0,000 people a day and a grandmand housing 3,000 people is being will around the 18th green. To emphasize the showbusiness spect of the tournament, 10 interactional celebrities are being invited to play with the professionals, who will compete on a stroke-play tasis over 72 holes but never meet lead on. Sam Feldman, the pronoter, said nine of the 10 celebrities who have accepted invitations of ar were Glen Campbell, Johnny Jathis, Telly Savalas, Ernest Jormine, Sean Connery, Etram Jimbalis; junior, Alan Minter, ames Hunt and Joe Di Maggio.— But then it became erratic and Cooper worried.

The railes lengthened because neither man could finish them. Too many strokes went on ro the pentionses and back wall. Cooper tended too often to drop the head of the racket on the wolley and also on the backhand. Derrick Barrett's win over Michael Gradon by 6—5, 6—4, 3—6, 6—4 was a different affair. Gradon attacked everything possible, lunging into volleys and amining to force to the winning openings. He had fair success but the rest of his play was most erratic.

Racing

# Wayward Lad to repel Irish raiders Speedy Fearless Imp

Ascot is the richest ever staged there under National Hunt rules. Another feature will be the presentation after the first race of a cheque for £200,000 which liming Savile will receive on behalf of the Spinal Unit Appeal fund at Stoke Mandeville Hospital. That amount was raised by the racing industry during their racing industry during their hugely successful sponsored gym-khana at Ascor in July.

For the past 16 years this has been known as Black and White Day at Ascot, with the bulk of the prizemoney coming from Day at Ascot, with the bulk of the prizemoney coming from James Buchanan and Company, the distillers of Scotch Whisky. But they have dropped out and today two new sponsors are sharing the limelight. The Tote have sponsored the Silver Trophy Steeplechase to the tune of £16,000 while H And T Walker have given £12,000 for the Marie Elizabeth Steeplechase, Both races are handicaps, Irish runners are always to be feared on these occaare handicaps. Irish runners are always to be feared on these octasions but I believe that their two-prouged assault on the Silver trophy, comprising The Mighty-Mac and Kilkilowen, may be beaten off by Wayward Lad.

Michael Dickinson has always had a high opinion of Wayward Lad who has been talked of as the stable's natural successor to those top-class jumpers Gay Spartan and Silver Buck. Last winter Wayward Lad's jumping left something to be desired but he made a splendid start to this season, at Wetherby on October

has won his last seven races.

Good, that he obviously is, I sink that The Mighty Mac; and-Kilkilowen will prove more of a threat to Wayward Lad. The Mighty Mac won six of his seven races last season and was thought good enough, even though he was a comparative beginner, to take his chance in the Irish Grand National in which he was eventually brought down. His form in Ireland this season has been untually brought down. His form in Ireland this season has been uninspiring but that will not stop him running well this afternoon. The Irish seldom undertake ventures like these without hope and I detected a twinkle of optimism in his trainer. Tom Costello's eye yesterday when we discussed his horse's chance. Kilkilowen is trained by Jim Dreaper, whose late father, Tom, won the race in its old guise with Flyingbolt and Dicky May.

In spite of all the rain that fell on Wednesday and yesterday morning the ground on the steeple-chase course at Ascot was perfect

31. when he won his first race by the widest margin imagineable. His jumping that day showed no traces of the carelessness, therperience, call it what you may, which let him down on occasions last winter. Indeed, he could not have jumped better overall and made an excellent impression.

Judged on that performance Wayward Lad-will be a rough nut to crack this afternoon, provided that his young rider, Robert Earnshaw, does not get rattled and allow error to creep in. The gallop is likely to be a fast one set by that proven and successful frontrunner Saint Fillans, who has won his last seven races.

Good, that he obviously is, I to the wides of the single better of the lirish runners, who has won his last seven races.

for immping yesterday, so it may not be soft enough to enable this chempton is soft enough to enable this carching to be soft enough to enable this conditions, to war down Wayward Lad.

I would have preferred Easter of all to see. The jump that he conjured from Half Free, over the last flight of the second division of the Ringley Novices Hurdle, he has opted for the Marie Elizabeth Steeplechase, which looks the easier touch Easter Eel ran extremely well in the Mackeson However, even Francome would concede that Rowe is riding exceptionally well at present, He won the Knights Royal Hurdle for Josh Gifford, on Lumen, and half an hour later he completed a stable double by winning the Rip Handicap Steeplechase on Tallock that the obviously is, I

season.

I recall Easter Eel beating Dramatist by a neck at level weights, at Kempton last January. That was a fine performance for a horse who was in his first season of steeplechasing, even though he was aged 10. Artifice is an obvious danger now.

If Easter Eel does measure up to my expectations News King If Easter Eel does measure up to my expectations News King could be a second winner for Fred Winter and John Francome in the Manfcou Handicap Steeplechase. He was colossally impressive when winning the Dunkirk Steeplechase on today's course a little over three weeks ago. Henry Kissinger made a lot of friends at Cheltenham last Saturday when he won the Mackeson in spite of the fact that his connexions feared that the ground might be too fast. This time it could be News King who is too fast.

won the Knights Royal Hurdle for Josh Gifford, on Lumen, and half an hour later he completed a stable double by winning the Rip Haudicap Steeplechase on Ta Jette. Lumen's task became easier when that Jetyll and Hyde of racing, Derring Rose, showed us his unpleasant side for the second time in a week when he dug in his toes and refused to race shortly after passing the stands. Lumen's task was also made more simple because Pollardstown is clearly not the horse he was. Furthermore, The Tsarevich blatantly failed to last two and a half miles.

# should be followed

By Michael Seety

The North of England can more
than hold its own with the south
in steeplechasing. Two of their
best prospects for the future will
be on view at Cauerick Bridge
this afternoon when Fearless Imp
can win the State Express Young
Chasers' qualifier for Michael
Dickinson and Richdee, the Cocked
Hat Farm Food Novice Chase, for
Neville Crump.

When trained by a permit holder last season Fearless Imp showed plenty of speed when winning three races over hurdes, winning three races over hurdles, two at Lingfield and one at Folkestone. On his first appearance for his new stable, over fences at Wetherby, Fearless Imp again impressed when easily beating Onapromise by eight lengths in a comparative time that is seldom recorded by a horse on his first attempt over fences. The stable holds the six-year-old in high regard and Fearless Imp should be far too sharp for Crump's Newcastle winner, Show Rose.

If speed is Fearless Imp's strength, then stamina is Richdee's forte. He showed so much improvement throughout last season that he started favourite for the Waterford Crystal Stayers' Hurdle at the hig Cheltenham meeting. However, Richdee ran below his hear that afternoon and could only

caught on the line by Gay Return in the Charlie Hall Memorial Pattern Chase at Wetherby, But the five-year-old had made a bad mistake when challenging the useful Raemac at the fourth fence from home. And although he was left in the lead when Raemac fell his stamina had been sapped and he finished very thred. There is no opponent of Raemac's calibre this afternoon and Richdee cannot be opposed.

Ayr features the Bass Special Chase. Arthur Stephenson's Direct Line has looked pretty good in his last two victories, at Wetherby and Newcastle, and provided that there has not been too much rain. Direct Line should be capable of correction the wedget to the Vicini Direct Line should be capable of conceding the weight to the Irish challenger, Mullacurry. Stephenson also runs Fortina's Express In the Joan Mackay Handicap Steeplechase. The seven-year-old showed a deal of courage when successful at Newcastle last weekend. However, Fortina's Express now appears to have plenty of weight. Twitale ran a storming race when fourth to Henry Kissinger in the Mackeson Gold Cup last Saturday and is preferred to Red Cleric.

The day's best wager at Ayr could be Noddy's Ryde in the Panama Cigar Hurdle qualifier. Peter Easterby's Jimbrook appears to have the better form but Noddy's Ryde, who is now undefeated in three races for Gordon Richards, is improving fast and may have the better turn of foot.

# Ascot programme

106 324-197 Sir Gardon (CD) (D Sanger); D Nicholson, 10-10 P Scudiner 107 34213-0 Tessis Bond (D Miler), N Callaghan, 10-10 - S Smith Scude 4-5 Ra Tapu, 7-2, Sir Gordon, 5-1, Our Bara Soy, 10-1 Oscar Wilde, 14-Tutill Bond.

2.5 TOTE SILVER TROPHY CHASE (Limited Handicap:

3:10 MANICOU CHASE (Handicap: £4,393: 21m)

By our Racing Correspondent 1.0 Ra Tapu. 1.30 Easter Ect. 2.5 Wayward Lad. 2.35 Tea-Pot. 3.10 News King. 3.40 Goldspun.

Ascot results 1.0 (1.3) BINGLEY HURDLE (Dis 4: novices: \$1.765: 2m)

(Handicap: 24.471; Sm)

RELDIS, b. by Relki—No Display

(Haunch Lane Stores) 7-12-0

P Barton (3-1 hv) 1

Wushington Heights S Shillen (13-21 3

TOTE: Win. 35p: places, 15g. 25p.
15g. Dual F: 64p. CSF; £1,60. D

Gandoff; at Wantage. 31, 10f. Marshai

Alight (9-2) 4th. 9 rm.

TUTE: Win. 95p: about 3 [-1] 2
TUTE: Win. 95p: about 3 [-1] 15p.
Dual F: 72p. CFF 22.60, J Christ at
Findon. 2-1. 71. New Sting (20-1) 4th.
7 EM.,
2.5 3.5) "Rip" CHASE (Randicap:
24,729; 3ra). COV H. 21, 727: 2m)

HALF FREE, b . Deep BunBroken Union (Soelah Masmain).

5-11-0 ... J Francome (7-4) 1
Lasta Feato . R G Hughes (20-1: 2
Killing Time ... R Howe (6-1:) 3

TOTE: Win. 40p: places. 31p. 22p.
13p. Dual F: £3.13. CBF: £3.8b.
F Winter at Lambourn. 21. 44.
Sindebele 6-4 kev. Skeheens (11-1) 4th.
B Tan. NR: Young Hansel.

10TE DOUBLE: Relief and Ta Jette:
16.30. TERLE: Run. Win. Pride.
Lumen and East Free: £57.85 (said off list (wo less). JaCkPOT: Not Won.
PLACEPOT: £14.58. Ayr programme

[Television (ITV): 1.30, 2.0 and 2.30 races] 1.30 PANAMA CIGAR HURDLE (4-y-0: £1,662: 2m) 0-114 Jimbrook (D), M M Easterby, 11-3 048-111 Noddy's Ryde (D), G Richards, 11-3 30030-0 Captain Erastsbound, R McDonald, 11-0 0-22 Not Presence, J S Wilson, 11-0 060 Miss Diawers, Miss S Hall, 11-0

ZO BASS SPECIAL CHASE (Handicap: £4,331: 24m) 312-00 King Weasel (C.D.), M M Ensterby, 9-11-13 Mr 010211 Direct Line (CD), W A Stophenson, 7-11-2 11000 Cape Fellx, 6 Richards, 8-11-1 0-0031 Mullaturry (D), A Moore 9-10-9 10p-123 Feggy Suoy (CD), P Calver, 7-10-0

2.30 JOAN MACKAY CHASE (Handicap : £2,519 : 3m 110 yd)

3.0 MONTGOMERIE HURDLE (Handicap: £1,255: 2m)

3.30 CULROY HURDLE (3-y-o novices: £767: 2m)

By Michael Seely
1.0 Final Argument. 1.30 NODDY'S RYDE is specially recommended.
2.6 Direct Line. 2.30 Twidale. 3.0 Press Gang. 3.30 Cybrandian.

# Catterick Bridge card

[Television (ITV): 1.45, 2.15 and 2.45 races] 12.45 CLEVELAND HURDLE (Selling handicap:

22 Oc. of Calife Sanday, R Juckes, 6-10-0 Caldwell
22 Oc. of Calife Sanday, R Juckes, 6-10-0 Carvill
23 Oc. of Calife Sanday, R Juckes, 6-10-0 Carvill
24 Oc. of Carvill
25 Oc. of Carvill
28 Oc. of Sanday, C Hoyle, R-10-0 Mr Avory
28 Oc. of Sanday, T Kersey, 6-10-0 Kersey
27 Malcoms Fride, 3-1 Mr Pongee, 9-2 Sharl, 6-1
Riram Tagg, 8-1 Eroken, Country, 10-1 But Beautiful
12-1 phress. 1.15 SINNINGTON HURDLE (Novices: £880:

Prince of Pades (D): M W Dickinson, 4-11-7

Bandy Gny, J Fligerald, 6-11-4

Chariton Glabon, N Dycroft, 1-16, 6-11-4

Chariton Glabon, N Dycroft, 1-16, 1-14

Chariton Glabon, N Dycroft, 1-16, 1-14

Chariton Glabon, N Dycroft, 1-16, 1-16

Chariton Glabon, N Dycroft, 1-16, 1-16

Chariton Glabon, N Dycroft, 1-16

Chariton Glabon, N Dickinson, 1-16

Chariton, N Williams 4

Chariton, N Willia Rajie Yeur Glass, A Corner, 6-11-3

31. Pereck, P Haisp, 7-11-4

Mr Mchilyre

32. Pereck, P Haisp, 7-11-4

Mr Mchilyre

33. Pereck, P Haisp, 7-11-4

Mr Mchilyre

1 Hawkins

Welsen, 8-11-5

Mr Mchilyre

Welsen, 8-11-6

Mr Mchilyre

1 Hawkins

Mr Welsen, 8-11-6

Mr Manier

Grand Alliance, E Alston, 8-11-0

Mr Walson

Shooler Prance, F Walson, 8-11-0

Mr Walson

TV Star, B Lumpss, 8-11-6

Cenrov

Velval Pents, P Courage, 4-11-0

Barnes

Of Pediz, 7-2 Ment-A-1/4abe, 5-1 Kithairon,

1.45 COCKED HAT. CHASE (Novices: £1,812:

14 /f0s Whitewall Stone, W C Walls, 6-14-2 Penner 7 25 15 0010- Glendyne, J Kettlewall, 5-11-0 Kettlewall 7 26 16 9-00 Mis Reverses, Danys Smith, 5-11-0 Stringer 4 9 4-7 Richdes, 5-1 wice Times, 8-1 Go On Joe, 10-1 Gran Three No Trumps, 12-1 Mount Alien, 14-1 Glendyns, 12-1 others. 20-1 others.

2.15 STATE EXPRESS YOUNG CHASERS QUALIFIER (£1,905: 2m)

1 200-1 Fearless lamp, M W Dickinson, 6-11-11 Pimiott 2 00-01 Show Ross, N Crump, 6-11-11 ... Hawkins 5 -2000 Amersham, Mrs. Lamyana, 5-11-7 ... Stuttern 2 40-00 Aversun, W Hallah, 5-11-7 ... Stuttern 2 40-00 Aversun, W Hallah, 5-11-7 ... Redform 7 5-000 "Hentow Gamble, R Jukes, 6-11-7 ... Redform 7 5-000 "Hentow Gamble, R Jukes, 6-11-7 ... Redform

WILLIAM BILL BURDLE (Handicap: E1,769: 2m)

2 213-0 Cernerins (D), M H Easterby, 5-11-1 A Brown
5 0-000 Chine God (d), W Francis, 8-11-0 R F Davies
1 0030- Tony (C, D), B Bousileid, 9-10-11 Bradley 3
5 2440 Corter (D), W A Stephenson, 5-10-9

2 224- Sauma Time (C, D), A W Jones, 5-10-3 Chariton
10 110 Ton Most (D), R Morris, 5-10-3 Chariton
10 10 Ton Most (D), C Pinhum, 6-10-3 Cancenter 3
13 2404- Brown Lines (D), W Lisey, 5-10-0 Filmi
15 3404- Brown Lines (D), W Lisey, 5-10-0 Filmi
17 0-310 Cemercs (D), R Borr, 6-10-0 Pinhott
17 0-310 Cemercs (D), R Borr, 6-10-0 Pinhott
18 130-0 Jane Roy, M W Easterby, 4-10-0 Tuck
19 0-002 Cart Gold (C, D), C Jamb, 5-10-0 Grazi 4
3-1 Whitky Go Co, 4-1 Cornering, 5-1 Sauna Time,
6-1 Corter, 8-1 Tony, 10-1 Jane Roy, 12-1 Pilitocricif. £1.769 : 2m) 3.15 GOATHLAND HURDLE (3-y-o: Novices:

E/66: 2m)

8001 Audit (D). J Parkas, 12·3 Pepper 7

Arles. M Carmeton, 11·0 Pinlames

Actan, R Fisher, 11·0 Erington 4

22 Campion, M W Besterey, 11·0 Fricher

Chaney, C Pictic 11·0 Fricher Tuck,
Carry On Agencier 11·0 Fricher 4

Creative Siar, J Firsperald, 11·0 P Charleon

French Knet. J W Walts, 11·0 K Williams 5

Hardwick Sun, J Jefferson, 11·0 Pinioli

Immedial, M Camacha 11·0 Barnes

Jovi, Camacha 11·0 Barnes

Jovi, Challenge, K Bridgwater, 11·0 Dobbs 7

Nak, G Lockerbie, 11·0 Ready 7

Recemusant, Harris, 11·0 Harris 4 rey unminage, K Bridgwater, 11-0 Dobbs 7

88 MaH, G Lockerbe- 11-0 Brady 7

55 Reconcusst. J Harris, 11-0 Harris 4

56 Reconcusst. J Harris, 11-0 Harris 4

57 Reconcusst. J Harris, 11-0 Harris 5

58 Reconcusst. J Harris, 11-0 Harris 6

59 Sansteries, M Mas 3 Rell, 11-0 Wilkinson 7

51 Sansteries, M H Estarby, 11-0 Micros 10

51 Sanspeed, J Kettlewell, 11-0 Mettlewell 1

51 Verowea, R Stubbs, 11-0 Kettlewell 1

11-8 Campion, 3-1 Sausolite, 5-1, Franch knot, 5-1 Assen, 10-1 Audit, 12-1 Immoral, 16-1 athers. 3.45 CHRISTINA'S BIRTHDAY NH FLAT RACE

23 Silp O'Grece, J' Berry, 4-11-5

**Catterick Bridge selections** By Michael Seety 12.45 Prebert. 1.15 Prince of Padua. 1.45 Richdee. 2.15 Fearless Imp. 2.45 Pittencrieff, 3.15 Immoral, 3.45 Bertle-Lad.

AVANTIS, b s. by Dusky Box-Fair Ckich (P. Rorke). \$10-0 Lunar Wind M Brown (4-2 lav.) Shalotra ... W Pepper (5-1) 2.15 (2.15) MAUCHLINE CHASE (Handices: £1.721; 2m)
HARNAL, b. n. by Harwell—Little Signal (P. C. Coundt), v.1.2.2 (2.15)
Onay-Man ... Barnes (4.1 [1 fav.] 2.7 (2.15)
Treamies ... Barnes (4.1 [1 fav.] 2.7 (2.15)
TOTE: Wim, £1.08; places, £5.p. 20p. 10p. Dual F; (winner or second will any other horse; £00p. CSF; £9.51. 3
Boyers, in Irigand, 5], 4], Leirium (4th), Why So 4-1 it fav. 8 rap. 2.45 /2.45; SYMINGTON HURDLE (Handicap: £883: 12m) 

5.15 DRYBRIDGE CMASE (Novices: £1.400; 3m 110yrds; Cancelled because of high winds; Cancelled because of high winds; S.55 (3.46) GATEHEAD HURDLE WINGSTIE SESSION HUBBERT SHIPPE SINCE PROPERTY (10.11) 2 Young Ash Line B Holdhan (6-1) 3 TOTE: Win, 820: places, 18p, 37s.
31p. Dual F: £3.09 CSF: £8.73. A
30nes at Oswestry Nk. 31. Genetek
5-1 sv. Gnn (7-2) 4th, 13 ran. Young
ash Lina huished 3nd, but after a
stewards inquiry and objection was
placed ord. PLACEPOT: £18.95.

The open ditch fence on the far side of the course at Ascor was so badly damaged when Major Swallow fell there yesterday that it will not be used for any races this afternoon, | Tolon Williams, the Welsh National Bunt rider, has two mounts at Auteuil tomorrow, including On His Toes, whom he rode into second place in the Norwegian Grand National.

Hockey

# Suffolk aiming to make most of home advantage

ly Sydney Friskin
There are two reasons why
uffolk have chosen Crane's Sports
lub, lpswich, as the venue for the
ounty championship east diviional final against Cambridgehire, starting at 1.45 pm tomorow. It has a well kept pitch with
ood drainage and the amenities
re superb. re superb.
Suffolk have been using this

Suffolk have been using this round for 19 years and it is elieved to be lucky for them. At east it was so last Sunday when hey beat Bedfordshire 2—1 trough a penalty stroke in extra me. So, it is here that they will y to recover a title which they ist won in the 1975-77 season, that eing their second success. Camridgeshire have won it only once, ridgeshire have won it only once, 1969-70. Both sides have come this far

Both sides have come this far this the help of a few experienced ands. Crowe can still fly down to right wing and Long remains will of thrust on the left. Then tere is Jamieson, shrewd with is promprings at centre link; but uffolk can rely on the resources of Wallace, Barker and Turner ho put them through last Sunday y converting the viral penalty troke.

Cambridgeshire, who beat Essex—0, are trusting again in Phil Jebber, formerly a distinguished cyal Air Force forward, He still as good stick play and is difficult istop once he crosses the 25 yard ne. He scored both goals against the could have a strong and in the destiny of tomorrow's atch.

Weekend fixtures kick-off 3.0 unless stated. First division

Brighton v Notts County ...... Bolton v Orient ...... Dundee U v Airdrie Everton v Sunderland ...... Cambridge U v Sheffield W ..... Manchester City v Swansez ..... Cardiff v Leicester ...... Partick Th v Morton ...... Middlesbrough v Aston Villa .... Chelsea v Grimsby ...... St Mirren v Dundee ...... Notion Forest v Arsenal ...... Newcastle v Luton ...... Scottish first division Stoke v Inswich ...... Gidham v Crystal Palace ...... Dumbarton v Raith R Spirs v Manchester U ...... Rotherham v Charlton ...... Dunfermline v Clydebank ......

Aldershot v Leytonstone & Ilford Bedford v Wimbledon (2.15) ....

Bideford v Barking ..... Bishop Auckland v Nuncaton (2.15) Bishop's Stortford v Sutton Utd. Mansfield v Doncaster .....

Dorchester v Minchead .....

Second division Birmingham v Wolves ...... Barusley v Wrexbam ....

FA Cup: first round Ballax v Peterborough ........ Harlow v Barnet Hendon v Wycombe Wanderers .. Scottish second division Horden C.W. v Blackpool (at Hartlepool)

Lincoln v Port Vale ..... (2.15) ...... Penrith v Chester (2.15) ...... Bivth Spartans v Walsali (2.15) .. Plymouth v Gillingham ....... Boston Utd. v Kettering Portsmouth v Millwall Bournemouth v Reading ..... Rochdale v Hull City ..... Brentford v Exeler ..... Seanthorpe v Bradford City (3.15) Bristol Rovers v Fulham ...... Sheffield Utd. v Altrincham Burnley v Runcorn ...... Stafford Rangers v York City .... Chesterfield v Preston N.E. ..... Stockport v Mossley ..... Colchester v Newport ...... Taunton v Swindon (at Swindon) Dagenham v Yeovil ..... Tranmere v Bury (3.15) ..... Darlington v Cartisle ..... Weymouth v Northampton Wigan Ath. v Hartiepool ...... Dover v Oxford Utd. ..... Willenhall v. Crewe ..... Enfield v Hastings ...... Workington v Huddersfield .....

Scottish premier division Celtic v Rangers ..... Ribernian v Aberdeen ......

West Bromwich v Liverpool .... Shrewsbury v OPR ..... Falkirk v Motherwell ..... West Ham U v Coventry ..... Watford v Blackburn ...... Hamilton v Hearts ...... Kilmarnock v Queen of S ...... Oueen's P v E Stirlingshire ..... St Johnstone v Ayr .....

> Albion R v Stenhousemair ..... Allog v Condenbeath ..... Arbroath v Montrose ..... Berwick v Stirling Albion ..... Brechin v Forfar Clyde v' Stranger ..... Bast Fife v Meadowbank ......

ALLIANCE PREMIER LEAGUE: RAIN V Barrow: Maldoigne v Frickley: Tollord Utd v Davidord: Trowbridge v Crevme-end: Wartester v Scarborough. Und v Darward: Trowbridge v Gravaernd: Wortener v Scarborough.

sbOTHERN LEAGUE: Midband division: Abrachurch v Casbridge City: Corrie v Chebrocham: Enderby v Berry: Groupester v Writey Tr. Werthy T. v Reddind: Stoutherder v Bridgend: Seathern division: Andews: v Weiling Und: Aylechury v Folkerione: Farcham Th. v Chebradred; Hillingdon v Goopert: Houselow v Criviley: Poole v Canterbury: Thank Und v Baingesche: Tenbridge v Selisbury: Walerhowille v Westdomke.

ARTHURIAN LEAGUE (2.30): Premier division: Old Chigwollims v Old Weilingburkans. First division: Old Ardinians v Old Salopans; Old Ardinians v Old Reportans.



Rugby Union Princes : Britishational: Engine v
France (Eristol, 2.50).

France (Eristol, 2.50).

GOUNTY CHARACTURE: South and
Could was played: Dorset & Wills v
GOUNTY CHARACTURE: Entempod PK v
GOUNTY Rivering PM v Gionesternijie (Swindon, 2,50).
CLUB MAICHES: Birkenhead Pk v
Gosforth: Sirmingham v Runsenton
(2,50): Blackheah v Cambridge Univ
(2,50): Bradford v Waksflad (2,50):
Grouphon Pk v Glomester (2,48):
Correnty v Bath: Pide v Longhborough
Students v Bath: Pide v Longhborough
Students v Bath: Pide v Longhborough
Correnty v Bath
Correnty
Co Hockey

Tomorrow . Higgly League
FIRST DIVISION: Barrow v 5t.
Holars (2.50): Castleferd v Hull K B
(3.50): Festherstons R v Widnes
(3.50): Festherstons R v Widnes
ford Northers: Might Buil v Bradford Northers: Wartington (2.15).
SECOND DIVISION: Batley v Carhigh (2.50): Blackpool B v Doncaster
(2.50): Bramby v Bochdale Hornets:
(2.50): Bramby v Stochdale Hornets:
(2.50): Respliey v Dewsbury (3.15): Oldnam
v Hulling: Swinton v Bonsler; Workington Town v Hurton (2.50);



When the Son of man shall come in his clary and all the his clary and all the his state of the history and heart the state of his shall be BIRTHS LTMAN.—On November 2nd to Alison (noe Goldberg) and John — daughter (tronc-Calendarian — daughter (tronc-Calendarian — daughter (tronc-Calendarian — daughter (tronc-Calendarian — daughter — daughter (tronc-Calendarian — daughter — Enrolino), sister for Lara Enrolino), sister for Lara Elizabeth.

West Surface Hospital, to Pamela for the Control Hospital, to Pamela for the Control Hospital, to Pamela face of the Control Hospital, to Lucy (nee Engsten Standsons) and Establinas and Standsons and Standsons and Standsons and Standsons and Standsons and Permburg Hospital, to Jacqueimo (nee Pool) and David—a son (William Michael Frizagardi, shoulder for Elizabeth and Sarah.

HAMD—On November 15th. at Princes Alexandra Hospital, Harlow, to Camilla and Reddy—a daughter (Katharine Elizabeth), a discr to Antonia, william Rebecca, Eleanar and Annabol.

WINSALL—On 18th November, to Jocalyn and David—a daughter (Katharine Elizabeth). BIRTHDAY MARRIAGE RK : STEEL—On Novembe 20th, at Haywards Heath registr office, Ken Kirk to Carol Stee AGELASTO: WATSON,—On November 21st, 1931, at Moortown Leeds, Augustus to Charlotte, DEATHS

BAX.—On 19th November, 1981.
pascefully at Enteide Hotse,
pascefully at Enteide Hotse,
pascefully at Enteide Hotse,
generally at Enteide Hotse,
(nen Bayne) syed 81 yeurs,
widow of the late Cyril Bax, dear
mother of Resallad and Marcia,
and loving grandmether of
Timothy Benlamin and Alexander.
Cremation at Golders Grand
November, at 11.42 a.a., Fowers
to Leverton and Sons Lid., 624
Finchipy Road, London N.W.11.

EORBETT.—On November 18th,
1981, precedult after a long illmess, sged 78. John Corbott,
F.I.C.A., of Ludwells Farm,
Cowdon, adered husband of Dione
and Sussex Coronatorion, Worth,
Tianksgiving service at Cowden
Parish Church on Tuesday,
Docember Sth, 1981, at 2.30 p.m.
Not Rovers piesse, donations may
be sent to Cowden Church Tries.
C. of The Rector, Cowden, Edgabridge, Kent.
Levil, Decktruto—On Novem-DEATHS No flower piease, donafton may be to The Rector, Cowden, Edgarbridge Kent.

David, Gerrand — On November 18th, peacefully it Osmond House, Bishops Avenue, London, aged 87 years, toving mother of Susan, Fried and Camen, affect of Susan, aged 87, Dorothy Clsing Oldridge, K.I.B. (with bir', Indian Sducational Service freirred). First Principal of Oprea Marry's Colling, Madras, Service at Little Ratingson Church, near Burlord, Oson on Monday, November 18th, Fried, and Service at Little Ratingson Church, near Burlord, Oson on Monday, November 18th, France, aged 85, lar of Ratingson Church, near Burlord, Oson on Monday, November 18th, France, aged 85, lar of Ratingson Church, near Burlord, Oson on Monday, November 18th, France, aged 85, lar of Ratingson Church, near Burlord, Church, beloved husband of the late Joan and door father of Anna and John States, France, Compation private, New Monday, beloved husband of the late Joan and Grenation private for the later a long libress bravely borne, Vernon James, formerly Marasing Director of Stenhouse (London, Surjector of Stenhouse (London, Surjector of Stenhouse (London, Surjector of Stenhouse (London, Surjector Stenhouse, Surjector of Stenhouse (London, Surjector of Stenhouse (London, Surjector of Stenhouse, Landon, Surjector of Stenhouse, Landon, Surjector of Stenhouse, Landon, Surjector of Stenhouse, Surjector of Stenhouse, Landon, Surjector, Chine, Surjector, one month after her 110th hirthday, at The Winchestor, Company, widow of priving and Stenhouse, and modder of David and John, Private, Landy Junyal, Landon, Private, Landy Junyal, Landon, Private, Landy Junyal, Landon, Private, L His.—On Nevember 17th, sud-list.—On Nevember 17th, sud-list.—Nevember 17th, sud-ristina, aged 81, or 10 St. crearet's Court. Necessam, be-du sister of Rollend and Linda, e inneral will take place at St. Fajarat's Church, Northam, on siday. November 23rd, at 320 a.m., Flowers may be sent of the control of the rancour and housember. No interest of the second of the se IN MEMORIAM AYLIS.—In Invise memory of my dear brother, The Rev Harry James Raylis, D.D. who passed away Nov. 21st, 1937.

LAURIS RAYLIS, 1937.

LAURIS Died 23nd November, 1976, Fruiv loved, sadly missed; 1976, Fruiv loved, sadly missed; also her two young Grandson; Ldwin and Hogh Ferguson, died 1973. CONTROL OF THE STATE OF THE STA **ANNOUNCEMENTS** 

rewel and holiday bookins please
dial 100, ask for Freefone 3700
(LUEAR Business & Leisure HoliLUEAR ASSI & ENCOS & W. 1925
ARLIS & BUSINESS & ATOL EXP.

ARRIS, AMSTERDAM, BRUSSELS,
BRUGES, BUILGONE, DIEPPE,
EOUEN, GENEVA and DUBLIN,
Inclusive holidays, Time off I.d.
2a Chester Gose, London Swilx
780, 01-2x5 8070
KI BLADON LINES,—Very wide
suns of Boldiany to 7 top resorts
ALS Remember M. Ladon Swilx
780, 01-2x5 8070
HOTEL BRUSSELS, LONGON
1015 BRUSSELS
1015 BRU hav Bangken 1230, Jobare 2390, Born-Colombo 2310, Aust 1230, All March 1230, WOMEN DRIVERS Special Lioud's Interpreted Northways 885 1210. PARENTS who buy 14, girl 11. Parents of the buy 14, girl 11. Parents of the buy 124 G. The Times Boy No 1124 G. The Times Boy No 1124 G. The Times See Rentals Column. See Rentals Column. See Rentals Column. See Bookmarker. Christmas See Bookmarker. Christmas Coundown. Coundown. Careat video Movies at Dixms. 64 New Bond Street. London W1. Lectangs or buy. pins succession of buy. pins succession of the buy 15 of th Sam Dacific in the Destifut ITALIAN DOLOMITES FROM £93 SKI PACKS PAN PACIFIC TRAVEL A Saho Sa, London Wil For colour schure phone 01-734 3094 (24 hrs

UK HOLIDAYS CHRISTMAS AT BODYSGALLEN HALL where the only things organised are our normal exceptional standards of accommodation, find and service. Enjoy a maditional Country house christmas in this magnificently restored 77th century house with every modern comfort set in utterly peaceful and secluded parkland just outside Dandudno All rooms with bath, radio, colour T.V. etc. Yuletide Fare; line wines, log fire only some of the pleasures to make a memorable Christmas break. Ask for brackure and details of Christmas rates. Howave knows the value of research. It saves thousands more, we need your beip now.

BODYSGALLEN HALL HOTEL

**British Heart** 

**Foundation** 

HOLEDAYS AND VILLAS

**ANNOUNCEMENTS** 

TODAY

Meet TV Personality

TERRY JONES

and Illustrator MICHAEL FOREMAN

The Children's Book Centre

229 KENSINGTON HIGH ST.

PAIRY TALES

UNWANTED-LOST .

CLUB ANNOUNCEMENT

WINE AND DINE

CHRISTMAS CARDS

THE CHRISTMAS CARDS

THAT HELP FIGHT

What better time than Christman to think of helping our visit research into the great human groblem—cancer, you can hub, by buying and group our beautiful Christman C

RESEARCH FUND CARDS LTD.
ROOM CYZ. PRESPOST.
PO BOX 48
SUETON-ON-TRENT DE14 1BR
IMPERIAL CANCER
RESEARCH FUND
PIGHT BACK AGAINST CANCER

UNICEF. United Namons children's fund, Let your greetings help a child. Got a free colour brochurs of the new 1981 thuset Christmas card designs from Unicer. 84 Broomised Road, Chairstort, assoy Carl 188. 781: (6245)

UK HOLIDAYS

LOG FIRES, scrumpilous mesis delivered to door. C.H.. four-poster fulc. In a dreamy house of a trivate estate.—05513 2428.

COTSWOLD cottage, sleeps of open a trivate estate.—05513 2428.

LOT MUSIC COLOR COLOR

SHORT LETS

INSTANT FLATS, Chelson, Luxur serviced, Mr Page, 373 5453.

HOLIDAYS AND VILLAS

JO'SURG, SALISBURY, DURBAN. GT Air Agts. 01-784 3018/4308.

Trivel. 01-543 4227, Air Agts

JANUARY SKUNG DISCOUNTS-SAVE £40 We are giving some fautastic reductions and no surcharges for I week holidays to Val d'Isore and Meribel departing on 9th and 15th January. Our resorts of COURCHEVEL 1850, VERBIER, MERISEL, AND VAL DISERE

SNOWBALL

CHRISTMAS PARTY

Your Rendervons for a great Christmas! Eight days at Puy St. Vincent with breakfast, dinner and Champegne web-come. Just £115 (Ski pass

SKI SNOWBALL LYD

280 FULHAM ROAD LONDON SW10 01-382 1191 (24 hours) ATOL 1502

WORLD WIDE SUPER SAVERS THE LOWEST QUOTATION TO ANY DESTINATION

MONTAGNA SKI CLUB

IN BORMIO

One of Entope's posit resorts.

Sormio of the spile stilling to the spile spile spile.

10,000c. helicopter skings.

SECURIO, the spile spile spile spile spile.

SECURIO, the spile spile spile spile spile.

SECURIO, the spile spile spile spile spile.

SECURIO, the spile spile spile spile spile spile.

SECURIO, the spile sp

UP, UP AND AWAY

Seve on scheduled air firms to JOBURG. BIO. BUINOS, MONTEVENSO. DAR SEY-CHROLES, NAME MACHINES, SINGAPORE ALGIERS, LISARA AMADIA MANILA, BOMBAY, CAIRO, ROME, AUSTRALIA and all Surrepass capitals.

FLY FLAMINGO TRAVEL. 76 Shaftesburg Ave., W.L. 01-439 7751/24 Open Saturdays.

DISCOUNT FARES TO

HELOISA TRAVEL 63 Old Compton St London, W1 01-434 2572/2574/2576

SUMMER 82

Carfo. Crete. Rhodes. The Smaller Greek Idanes. Alearre, Costa Blanca. Malorca, South of France, Villa. Appending Bolel. Taverna, Camoing & Sailing Holidaye at Top Value Prices. Ask for your Summer 82 Brochure NOW.

VENTURA ROLDAYS 379 South Rd, Sheffeld S6 37A-Tel. (07421) 342391 333392 of Tel. 01-250 1385; 253 2640 ATOL 1170.

OWEST AIR FARES Europe and worldwide, og Frankfur 258, Srt Lanka 298 m. mc. åir Agts. Buckingham Travel, 01-930 850.

OSTCUTTERS ON FLIGHTS/HOLS ON Europe, USA and all destre, Diplomat Tvi, 01-750 2001 ABTA LATA. ATOL 1356. Sonded.

HE SEST FILM evening of expeditions/action, bolidays in Africa. Asia and S. America. Tuesday November 24, Piccaelliv. Entrave. Res. Encounter Overland. 01-570 6845.

FOR SALE ..

RESISTA CARPETS: BULK PURCHASE

wool blended before in 4 natural shades at £4.50 sq vd + VAT. Still available velvet plie mekton at £3.68 sq. yd. + VAT. 48-hour planning and fitting service.

207 Haywstock Stil.
London NW3 : 01-794 0157
148 Wandsworth Bridge Rd.
London SW6 : 01-751 3368
London in largest independent
supplier of plain, carreling.

VIDEO RECORDERS from only £119. London's largest selection to rent or bay. Tope IV. 97 Lower Stoune St., SW1. 1255. Folhem Rd., SW3. D1-730 0933.

Specialists of the control of the co

Open Sats.

CLUB MARK WARNER Kensington Church Street, London, W.S. 01-958 1851 ATOL 11768

CHRISTMAS IN HAWAII! Limited space still available, Guaranteed prices from \$625

> The Hawaiian Dream Tel : 01-470 1181

inel Lagos, Acra, Nairobi, Dar, Caro, Abo Dhabe, Khartoum, Columbo, Debil, Bom, Kong, Bangkok, Singapore, Tokyo, Manila, Kasa Lumpur, Australia, N.Z., Jung, Canada, N.Z., Jung, Canada, America, L.T., Canada, Canada CITY BREAKS GENEVA ... from 254 rin ZURICR .... from 254 rin SWISS Xmas ill. from 279 rin PARIS ... from 254 rin BRUSSELS ... from 254 rin BRUSSELS ... from 264 rin FALCON CITY BREAKS MONTAGNA SKU/PILGENA
44 GODGE STREET
LONDON WIP 178
TEL: 01-580 178
663 3190 ATOL 178 8CD Tel: 01-351 3036 ATOL 1387BG

LOW COST FLIGHTS. TO SALISBURY, J'BURG, LUSAKA, NAIROBI, DAE, W, AFRICA, CAIRO, ADDIS, NDIA, PAK, SEY, MD, RAST/FAR, BAST, TOKYO, AUSTRALIA, NZ., CANAUA, and EUROPE. AFSC-ASIAN TRAVEL LID.

3.17 Crand Bides.
Training St. W. 171.72.73.
Group and late bookings welcome.

£ £ £ SAVERS AUSTRALIA TRAVEL
CENTRE
5 Hosarth Piace (Road)
London SW 5
Tel: 01-570 4056 (Bines)

AUSTRALIA/NZ Seeks available for pre-lines travel:

1. Syd/Meib 1585 5584-598

2. Airchard 2440 2571-774

3. Round-the-world incl Aurijand AND Sydney, free stoos

LA/Hawaii/Figi: from 2767 to
2818.

Also: Special first-class farets - REHO TRAVEL . 15 New Oxford St. WCI Tel: 01-404 4944/406 8906 ABTA

CARACAS AND MEXICO CITY.
Long stabilished West End
agency selfs hargain large with
friendly service. Bablance Espanol John Ferry Ltd. 01-499
7622 (ADTA). North American Africas. 30 Sackville St., W1, 01-457 5492

iong Kong 7 SYDNEY ? GT Air Agts. 01-734 3018/3212.

UROPEAN FLIGHTS.—Etrochec 01-542 4613 (Air Agus). Heef (0272) 422693/4 (ABTA)

**COLD AND** We have the cure. Phone or send for our today. France, Corsica, Italy and Greece. £15 OFF holidays booked before 15th January JOHN MORGAN TRAVEL 35 ALBEMARLE STREET, 01-499 1911 (26 hrs). MICHGAN ABTA ATOL 052BC

**VIDEO RECORDERS/** CASSETTES fideo Recorders, J.V.C. NV7,000 Video recorders, 5.459.
\$459.
Video Cassettes, V.H.S. or Betamax 180, 57.49 such, Minimum order 500.
WANTED: Large quantity Any Brand video MR. DALE, 730 9492

AMERICAN self risem ranger, cookers. Sale bargains, E. & C. 960 1200. THE TIMES (1818-1975). Excellent original issues. Your choice of dates for Xmas gatts, birthdays, etc. £7.50 each. 0492-51195.

HOLEDAYS AND VILLAS



PERSONAL COLUMNS

HOLIDAYS AND VILLAS HOLDAYS AND VILLAS CHRISTMAS SKIING A WEEK IN THE SUN £20 OFF 18-28 DECEMBER FOR UNDER £100? YES—IF YOU BOOK NOW

> Costs Blanca Gatwick Rotel HB . 7 22 Nov £89. Costs del Sot Gatwick Hotel EB . Portugal ... Gatwick Hotel BE 2 7 24 Nov 199 Latton Rotel 188 2 7 27 Nov 299 2 bed apt SC 3 7 27 Nov 299

WITH PORTLAND

Subject is availability. Prices are net person in a twin bedded room or an apartment for a minimum of 2 people. ATOL 1292 Portsuid Superdeals are such good value because you choose where you want to go and when, but leave the final choice of hotel or apartment to us.

All prices are guaranteed final and include insurance. Portland Holidays 01-388 5111

218 Great Portland Street, London, W.1

RENTALS ANTIQUES AND COLLECTABLES CLOSE TO CITY tacted on 01-352 3669. MUSICAL INSTRUMENTS BIJTHNER GRAND 68, rusewood, perfact condition. Central London, 53,998. Box No. 1153 Grand London, 53,998. British, Esphilian Republish Hasia, Contemply Phone: 01.652 7424. Explored Condition. 79804. Offers, 982 6050. Raphys Spood condition. 79804. Offers, 982 6050. Raphys Spood condition of the conditioned of the conditione TEL (DAYTDHE) 01-488 2300 (EXT 106): EVES, 01-607. SOYD AND SOYD of Knobre-bridge expently mentry high country to the soul houses to let he headed and houses Knight pridge and Craises. Please ring 584, 8363. hipLOMAT posted abroad seeks responsible benefit (company let) for Broansahury Park ghist and spacious, house, 5 dbis, bed. Study, Gdn. Garage, Ercellent decorations and firings, 1-2 yrs, \$2100 p.w. 01-459 6971.

WANTED ARGE BOOKCASES, old danks, books, pictures, Fentons, Ol-LARGE BOOKCASES, old decks, books, pictures, Festions, 07, 1722, 2580.

H. RALDWIN AND SOR'S LTD. Established 1872. Numbersariate, come and messis. Collections in the come of the collection of

ANIMALS AND BIRDS

MAKE WRITING YOUR. HOBBY THIS WINTER Larn article or story writing from the only fournatistic School founded under the patronnies of the Press, High-carting continuous continuous or continuous free book from the London School of Journalism (T) 19 Herthred R. wi. of 100 continuous free book from the London School of Journalism (T) 19 Herthred R. wi. of 100 continuous free book from the London School of Journalism (T) 19

: . . : SERVICES

FOR YOUR CHRISTMAS PARTY Whatever your needs, a few dips or a full bunquet, we have the means to suit your taste. Pres delivery in Central Landon throughout Decumber for

Sury C.7 18A. or this (2227) E2018.

WHEN IN LONDON year 2 TV or "Med IN LONDON year 2 TV or "Med IN LONDON year 2 TV or "Med IN LONDON Year 3 TV or "Med To the Control of the Control of

RENTALS tel., large strong rooms two own of thing ball, str. 2525 s.m.—Ol. 722 7142.

It was a subject to the strong of the subject to the subject to

Chestertons For a selection of fine Furnished Property broughout Central London. see these columns

Monday - Friday. ADJACENT RIVER, TWICKENHAM Substantial family house with large garden. 3 double bads. 1 single ped., layary kitchen/diner, large reception room: Pully furnished, CH. Available immediately until June. 1882. \$125 p. w. neg. 1 Davies. 62 Brook St. Apply D. L. Davies. 62 Brook St. Loadon W17 2DR. Telegitorie 97-433-8231.

EAST CROYDON

LONDON AND SUBURBAN

5 mins station, 4 bed, Water Spacemaker, detached house with garder, in must cul-dr-sac. Good moidenthal area, very soil maintained and low out-colors. Bary let if required. 256,000 lee carpeps, cartains and futures. Apply J. Edmondson 01-405 7699 office hours

INVESTMENT PROPERTY

CANADIAN PROPERTY INVESTMENTS We have properties available in Caneda which offer excellent return on investment and capital appreciation. On site management Developer will enter into management agreement with investor, Join Hillon International, London, 01-493 8000 or unite:

619 Talboi Street, London, Ontario, Canada N6A2T4

NOTICE is narshy given pursuant to a 27 of the TRUSTEE Art. 1935 that any person having a CLAIM spanner or an PRIDEEST in the ESTATE of any of the deceased persons whose handes, addresses and descriptions are set out below is brevely required to send particulars in writing of his chaim or interest to the person or persons mentioned in relation to the date specified: after which the date specified: after which had the date specified: after which had been person or persons entitled in the person will be distributed by the person will be distributed by the person will be action. The person of the per

.... LEGAL NOTICES

Re: GOLD CROSS SUBSIDIARY
Residences and The Companies
Licelations and The Companies
A Notice is barely given that the
CEDITIONS of the show named
Company My Principe on or before
Friday. 18th December. 1981 to
send their names and addresses and
particulars of their debts or claims
to the undersigned lan. Peter Friitips. F.C.A. of Bernstr Philips.
E.C. at New Caventhab House. 18
Maintrawes Street. Landon. WCAR
3EJ the ROUDATOR of the seld
Company and H. 20 required by
notice in writing from the seld
Liquidator are to come in sas pace
their said debts or their seld
Liquidator are to come in sas pace
their said debts or the selfLiquidator are to come in sas pace
their said debts or their be specified
the sold the selfthe will be excluded from the
benefit of any distribution made
before such debts are proved.

Dated this 16th day of November, 1981
This makes is purel formal and
exercition claims have been or will
be paid in full.

Re: SULATE SCHMPANIES ACT, 1948 and 1956 COMPANIES ACT, 1948 Notice is hereby given, pursuant to Section \$950 or the Companies ACT, 1950 COMPANIES

John R. Moryan ... Secretary Re: SOLUS SCHALL Limited and libe Companies Act. 1948.

Molice is hereby given, pursuant to Section 2935 of the Companies Act. 1948, that a MESTING of the CEROITORS of the above anned Company will be held at New Stream and Company will be held at New Stream and Companies and 12 Mailtrawas Stream and Companies 12 Mailtrawas day, 24th November, 1981, at 11, 50 of citics in the foremon, for the purposes mendaned to Sections 293, 294 and 295 of the Companies Act, 1948.

Daled this 16th day of November, 1981, at 1981.

JOHN E. MORGAN, Secretary,

CHRILINGWORTH & SINGER IN.
TERNATIONAL Limited. Notice is hereby siven pursuant to Section 233 or five Companion to Section 233 or five Companion to Section 234 or five Companion Campany will be held at the offices of Leonare Cartis & Ca. situated at 3/4 Bentinck Street, London Wile 588, 50. Wednesday the 2nd day of pocumber 1981 at 120 o'clock middler, for the purpose provided for in Sections 284 and 295.

Dated the 13th day of November 1981.

J. BRIGHT Director

In the Marier of M. S. M. MENS-WEAR Limited.

By Order of the Blan Court Cancery Division, dated 7th day of October 1981, MR BARRY MAYER OFFIN Of Africe House, 64/78 Edunavay London, WC28 6DA assisten appointed LiQUEDATOR of the above named Company.

Detect this 16th day of November, 1981. SECRETARIAL

PA./SECRETARY BRENTFORD- 06,600 NEG. SENTOR SECRETARIES RECRUITMENT CONSULTANTS

able HEWINGTON First floor purpose brill flat in quiet cul-de-sec. I de bedroom 1 recuption. Sec. I de bedroom 1 recuption de la company for a company for a

FLAT SHARING

motion 75: 4672 mm. Mys.—Baile even room. Brys.
MWS.—Baile even room. Brys.
hoose, TV. all mod cons. £35
p.w. 969 3142
26 + besuffrid mminy room in
large lux der porterage. G/H.
£52.50 p.w. 569: 9459
EATTERSEA. Own room, mare
triamily lummy file. Golout TV.
all machines. £37 p.w. 01-228
6765.

HATMATES. 3.33 Brompher Rd.
Selective sharing 609 5.491.

W.2. Share a paretinent in modern block close Markha Arch. Incidence of the control of the control

MOTOR CARS

MERCEDES BENZ 450 SEL

1977 Laguar XJS.2, 44.000 miles dir conditioning white/blu leather, \$2,150, 551 0299 (dec)

les only. November 80, fully that ined.

suitants.

ECRETARIES FOR ARCHITECTS

ECRETARIES FOR ARCHITECTS

ECRETARIES FOR ARCHITECTS

AGENCY. OI. 754 0532.

Agency. 01-754 0532.

NON-SECRETARIMI.

MANSLATORS, Europein to ghapes (Insuce legal, co line. CVA 01-289 2307. AU PAIR BUREAU Piccadiny Ltd.
World's Brynet au pays agency
ofters best lobs London or abress
(m/l) for new resignami/club
in Fulham, Tel. 503, 5101,
100 YOU KNOW any reliable home in
home councies, one hour from
London? Highest pay plus a
reliam air ticket every two years
to homeland if required. Excellent
economiscation, compenial, work
accommodation, compenial, work
accommodation, compenial, work
economiscation, compenial, compenia



1000 Labels Printed ( 22 5 antestification and humanic, Scient to glass, Patient, wood, mells, sin. To glass, Patient, wood, mells, sin. To glass, Patient, Scient, seconds, bedden, certic. Send CONC. Serving that details to expense or planting representation or any for institut, and sumples LIK conty. ISSN 177-1288-1289.

Food and Wine **SOUTH AFRICAN** 

SHERRY hottles.

Mymering (Paid Extra Dry)

Ronessurs: (Paid Dry)

Onzerust (Asedium Dry)

Golden Acro (Rich Golden)

Prices. Include 171 and defiver

Bit Majoriand

Write for defails and camplele

Inferry Phillips (Ware Merchant)







المكذامن الدّعل



HOME & GARDEN

PERMANENTLY

with Prosed whole house

Draught-proofing kit direct from manufacturers

**ADEPTUS** 

STOP COLD DRAUGHTS

A BICKERTON POBTABLE BICYCLE IS SOMETHING VERY SPECIAL

Because of buy close association with the inventor we are ununely the superis with these years unique bicycles. We sell now ones from 2149, but whenever we can, we try used one and, restare them to sell in 'as new 'condition from 1800 and service with appropriate four-animal and counties exter asial contractions are countries and the service was an expensive with and except and except and except and except and service with the countries are and in the countries are as a service of the countries are as a service of the countries are as a service of the countries are and and address for full details and order from he past but you're vary walcome to visit us for demonstrations. The countries are as a few yeards from which is for demonstrations of the countries of



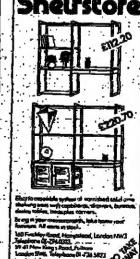




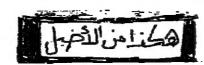
THE BLUE LELY: OF THE MILE ALLEADINGMAKES OF BATHROOM SUITES IN 46 COLOURS FROM WHITE TO BLACK to your requirements. Phone John or Howard Birch: 01-22 3657 or 01-726 7220, for details, or pay us a visit at 143-147 Euser Road, blington, kandon NE.-Mon-Fri. 8.30-5.00 p.m. Sats. 9.30-2.00 p.m. (Cord. Bank Hots.).







BIG MEN OF TALL MEN



Radio 4

6.25 Shipping Forecast. 8.30 Nove.

6.32 Farming Today. 6.50 Yours Faithfully.

8.55 Weather. 7.00 News. 7.10 Today's Papers.

7.15 Qu Your Farm.
7.45 Yours Faithfully.
7.50 It's a Burgain.
7.55 Weather.
8.10 Years.

12.00 News, 12.02 Money Box. 12.27 The News Quiz.† 12.55 Weather.

8.15 Sport on 4. 8.50 Yesterday in Perlament. 9.00 News. 9.05 Breekaway.

9.10 Streamany
9.50 News Stand.
10.05 The Week in Westminster.
10.30 Daily Service.†
10.45 Pick of the Week.†
11.35 From our Own Correspondent

# Television and radio: Saturday and Sunday

**Edited by Peter Dear** 

#### BBC 1

DEN

9.05 The World of Rugby with Citif Morgan and Carwyn James. 9.30 Swap Shop. Cartoons, games, competitions and topics of interest for young people. The special guest is Billy Connolly. 12.12 Weather. 12.15 Grandstant introduced by Frank Bough. The line-up is: 12.20 Football Focus with Bob Wilson. 12.50, 1.20 and 1.55 Racing from Ascot. 1.10 International Boxing from Les Vegas. Senitez v Carlos Santos. 2.20 International Rugby. Live coverage of the Ireland v Australia match from Lansdowne Road. Dublin. The commentators are Bill Lansdowne Road, Dublin. The commentators are Bill McLaren and Gareth Edwards. 3.50 Half-time soccer

#### BBC 2

about four working girls who spend the spare time down at the local Palais de Danse. Each is determined to win the dancing championship but all manner of different problems stand in each girl's way, 3.40 Play Away. Brian Cant with lokes, slapstick and music

#### ITV/LONDON

10.10 Open University: Childhood 5-10:
Starling School. 10.35 Consumer
Decisions: Turning on the Heat. 11.00
No Handicap to Learning, 11.25
Closedown. 2.25 Saturday Cinoma:
Dance Hall\* (1950) starling Natasha
Parry, Jane Hyllon, Diana Dors and
Petula Clark, Ealing Studies drama
Petula Clark, Ealing Studies drama
Ten Pin Bowling. World Championships including Muppets. 9.30 Themderbirds. Animated adventures of a crew of a space craft (r), 10.30 Tiswes. Slapstick, games and cartoons introduced by Sally James and the gang. 12.15 World of Sport introduced by Dickie Davies. The fine-up is: 12.20 On the Ball with lan St John. 12.45 Gymnastics. 1.05 Ten Pin Bowling. World Championships including interview with British World Champion, Pauline Smith. 1.15 News. 1.20 The ITV Six. 1.30, 2.00 and 2.30 races from Ayr introduced by Brough Scott; the 1.45, 2.15 and 2.45 races from Catterick with Derek Thompson. 3.00 American Football. 3.45 Half-time soccer scores and reports.

# 4.05 The Sky at Night. Patrick Moore guides us through the night skies of Autumn.

4.00 Grandstand continued with athletics from Gateshead. Highlights of the Presto Foodmarkets Men's team international cross country. 4.35 Final Score. War and Peace (1963/7) starring Ludmila Savelyeva and Sergei Bondarchuk. Part one. 5.10 Kung Fu. Starring David Carradine as the Russian cinema's own version of Tolstoy's masterpiece. It is 1805 and St Petersburg is abuzz with News with Kenneth Kendall. 6.10 Sport and 6.15 Larry Grayson's Generation Game. Family rumours of Napoleon on the march. Others talk of Plerre les in a contest of knowledge and . 7.10 Juliet Bravo. Police drams with the lady

inspector solving the mystery of an old lady's amazing journey. the city. 8.00 The Paul Daniels Magic Show. Tricks and conjuring from the host and his guests, lettrey Atkins, Mike Carter, Los Matacos and Nicholas Hammond.

8.40 Palmingo Road. Constance takes refuge in alcohol after refusing her husband a divorce. 6.45 The World Chees

7.25 Did You See . . . ? A review of the week's television.
8.00 The Shogun Inheritance. The World in a Bowl of Tea.

8.40 Malcolm Williamson's Mass of Christ the King, A celebratory concert to mark the fiftleth buthday of The Master of the

9.55 Suez 1956. Part two of the

11.25 News.

THE SHOGUN INHERITANCE

Outen's Music. The performers include Jall Gomez (soprano), Arme Howells (mezzo-soprano), Robin Leggate (tenor) and John Shirty-Quirk (bartlone).

dramatization of the events surrounding the invasion of the canal zone by the British and

11.30 Film: Autumn Leaves\* (1956)
starring-Joen Crawford. A lonely
woman impulsively marries a
much younger man. She learns
to repent in leisure. Ends at 1.20

Sezukhov who, following an inheritance, has, overnight, become the most eligible man in

Championship. Highlights of the best games of the week. 7.10 News and Sport.

4.90 World of Sport continued with Wrestling from Learnington. 4.50 Results service.

5.05 Worzel Gummidge. Advantures of a walking, talking scarecrow. Starring Jon Perbree. 5.35 News.

5.40 Pyramid Game. A brace of contestants compete in a test of wit and descriptive powers with a possible £1000 prize. Game for a Laugh. Celebrities, including Diana Dors, and members of the audience

7.05 Punchines. Quotations quiz chaired by Lennie Bennett. 7.40 Vegas. Dan Tanna is called into investigate a vice ring. 8.40 The Stanley Baxter Series. The last in the

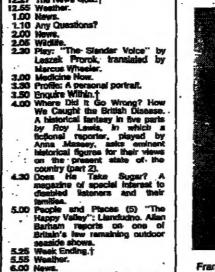
series and he becomes the unofficial tourist officer for Glasgow. With Julia McKenzie.

# 9.10 News and Sport. 9.25 Film: 11th Victim (1979) starring Bess Amstrong. Journalist Jill Kelso arrives in Hollywood from lows when she learns that her younger sister has become the eleventh victim of a murderer nichanned The Lakeside Killer. As she investigates the murder the seamler side of glamourous Hollywood begins to show itself

11.10 Johany Carson's Tonight Show, His guests tonight are David Niven, Barbara Mandrell and Dolly Parton.

11.55 The Palsce Presents. Singing host, Jack Jones introduces Rita Moreno and the Hudson Brothers.

12.50 Close with Concords Captain Brian Calvert.



Night Theatre (Radio 4 8.30 pm)

ULSTER

Radio 3 7.55 Weather 8.00 News 8.05 Aubade † Leopold Mozart, Karol Kurpinski, Rossini arr. Sedisk;

Kurpinski, Rossini arr. Sediek;
records
9.00 News
9.05 Record Review †
10.15 Stereo Release † New records:
Bach, Schubert
11.15 Bandstand † Concert by the
Rogerstone Band: Gordon
Langiord, Mervyn Burtch
11.45 | Know What I Like † Novelist
Lynne Reld Banks presents a
personal selection of music on
record

War. 9.58 Weather. 10.00 News. 10.15 Elisabeth Soderstrom.† The Swedish soprano presents her choice of music on the theme of Spring.

11.15 The Burkiss Way' starring Jo Kendall, Nigel Rees, Chris Emmelt, Fred Herris.

11.45 Places I've Lived, People I've Known. Harry Soan recalls six villages. (3) On the Cotsworlds.

12.00 News and Weather. 1.00 News
1.05 Early Music Forum †
2.00 Play It Again † Selection of the past week's music broadcasts
5.00 Jazz Record Requests † with Peter Clayton

12.15-12.23am Shipping Forecast. 5.45 Critics' Forum. A weekly discussion on cinems, theatre, books, broadcasting and visual



8.55 Stop the Week with Robert

Robinson.
7.35 Baker's Dozen,†
5.30 Play.† "We Will Know Them" by Gordon McKerrow. Molly, played by Francesca Armis, finds herself caught up in a courageous, plonser pacifist, movement in the First World.

Francesca Annis; Saturday

Show.† 1.00pm The News Headlines. 1.30 Sport on 2: Rugby Union, Footbell, Racing, Cricket. 6.00 Country Style. 7.00 Jazz Score. 7.30 Big Band Special.† 8.00 Country Greats in Concert.† 10.00 Nordring 81. 11.10 Peter Marshall.† 2.00-5.00 You and the Night and the Music.†

Radio 1 5.00mm As Radio 2. 7.00 Playground, 8.00 Tony Blackburn, 10.00 Peter Powell, 12.00 My Top 12. 1.00 Adrian Juste.,† 2.00 A King in New York.† 2.05 Paul Gambaccini.† 4.00 Watter Weekly.† 5.00 Rock On.† 6.30 in Concert.† 7.30 Close.

VHF Radios 1 and 2: 5.00em With Radio 2: 1.00pm With Radio 1.7.30-5.00 With Radio 2.

### WORLD SERVICE

WORLD SERVICE

BBC World Service can be received at Western Europe on madeurs whee 648 kHz (455m) at the totioning times GMT — 6.00 am Newsdeak 7.00 World News. 7.09 News about Brilan. 7.15 From the Weeklers. 7.30 News about Brilan. 7.15 From the Weeklers. 7.30 World News. 8.08 Reflectants. 6.15 Petokas. Chaica. 8.30 A Taste of Hunni. Irish Style. 9.00 World News. 9.08 Review of the Brissh Press. 9.15 The World Today 9.30 Financial News. 9.60 Look Ahead. 9.45 Science of Action. 10.15 About Britain 10.30 Michael Strogoff. 11.00 World News. 13.05 News about Britain 11.15 New Ideas 11.25 The World News. 11.25 The World News. 11.25 The World News. 11.25 The Weekler 11.30 Meritain 12.00 Radio Newsreed. 12.15 pm Anything Good. 12.45 Sports Roundup. 1.00 World News. 1.05 Commentary 1.15 Network LIK 1.30 Golden Trossury. 1.45 A Touch of Gerturs. 2.15 Britain's Delity Newspaper 2.30 A Taste of Hunni. Irish Style. 3.00 Radio Newsreed. 3.15 Salurday Special 4.00 World News. 4.09 Commentary 4.15 Salurday Special 5.00 Ners Summary 5.02 Salurday Special 6.00 Ners Summary 8.15 Good Books. 9.15 The Waltz 9.30 People and Politics. 10.00 World News. 10.09 Front our own Correspondent 10.30 Ners Ideas 12.15 Red Newsgreel 12.30 Play of the World News. 11.20 Bahar's Hald Octors 2.00 World News. 2.09 Review of the Brilish Press 2.15 Graud Books. 2.30 Sports Review 3 00 World News. 2.09 News about Brilan 3.75 Fram our own Correspondent 3.30 A Taste of Hunni, Irish Style. 4.00 Newsdook 5.45 Letter from America.

FREQUENCIES: Radio 1 MF 1053kHz/285m or 1089kHz/275m. Radio 2 MF 693kHz/433m or 909kHz/330m. Radio 1/2 VHF 88-91MHz. Radio 3 VHF 90-92.5MHz, MF 1215kHz/247m. Radio 4 LF 200kHz/1500m and VHF 92-95MHz. Greater London Area MF 720kHz/417m. LBC MF 1152kHz/261m, VHF 97.3MHz. Capital MF 1548kHz/194m, VHF 95.8MHz. BBC Radio London MF 1458kHz/206m and VHF 94 9MHz. World Service

### **REGIONAL TELEVISION VARIATIONS**

ngenuity.

9.00 Flamingo Road continued.

and Barry Davies.

12.05 Weather

9.30 News and Sport from Kenneth Kendall and Michael Blakey.

10.40 Match of the Day. Jimmy Hill introduces highlights of two of today's division one soccer matches from the South and the Midlands. The commentators are John Motson

T2.US WESTINGS: BIDC CYMNU/MALES: 8.50-9.30 am Crecionisco 6.10-6.15 pm Sports news Wales: 12.5 am Westing: SCOTLAND 4.55-6.10 pm Scoreboard (1). 4.10-6.15 Scoreboard (2). 10.40-11.40 Sportscare from Scoreboard, 12.5 am News, NONTHERN RELAND 5.0-5.10 pm Scoreboard, 6.10-8.15 Northern Ireland News, 12.5 am News, EMELAND 6.10-6.15 pm (South-West only) Saturday Spotlight, 12.10

amazing career of American Army Sergeant

9.45 Parkinson. His guests this evening are Jeremy Lloyd, Glen Campbell and Billy Connolly.

11.40 Phil Silvers". Another episode from the

13/1

VI th Mills

Ted Carroll is Gypsy Joe in Worzel Gummid (ITV 5.05 pm)

# CHOICE)

(BBC2 8.00pm), the BBC's and Julian Pettifer's guide to all things Japanese continues tonight with a look at their religion of Shinto of parties, gambling and, for some esoteric reason, drunkenness, but after a couple of hundred years it Nature-worship. The countryside lends itself to visual reverence with beautiful volcanic-made mountains and deep ravines with freshels falling through thick pine forests had developed into a refined semi-religious ritual. The significance of the service is explained by Soshitsu Sen, the Grand Tea Master of the and rich vegetation to the sea. Towering above all in both size and Urasenka Foundation

Trasenice roundation.

THE STANLEY BAXTER SERIES
(ITY 8.40pm) tonight draws to a
close with the early femine-looking
comedian playing the parts of Our
Gracie and Martene Dietrich as well
as Sir Harry Lauder in a spoof Towering above all in both size and popularity of artistic subject is Mount Fuiji. We watch ninety-two-year-old Satol Talkn, a painter and calligrapher, who has been struggling with the symbolism of Fuiji for most of his life, as he depicts yet another facet of the awe-inspiring nostalgic review of the world of cinema. Credit for the constantly another facet of the awe-inspiri mountain. But the most interest good series goes, not only to the star himself, but also to his script to see is the abx hundred-year old tes ceremony. Originally tea writer, Ken Hoare. Anybody who can raise a laugh, as he does

tonight, explaining the tourist delights of Glasgow must be original. I can't walt for the next

WE WILL KNOW THEM (Radio 4 8.30pm). Francesca Armis stars in the Saturday Night Theatre production of Gordon McKerrow's olay about conscientious objectors in World War One. She plays Molly, whose love for Teddy, an imprisoned "conchi", as they were nicknamed, leads her to join the staff of a radical pacifist newspaper The Tribunal Among the contributors to the publication is Rerhand Russell: Although basical servand Hussell. Almough ossically a love story the carefully researched script vividly illustrates the torment and humiliation that men like Teddy underwent for their beliefs. The part of Teddy is played by Richard.

# SCOTTISH

6.00 News. 6.15 Desert Island Discs† Castaway: actress Diams Dors.

**GRANADA** 

As London except: Starts 9,30 am Joe 90, 10,00-10,30 Capperboard, 7,40 ps-8,40 The Streets of San Francisco, 11,10 Star Parade; Manhattan

Transfer, 12.10 am Film: Death in Small Doses, A butler sets out to poteon his employer, a beautiful rich widow, 1.30 Closedown.

As London except: Starts 9.10 am Friends Of My Friends, 9.35 A forms Duthsich, 10.00-10.30 Clapperboar 7.45 pm-6.40 Vogas: Sol-up, Culot night out for Dan Tanna is Interrupt night out for Dan Tanna is Inferrupted by a telephone cell and a death, 11.10 Late Call. 11.20 America's Sweetheart: Mary Pickford. 12.30 am Cloaddown.

## WESTWARD

As London except: Starts 9.25 am Look and See. 9.30 Stingray, 9.55 Gus Honeytun's Birthdays. 10.00-10.30 Clapperboard. 12.12 pm-12.15 News. 5.41 News. 5.43-6.10 Pyramid Game. 7.40-3.40 Incredible Hulk, 11.10 New Avengers. 12.10 Am Falth for Life. 12.16 Closedown.

Radio 4

As London except: Starts 9,10am Taticing Bikes, 9,35 Fangface, 10,00-10,30 Ctepperboard, 12,13pm-12,15 Nows, 5,39-5,40 News, 7,40-8,40 Hawaii Five-O (Jack Lord), 11,10 Lou Grant (Edward Asner), 12,10am As London except: Starts 10.00 are-10.30 Clapperboard, 5.00 pm-8.05 Sports Results, 5.38-5.40 News, 7.40-8.40 Incredible Hulk, 11.10 George and Mildred, 11.40 Bedtime, followed by

# YORKSHIRE

As London except: Starts 9.00 am Mumbly, 9.10 Chips, 10.00-10.30 Chapperboard, 7.40 pm-8.40 Vegas: Set Up. A quiet night out for Dan Tamas is interrupted by a telephone call and a death, 11.10 Hammer House of Horror: Two Faces of Evil (Anna Calder-Marshall) Family sets off on holiday Two Faces of Evil (Anna Calder-Marshall) Family sets off on holiday under a threat, 12.10 am Maria rdon-Price in Concert, with Salena nes. 12.40 Closedown.

### ATV

As London except: Starts 9.10 em Clapperhoard. 9.40-10.30 Chips: (Larry W8cox). 7.40 pm-8.40 Vegas: Redhanded: Dan Tamas sets himself the task of clearing his triend Chief Twoleaf of a nurder charge. 11.10 Portrait of a Legent: Kenry Rogers. 11.40 SWAT. 12.40 am Closedown.

HTV CYMRU/WALES As HTV West except 5.05pm-5.35 Ras Sower: Light-hearted quiz.

Radio 2

5.00 Tony Brandon. † 7,30 David Jacobs. † 9,30 Peta Murray's Ope House. † 11,00 The Kenny Everati

**ANGLIA** 

# 10.30 Clapperboard, 7,40pm-8,40 Hawaii Five-O, 12,10am Reflections, 12,15 Closedown.

As London except: Starts 9.00em Sessme Street, 10.00-10.30 Clapperboard, 7.40pm-8.40 Vegas: set-up, Quet evening for Dan Tama is interrupted by a telephone call and death. 11.55 Amazing Years of the Cinema: Lovers. 12.25am At the End of the Day.

## BORDER

As London except: Starts 9.10 am Paint Along With Nancy:-Anemones. 9.35 Flying Kind. 10.00-10.30 Ciapperboard. 7.40 pm-8.40 Veges: Set Up. Quiet night out for Des Tanna is interrupted by a telephone call and death. 11.10 Entertainers: Gilbert O'Sullivan. 11.40 Closedown.

As London except: Starts 9.00 am Cartoon. 9.10 Moby Dick. 9.40-10.30 Thunderbirds. 12.13 pm-12.15 News. 5.40 News. 5.42-5.10 Pyramid Game. 7.40-8.40 Shrests of San Francisco. 11.10 Morte Carlo Show: Cleo Laine. 12.10 Mrs Uschyk, 12.30 am There's Company. 12.35 Closedown. CHANNEL

SOUTHERN

GRAMPIAN

As London except: Starts 9.10em Jos 90, 9.35 A iomadh Dutheich, 10.00-

TYNE TEES

As London except: Starts 9.00 em Clapperboard, 9.30-10.30 Clapperboard, 9.30-10.30 Thunderbirds, 7.40 pm-8.40 Lou Grant. 11.10 News. 11.15 Pana, 12.10 am Weather followed by Disturbing Report.

As London except: Starts 12.15 pm World of Sport. 5.43-6.10 Pyramid Same. 7.40-8.40 incredible Hulk. 11.10 Police Surgaon. 11.35 Closedown.

# BBC 1

9.00 Mr Benn: (r); 9.15 The Sunday Geng: visits
Whitby Abbey; 9.35 Nal Zindagi Naya Jeevan: For of Life: The World at Orie. 10.35 Energy Asian viewers; 10.10 Does School Hurt?

10.10 Open University: The First Years 9.05 No Need to Shout. For the deaf and hard of heering (r); 9.30 Fit for Living. Chris Kelly and Diana Asian viewers; 10.10 Does School Hurt? Multicultural education; 10.30 Lost for Words:For speech impaired viewers; 10.55 See Hear! News to the hard-of-hearing; 11.20 Ensemble; Lesson sever in a twentylour part Franch course; 11,45. Discovering Patchwork (r); 12,15 Sunday Worship from Ebenezer Methodist Church, St Peter Port, Guernsey; 1.00 Farming: 1.25 Embroidery: 1.50 News headines; 1.55 Film; The Black Knight: (1954) starring Alan Ladd and Patricia Medina. An armourer swears revenge when his master's castle plundered by the Saracens; 3.29 Cartoons: 3.30. tern adventures of a rancher and his

4.20 Great Rollway Journeys of the World.

Michael Frayn travels from Sydney to Perth.

5.20 Ticket to Ride. Comedian Mike Harding on a

6.00 Great Expectations. Part eight (of twelve) and Pip discovers that the convict Magwitch is his

6.30 Play it Safe! Jimmy Savile with some-advice

6.40 Songs of Praise. From Cyprus and Durham Cathedral. Geeffrey Wheeler has been to Cyprus to meet men and women of the British Army's North East District.

To the Manor Born. A business crisis in DeVere has no time for the estate.

Bergerac. The seedy 'tec is involved in a mystery surrounding a Jersey society

Mastermind. Specialist subjects are: Pre-conquest history of Mexico; Life of Robert the Bruce: General de Gaulle; and the Battle of

5.50 News. With Kenneth Kendalf.

# BBC 2

in the Home: Cutting Your Losses, 11.00 The OU General Assembly 1981. Closedown at 11.50. 1.55 Horizon: Death of the Dinosaura, Professor lvarez's theory on the destruction of reequarters of the Earth's species 65 million years ago (r). 2.40 los Skating. The Mutil Broadcast los Dance Championship of Greet Britain from Parts three and four next weekend.

4.00 War and Peace continued.

MoLaren.

Kendalt:

7.15 The Eng

5.00 Rugby Special Highlights of

esterday's International

6.00 Hows Review. A look back at the news of the week with Kenneth

6.30. The Money Programme presented by Brian Widlake and Valerie Singleton. How to

manage your redundancy pay.

Horse. A look at the love .

8:10 News with Kenneth Kendall. 8.15 Geraint Evans Masterclass. He works with young singers on I

between women from different backgrounds and their horses.

The narratrix is Candida Lycett

dishwomen and the

between Ireland and Australia in Dublin. The commentator is Bill

eland and Australia in

# ITV/LONDON

Mealing (7); 9:30 Fet for Living. Critis Neily and Dana Wallis with the Perils of Gardening; 10.10 Morning Worship. The first of a six week Advent Meditation; 11.00 Link. With a puppet company at a north London primary school; 11.30 Stingray. The Crew are on an unknown mission after having their leave cancelled (2); 12.00 Weekend World. Brian Walden talks to lan Paisley. 1.00 Old Times. Alastair Hetherington and retiring to the seaside; 1.30 Skin. Tim Daly reports on Policing Racial Attacks; 2.00 University Challenge with Bamber Gascoigne; 2.30 The Big Match introduced by Brian Moore. Highlight from those of westerings matches; 3.30 Dear Nottingham. Commentary by Alan
Weeks. 3.25 Film: War and Peace. Part
two of the four part Russian version and
Prince Andrei and his friend Pierre
Bezukhov both fall in love with Natasha.

University Challenge with Bamber Gascoigne
The Big Match introduced by Brian Moore. His
from three of yesterday's matches; 3.30 Dear
Enemy. Serial about a new-broom orphanage
superintendent.

4.00 Credo. Theft from Churches. If they are locked is it compatible with open worship?

4.45 Film: The Big Job (1965) starring Sidney James and Synda Syms. A trio of crooks find; on their release from prison, that the tree in which they hid the loot from a robbery now

languishes in the backyard of a police station. 6.30 News. 6.40 Reports Action. News of how you can help the less fortunate.

Seauty knows no Pain.

num. The Hawaii-based detective in

Benson. The butter saves the life of Kraus and is overcome by her gratitude.

4.30 Cartoon Time.

# 6.25 Shipping Forecast. 6.30 Morning Has Broken. 6.55 Weether. 7.00 News.

8,00 News. 8,10 Sunday Papers. 8.15 Sunday. 8.50 Week's Good Cause. Terry Wogan appeals on behalf of "Crildren in Need".

9.15 Letter from America. 9.30 Morning Service. 10.15 The Archers, Omnibus edition, 11.15 Weekend. 1200 Smailt of the Day. Take it from

Here" starring Jimmy Edwar Dick Bentley, June Whitfield. 12.30 The Food Programme. Wealher. The World This Weekend.

2.00 News.
2.02 Gardenera' Question Time.
2.30 Piay "The Abbess of Crawe" by
Muriel Spark, dramatized by
Pauline Spander. With Stan
Philips as Sister Aboundra,
Margaret Robertson as Sister
Gertrude.†
3.45 Tree. At the beginning of
National Tree Wesk, Kenneth
Matthews talks about trees.
4.00 News.

4.00 News. 4.02 The Week's Antiques, Magazin 4.02 The Week's Anapout programme about antiques.
4.30 The Living World. A review of recently published returnal his-

recently published right tory books and records. 5.06 Down Your Way visits Chaster.

6.00 News.
6.15 A Walk in the Dark (new series).
A seriel in five parts by Ciris
Boucher. With Patrick Mover
and Helen Alkinson Wood (part

You the Jury. Current and controversial issues are put on trial before Chairman Peter Jey and an audience of jurors in Broadcasting House.† Bookshelf, Magazine programme 7.30 Bo

about books.

8.00 in Praise of God. For Mysic.
Devised and nemated by H. od tuc Colin Davis.;

GRANADA

As London except: Starts 9:30 am No Need to Shout. 10,00 Gifts of God. 11,00 Friends of Man. 11,25 Asp Kas

Fak. 11.30-12.00 Asian Notabook. 1.00 University Challenge. 1.30 Thunderbirds. 2.25-3.30 Match Time. 4.30-5.30 Film: Robbery (Stanley

Bakar, Joanne Petiet), Melodrama based of Great Train Robbery in 1963 7.15 Bléss Me Father. 7.45-8,45 Magnum. 11.30 Strumpet City. 12.30 Closedown.

8.45 Talking Medicine. "Disease and History". Dr Tony Smith, Deputy Editor of the British Medical Journal", talks with Bill Bro-9.00 News.

LeFanu, dramatized in three parts. With Peter Vaughan and Kete Lee (part 2).† 10.00 News. 10.15 Priestland's Progress Gerald 11,00

At Your Service.† A Place Apart (series) The Rev. Stanley Brinkman reflects on his experience of private prayer. 12.00 News and Weather VHF 1.55 Progression Study on 4.

# Radio 3

7.55 Weather. 8.00 News. 8.05 Dyorsk's Chamber Music (tast in series). Recital on records.† 9.00 No 9.05 Your Concert Choice: Debuses

on record.

9.30 Morning Service for St Cecilia's
Day. A reconstruction of a
typical service held in St
Bride's, Fleet Street, during the 1690s.†

1890s.†
10.30 Music Wekly.†
11.20 Chicago Symphony Orchestra
Concert. Part 1: Meccystew
Karlowicz, Szymanowski,†
12.05 Words (series). Talk by John Wain (5).
12.10 Concert Part 2: Jamecek, Dyorak.†
1.05 Mondelssohn and Robbs

1.05 Mendelssohn and Britten. String Cuertet recital.†
2.05 St Cecile's Day Celebrations.
"The Secular Celebrations at Stationers' Hall": Keller, Finger, Berratt, Purcellarecord.
3.25 Albentz. Plano recital.†
3.45 Interpretations on Record. Richard Osborne discusses Besthoven's Pastoral Symptonomy.f

phony.† Zemlinsky and Schoenberg (new teries). Three programmes of the last times string quartets by each composer. Part 1: Zemlins-4.50 Zemi

ky (Quartet No 2) +

# 5.30 Interval Reading. 5.35 Recital, part '2: Schoenberg (Ouartel No 2). Records. 6.15 The Reith Lactures 1981 "The Two-Edge Sword". Six tellis by Professor -Leurence Martin, Chancellor of the University

of Newcastle upon Tyne, on armed force in the modern world (2) "Plausibility and Horror".

6.45 Die Konigin von Sabe. Opera in four acts by Goldmark. Sung in German; records. Act 1.†

7.50 intervel reading. 8.00 Die Konigin von Saba, Act 2. 9.10 latervel reading. 9.20 Die Konigin von Saba, Acts 3 and 4. 10,35 Falts. Plano recital. 10,50 Apocryphal Stories

11.00 News. 11.05-11.15 Finzi on record.† VHF only: 6.55-7.55 am: Open

# Radio 2

5.00cm Tony Brandon,† 7.30 Nick Page,† 9.00 David Jacobs,† 11.00 Desmond Carrington,† 12.03pm Paul



ction (Capital Radio

Daniels + 1.30 Marks in his Diary + Lameis, T. Lau Marks in his Diary. T 2.00 Benny Green, † 3.03 Two's Best, † 4.00 Sing Something Simple, † 4.31 String Sound, † 5.00 Comedy Classics: "Steptoe and Son"; The Offer, 5.30 Charlie Chespe, 6.30 Acte's † Alf "Our. 7.03 Rejecte 1.500 1.000. 7.03 Stant or Sport 1901, 7.30 Stanorous Nights, 6.30 Sunday Hati-Hour, 9.00 Your 100 Best Tunes, 10.00 European Music Game, 11.05 Pete Murray's Late Show, † 2.00-5.00am You and the Night and the

# Radio 1 8.00 Tony Bleickburn. 10.00 Noel Edmonds. 1.00pm Jammy Savile. 3.00 Studio B15 with Adrian Love: Fing 01-580 4411, 5.00 Top 40,† 7.00 Alexis Komer,† 8.00 Sounds of Jazz.† 10.00 Close.

VHF Radios 1 and 2:

# 5.00em With Radio, 5.00pm With Radio 1, 10.00-5.00em With Radio 2.

# World service

BOOK Newscles, 7 00 World News 7 09 Newschool Britain, 7.15 From our own Correspondent 7.45 Loswe 4 to Parrett 8.00 World News. 8.09 Reflections. 8.15 The Pleasaits 9 Yourn 9.00 World News. 9.09 Review of the British Pess. 9.15 People and Politics. 9.45 Sports Pennew 10.15 The Wolfs 10.30 Sunday Service. 11.00 World News. 11.09 News should plain. 11.75 Letter form Amorica. 11.30 Play of the Week. 12.30 Balter's Half-Dozen, 1.00 World News. 10.00 Commerciary. 1.15 Good Books. 1.30 Classics Short Stories. 1.45 The Sendi Jones Request Show 2.30 Frank Multiples and Jones Request Show 2.30 Frank Multiples (1.50 World News. 4.09 Commerciary). 4,15 From Our Correspondent. 4.35 Financial Review. 4.45 Letter from Amorica. 5.00 World News. 4.09 World News. 4.09 World News. 4.09 World News. 4.09 Commerciary. Mail. 4.00 World Newls. 4.09 Commentary.
4.15 From Our Correspondent. 4.35 Financial Review. 4.45 Letter from America. 5.00 World News. 4.00 Mortd News. 8.00 World News. 10.09 Science in Action. 10.40 Perfections. 10.45 Sportscall. 11.00 World News. 11.05 Science in Action. 10.40 Perfections. 10.45 Sportscall. 11.00 World News. 11.05 Commentary. 11.15 Lotter from America. 11.30 Artschol Revised. 12.30 Revise about Britain. 12.15 Radio Newsred. 12.30 Religious Service. 1.00 For the Wales. 1.45 Classic Short Stones. 2.00 World News. 2.00 Revise of the British Press. 2.15 The Waltz. 2.30 The Red and the Black. 3.00 World News. 3.09 News should British 1.35 Classic Short Stones. 2.00 XV Mortd News. 3.09 News should British Stones. 3.00 World News. 3.09 News should British 2.15 Britain S. Dally Newspapers. 3.30 Anything Goes. 4.00 Newsdeek. 5.45 Sk Inch. Wikars.

# 9.10 Dalles. J. R. and Ewing Oil try to raise two hundred million dollars in order to starve the Fartows refinerles.

10.00 News. With Kenneth Kendall 10.10 Genesis Fights Back. An Everyman programme about the re-emergence of the Creationists in the argument about the evolution of the World. 10.45 Women in the Eighties. The story of a sit-in

in a jeans factory in Greenock.

11.50 Weather. BBC 1 VARIATIONS: BBC Cymru/Wales: 1.55-3.10 pm it's a Knockout Internation Finst. 3.10-4.29 Sports Line-Up. 4.30-5.25 Rhagten Hywel Gwyrdryn. 5.25-5.50 Tomarrow's World. 10.45-1 Trai'r Deit, 11.15-11.40 Women in the Eighties. 11.40 News. 1. 1.25-1.50 pm Agenda. 10.10-10.57 Spoetrem. 10.30-11.25 Ang Signals of Distress. 11.25-11.50 Women in the Eighties. 11.50 pm News. Northern Instants: 11.50 pm News. Egistet: 11.55 pm Clo

rbara Mandrell. With the Mandrell Sisters

9.10 Zone of Occupation. Part four. The 1945 Potsdam Conference decree that the defeated Germans should have a standar of living equal to that of 1938. 9.50 Grand Stam. Britain v America Bridge Tournament. Presented by Jeremy James.

10.15 The Borgias. Casare has made secret treaty with the King of France, Lucrezia's husband proves fatal for him (r). 11.10 Film: Who is Harry Kellerman's (1971) starring Dustin Hoffman and Barbara Harris. Hoffman plays a schizophrenic rock musician who believes he has a

stranger in his mind o

rman: Ends at 1.00. . .

9.00 The Professionals. Cl5 face a problem when an exchanged British spy returns with a mixe beg of loyalties and identities (/).

Martin Shaw and Lewis Collins are The

10.00 A Fine Romance. Laura is drowning her sorrows after she has been stood up when Mike appears at the door after an unsuccessful romantic encounter with a customer. Starring Judi Dench and Michael 10.30 The South Bank Show. Melvyn Bragg talks h

lan McKellan in New York and with novelist ian McEwan 11.30 Star Parade featuring James Last and John

12.30 Close with airline Captain Brian Calvert: reading a piece on travel.

# GRAMPIAN

As London except: Starts 9.15 and Seachd Leithean, 9.30 No Need to Shout, 10.00 World We Live ts. 10.30-11/20 Crede\_71.30-12.00 Gardening Tedgy, 1.00 University Challenge, 1.30 Farming Outlook, 2.00-3.30 Film: Never Mind the Cueffly, Feel the Width Liou Lynch, John Buthst). TV company pair aspand their humour for the silver screen, 4.00 Scotsport, 5.00 incredible Nuts, 6.00-8.30 House Group, 7.15 Benson, 7.45-8.45 Magnum, 11.30 Reflections, 11.35 Snocker, 12.20 Clostolowi.

# YORKSHIRE.

As Lendon except: Starts 9.00 am Un 9.25 Wild, Wild World of Animals. 9.35 (10.00 Dick Trazy. 11.00 No need to Shout. 11.30-12.00 Ferming Diary. 1.00 pm University Chellenge: 1.30 Calendar. 2.00 Mickey, Donald and Friends. 2.30-3.30 Big Garte. 4.30 Cartoon. 4.40-8.30 Film: Hot Rock (Robert Redford, George Sepai); Comedy as four crooks pien to steel a priostess diamond. 7.15 Diffrent. Strokes. 7.45-8.45 Magnum. 11.30 Pve Minutes for The Year of the Disablad. 11.35 Hagen. 12.30 am Disabled, 11.35 Hagen, 12.30 am

# SCOTTISH As London except: Starts 9.05 am Credo. 9.30 Questors, 10.00-11.0 Credo. 9.30 Questors. 10.00-11.00 Sesame Street. 11.30-12.00 No Need to Shout. 1.00 Sunday Service. 1.30 Farming Outlook. 2.00 Cartoon, 2.15

REGIONAL TELEVISION VARIATIONS

Glen Michael Cavalcade: 3.00-3-30 University Challenge, 4.00 Scotsport, 5.00 Give Us a Clue, 5.30 Happy Days. 6.00-6.30 House Group, 7.15 Th Saffer, 7.45-8.45 Magrum, 11,3 um. 11.30 Late WESTWARD As London except: Sterls 9.30min As London except: Starts 9.30min-10.00 Link: 11.00 No need to shout. 11.30-12.00 Paint along with Nancy. 1,00 per University Challenge. 1.30 Farm and country hews. 2.00-2.30 Roots. 4,30-6.30 Film: Tiger Bay" (John Mits, Hayley Mits), Hayley plays. a title girl who witnesses a murder. 7,15 Mork and Mindy. 7,45-6.45

# Megrura, 11,30 Faith for Me. 11.36 -Closedown TYNE TEES

As London except: Starts 9.00 am Link. 9.30 No need to shout. 10.00 Gifts of Bod. 11.00 Lookaround. 11.02 Clapperboard. 11.30 Sunday Sc Glapperboard, 11-30 Sunday Sundae, 11-58-12-00 News, 1-00 University Challenge, 1-30 Ferning Outlook, 2-00 New Kind of Family, 2-30-3-30 Shoott 4-30 News, 4-32-6-30 Film: Good Guys and News. 4.32-6.30 Film: Good Guys and the Sad Guys (Robert Mitchum, George Kennedy). Ageing sheriff gets: to hear about pleas; for a train robbery. 6.40 Reports Action, 7.15 Diffrent Strokes. 7.45-8.45 Magnum. 11.30 City of Angels. 12.30 Brenda McDermott. 12.35 Closedown.

WHIAT THE SYMBOLS MEAN: † STERED # BLACK AND WHITE UT REPEAT

# CHANNEL . As London except: Starts 2.00-2.30 Roots. 6.30 Film: Tiger Bay" (Hayley Mits, John Milts). Hayley plays a little girl who wheesaes a munder. 7.15 Mork and Mindy. 7.45-8.45 Magnum. 11.30 Epilogue followed by closedown.

# ULSTER

11.00 em Leik. 11.30-12.00 Gerdening Today. 12.58 pm News, 1:00 University Challenge. 1.30 Out of Town. 2.00-2.30 Today, 12,58 pm News, 1,00 University Challenge, 1,30 Out of Town, 2,00-2,30 Mickey, Donald and Frends, 4,30-6,30 Film: Winslow Boy (Robert Donal, Margaret Leighton) Bank official's son is Margaret Leighton) Bank of expelled from Osborne Navi expelled from Osborne Naval College for the alleged their of a postal order, 6.38 News. 6:40 in Our Eyes, 11.39 Sports Results, 11.35 Bedline, Closedown.

# As London except: Starts 9.05 2... Taking Bikes. 9.30 No need to Shout. 10,00-11.00 Gifts of God. 11.33-12.00 Stingray. 1.00 Chips. 2.20-2.30

SOUTHERN

Stingray, 1,00 Chips, 2,20/2,30 Cartoon, 4,30 Palmerstown; 5,30 Joe 90, 5,55 News, 6,00-6,30 How's Your Father? 7,15 Magnum, 8,15-8,45 Benson, 9,00 The Protestionalis, 11,30 Monte Carlo Show; Larry Adler, 12,30 Weather followed by Disturbing Report. ANGL IA

As London except: Starts 9.30em-10.00 Paint Along with Neacy, 11.30-12:00 No Need to Shout, 1.00pm Flying Klwi, 1.30 Weather, 1.35

# BORDER

As London except: Starts 9.50em-10.00 No Need to Shout. 11.30-12.00 Gardening Today. 1.00 pm University Challenge. 1.30 Farming Outlook. 2.00 Sorder Diary. 2.05-3.30 Film: Laxdele Hall (Ronald Squire, Kathleen Ryan). Rebel islanders refuse to pay their road fund ficences until a new road and per support of 100 Sentencet 5.00 are provided. 4.00 Scotsport. 5.00 Credo. 5.30-6.30 Chips. 7.15 Diff rent rokes. 7.45-8.45 Magr

# **HTV WEST**

As London except: Starts 9.00sm-10.00 Sesame Street. 11.30-12.00 No Need to Shout. 1.00pm University rease to snour. T.copm University Challenge. 1.30 Farming Diary. 2.00-2.30 Mork and Mindy. 4.30-6.30 Film; Spenish Main (Maureen O'Hars, Paul Henreid). Dutch merchant captain is double-crossed by the Spanish governor aand joins the buccaneers. governor sent John Bits Duceston 6.38-6.40 News, 8.15-8.45 Jim Davidson Show, 11.30 Lest of Sun 12.30am Closedown.

# HTV CYMRU/WALES As HTV West except: Starts 2.00pm 4.00 Worzel Gummidge. 3.30-4.00 Cymorth. 4.00-4.30 Dear Enemy.

# ATV

As-London except: Starts 9,00 sm Farming Today, 9,30-10,00 No Need to Shout. 11,20-12,00 Gentlening Today, 1,00 pm University Chellenge, 1,30 Thunderbries, 2,30-3,30 Star Soccer, 4,30-8,30 Film: Odd Couple (Jack Lemmon, Walter Matthau), Flat-charing can be fun, 7,15 Ulf Term Strokes, 7,45-8,45 Magnum, 11,30 Strumpet City, 12,30 am Closedown.



series of five programmes, co-produced with Danmarks Radio, on important employment issues for women. This evening we begin with a group of female employees of a leans factory in Greenock, Faced with redundancy or a move to Northern Ireland, 240 ladies led by their Tailor and Garment Workers' Union shop steward, Helen Monaghan, fought the projected closure of the factory by sitting-in for seven months. We join the ladies eight weeks into their fight with in rotas are working well, entertainment is occasionally provided to relieve the boredom and they have the moral and financial support of fellow Scotlish trade unionists. After three months Mr Foot arrives for a brief visit to piedge his support. All turned out -

A WOMEN IN THE EIGHTIES (BBC

1 10.45pm) is the umbrella title of a

# CHOICE

well in the end and the ladies kept their jobs, albeit with another employer. Their intransigence off, but would they have stuck together without their Helen Monaghan? Future programmes are made in Scandinavia and the United

CREDO (ITV 4.00pm) deals with the problem of theft from churches.
A staggering £1 million a year in claims is paid out by the Church of England's Ecclesiastical insurance Office. How can churches protect es from larceny? Credo talks to an ex-convict who specialized in robbing churches and his advice to vicers is to catalogue, photograph and have assessed their valuables. Will this be enough? The

increase in this type of crime is caused, in part, by a growing

markets. An instance is given of a rare wooden statue stolen from a church near Reading turning up in Belgium, where the law required the church to buy the object for £10,000 in order to get it back. THE CLASSICAL COLLECTION (Capital Radio, 5.00-7.00am, and 6.00-8.00pm) was recorded at the Interfudes from Peter Grimes and his Serenade for tenor, horn and strings, and the complete Firebird. The orchestra is the Royal Opera House, under Sir Colin Davis. Sir Peter Pears, recovering from his stroke, was in the audience, chira reating on clasped hands. There did not seem a single bar of Britten which left him anything but deeply poved. The Snape/Pears/Britten

and from the European antiques

chain holds fast, though now a link

As Leadon éxcept: Starts 9.00 am Unk

The second secon

Frying Neil. 1.30 Weather, 1,35
Framing Disry. 2.05 Laurel and Hardy."
2.30-3.30 Match of the Week. 4,30.
locardide Hulls. 5.30 How's Your
Father? 8.00-6.30 Portrait of a VEage:
Weston Underwood, Bucks. 7.15
Different Strokes. 7.45-8.45 Magnum.
11.30 Going Out. 12.00 Roots.
12.30 Jun Bible for Today.

# Czech TV complaint 'carefully' considered

SATURDAY NOVEMBER 21 1981

Continued from page 1 activities and considerable sums of money for financing subver-sive activities."

Mr Kavan, who came to Britain from Czechoslovakia after the overthrow of the Dubcek government in 1968, denied in an article in The Times that there was any list. "There was no such list. I should know as I am a member of the small group, known as "The Solidarity Fund," which prepared the consignment of literature."

The documentary showed Mr.

The documentary showed Mr Kavan meeting the French couple in Paris and a re-construction of the van being

Mr Kavan also appeared, speaking directly to the camera, to the astonishment of some Czechs living in London. He said he was not trying to bring the Government down but attempting to maintain the flow of information in and out of Czechoslovakia.

Czechoslovakia.

Among those held during the round up of dissidents were Mr Karel Kyncl, aged 54, a journalist and father of one of the complainants, Mr Jiri Ruml, aged 56, and his son Jan, aged 26; Eva Kanturkova, aged 51, a writer: Dr Jan Mlynarik, aged 48, a Slovak historian; Dr Milan Simecka, aged 50, a former university professor but for the last 10 years a labourer; and Dr Jirina Siklova, aged 46, a sociologist.

a sociologist.

They, with seven others face up to 10 years in jail when their trial begins.

It had been expected that the trial, known as the case of Dr Siklova and company, would

Dr Siklova and company, would be one of the biggest show trials since the Soviet invasion of Czechoslovakia in 1963.

But it has been delayed since the summer and among Czechs in Britain it is thought that the authorities no longer want a show trial, which would attract a lot of interest in the West, but, several smaller hearings.

The commission examining the complaint, which come under the heading of "unjust and unfair" treatment, is aware of the sensitivity of the matter. As well as taking written evi-dence, in the form of the complaints and the Thames rebuttal, it will bear oral evidence.



## Lost poet to sell plastic Eve

Eve and the poet. Art Nouveau Eve is wearing plastics because the poet has got over his craze for roof-gardening, and wants to sell her for. bread, a commodity good poets are always short of (Philip Howard writes). The poet is Christopher Logue, whose birthday is on

balcony of their flar in Notting Hill by John Benton-Harris, riverrun, past Eve and Adam's... Logue says that he has written no substantial poetry-for four years. "I feel-lost. Whatever poetry I write has got to be quite good, otherwise there's no point. There's thousands of years of good, light, entertaining poetry; no need to add more to it." While he waits for his muse, he has tarted up some old poems; acted in some Monday. They were photographed for us on the terrible old rubbish, but also as the Player King,

Midlands: A5: (Warwickshire) partially closed N of Atherspone at junction of Holly Lane and Merevale Lane. Frequent delays, M6: Lane closure N and southboard over three-mile stretch near Keele service area.

Christie's, South: Kensington Natural History 2. Viewing: Phil-lips, Blenhelm Street: furniture,

The papers

The Daily Mail believes that

The Dally Mail believes that Waddington launched the game Bombshell", about which there has been such arrong procests in all knocente and good faith. The paper says that it is to their credit that they have realized it has no place among the children's christmas toys and have withdrawn it with commendable speed.

Auctions

whose lines he amended for the Royal Court Hamlet; written True Stories for Private Eye; and telephoned his friends with enchanting questions out of the blue. The gravel voice growls cheerfully out of the receiver: "What's the opposite of an autodidact, M'dear?" Where are you going, Christopher ?- Down the road. What to do? To change the world. Why do you want to change the world? Because I cannot

Bank sells 29.60 78.75 2.24 13.57 10.64

# Pre-World Cup uproar

# Agent with the tickets goes on defensive

By Norman Fox

As Sportsworld Travel yesterday dealt with a flood of inquiries for World Cup tickets
following England's qualification for the finals in Spain,
other travel organizations were
apery that only one company
had been given the lucrative
official rights.

One leading sports travel
agent, David Dryer, said that
though he wished Sportsworld
good luck for their enterprise,
he was still determined to offer

he was still determined to offer his regular clients trips to Spain. Up to 1,000 would travel with him, he thought, and he

felt he had a right to receive an allocation of tickets.

"We did nor apply to the Spanish World Cup organizers because we saw no reason to do so" he said. "We had always to be a said." so", he said. "We had always dealt directly with the Football Association." As it happened, Sportsworld applied directly to the Spanish travel consortium Mundiespana-82, appointed by the Spanish FA, and won the sole agency for Britain.

The FA were dismayed and refused to allow Sportsworld to advertise in England's programmes. Mr Dryer said he did not believe one company could

not believe one company could handle all the supporters wish

ing to travel.

A conservative estimate is of 20,000 England supporters while in Septland there is not a seat available, on flights leaving for Spain during the week before the competition. Some tickers will still be available at the gates for matches proving

difficult to sell.

Last year Sportsworld Travel was formed out of an Earls. was formed out of an Earls
Court travel agency, a credit
card organization and an
advertising agency.
Sportsworld deuy they are
inexperienced Members of their
consortium had a long and
successful experience of sports
travel including four previous
World Cups and three Olympic
Games

Games ...
The company, who expect to take 8,000 people to Spain, secured the deal after parting down a large amount of money to prove they had the necessary financial security.

Philip Robinson writes; Sportsworld has been waiting for membership of the Association of British Travel Agents for more

than a year. It first applied last October after being formed as a new company with £110,000 backing of a three-member con-sortium early in 1980 to pitch for the sole contract of World

for the sole contract of World Cup tickets.

Mr Geoffrey Phillips, Sportsworld director, said last night:

ABTA are not used to dealing with companies whose turnover will be made over a short period of time. I think it has created a round of administration.

period of time. I tounk it has created a mound of administrative paperwork.

"We have been accepted as provisional members, but I think what is working ABTA is what would be the position of our contonners if the concept of our customers if the

of our customers if the consortium set up to deal with the rickets in Spain went into liquidation, although they are so big that that's purely a theoretical question. Sportsworld say they have already paid Mundlespans. Sportsworld say they have already paid Mundlespans. Sportsworld say they have already paid Mundlespans. Set 500,000. Mr Philips said: We have guarantees from them that all that money will be returned to us in the event that they went bankrupt. Membership of ABTA would mean that all Sportsworld passengers would be covered by a travel agents agreement which protects the public from losing money if any agent or four operator goes broke. It was something set up after the Court Line crash in the early 1970s.

As a non-member, those sports fans on a Sportsworld package overland by coach would not be covered. Passengers booking packages including air flights would be covered by Sportsworld's Civil Aviation Authority bond.

The consortium backing Sportsworld consists of the discount credit countries. discount credit card company, Countdown Ltd, a design group

making the brochures, BEB Design Print and Continental Coach Tours. The group offers packages ranging from £295 to £1,895 and says that less than 5 per cent of those booked are under

21 years old. Mr Phillips said : "We are making it a condition that one responsible soult travels with every five people under the age of 21."

# THE TIMES INFORMATION SERVICE

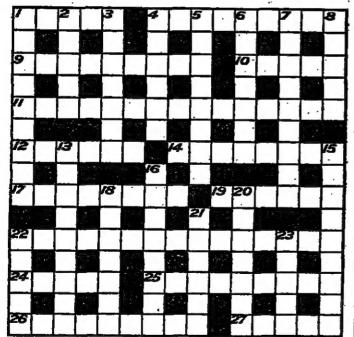
## Today's events

The Duke and Duckess of Kent plant a tree, Anmer, Norfolk, dur-ing National Tree Week, 12. Talks, lectures

One day conference: Lawyers and Psychologists Gathering and Giving Evidence, King's College,

Strand, 9.45. Trends in European Court Portraiture: 1550-1600, by Robin Gibson, Lecture Room, National Portrait Gallery, St Martins Place, 3.30. The Great Apes: film programme, British Museum (Natural History), Cromwell Road, 3. Volcanic eruptions, The Geological Museum, Exhibition Road, South Kensington, 2.30. Dutch Landscapes, National Gal-

# The Times Crossword Puzzle No 15,686



# **ACROSS**

- 1 Loud is not this (5). 4 17th century play, or preparation for one (9).
- 12 Provide last six of eleven in Manchester sports ground (6).

  14 Tree seen in end of crescent moon's link (2).

  15 Tree seen in end of crescent moon's link (2). 17 Proper way to break our codes 13 Note clue about girl's apparent

# 1 New friend (and more) for 23 Epic story of one Irish house's

hunting (6).

2 In leading three of diam for this rubber? (5).

Carry out no serial m without a wing control (7).

3 Vehicle overturns another on

4 More revolutionary — after rising, likewise (6).
5 How to surround border? Right — plant it (8).

after start of storm (3-4). ....

A prize of The Times Atlas of the World (comprehensive edition) will be given for the first correct solution opened next Thursday. Entries should be addressed to: The Times, Saturday Crossword Competition, 12 Coley Street. London WC39 9YT. The winner and solution will be published next Saturday. The winner of last Saturday's competition is Mr P. G. Whatchy-Smith, Chordle Cottage, Aldeburgh, Suffolk.





# lery, 12. Twentieth Century Move-ments: Futurism, by Laurence Bradbury, Tate Gellery, 3. Anglo-Saxon pottery and glass; 11.30; Death and burial in Saxon and Viking times, 2.30, British Museum Events for children

The 20th anniversary of the opening of The Little Angel Marionette Theatre. Puppet performance of The Prince and the Mouse from a story by Oliver Goldsmith, with a supporting programme of excerpts from previous productions, The Little Dagmar Passage, Cross Street, Suitable for children aged Music

An Evening of Vienuese Music, Lutyens Room, Liverpool Metropolitan Cathedral, Liverpool, 7:30. Mozart Requiem Solemn Vespers, London Mozart Players, leader, John Glickman, conductor, Rilary Davan Wetton, Guildford Cathedral, 7:30. Charity chamber concert in aid of World Wildlife Fund, Unitarian Church, Hoop Lane, Golders Green, 3.

Exhibitions Famous Books in Science, Bri-

Famous Books in Science, British Library, Great Russell Street; 10-5. Paul Tanqueray: innocent, romantic stage and society portraits from 1920s and 1930s, Lyric Theatre, King Street, 10-9. New Topographics: photographs by Robert Adams, Lewis Baltz and Joe Deal, a look at landscapes in the United States and how man has left his mark upon it. Open Eye Gallery, 90-92 Whitechapel, Liverpool, 10-5.30. Stephen Russell: Exhibition of Drawings and Portraits, Exhibition Area, 3rd floor. Central Library Cambridge.

# Comorrow's events

Exhibitions London's Flying Start: the early days of aviation, the Museum of London London Wall, 2-6, I Was There, Birmingham and The Great War, Birmingham Museum, Birmingham, 2-5.30. Nicolas de Stael, Tate Gallery, 2-6. The Dolmetsch Collection of Museum, Instruments, Horniman Museum, London Road, 2-6. Japanese popular literature, Bottish Library Galleries, Grear Russell Street. 2.30-6. Ventriloquism: the Valentine Vox Collection, Museum of Childhood, Cambridge Reath Road. 2.30-5.30.

19th and 20th century French paintings, Usher Art Gallery, Lindum Road, Lincoln, 2.30-5. 9th Daily Mail International Ski Show, Earl's Court, Exhibition Centre, 12-7 last day. Antiques, crafts

Fourth pre-Christmar pottery and craft market, Lilford Hall, Lilford Park, near Oundle, North-amptonshire, 10-5. The Ridings Antingnes Fair, Nostell Priory, Wakefield, W Yorkshire, 11-5. Talks: lectures

London Observed: From Iron hed to marble halls: the Victoria shed to marble halls: the Victoria and Albert Museum, by John Physick, 3.30: Rilizabethan Embroidery: Room 53; Victoria and Albert Museum, 3.30. Paintings of the month: Copley: the Death of Major Peirson; 2.30; Twentieth contury movements: Surrealism by Laurence Bradbury, 3, Tate Gallery.

Picturesque Hampstead and the leath, meet Hampstead Under-ground, 11. Royal and Parliament-ry London, Westminster, meet

Walks

Ruropean Poetry Festival:
November 22-28. The Poetry
Society in association with European Literature Association, presenting evening readings from
various European poets. For
details and information contact
Louise Hudson. 01-373 7948,
National Poetry Centre, 21 Earl's
Court Source. An unofficial strike by Man-chester Piccadilly train guards until midnight tonight will disrupt services, and British Rail advises travellers to telephone Manchester (051) 832 8353 for information.

#### The Pound Nature notes

Ravens do not move far from their cliff or crag, whatever the weather. Even though the days are short for feeding, they will pause to play-in their flight, briefly gliding upside down or suddenly dropping a hundred feet. Carrion crows also-stay around their breeding areas, in pairs or small family parties; on the coast they will sometimes feed now by dropping crabs on to docks to break the stell. Howded crows, with their grey backs and docks to break the shell. Howers crows, with their grey barks and chests, are more sociable and restless: thousands have flocked in from the Baltic during the past saix weeks, and scattered along the shores of Southern England.

On many oak trees, the leaves continue to cling, yellow and honylooking. Bracken is purple and brown, but still stands upright, in fronds spread like wings. The small, starty flowers of the shaggy soldies nestic under walls; the last skullcaps hang sher blue flowers over river-banks. Badgers dig their deep winter quarters, lising their deep winter quarters, lising the entrance will she blocked, and the badgers will sleep. Grass makes hibernate among the tree-roots at the bottom of hedges, often twined together in groups for mutual comfort.

D. M. lavia Dor

New York: The Dow Jones in-dustrial-average closed at 852.93, up 8.18.

Sporting fixtures

Football: FA Cup first round, first and second divisions, Scottish League—see page 23.

Rughy Union: Freisand v Australia (at Lassdowne Road, Dublin, 2.30); England B v France B (at Brisnl, 2.30); Weish Cup first round.

Racing : National Hunt meetings Chester.

Real termis (today and tomor championshi

Sport on TV

over three-mile stretch near Keele service area.

The North: A59, A59(T) and A65(T): Extensive roadworks throughout Skipron, North Yorkshire, M6: Near Preston, Lancashire, various closures N of Boughton inperchange

Wales and the West: A483: Extensive improvement scheme for H miles at Llambister, Powyz. A383: New maffic lights being installed between Western Approach and King Street, Plymouth M4: One lane only easthchild between exits 15 and 16 and west-bound from 16 to 17. Sport on TV

BBC 1: 9.05 am, The World of Rugby; 12.15, Grandstand; 12.20, Football. Focus: 12.50, Racing from Ascot; 1.10, International Rugby Union; 4.00, Arhietics: 10.40, March of the Day. BBC 2: 6.45, The World Chess Championships. ITV: 12.15, World of Sport: 12.45, Gymnastics; 1.20, Racing; 3.00, American Football; 4.08, Wrestling; 4.59, Results.

Temorrow BBC 2 : 2.40, Ice Stating : 5.00, Rugby Special : 9.50, Grand Slam.

# In the garden

Voltaire was bord in Paris, 1694.

Henry Purcell died in London, 1695. Platre de Roder and the Marquis d'Arlande made the first, aerial voyage when they flew over Paris in a Montgolffer hot-air ballace. There is always the risk that we have severe and prolonged spells of snow and Irost. So if we have any treasmed plants that would suffer, it would pay to project them before the end of the mouth or at least to have the projection handy. A foot thick layer of bracken if available, leaves, preferably the toughter kinds hise oak, maple or plants, which do not rot so quickly as line or hiorse chesting leaves, will protect such plants at nerines. Amarshis beliadouna, schizostylis, young hardy fuchsias, Iris, menicukats (I. styloss) and other tender plants.

If bracken or leaves are not available, peat or straw are excellent; but the latter is rather unsightly and as with leaves may need covering with some old nerting to prevent whole from blowing them about. These coverings are laid over the root area not over the plants, of coinse curept with the merines whose balls are on the surface. A clocke or two over Christmas roses may leaven flowering and protect blooms from the weather. Paris is a Montgolffer hot-arc bal-loom, 1783.

Tomorrow

Britis: Richard Neville (War-wick the Kingmaker), 1423; George Effot, Chilvers Coten, War-wickshire, 1819; George Gissing, Wakefield, 1837; Cecil Sharp, folk music collector, 1839; Deafis: Martin Frobisher, Plymouth, 1534; Robert Clive, died by his own ham, London, 1974; Asthur Sulli-van, London, 1904; Jack London, Glen, Ellen, Calif., 1916.

# Weather

meying NE to W of Scotland with an associated frontal trough crossing all parts.

Forecasts from 6 am to midnight brightar - later; wind SM, light fresheating, sext timp 14C (SFF).

SE, SW, cantral S Empland, S Walest Clinity, occusional rain or dright, hill, and countal for, dries and perhapt brighter in places: later; wind SW light, lacroesing: fresh, locally strong, max temp 14C (SFF). Borniers. E. HE, central H Empland, Ediaburgh, Demaiers Maluly cloudy, orchreaks of rain, MH for, dries later, bright interesks or rain, MH for, dries later, bright interesks or strong; max temp 13C (SFF).

Channel Islamic: Halaly cloudy, occasional dright, max temp 13C (SFF).

AND Empland, R Wales: Cloudy; outbreaks of rain, hill for, dries interest investigation of rain, hill for, dries interest investigation. Harmon, max temp 13C (SFF).

Lake District, Glasgow, Argyll, SW Seviland, H Jrahand, left of Rain: Cloudy; with rain, possibly heavy, hill top, dries in places. later; wind S, moderate, horsesting strong to gale, veering SW; max temp 12C (SFF).

Abendona, Harmy Left, ME Scattand, possibly heavy, hill top, dries in places, and the product of rain, possibly heavy with sente snow on hills at first, wind S, light increasing strong to gale, veering SW; max bemp 11C (SFF).

Cantral Highlands, NW Scattane Periods of rain in afternoon, and eventing SW, max temp 11C (SFF).

Sectional Recomming cloudy with periods of rain in afternoon, and eventing SW, fresh or strong, rain soon, for paticles; not moderate, or fresh, backing SW, fresh or strong, rain soon, for paticles; as moderate, for paticles; on moderate, or fresh, backing SW, fresh or strong, rain soon, for paticles; as moderate, or strong, rainly supple. Stresh et Dover.

Emplific Canades (E): Wind stalinly SW, fresh or strong gratinly supple. Stresh et decades of fresh anotherate.

Lighting up fime

Yesterday

London

Temp: max, 6 am to 6 pm, 15C (51F); min, 6 ym tr 6 am, 8C (46F). Handelty: 6 pm, 86 per cost. Rain: 24hr to 6 pm; 1 23m. Sum: 24hr to 6 pm; nil. Bar, metal see level, 6 pm, 1,013.7 millibars, rising, 1,000 millibars=29.5%a,



# NOON TODAY

Highest and lowest





High tides 153650856335724674772455515 163650856335724674772455515 8.50 7.09 9.42 3.28 2.24 5.34 2.07 3.52 9.01 8.43 8.41 3.41 3.41 2.49 8.00 7.48 7.49 2.43 12.19 8.11

Abroad

tere 7.20 3.5